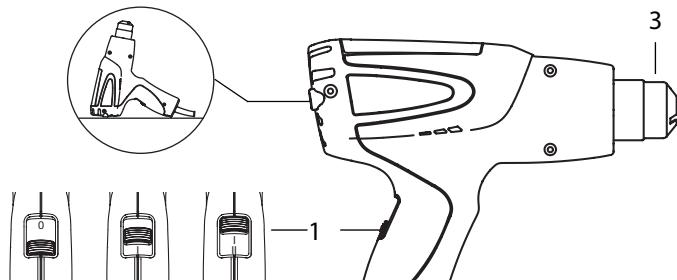
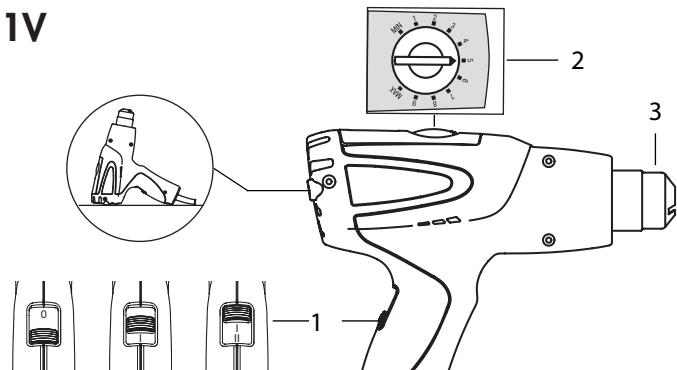




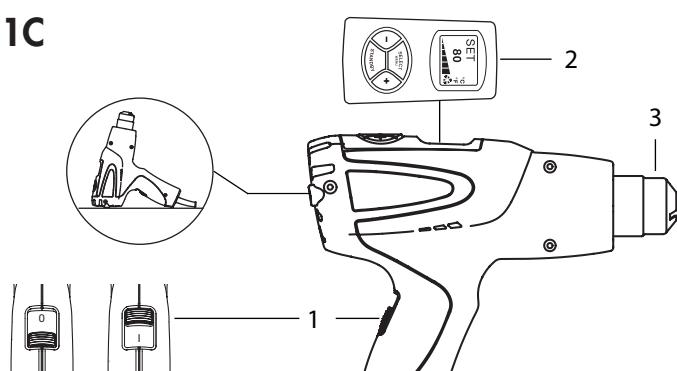
A HG5012



B HG551V



C HG651C



Deutsch	Bedienungsanleitung	3
Englisch.....	Operating Instructions.....	6
Italiano	Istruzioni d'uso	10
Français	Notice d'utilisation.....	13
Español.....	Instrucciones para el manejo	16
Português.....	Instruções de utilização	19
Nederland.....	Gebruiksaanwijzing.....	22
Dansk	Betjeningsvejledning	25
Norsk	Bruksanvisning	28
Suomi	Käyttöohje.....	31
Svenska	Bruksanvisning	34
Ελληνικά	Οδηγίες χειρισμού.....	37
Türkçe	Kullanım kılavuzu.....	40
Polski	Instrukcja obsługi	43
Magyar	Kezelési Utasítás	46
Česky	Návod k obsluze.....	49
Slovensky	Návod na obsluhu	52
Română.....	Instructiuni de utilizare.....	55
Slovensko.....	Navodila za uporabo	58
Български.....	Ръководство на потребителя	61
Eesti	Kasutusjuhend	64
Lietuvių.....	Vartojimo informaciją	67
Latviešu	Ekspluatācijas instrukcija	70
Русский	Руководство по эксплуатации	73
Shqip	Manuali gjermanisht shqip.....	76
Hrvatski	Uputstvo za opsluživanje	79
Srpski	Upusvo za rad	82
Македонски	Упатство за употреба	85
ქართული	ექსპლუატაციის წესი	88
Հայերեն.....	Գործիքի և օպտապուրման վերաբերյալ ինֆորմացիագիրք	91
中文.....	操作指南	94
日本語	取扱説明書	97
عربي	دليل الاستخدام	100
Монгол.....	Ашиглалтын заавар	104
Україна.....	посібник з експлуатації	107

Sicherheitshinweise

 **WARNUNG:** Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann beim Arbeiten mit dem Heissluftgerät zu Feuer, Explosion, elektrischem Schlag oder Verbrennungen führen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung und halten Sie stets die Sicherheitsvorschriften ein. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese einer nicht-eingewiesenen Person vor der Benutzung.

 **WARNUNG:** Ein beschädigtes Gehäuse oder ein geöffnetes Gerät kann zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen. Öffnen Sie das Gerät nicht und nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb. Bohren Sie das Gehäuse nicht an, um z. B. ein Firmenschild zu befestigen. Ziehen Sie vor allen Arbeiten am Gerät den Netzstecker.

 **WARNUNG:** Ein beschädigtes Anschlusskabel kann zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen. Kontrollieren Sie das Anschlusskabel regelmäßig. Nehmen Sie das Gerät bei beschädigtem Kabel nicht in Betrieb. Ein beschädigtes Kabel immer durch einen Fachmann ersetzen lassen. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Öl, Hitze und scharfen Kanten. Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel und benutzen Sie es nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.

 **WARNUNG:** Arbeiten Sie nicht im Regen oder in feuchter bzw. nasser Umgebung. Dies kann zu einem lebensgefährlichen elektrischen Schlag führen. Halten Sie das Gerät trocken. Bei Nichtbenutzung das Gerät trocken aufzubewahren. Berücksichtigen Sie die Witterungsverhältnisse. Arbeiten Sie nicht in nassen Sanitärräumen. Berühren Sie nicht geerdete Leitungen oder Geräte der Hausisolation wie z. B. Rohre, Heizkörper, Herde oder Kühlchränke.

 **WARNUNG:** Schliessen Sie Elektrowerkzeuge, die im Freien verwendet werden, über einen Fehlerstrom-(Fl)-Schutzschalter an.

 **WARNUNG: Explosionsgefahr! Das Heissluftgebläse kann brennbare Flüssigkeiten und Gase explosionsartig entzünden.** Arbeiten Sie nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung. Untersuchen Sie vor Arbeitsbeginn das Umfeld. Arbeiten Sie nicht in der Nähe von oder an Kraftstoffen oder Gasbehältern, auch wenn diese leer sind.

 **WARNUNG: Feuergefahr!** Hitze kann brennbare Materialien erreichen und entzünden, die sich nicht sichtbar hinter Verschalungen, in Decken, Böden oder Hohlräumen verbergen. Überprüfen Sie vor Arbeitsbeginn den Arbeitsbereich und verzichten Sie bei unklarer Situation auf den Einsatz des Heissluftgerätes. Halten Sie das Gerät nicht längere Zeit auf die gleiche Stelle gerichtet.

 **WARNUNG: Feuergefahr!** Ein unbeaufsichtigtes Heissluftgerät kann in der Nähe befindliche Gegenstände in Brand setzen. Betreiben Sie das Gerät immer beaufsichtigt. Stellen Sie das ausgeschaltete Gerät zum Abkühlen nur senkrecht stehend ab. Lassen Sie es ganz abkühlen.

 **WARNUNG: Feuergefahr!** Bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Lacken oder ähnlichen Materialien entstehen Gase, die leicht entzündlich sind und explodieren können. Seien Sie auf entstehende Flammen gefasst und halten Sie geeignete Löschmittel bereit.

 **WARNUNG: Vergiftungsgefahr!** Bei der Bearbeitung von Kunststoffen, Lacken oder ähnlichen Materialien entstehen Gase, die aggressiv oder giftig sein können. Vermeiden Sie das Einatmen von Dämpfen, auch wenn diese unbedenklich scheinen. Sorgen Sie stets für eine gute Belüftung des Arbeitsplatzes oder tragen Sie ein Atemschutzmaske.

 **WARNUNG: Verletzungsgefahr!** Der Heissluftstrahl kann Personen oder Tiere verletzen. Das Berühren des heißen Heizelementrohres oder der Düse führt zu Hautverbrennungen. Halten Sie Kinder und andere Personen vom Gerät fern. Heizelementrohr und Düse im heißen Zustand nicht berühren. Das Gerät nicht als Haartrockner verwenden, es wird viel heißer als ein Haartöpfer. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Erhitzen von Flüssigkeiten oder zum Trocknen von Gegenständen und Materialien, die durch die Einwirkung von Heissluft zerstört werden.

 **WARNUNG: Verletzungsgefahr!** Ein unbeabsichtigtes Anlaufen oder das unerwartete Einschalten der Heizung nach dem Auslösen des Temperaturbegrenzers kann zu Verletzungen führen. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter beim Anschließen an das Stromnetz ausgeschaltet ist. Schalten Sie das Gerät aus, wenn der Temperaturbegrenzer angesprochen hat.

 **WARNUNG: Verletzungsgefahr!** Die Verwendung einer Düse mit einer Luftstromführung, die für Ihr Gerät nicht geeignet ist, kann zu Verbrennungen führen. Verwenden Sie nur Original-Zubehör, das für Ihr Model in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt ist.

 **WARNUNG: Verletzungs- und Feuergefahr!** Das Heissluftgerät ist für Kinder gefährlich. Bewahren Sie das Heissluftgerät für Kinder unerreichbar auf.

 **VORSICHT: Überhitzungsgefahr!** Falsche Handhabung kann zu einem Hitzeast und damit zu einer Beschädigung des Gerätes führen. Gerät nicht liegend oder dauernd nach unten gerichtet betreiben. Luftsaugöffnung und Düse dürfen nicht verdeckt werden. Nur für Ihr Gerät geeignete Düsen verwenden.

 **Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung.** Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Technische Daten

Bestimmungsgemässer Gebrauch

Dieses Heissluftgerät ist unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften und Verwendung von Original-Zubehör für alle in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Anwendungen mit Heissluft bestimmt.

Anwendungen	A	B	C
Schrumpfen von Schrumpfschläuchen, Löverbinder und -anschlüsse, Verpackungen sowie Elektrokomponenten.	●	●	●
Verformen von Acryl-, PVC- und Polystyrol-Artikeln, Rohren, Platten und Profilen sowie nassen Hölzern.	●	●	●
Schweißen von thermoplastischen Kunststoffen, PVC- und Linoleum-Bodenbeläge, PVC-beschichtete Gewebe, -Plänen, -Folien.		●	●
Löten von Zinn, Spezial-Silberlot, SMD-Bauelementen, Kabelschuhen sowie Lösen von Lötverbindungen.		●	●
Entlacken - Entfernen alter, auch dicker Öl- und Lackfarbschichten sowie Kunststoffputze.	●	●	●
Trocknen von Farbtonproben, Spachtelmassen, Klebern, Baufugen und Stuckformen.	●	●	●
Kleverbinder - Grossflächiges Kleben mit Kontaktklebern, Aktivieren von Haftklebern, Beschleunigung von Klebevorgängen, Lösen von Klebepunkten sowie Lösen oder Anbringen von Kantenumleimern.	●	●	●
Auftauen von vereisten Treppenstufen, Türschlössern, Kofferraumdeckel, Türen am Auto oder Wasserleitungen sowie Abtauen von Kühl- und Gefrierschränken.	●	●	●
Desinfizieren - mit 600 °C Heissluft können Tierställe schnell von Bakterien befreit werden. Holzwürmerbefall kann bekämpft werden (Achtung: Brandgefahr! Holzfläche nicht so stark erhitzen!)		●	●

Düse auf Heizelementrohr 3 aufsetzen

⚠️ Eine herunterfallende Düse kann einen Gegenstand entzünden. Die Düsen müssen fest und sicher auf dem Gerät montiert sein.

 **Das Berühren der heißen Düse kann zu einer schweren Verbrennung führen.** Vor dem Aufsetzen bzw. Wechseln der Düse das Gerät ganz abkühlen lassen oder ein geeignetes Werkzeug benutzen.

 **Eine heiße Düse kann eine Unterlage entzünden.** Legen Sie die heiße Düse nur auf einer feuerfesten Unterlage ab.

⚠ Eine falsche oder defekte Düse kann zu Heisslufrückschlag führen und das Gerät beschädigen. Nur für Ihr Gerät geeignete Original-Düsen gemäss Tabelle verwenden.

Inbetriebnahme

Netzspannung beachten: Die Spannung der Stromquelle muss mit den Angaben auf dem Typschild des Gerätes übereinstimmen. Verlängerungskabel müssen einen Querschnitt von min. 2 x 1.5 mm² haben.

Einschalten:

- A**: Stellen Sie den Schalter **1** auf I oder II.
- B**: Stellen Sie den Schalter **1** auf I oder II. Stellen Sie den Temperaturregler **2** nach Bedarf ein.
- C**: Stellen Sie den Schalter **1** auf I. Wählen Sie das gewünschte Programm, oder programmieren Sie Temperatur und Luftstrom nach Ihren Wünschen (siehe „Einstellungen“).

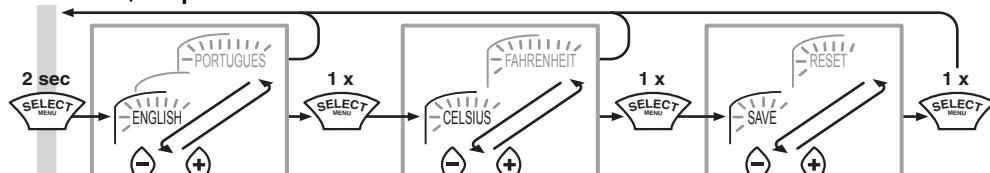
Ausschalten:

- Stellen Sie den Schalter **1** auf 0.
- Stellen Sie zum Abkühlen den Schalter **1** auf II und den Temperaturregler **2** auf MIN. Wenn das Gerät abgekühlt ist, stellen Sie den Schalter **1** auf 0.
- Lassen Sie zum Abkühlen das Gerät auf COOL DOWN laufen (siehe „Einstellungen“). Wenn das Gerät abgekühlt ist, stellen Sie den Schalter **1** auf 0.

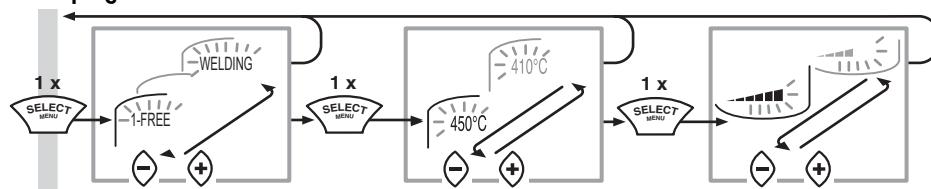
C Einstellungen an Display 2 vornehmen

Die Auswahl starten mit der Taste SELECT (Menu). Hinweis: Wenn eine Anzeige im Display blinkt, kann jeweils mit PLUS oder MINUS eine Veränderung vorgenommen werden. Erneutes Betätigen von SELECT führt zum nächsten Schritt.

Sprachauswahl, Temperatur



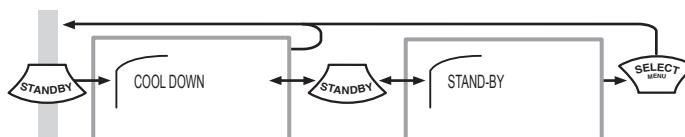
Funktionsprogramm wählen



1. 1-Freie Einstellung	80 °C/5	8. Schweißen PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Freie Einstellung	80 °C/5	9. Schweißen HD-PE	300 °C/3
3. Schrumpfen	450 °C/5	10. Schweißen PP	320 °C/3
4. Formen	500 °C/4	11. Schweißen PVC-U	340 °C/3
5. Weichlöten	650 °C/3	12. Schweißen ABS	360 °C/3
6. Farbe trocknen	650 °C/5	13. Schweißen PC	370 °C/3
7. Farbe entfernen	425 °C/5	14. Schweißen Boden-Folien	450 °C/3

Das Schlagwort des ausgewählten Funktionsprogrammes wird blinkend dargestellt. Längerer Text beginnt nach 2 Sek. zu laufen und kehrt nach 2 Durchgängen zum Schlagwort zurück. In dieser Zeit kann die SELECT-Taste erneut gedrückt werden, um die Temperatur bzw. die Luftmenge anzupassen.

STANDBY oder COOL DOWN wählen



- Wählen Sie STANDBY, wenn Sie die Arbeit kurz unterbrechen. Die Energieaufnahme wird reduziert.
- Wählen Sie am Arbeitsende immer COOLDOWN. Schalten Sie das Gerät aus, wenn es abgekühlt ist und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Safety Rules

 **WARNING:** Non-observance of the safety rules while working with the hot air tool can lead to fire, explosion, electric shock or burns. Read the operating instructions before using the tool and always observe the safety rules. Save these instructions and give them to persons that have not been instructed before they use the tool.

 **WARNING:** A damaged casing or an opened unit can lead to a hazardous electric shock. Do not open the unit and do not put a damaged unit into operation. Do not drill into the casing, e.g., to attach a company label. Before any work on the unit, pull the mains plug.

 **WARNING:** A damaged power cord can lead to a hazardous electric shock. Check the power cord regularly. Do not operate the unit when the power cord is damaged. Always have a damaged cord replaced through a specialist. Do not wrap the cord around the unit and protect it from oil, heat and sharp edges. Do not carry the unit by the cord and do not use the cord to pull the plug from the outlet.

 **WARNING:** Do not work in rain or in a moist or wet environment. This can lead to a hazardous electric shock. Keep the unit dry. Store the unit in a dry location when not in use. Consider the weather conditions. Do not work in wet sanitary facilities. Avoid body contact with grounded cables or surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.

 **WARNING:** Connect power tools that are used in the open via a residual current circuit breaker (RCCB).

 **WARNING:** Danger of explosion! The hot air tool can explosively ignite combustible fluids and gases. Do not work in a potentially explosive environment. Check the surrounding before starting to work. Do not work on fuels or gas containers or in their vicinity, even when they are empty.

 **WARNING:** Danger of fire! Heat can reach combustible materials that are hidden behind coverings, in ceilings, floors or cavities, and ignite them. Inspect the work area before starting to work and in case of doubt, abstain from using the hot air tool. Do not point the unit at the same spot for extended periods.

 **WARNING:** Danger of fire! An unsupervised operating hot air tool can set fire to objects that are close by. The unit must be supervised at all times during operation. When allowing the switched off unit to cool down, always place it down vertical and standing. Allow the unit to cool down completely.

 **WARNING:** Danger of fire! When working plastics, varnish or similar materials, gases develop that are easily inflammable and can lead to explosions. Be prepared for flames to develop and keep suitable fire-extinguishing means at hand.

 **WARNING:** Danger of intoxication! When working plastics, varnish or similar materials, gases develop that can be aggressive or toxic. Avoid breathing in vapours, even when they appear to be harmless. Always provide for good ventilation of the work area or wear a respirator.

 **WARNING:** Danger of injury! The hot air jet can injure persons or animals. Touching the hot tube of the heating element or the nozzle leads to skin burns. Keep children and other persons away from the unit. Do not touch the tube of the heating element or the nozzle when they are hot. Do not use the unit as a hair dryer; it develops much more heat than a hair dryer. Do not use the unit to heat up fluids or to dry objects or materials that are destroyed through the influence of hot air.

 **WARNING:** Unintentional starting or unexpected switching on of the heating element after actuation of the thermal relay can lead to injuries. Make sure that the switch is set to OFF when connecting the unit to the mains supply. Switch the unit OFF when the thermal relay has actuated.

 **WARNING:** Danger of injury! Using an air-flow reflection nozzle that is not suitable for your unit can lead to burns. Use only original accessories for your model that are listed in these operating instructions.

 **WARNING:** Danger of injury and fire! The hot air tool is dangerous for children. Keep the hot air tool out of the reach of children.

 **DANGER:** Danger of overheating! Incorrect handling can lead to an accumulation of heat and thus damage the unit. Do not operate the unit when it is placed down horizontally or when pointed downward. The air-intake opening and the nozzle must not be covered. Use only nozzles that are suitable for your unit.

 **Recycle raw materials instead of disposing as waste.** The unit, accessories and packaging should be sorted for environmentally-friendly recycling.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS*

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

READ THESE INSTRUCTIONS

Warning: Extreme care should be taken when stripping paint. The peelings, residue and vapors of paint may contain lead, which is poisonous. Any pre-1977 paint may contain lead and paint applied to homes prior to 1950 is likely to contain lead. Once deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage; young and unborn children are particularly vulnerable.

Before beginning any paint removal process you should determine whether the paint you are removing contains lead. This can be done by your local health department or by a professional who uses a paint analyzer to check the lead content of the paint to be removed. **LEAD-BASED PAINT SHOULD ONLY BE REMOVED BY A PROFESSIONAL AND SHOULD NOT BE REMOVED USING A HEAT GUN.**

Persons removing paint should follow these guidelines:

1. Move the work piece outdoors. If this is not possible, keep the work area well ventilated. Open the windows and put an exhaust fan in one of them. Be sure the fan is moving the air from inside to outside.
2. Remove or cover any carpets, rugs, furniture, clothing, cooking utensils and air ducts.
3. Place drop cloths in the work area to catch any paint chips or peelings. Wear protective clothing such as extra work shirts, overalls and hats.
4. Work in one room at a time. Furnishings should be removed or placed in the center of the room and covered. Work areas should be sealed off from the rest of the dwelling by sealing doorways with drop cloths.
5. Children, pregnant or potentially pregnant women and nursing mothers should not be present in the work area until the work is done and all clean up is complete.
- 6.* Wear dust respirator mask or a dual filter (dust and fume) respirator mask which has been approved by the Occupational Safety and Health Administration (OSHA), the National Institute of Safety and Health (NIOSH), or the United States Bureau of Mines. These masks and replaceable filters are readily available at major hardware stores. Be sure the mask fits. Beards and facial hair may keep masks from sealing properly. Change filters often. **DISPOSABLE PAPER MASKS ARE NOT ADEQUATE.**
7. Use caution when operating the heat gun. Keep the heat gun moving as excessive heat will generate fumes which can be inhaled by the operator.
8. Keep food and drink out of the work area. Wash hands, arms and face and rinse mouth before eating or drinking. Do not smoke or chew gum or tobacco in the work area.
9. Clean up all removed paint and dust by wet mopping the floors. Use a wet cloth to clean all walls, sills and any other surface where paint or dust is clinging. **DO NOT SWEEP, DRY DUST OR VACUUM.** Use a high phosphate detergent or trisodium phosphate (TSP) to wash and mop areas.
10. At the end of each work session put the paint chips and debris in a double plastic bag, close it with tape or twist ties and dispose of properly.
11. Remove protective clothing and work shoes in the work area to avoid carrying dust into the rest of the dwelling. Wash work clothes separately. Wipe shoes off with a wet rag that is then washed with the work clothes. Wash hair and body thoroughly with soap and water.

* Applicable for cUL listed products only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Technical Page

Intended Use

When observing the safety rules and using the original accessories, this hot air tool is intended for all applications with hot air that are listed in these operating instructions

Applications	A	B	C
Shrinking of shrinkdown tubing, solder connectors and solder terminals, packaging and electrical components.	●	●	●
Deforming of articles made from acrylic, PVC, and polystyrene, tubing, plates and profiles, as well as moist woods.	●	●	●
Welding of thermoplastic polymer, flooring materials of PVC and linoleum, PVC-coated fabric, tar-paulins and foils.		●	●
Soldering of tin, special silver solder, SMD elements, cable lugs, and for loosening soldered connections.		●	●
Paint removal - Removal of old and even thick coatings of oil paint, varnish and synthetic plaster.	●	●	●
Drying of colour shade samples, filler, adhesives, construction joints and stucco forms.	●	●	●
Joining adhesives – Large-surface gluing with contact adhesives, activation of pressure-sensitive adhesives, acceleration of bonding processes, releasing of bonding points as well as releasing or bonding of edge band or veneer.	●	●	●
Defrosting of icy stairs and steps, door locks, trunk lids, car doors or water pipes, as well as for defrosting refrigerators and ice boxes.	●	●	●
Disinfection – With hot air of 600 °C, you can quickly rid animal sties/stables of bacteria. Wood-worm infestation can be controlled (Caution: Danger of fire! Do not heat up the wooden surface excessively).		●	●

Attaching the Nozzle onto the Heating-element Tube 3

- A falling down nozzle can set an object on fire.** Nozzles must be mounted firmly and secure on the unit.
 - Touching a hot nozzle can lead to serious burns.** Before attaching or replacing a nozzle, allow the unit to cool down completely or use a suitable tool.
 - A hot nozzle can set a surface on fire.** Place down hot nozzles only on fire-proof surfaces.
 - An incorrect or defective nozzle can lead to heat accumulation and damage the unit.** Use only original nozzles according to the table that are suitable for your unit.

Putting into Operation

Observe the mains voltage: The voltage of the power source must agree with the value given on the nameplate of the unit. Extension cords must have a conductor cross section of $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$ min.

Switching On:

- A** : Set the switch **1** to I or II.
- B** : Set the switch **1** to I or II. Set the temperature controller **2** as required.
- C** : Set the switch **1** to I. Select the desired program or program the temperature and air flow as required (see "Settings").

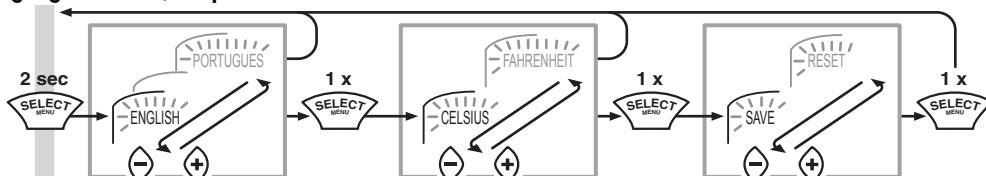
Switching Off:

- Set the switch **1** to 0.
- To cool the unit off, set the switch **1** to II and the temperature controller **2** to MIN. When the unit has cooled off, set the switch **1** to 0.
- To cool off the unit, have it operate on COOL DOWN (see "Settings").
When the unit has cooled off, set the switch **1** to 0.

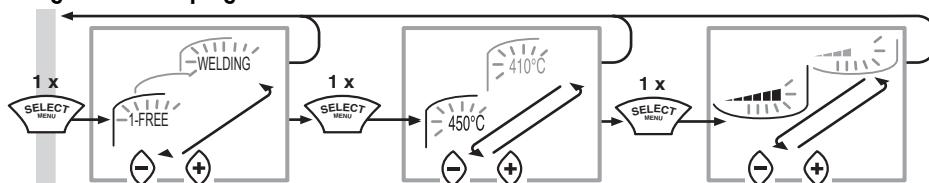
C Adjusting the Settings on the Display 2

Begin the selection with the SELECT pushbutton (menu). Note: When an indication flashes in the display, a change can be initiated with either PLUS or MINUS. Repeated actuation of SELECT leads to the next step.

Language selection, temperatur



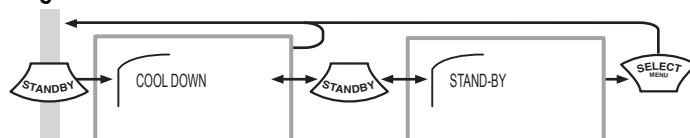
Selecting the function program



1. 1-Free setting	80 °C/5	8. Welding PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Free setting	80 °C/5	9. Welding HD-PE	300 °C/3
3. Shrinking	450 °C/5	10. Welding PP	320 °C/3
4. Forming	500 °C/4	11. Welding PVC-U	340 °C/3
5. Soldering copper	650 °C/3	12. Welding ABS	360 °C/3
6. Drying paint	650 °C/5	13. Welding PC	370 °C/3
7. Paint stripping	425 °C/5	14. Welding floor-foil	450 °C/3

The keyword of the selected function program is indicated by flashing. Longer text begins to move after 2 seconds and returns to the keyword after 2 passes. Within this period, the SELECT pushbutton can be pressed again to adjust the temperature or the air flow.

Selecting STANDBY or COOL DOWN



- Select STANDBY when interrupting your work for short time. The energy absorption is reduced.
- At the end of your work, always select COOL DOWN. When the unit has cooled off, switch it off and pull the plug from the receptacle.

Avvertenze

 **AVVERTENZA:** In caso di inosservanza delle istruzioni di sicurezza è possibile che lavorando con il termosoffiatore si venga a creare il pericolo dello sviluppo di incendi, esplosione, scosse elettriche oppure bruciature. Prima di iniziare a lavorare, leggere il libretto delle istruzioni per l'uso e rispettare sempre le norme di sicurezza. Conservare il libretto delle istruzioni per l'uso e farlo leggere a persone inesperte prima di permettere loro di operare con l'apparecchio.

 **AVVERTENZA:** In caso di carcassa danneggiata oppure di apparecchio aperto vi è il pericolo di provocare una scossa di corrente elettrica mortale.

Non aprire l'apparecchio e mai utilizzare un apparecchio difettoso. Non eseguire fori nella carcassa al fine, p. es., di applicarvi una targhetta della propria ditta. Prima di qualunque intervento sull'apparecchio, estrarre la spina dalla presa di rete.

 **AVVERTENZA:** Un difetto del cavo elettrico di collegamento può provocare una scossa di corrente elettrica mortale. Controllare regolarmente il cavo elettrico di collegamento. In caso di cavo difettoso, non mettersi a lavorare con l'apparecchio. Provvedere a far sostituire un cavo difettoso sempre da una persona specializzata. Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio e proteggerlo da olio, calore troppo forte e da spigoli taglienti. Non usare il cavo per trasportare l'apparecchio e neppure per estrarre la spina dalla presa di corrente.

 **AVVERTENZA:** Non lavorare quando piove e ne pure in ambiente umido o bagnato. In caso contrario si viene a creare il pericolo di una scossa di corrente elettrica mortale. Tenere l'apparecchio sempre asciutto. In caso di periodi di inattività, conservare l'apparecchio all'asciutto. Tenere sempre in considerazione la situazione metereologica. Non lavorare mai in locali sanitari bagnati. Non toccare linee di collegamento della messa a terra e neppure dispositivi dell'isolamento dell'edificio come p. es. tubi, radiatori, cucine elettriche oppure frigoriferi.

 **AVVERTENZA:** In caso di elettroutensili che vengono utilizzati all'aperto, collegarli attraverso un interruttore di protezione (FI) a corrente di apertura.

 **AVVERTENZA: Pericolo di esplosione!** Il termosoffiatore può far prendere fuoco liquidi e gas infiammabili creando il pericolo di esplosioni. Non lavorare in ambienti soggetti al pericolo di esplosione. Prima di iniziare a lavorare esaminare bene l'ambiente circostante. Non lavorare nelle vicinanze di carburanti o di contenitori di gas neanche se questi dovessero essere vuoti.

 **AVVERTENZA: Pericolo d'incendio!** Il calore troppo forte può raggiungere e far prendere fuoco materiali infiammabili non visibili che si trovino dietro rivestimenti, ai soffitti, su palchetti oppure in spazi vuoti. Prima di iniziare a lavorare, controllare bene la zona di operazione e rinunciare all'impiego del termosoffiatore ed in caso di situazioni dubbie. Mai dirigere l'apparecchio per maggiori periodi di tempo sullo stesso punto.

 **AVVERTENZA: Pericolo d'incendio!** Un termosoffiatore ad aria calda può incendiare oggetti che si trovino nelle vicinanze. Lavorare con l'apparecchio sempre con la dovuta accortezza. Una volta spento l'apparecchio, farlo raffreddare poggiandolo soltanto in posizione verticale. Avere cura di farlo raffreddare sempre completamente.

 **AVVERTENZA: Pericolo d'incendio!** In caso di lavorazione di materiale plastico, di vernici o di materiale simile si producono gas facilmente infiammabili che possono esplodere. Aspettarsi sempre la possibilità di sviluppo di fiamme e tenere sempre pronti estintori adatti.

 **AVVERTENZA: Pericolo di avvelenamento!** In caso di lavorazione di materiale plastico, di vernici o di materiali simili si producono gas che possono essere aggressivi o velenosi. Evitare di respirare vapori anche quando essi non sembrano essere preoccupanti. Assicurarsi sempre una buona ventilazione del posto di lavoro oppure portare una maschera antipolvere.

 **AVVERTENZA: Pericolo di infortunio!** Il getto di aria calda può essere pericoloso per persone e per animali. Toccando il tubo troppo caldo dell'elemento di riscaldamento o della bocchetta si provocano bruciature della pelle. Non far avvicinare bambini o altre persone all'apparecchio. Quando sono surriscaldati, non toccare né l'elemento di riscaldamento né la bocchetta. Non utilizzare l'apparecchio come asciugacapelli perché si riscalda molto di più di un fono per asciugare i capelli. Non utilizzare l'apparecchio per riscaldare liquidi o per asciugare oggetti e materiali che vengono distrutti attraverso l'influsso di aria calda.

 **AVVERTENZA: Pericolo di infortunio!** Un inserimento involontario oppure accendendo all'improvviso il riscaldamento in seguito all'inserimento del limitatore di temperatura può provocare seri incidenti. Prima del collegamento alla rete di alimentazione, accertarsi che l'interruttore sia spento. Spegnere l'apparecchio quando il limitatore di temperatura si è attivato.

 **AVVERTENZA: Pericolo di infortunio!** Utilizzando una bocchetta con una guida del flusso di aria che non sia adatta per l'apparecchio in dotazione si viene a creare il pericolo di provocare bruciature. Utilizzare esclusivamente accessori originali esplicitamente riportati nel presente libretto d'istruzioni e previsti per l'uso con l'apparecchio in dotazione.

 **AVVERTENZA: Pericolo di incidenti e d'incendio!** Il termosoffiatore è pericoloso per bambini. Conservare il termosoffiatore in modo tale da non essere accessibile a bambini.

 **ATTENZIONE: Pericolo di surriscaldamento!** Un'utilizzazione non appropriata può provocare un intasamento di calore troppo forte con conseguente danno all'apparecchio. Non operare con l'apparecchio in posizione orizzontale e neppure tenendolo continuamente diretto verso il basso. Non coprire l'apertura per l'aspirazione dell'aria e neppure la bocchetta. Utilizzare esclusivamente bocchette che siano adatte per l'apparecchio in dotazione.

 **Recupero di materie prime piuttosto che smaltimento di rifiuti.** L'apparecchio diventato inservibile, gli accessori dismessi e l'imballaggio devono essere riciclati ecologicamente nel pieno rispetto delle norme vigenti.

Dati tecnici

		A			B			C								
Tensione	[V]	230	120	100	230	120	100	230	120	100						
Frequenza	[Hz]	50/60			50/60			50/60								
Potenza	[W]	1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300						
Corrente assorbita	[A]	7	10	11	8	12	12	9	13	13						
Posizioni dell'interruttore		0 - I - II			0 - I - II			0 - I								
Posizione	I	II	I	II	I	II	Regolabile manualmente			Regolabile elettronicamente e stabilizzatore						
	350	500	500	500	100-550	80-550	80-550	80-650	80-650	80-650						
Temperatura	[°C]	660	930	930	210-1020	180-1020	180-1020	180-1200	180-1200	180-1200						
	[°F]															
Posizione	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	Regolabile elettronicamente					
	350	500	250	400	250	400	250	450	250	450	200-550					
Flusso volumetrico	[l/min]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	16	8.8	16					
	[cfm]										7-19.5					
Peso senza cavo	[kg]	0.58			0.63			0.63								
	[lbs]	1.28			1.39			1.39								
Dimensioni	[mm]	230 x 80 x 240														
L x B x H	[inch]	9.1 x 3.2 x 9.5														
Classe di sicurezza		II / <input type="checkbox"/>			(Doppio isolamento)											

Uso conforme

Attenendosi alle norme e leggi inerenti la sicurezza ed utilizzando esclusivamente accessori originali, questo termostofiatore può essere utilizzato per tutte le applicazioni con aria calda esplicitamente riportate nel presente libretto delle istruzioni per l'uso.

Applicazioni	A	B	C
Contrarre tubetti termoretrattili, giunture e collegamenti tramite brasatura, imballaggi nonché componenti elettrici.	●	●	●
Formare articoli di materiale acrilico, PVC, e polistirolo, tubi, piastre e profili nonché legnami bagnati.	●	●	●
Saldare materiali sintetici termoplastici, rivestimenti di pavimenti in PVC e linoleum, tessuti, copertoni e fogli di cellofan con stratificazioni in PVC.		●	●
Brasare lo stagno, lega speciale per brasatura contenente argento, componenti elettronici SMD, terminali per cavi nonché sblocco di giunture brasate.		●	●
Rimuovere strati di vernice - eliminare vecchi ed anche spessi strati di olio e di vernice nonché strati di intonaco plastico.	●	●	●
Asciugare campioni di tonalità cromatica, superfici stuccate, colle, giunti edilizi e forme di stucco.	●	●	●
Applicare colla - Incollare con colle a contatto su superficie maggiori, attivazione di colle autoadesive, accelerazione di operazione di incollatura, staccare punti di fissaggio nonché stacco o applicazione di listelli incollati lateralmente.	●	●	●
Sgelandare gradini di scale, serrature della porta, cofani di bagagli, sportelli di veicoli oppure condutture d'acqua nonché sbrinare frigoriferi e ghiacciai.	●	●	●
Disinfettare - con aria calda da 600 °C è possibile liberare velocemente stalle di animali dai batteri. È possibile combattere anche il tarlo del leano (Attenzione: Pericolo d'incendio! Non riscaldare troppo la superficie di leano).	●	●	●

Applicare la bocchetta sull'elemento di riscaldamento 3

⚠️ Una bocchetta che sfugge dalla mano e cade può far prendere fuoco un oggetto. Le bocchette devono essere montate all'apparecchio fissandole bene ed in modo che siano ben salde.

 **Tocando la bocchetta troppo calda con una parte del corpo è possibile provocare gravi combustioni.** Prima di applicare o di sostituire la bocchetta, far raffreddare completamente l'apparecchio oppure utilizzare un attrezzo che sia adatto allo scopo.

 **Una bocchetta troppo calda può far prendere fuoco una base di appoggio.** Bocchette troppo calde possono essere appoggiate esclusivamente su basi incombustibili.

 Una bocchetta non appropriata oppure difettosa può provocare un controflusso di aria calda in grado di danneggiare l'apparecchio. Utilizzare solo bocchette originali che siano adatte all'apparecchio in dotazione e riportate nella tabella.

Messa in funzione

Osservare la tensione di rete: La tensione della rete deve corrispondere a quella riportata sulla targhetta dell'apparecchio.

Cavi di prolunga devono avere una sezione trasversale di almeno $2 \times 1.5\text{mm}^2$.

Accendere l'apparecchio:

- A :** Mettere l'interruttore 1 in posizione I oppure II.
- B :** Mettere l'interruttore 1 in posizione I oppure II. Regolare il termoregolatore 2 a seconda delle esigenze.

Spegnere l'apparecchio:

- Mettere l'interruttore 1 in posizione 0.

Per far raffreddare l'apparecchio, mettere l'interruttore 1 in posizione II ed il termoregolatore 2 in posizione MIN. Una volta che l'apparecchio si è raffreddato, mettere l'interruttore 1 in posizione 0.

- C :** Mettere l'interruttore 1 in posizione I. Selezionare il programma richiesto oppure programmare la temperatura ed il flusso d'aria a seconda delle proprie esigenze (vedere «Regolazioni»).

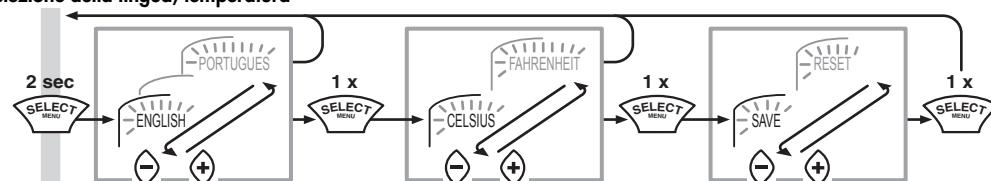
Far raffreddare l'apparecchio facendolo funzionare su COOL DOWN (Vedere «Regolazioni»).

Una volta che l'apparecchio si è raffreddato, mettere l'interruttore 1 in posizione 0.

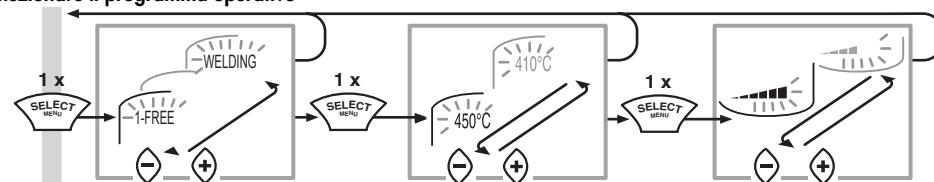
C Impostazioni sul display 2

Avviare la selezione con il tasto SELECT (Menu). Nota bene: Quando sul display lampeggia una visualizzazione è possibile eseguire una modifica operando rispettivamente con PLUS oppure MINUS. Premendo di nuovo SELECT si passa al passo successivo.

Selezione della lingua, temperatura



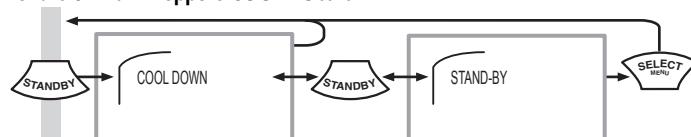
Selezionare il programma operativo



- | | | | |
|-----------------------|----------|----------------------------------|----------|
| 1. Selezione libera-1 | 80 °C/5 | 8. Saldatura di PPEPM | 280 °C/5 |
| 2. Selezione libera-2 | 80 °C/5 | 9. Saldatura di HD-PE | 300 °C/3 |
| 3. Termorestrarre | 450 °C/5 | 10. Saldatura di PP | 320 °C/3 |
| 4. Formare | 500 °C/4 | 11. Saldatura di PVC-U | 340 °C/3 |
| 5. Saldare a stagno | 650 °C/3 | 12. Saldatura di ABS | 360 °C/3 |
| 6. Asciugare Pittura | 650 °C/5 | 13. Saldatura di PC | 370 °C/3 |
| 7. Sverniciatura | 425 °C/5 | 14. Saldatura di pavimenti-fogli | 450 °C/3 |

La voce del rispettivo programma operativo selezionato lampeggia a ritmo alternato. Un testo più lungo inizia a scorrere dopo 2 sec. e dopo 2 passaggi torna indietro alla voce. In questo frangente è possibile premere di nuovo il tasto SELECT per adattare la temperatura oppure il flusso d'aria.

Selezionare STANDBY oppure COOL DOWN



- Selezionare STANDBY se si intende interrompere l'operazione solo per breve tempo. Si riduce l'assorbimento di energia.
- Una volta terminati i lavori selezionare sempre COOL DOWN. Spegnere l'apparecchio quando si è raffreddato ed estrarre la spina dalla presa della corrente!

Instructions de sécurité

 **AVERTISSEMENT :** Lors du travail avec l'appareil à air chaud, le non-respect des instructions de sécurité peut provoquer un incendie, une explosion, une décharge électrique ou des brûlures. Avant d'utiliser l'appareil, lire les instructions d'utilisation et respecter toujours les instructions de sécurité. Conserver les instructions d'utilisation et les donner à une personne non-initiée avant que celle-ci ne travaille avec cet appareil.

 **AVERTISSEMENT :** Un carter endommagé ou un appareil ouvert peut provoquer une décharge électrique mortelle. Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas mettre en service un appareil endommagé. Ne pas percer le carter, par ex. pour y fixer la plaque caractéristique. Avant d'effectuer des travaux sur l'appareil, retirer la fiche de la prise de courant.

 **AVERTISSEMENT :** Un câble de raccordement endommagé peut provoquer une décharge électrique mortelle. Vérifier régulièrement le câble de raccordement. Ne jamais utiliser un appareil dont le câble est endommagé. Faire toujours remplacer un câble endommagé par un spécialiste. Ne pas enrouler le câble sur l'appareil et ne pas mettre l'appareil en contact avec des huiles, une source de chaleur ou des bords tranchants. Ne pas soulever l'appareil par le câble et ne pas retirer la fiche de la prise de courant en tirant sur le câble.

 **AVERTISSEMENT :** Ne pas travailler sous la pluie ou dans un environnement humide ou mouillé. Ceci peut provoquer une décharge électrique mortelle. Maintenir l'appareil sec. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, le ranger dans un endroit sec. Tenir compte des conditions météorologiques. Ne pas travailler dans des salles de bains humides. Ne pas toucher des conduites ou appareils de l'isolation domestiques reliés à la terre, tels que tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs.

 **AVERTISSEMENT :** Brancher les outils électriques qui sont utilisés à l'extérieur sur un disjoncteur différentiel.

 **AVERTISSEMENT :** Risque d'explosion ! L'appareil à air chaud peut enflammer de façon explosive des liquides et gaz inflammables. Ne pas travailler dans un environnement présentant des risques d'explosion. Avant de commencer les travaux, inspecter les lieux. Ne pas travailler à proximité ou sur des carburants ou conteneurs de gaz, même si ceux-ci sont vides.

 **AVERTISSEMENT :** Risque d'incendie ! La chaleur peut atteindre des matériaux inflammables qui sont cachés derrière des revêtements, dans des plafonds, des sols ou des espaces creux et les enflammer. Avant de commencer les travaux, vérifier la zone de travail et au cas où la situation ne serait pas claire, renoncer à l'utilisation de l'appareil à air chaud. Ne pas garder l'appareil trop longtemps orienté sur le même endroit.

 **AVERTISSEMENT :** Risque d'incendie ! Un appareil à air chaud non surveillé peut enflammer des objets se trouvant à proximité. Toujours utiliser l'appareil sous surveillance. Une fois l'appareil arrêté, le mettre dans une position verticale pour le laisser refroidir. Laisser refroidir complètement l'appareil.



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ! Le travail sur des matières plastiques, des vernis ou des matériaux similaires peut générer des gaz facilement inflammables qui peuvent exploser. S'attendre à ce que des flammes soient générées et avoir à disposition des extincteurs appropriés.



AVERTISSEMENT : Danger d'intoxication ! Le travail sur des matières plastiques, des vernis ou des matériaux similaires peut générer des gaz facilement inflammables qui peuvent être agressifs ou toxiques.

Eviter d'inhaler des vapeurs même si celles-ci ne semblent pas présenter de danger. Toujours bien aérer la zone de travail ou porter un masque respiratoire.



AVERTISSEMENT : Risques de blessures ! Le jet à air

chaud peut blesser des personnes ou des animaux. Toucher le tuyau chaud de l'élément de chauffage ou de la buse entraîne des brûlures.



Tenir les enfants et autres personnes à distance de l'appareil. Ne pas toucher le tuyau de l'élément de chauffage ni la buse quand ceux-ci sont chauds. Ne pas utiliser l'appareil comme séche-cheveux, il devient beaucoup plus chaud qu'un séche-cheveux. Ne pas utiliser l'appareil pour chauffer des liquides ou pour sécher des objets et des matériaux qui pourraient être détruits par les effets de l'air chaud.



AVERTISSEMENT : Risques de blessures ! Un démarrage non-intentionné ou une mise en fonctionnement indépendante du chauffage après le déclenchement du thermostat peut entraîner des blessures.

S'assurer que l'interrupteur Marche/Arrêt est en position « Arrêt » quand l'appareil est raccordé au réseau électrique. Mettre l'appareil hors fonctionnement quand le thermostat s'est déclenché.



AVERTISSEMENT : Risques de blessures ! L'utilisation d'une buse avec une conduite d'arrivée d'air qui n'est pas appropriée à votre appareil, peut entraîner des brûlures. N'utiliser que des accessoires d'origine indiqués pour votre modèle dans la présente notice d'utilisation.



AVERTISSEMENT : Risque de blessures et de brûlures ! L'appareil dans air chaud est dangereux pour les enfants. Garder l'appareil à air chaud dans un endroit inaccessible pour les enfants.



ATTENTION : Danger de surchauffe ! Un mauvais maniement peut entraîner une accumulation de chaleur et endommager l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil à plat ou toujours orienté vers le bas. L'orifice d'aspiration de l'air et la buse ne doivent pas être bouchés. N'utiliser que des buses conçues pour votre appareil.



Récupération des matières premières plutôt qu'élimination des déchets. Les appareils, comme d'ailleurs leurs accessoires et emballages, doivent pouvoir suivre chacun une voie de recyclage approprié.

Caractéristiques techniques

Utilisation prévue

En respectant les instructions de sécurité et en utilisant les accessoires d'origines cet appareil à air chaud est conçu pour toutes les utilisations avec air chaud indiquées dans la présente notice d'utilisation.

Utilisations	A	B	C
Retrait de gaines thermorétractables, de joints et raccord brasés, d'emballages ainsi que des composants électriques.	●	●	●
Formage d'objets en acrylique, en PVC et en polystyrène, tuyaux, plaques et profilés ainsi que bois humides.	●	●	●
Soudage de matières synthétiques thermoplastiques, de revêtements de sol en PVC ou en linoléum, de matériaux, bâches ou feuilles revêtues de PVC.		●	●
Brasage d'étain, d'argent d'apport spécial, de composants électroniques CMS, de cosses de câble ainsi que l'élimination de jonctions par brasage.		●	●
Décilage – enlever les vieilles couches de peintures à huile et de vernis, même si elles sont épaisses, ainsi que les crépis en matières synthétiques.	●	●	●
Séchage d'essais de peinture, de mastics, colles, joints et stucs divers.	●	●	●
Collage – collage grande surface avec des colles de contact, activation de colles auto-adhésives, accélération des processus de collage, élimination des points de collage, ainsi qu'élimination ou application de chants.	●	●	●
Pour dégeler des marches d'escaliers verglacées, des serrures de portes, capots de coffres de voitures, portes de voitures ou conduites d'eau gelés, et pour décongeler des réfrigérateurs ou de congélateurs.	●	●	●
Désinfection – avec de l'air chaud à 600 °C, les étables et écuries peuvent être rapidement désinfectées. Il est possible aussi de traiter les bois vermoulus. (Attention : Risque d'incendie ! Ne pas trop chauffer les surfaces en bois.).		●	●

Monter la buse sur le tuyau de l'élément de chauffage 3

 Une buse qui tombe peut enflammer un objet. Les buses doivent être montées solidement et de manière stable sur l'appareil.



Toucher la buse chaude peut entraîner de graves brûlures. Avant de monter ou de remplacer la buse, laisser refroidir l'appareil complètement ou utiliser un outil approprié.



Une buse chaude peut enflammer un support. Ne poser la buse chaude que sur un support qui résiste au feu.



⚠ Une mauvaise buse ou une buse défectueuse peut entraîner un retour d'air chaud et endommager l'appareil. N'utiliser que des buses d'origine appropriées à votre appareil suivant le tableau.

Mise en service

Attention à la tension du réseau : La tension de la source de courant doit coïncider avec les indications se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Les câbles de rallonge doivent avoir un diamètre d'au moins $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$.

Mise en fonctionnement :

- A :** Mettre l'interrupteur 1 sur I ou II.
- B :** Mettre l'interrupteur 1 sur I ou II. Régler le thermorégulateur 2 suivant besoin.
- C :** Mettre l'interrupteur 1 sur I. Choisir le programme souhaité ou programmer la température et l'arrivée d'air comme vous le désirez (voir « Réglages »).

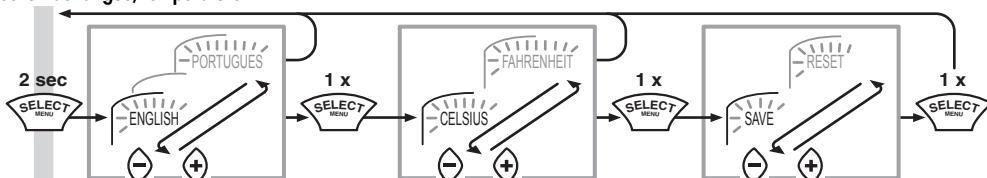
Arrêt :

- Mettre l'interrupteur 1 sur 0.
- Pour laisser refroidir l'appareil, mettre l'interrupteur 1 sur II et le thermorégulateur 2 sur MIN. Une fois l'appareil refroidi, mettre l'interrupteur 1 sur 0.
- Pour laisser refroidir l'appareil, faire fonctionner l'appareil sur COOL DOWN (voir « Réglages »). Une fois l'appareil refroidi, mettre l'interrupteur 1 sur 0.

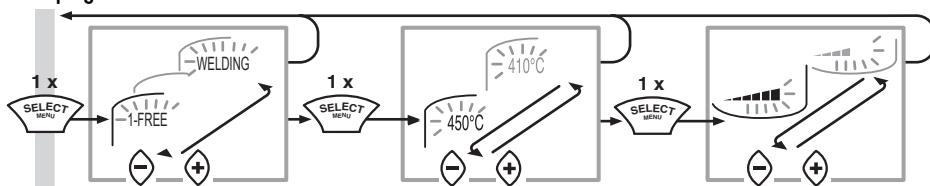
C Effectuer des réglages sur l'afficheur 2

Lancer la sélection en appuyant sur la touche SELECT (Menu). Remarque : Quand une indication clignote sur l'afficheur, il est possible d'effectuer une modification avec les touches PLUS ou MOINS. Actionner de nouveau SELECT pour passer à l'étape suivante.

Sélection de langue, température



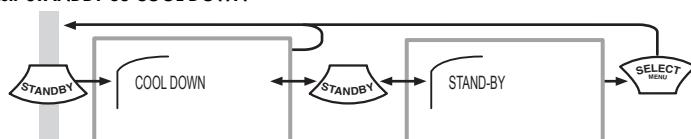
Choisir le programme



- | | | | |
|-------------------------|----------|-------------------------|----------|
| 1. Sélection libre-1 | 80 °C/5 | 8. Souder PPEPD | 280 °C/5 |
| 2. Sélection libre-2 | 80 °C/5 | 9. Souder HD-PE | 300 °C/3 |
| 3. Retracter | 450 °C/5 | 10. Souder PP | 320 °C/3 |
| 4. Former à l'air chaud | 500 °C/4 | 11. Souder PVC-U | 340 °C/3 |
| 5. Souder à l'étain | 650 °C/3 | 12. Souder ABS | 360 °C/3 |
| 6. Secher peinture | 650 °C/5 | 13. Souder PC | 370 °C/3 |
| 7. Décapier peinture | 425 °C/5 | 14. Souder sol-feuilles | 450 °C/3 |

Le mot clé du programme de fonction choisi est affiché et clignote. Le texte plus long commence à passer au bout de 2 sec. et après 2 passages revient au mot clé. Pendant ce temps, la touche SELECT peut être actionnée de nouveau pour adapter la température ou le débit d'air.

Choisir STANDBY ou COOL DOWN



- Choisir STANDBY, si le travail n'est interrompu que pour une courte durée. L'absorption en énergie est réduite.
- A la fin du travail, toujours choisir COOL DOWN. Une fois l'appareil refroidi, le mettre hors fonctionnement et retirer la fiche de la prise de courant.

Instrucciones de seguridad

 **ADVERTENCIA:** En caso de no atenerse a estas instrucciones de seguridad al trabajar con el decapador por aire caliente, ello puede comportar un incendio, explosión, electrocución o quemadura. Antes de la utilización del aparato lea las instrucciones de manejo y respete siempre las prescripciones de seguridad. Guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro y entrégueselas antes de su utilización a aquellas personas que no estén familiarizadas con el uso del aparato.

 **ADVERTENCIA: Una carcasa dañada o un aparato abierto puede provocar una electrocución.** Jamás abra el aparato, ni utilice el aparato si éste estuviese deteriorado. No taladre la carcasa, p. ej. para fijar un rótulo a ella. Antes de cualquier manipulación en el aparato saque el enchufe de la red.

 **ADVERTENCIA: Un cable de conexión dañado puede provocar una electrocución.** Controle con regularidad el estado del cable de conexión. No ponga a funcionar el aparato si estuviese dañado el cable. Recurra siempre a un profesional para hacer cambiar un cable dañado. No enrolle el cable sobre el aparato y protéjalo del aceite, calor y de las esquinas cortantes. No transporte el aparato asiéndolo del cable ni tire de éste para sacar el enchufe de la toma de corriente.

 **ADVERTENCIA: No utilice el aparato con lluvia ni en un entorno húmedo. Podría electrocutarse.** Mantenga seco el aparato. Guarde el aparato en un lugar seco. Al trabajar tenga en cuenta las condiciones meteorológicas. No trabaje en cuartos sanitarios mojados. No toque conductores ni instalaciones o aparatos domésticos conectados a tierra como p. ej. tuberías, radiadores, cocinas o refrigeradoras.

 **ADVERTENCIA:** Conecte las herramientas eléctricas utilizadas a la intemperie a través de un fusible diferencial (FI).

 **ADVERTENCIA: ¡Peligro de explosión! El decapador por aire caliente puede encender repentinamente líquidos y gases inflamables.** No trabaje en un entorno con peligro de explosión. Antes de comenzar a trabajar examine detenidamente el entorno. No trabaje en las proximidades de depósitos de combustible o gas, ni en los propios depósitos, incluso si éstos estuviesen vacíos.

 **ADVERTENCIA: ¡Peligro de incendio! El calor puede llegar a encender materiales combustibles que pudieran estar ocultos detrás de revestimientos, techos, suelos u oquedades.** Antes de comenzar a trabajar inspeccione la zona de trabajo al respecto, y si estuviese inseguro, prescinda de la utilización del decapador por aire caliente. No mantenga orientado prolongadamente el aparato contra un mismo punto.

 **ADVERTENCIA: ¡Peligro de incendio! Un decapador por aire caliente sin vigilar puede llegar a encender objetos que se encuentren cerca.** Siempre esté presente al dejar funcionar el aparato. Solamente deposite en posición vertical el aparato tras desconectarlo. Deje que se enfrie completamente.

 **ADVERTENCIA: ¡Peligro de incendio!** Al calentar plástico, barniz o materiales similares se producen gases fácilmente inflamables que pueden explotar. Esté alerta para que no sea sorprendido por una posible llama y tenga a mano un dispositivo de extinción adecuado.

 **ADVERTENCIA: ¡Peligro de intoxicación!** Al calentar plástico, barniz o materiales similares se producen gases que pueden ser agresivos o tóxicos. Evite aspirar los vapores producidos aunque aparenten ser inofensivos. Siempre mantenga bien ventilado el puesto de trabajo o colóquese un equipo de protección respiratoria.

 **ADVERTENCIA: ¡Riesgo de lesión!** El chorro de aire caliente puede lesionar a personas o animales. El contacto con el tubo de caldeo o la boquilla caliente provoca quemaduras en la piel. Mantenga alejado del aparato a niños y otras personas. No toque el tubo de caldeo ni la boquilla caliente. No utilice como secador de pelo el aparato, ya que en éste se alcanzan unas temperaturas muy superiores. No emplee el aparato para calentar líquidos ni para secar objetos o materiales que se deterioren por efecto del aire caliente.

 **ADVERTENCIA: ¡Riesgo de lesión!** Una puesta en marcha fortuita, o la conexión inesperada de las resistencias de caldeo después de haberse activado la protección térmica, puede causar un accidente. Cerciórese de que esté desconectado el interruptor al conectar el aparato a la red. Desconecte el aparato si se hubiese activado la protección térmica.

 **ADVERTENCIA: ¡Riesgo de lesión!** La utilización de una boquilla con una conducción de aire inadecuada para su aparato puede provocar quemaduras. Solamente use los accesorios originales que se recomiendan en estas instrucciones de manejo para el modelo utilizado.

 **ADVERTENCIA: ¡Peligro de lesión e incendio!** El decapador por aire caliente es peligroso para los niños. Guarde el decapador por aire caliente fuera del alcance de los niños.

 **PRECAUCIÓN: ¡Peligro de sobrecalentamiento!** Un manejo inadecuado puede provocar una acumulación de calor en el interior del aparato capaz de deteriorarlo. No deje trabajar continuamente el aparato manteniéndolo acostado u orientando hacia abajo. No tape las rejillas de entrada de aire ni la boquilla. Solamente use las boquillas adecuadas para su aparato.

 **Recuperación de materias primas en lugar de producir desperdicios.** Recomendamos entregar el aparato, los accesorios y embalajes a los puntos de recogida previstos para que sean sometidos a un reciclaje ecológico.

Datos técnicos

Uso reglamentario

Este decapador por aire caliente ha sido diseñado para realizar con los accesorios originales, ateniéndose a las prescripciones de seguridad respectivas, todos los trabajos que se detallan en estas instrucciones de manejo.

Aplicaciones	A	B	C
Retracción de tubos termoretráctiles, terminales y conexiones soldadas, embalajes y componentes electrónicos.	●	●	●
Conformado de artículos acrílicos, de PVC y de poliesterol, tubos, planchas y perfiles, así como de madera mojada.	●	●	●
Soldadura de termoplásticos, revestimientos para el suelo de PVC y linóleo, textiles recubiertos con PVC, lonas y láminas de PVC.		●	●
Soldadura con estribo, soldadura especial de plata, componentes SMD, terminales para cables, así como para desoldar uniones soldadas.		●	●
Decapado de pintura de esmalte o al aceite antigua, incluso tratándose de capas gruesas, así como de enlucidos sintéticos.	●	●	●
Secado de muestras de pintura con diversas tonalidades, masillas, adhesivos, juntas en edificaciones y formas de estuco.	●	●	●
Uniones pegadas – Pegado de grandes superficies con colas de contacto, activación de pegamentos a base de disolvente, reducción del tiempo de pegado, desunión de puntos pegados, así como el desprendimiento y pegado de cantos en carpintería.	●	●	●
Descongelación de peldanos, cerraduras de puertas, maleteros, puertas de coches o tuberías de agua, así como para descongelar refrigeradores y congeladores.	●	●	●
Desinfección – Con un chorro de aire caliente de 600 °C se eliminan rápidamente las bacterias en establos. También es posible combatir la carcoma en la madera (¡Atención, peligro de incendio! No calentar excesivamente la madera.)		●	●

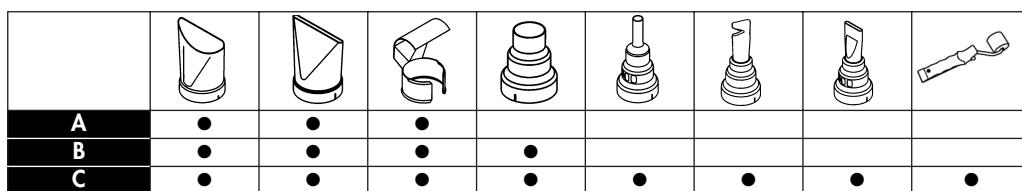
Montar la boquilla en el tubo de caldeo 3

⚠ Una boquilla caliente puede provocar un incendio al caerse. Las boquillas deberán estar montadas de forma firme y segura en el aparato.

⚠️ El contacto con la boquilla caliente puede producir graves quemaduras. Antes de montar o desmontar la boquilla, dejar que el aparato se enfrie por completo, o emplear para ello un útil adecuado.

 Una boquilla caliente puede incendiar la base de asiento. Solamente deposite la boquilla caliente sobre una base ignífuga.

 Una boquilla incorrecta o defectuosa puede hacer recircular el aire caliente y dañar el aparato. Emplear únicamente las boquillas originales que se indican en la tabla para su aparato.



Puesta en marcha

Observar la tensión de red: La tensión de alimentación deberá coincidir con la tensión indicada en la placa de características del aparato. Los cables de prolongación deberán tener una sección mínima de $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$.

Conexión:

- A** : Coloque el interruptor **1** en la posición I o II.
- B** : Coloque el interruptor **1** en la posición I o II. Ajuste el regulador **2** a la temperatura deseada.
- C** : Coloque el interruptor **1** en la posición I. Seleccione el programa deseado, o programe la temperatura y el caudal de aire de acuerdo a sus necesidades de trabajo (ver "Ajustes").

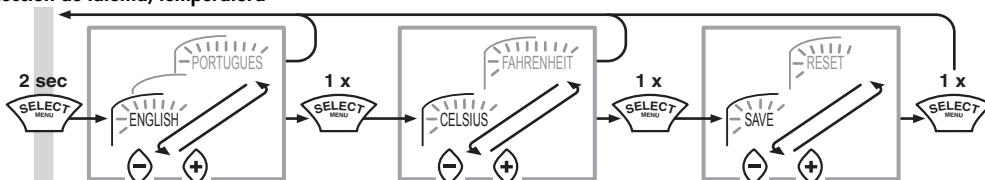
Desconexión:

- Coloque el interruptor **1** en la posición 0.
- Para refrigerar el aparato ajustar el interruptor **1** en la posición II y el regulador de temperatura **2** en la posición MIN. Una vez que el aparato se haya enfriado, ajuste el interruptor **1** en la posición 0.
- Para refrigerarlo, deje funcionar el aparato en COOL DOWN (ver "Ajustes"). Una vez que el aparato se haya enfriado, ajuste el interruptor **1** en la posición 0.

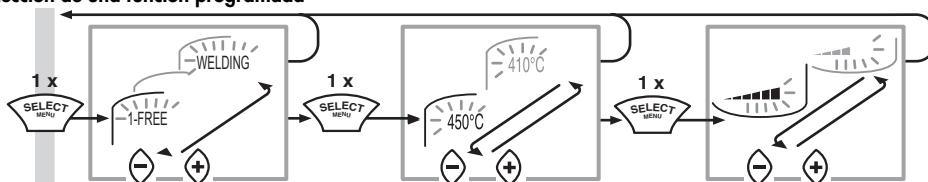
C Ejecución de los ajustes con el display 2

Arrancar el modo de selección pulsando la tecla SELECT (Menu). Observación: si el elemento representado se pone a parpadear en el display puede modificarse el valor con MAS o MENOS. Pulsando nuevamente la tecla SELECT se salta al paso siguiente.

Selección de idioma, temperatura



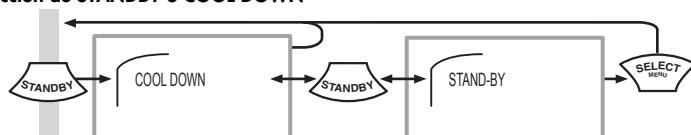
Selección de una función programada



- | | | | |
|--------------------------------|----------|--------------------------|----------|
| 1. Seleccion libre-1 | 80 °C/5 | 8. Soldar PPEPD | 280 °C/5 |
| 2. Seleccion libre-2 | 80 °C/5 | 9. Soldar HD-PE | 300 °C/3 |
| 3. Retraer | 450 °C/5 | 10. Soldar PP | 320 °C/3 |
| 4. Formar | 500 °C/4 | 11. Soldar PVC-U | 340 °C/3 |
| 5. Soldar con estano | 650 °C/3 | 12. Soldar ABS | 360 °C/3 |
| 6. Secar pinturas | 650 °C/5 | 13. Soldar PC | 370 °C/3 |
| 7. Desprendimiento de pinturas | 425 °C/5 | 14. Soldar suelos-folios | 450 °C/3 |

El nombre de la función programada seleccionada se representa de forma intermitente. Si el texto es largo, éste comienza a rotar después de 2 s y, después de haber rotado 2 veces, se muestra de nuevo el nombre de la función. Durante este tiempo puede volver a pulsarse la tecla SELECT para adaptar la temperatura o el caudal de aire.

Selección de STANDBY o COOL DOWN



- Seleccione STANDBY si interrumpe brevemente su trabajo. Con ello se reduce la energía consumida.
- Siempre seleccione COOL DOWN tras haber finalizado un trabajo. Desconecte el aparato una vez que éste se haya enfriado, y saque el enchufe de la toma de corriente.

Indicações de segurança

 **ADVERTÊNCIA:** O desrespeito das indicações de segurança durante o trabalho com o aparelho de ar quente pode levar a incêndio, explosão, choque eléctrico ou queimaduras. Ler a instrução de serviço antes da utilização e seguir sempre as directivas de segurança. Guardar a instrução de serviço e permitir que uma pessoa não familiarizada com o aparelho possa lê-la antes da utilização.

 **ADVERTÊNCIA:** Uma carcaça danificada ou um aparelho aberto pode levar a um choque eléctrico mortal. Não abrir o aparelho e nem colocar um aparelho danificado em funcionamento. A carcaça não deve ser perfurada, p.ex. para fixar uma placa de firma. Antes de todos os trabalhos, deverá puxar a ficha de rede do aparelho da tomada.

 **ADVERTÊNCIA:** Um cabo de conexão danificado pode levar a um choque eléctrico mortal. Controlar regularmente o cabo de conexão. Não colocar o aparelho em funcionamento com o cabo danificado. Sempre permitir que um cabo danificado seja substituído por um especialista. Não enrolar o cabo em volta do aparelho e protegê-lo contra óleo, calor e cantos afiados. Não transportar o aparelho pelo cabo e não utilizar o cabo para puxar a ficha da tomada.

 **ADVERTÊNCIA:** Não trabalhar na chuva nem em ambientes húmidos ou molhados. Isto pode levar a um choque eléctrico mortal. Manter o aparelho seco. Sempre que não for utilizado, o aparelho deverá ser guardado em lugar seco. Considerar as condições atmosféricas. Não trabalhar em recintos sanitários molhados. Não entrar em contacto com cabos ou aparelhos do isolamento da casa não ligados à terra, como p.ex. canos, aquecedores, fornos ou frigoríficos.

 **ADVERTÊNCIA:** As ferramentas eléctricas que forem utilizadas ao ar livre, devem ser conectadas através de um disjuntor de corrente de avaria.

 **ADVERTÊNCIA:** Perigo de explosões! O soprador de ar quente pode causar a ignição explosiva de líquidos e gases inflamáveis. Não trabalhar em ambientes com riscos de explosão. Controlar o ambiente antes de iniciar o trabalho. Não trabalhar nas proximidades de combustíveis e contentores de gás, nem dentro dos contentores de gás, mesmo se estiverem vazios.

 **ADVERTÊNCIA:** Perigo de incêndio! Calor pode alcançar materiais inflamáveis, que se encontram escondidos atrás de revestimentos em techos, paredes ou cavidades e incendiá-los. Antes de iniciar o trabalho, deverá controlar a área de trabalho e se a situação não estiver clara, não deverá utilizar o aparelho de ar quente. Não apontar o aparelho durante muito tempo para a mesma direcção.

 **ADVERTÊNCIA:** Perigo de incêndio! Um aparelho de ar quente sem vigilância pode incendiar objectos que se encontrem nas proximidades. Sempre operar o aparelho sob vigilância. Para arrefecer, deverá sempre apoiar o aparelho desligado na posição vertical. Permitir que arrefeça completamente.

 **ADVERTÊNCIA:** Perigo de incêndio! Ao processar plásticos, vernizes ou materiais semelhantes, são produzidos gases facilmente inflamáveis que podem explodir. Esteja atento quanto a ocorrências de chamas e disponibilizar solventes apropriados.

 **ADVERTÊNCIA:** Perigo de envenenamento! Ao processar plásticos, vernizes ou materiais semelhantes, são produzidos gases que podem ser agressivos ou venenosos. Evitar a aspiração de vapores, mesmo que estes apareçam ser inofensivos. Assegurar sempre uma boa ventilação do local de trabalho ou usar uma máscara de protecção respiratória.

 **ADVERTÊNCIA:** Perigo de lesões! O jacto de ar quente pode ferir pessoas ou animais. O contacto com o tubo do elemento de aquecimento quente ou do bocal leva a queimaduras na pele. Manter as crianças e outras pessoas afastadas do aparelho. Não tocar o tubo do elemento de aquecimento nem no bocal se estiverem quentes. Não utilizar o aparelho como secador de cabelos, ele se torna bem mais quente do que um secador de cabelos. Não utilizar o aparelho para aquecer líquidos ou para secar objectos e materiais, que não podem ser danificados por ar quente.

 **ADVERTÊNCIA:** Perigo de lesões! Um arranque involuntário ou uma ligação inesperada do aquecimento, após o arranque do limitador de temperatura pode levar a lesões. Assegure-se de que o interruptor esteja separado da rede eléctrica ao ser conectado. Se o limitador de temperatura for accionado, deverá desligar o aparelho.

 **ADVERTÊNCIA:** Perigo de lesões! A utilização de um bocal com um guia de corrente de ar não apropriada para o seu aparelho, pode levar a queimaduras. Só utilizar acessórios originais, apresentados para o seu modelo nesta instrução de serviço.

 **ADVERTÊNCIA:** Perigo de lesões e incêndios! O aparelho de ar quente é perigoso para crianças. Guardar o aparelho de ar quente fora do alcance de crianças.

 **CUIDADO:** Perigo de sobreaquecimento! O manuseio incorrecto pode levar a uma acumulação de calor e portanto a um dano no aparelho. Não operar o aparelho deitado ou permanentemente apontado para baixo. A abertura de aspiração de ar e o bocal não devem ser encobertos. Só utilizar bocais apropriados para o aparelho.

 **Recuperação de matéria prima ao invés de eliminação de despojos.** O aparelho, os acessórios e a embalagem deveriam ser enviados a uma recuperação ecológica de matéria prima.

Colocação em funcionamento

Observar a tensão de rede: A tensão da fonte de corrente deve coincidir com a chapa de identificação do aparelho. Cabos de extensão devem ter um diâmetro de no min. 2 x 1,5 mm².

Ligar:

- A**: Colocar o interruptor 1 em I ou II.
- B**: Colocar o interruptor 1 em I ou II. Ajustar o regulador de temperatura 2 conforme as necessidades.
- C**: Colocar o interruptor 1 em I. Selecionar o programa desejado, ou programar a temperatura e a corrente de ar conforme as suas necessidades (veja "Ajustes").

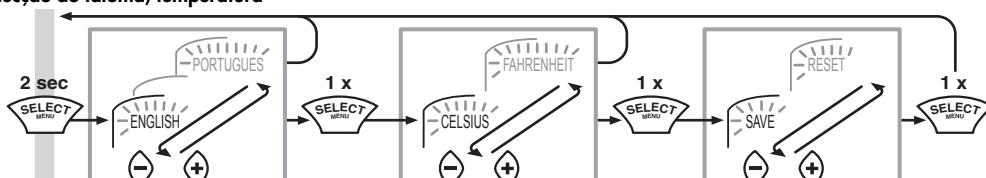
Desligar:

- Colocar o interruptor 1 em 0.
- Para arrefecer, deverá colocar o interruptor 1 em II e o regulador de temperatura 2 em MIN. Logo que o aparelho estiver arrefecido, deverá colocar o interruptor 1 em 0.
- Permitir que o aparelho funcione em COOL DOWN para arrefecer (veja "Ajustes").
- Logo que o aparelho estiver arrefecido, deverá colocar o interruptor 1 em 0.

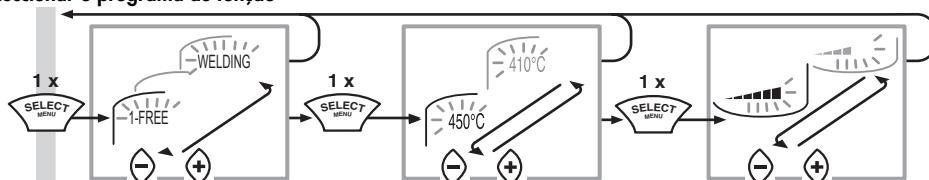
C Os ajustes devem ser realizados no display 2

Iniciar a selecção com a tecla SELECT (Menu). Nota: Logo que uma indicação piscar no display, será possível efectuar uma alteração com MAIS ou MENOS. O accionamento repetido de SELECT leva ao próximo passo.

Seleção do idioma, temperatura



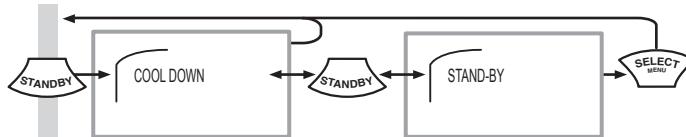
Selecionar o programa de função



1. Selecao livre-1	80 °C/5	8. Soldar PPEPDM	280 °C/5
2. Selecao livre-2	80 °C/5	9. Soldar HD-PE	300 °C/3
3. Retrair	450 °C/5	10. Soldar PP	320 °C/3
4. Formar	500 °C/4	11. Soldar PVC-U	340 °C/3
5. Soldar com estanho	650 °C/3	12. Soldar ABS	360 °C/3
6. Secagem de tinta	650 °C/5	13. Soldar PC	370 °C/3
7. Remocao de tinta	425 °C/5	14. Soldar piso-folhas	450 °C/3

Pisca o termo do programa de função seleccionado. Um texto mais comprido começa a correr após 2 seg e retorna ao termo após 2 voltas. Premir novamente a tecla SELECT neste meio tempo, para adaptar a temperatura ou a quantidade de ar.

Seleccionar STANDBY ou COOL DOWN



- Seleccionar STANDBY, se desejar interromper por instantes o trabalho. O consumo de energia é reduzido.
- Sempre seleccionar COOL DOWN após o terminar o trabalho. Desligar o aparelho quando estiver arrefecido e puxar a ficha da tomada.

Veiligheidsvoorschriften

 **WAARSCHUWING:** Het niet in acht nemen van de veiligheidsvoorschriften kan tijdens de werkzaamheden met het heteluchtpistool tot brand, een explosie, een elektrische schok of brandwonden leiden. Lees de gebruiksaanwijzing voor het gebruik en houd u altijd aan de veiligheidsvoorschriften. Bewaar de gebruiksaanwijzing en geef deze aan een niet-geïnstrueerde persoon voor het gebruik.

 **WAARSCHUWING:** Een beschadigd huis of een geopend gereedschap kan tot een levensgevaarlijke elektrische schok leiden. Open het gereedschap niet en neem een beschadigd gereedschap niet in gebruik. Boor niet in het huis om bijvoorbeeld een gegevensplaatje te bevestigen. Trek altijd voor werkzaamheden aan het gereedschap de stekker uit het stopcontact.

 **WAARSCHUWING:** Een beschadigde aansluitkabel kan tot een levensgevaarlijke elektrische schok leiden. Controleer de aansluitkabel regelmatig. Neem het gereedschap niet in gebruik als de kabel beschadigd is. Laat een beschadigde kabel altijd door een vakman vervangen. Wikkel de kabel niet om het gereedschap en bescherm de kabel tegen olie, hitte en scherpe randen. Draag het gereedschap niet aan de kabel en gebruik de kabel niet om de stekker uit het stopcontact te trekken.

 **WAARSCHUWING:** Werk niet in de regen of in een vochtige of natte omgeving. Dit kan tot een levensgevaarlijke elektrische schok leiden. Houd het gereedschap droog. Bewaar het gereedschap droog als u het niet gebruikt. Houd rekening met de weersomstandigheden. Werk niet in een natte sanitaire ruimte. Raak geen geraarde leidingen of apparaten van de huisisolatie zoals buizen, verwarmingsradiatoren, fornuizen of koelkasten aan.

 **WAARSCHUWING:** Sluit elektrische gereedschappen die buitenhuis worden gebruikt aan via een aardlekschakelaar.

 **WAARSCHUWING:** Explosiegevaar! Het heteluchtpistool kan brandbare vloeistoffen en gassen explosief ontsteken. Werk niet in een omgeving met explosiegevaar. Onderzoek de omgeving voor het begin van de werkzaamheden. Werk niet in de buurt van of aan brandstof- of gasflessen, ook als deze leeg zijn.

 **WAARSCHUWING:** Brandgevaar! Hitte kan brandbare materialen bereiken en ontsteken die zich niet zichtbaar achter bekistingen, in plafonds, vloeren of holle ruimten bevinden. Controleer de werkomgeving voor het begin van de werkzaamheden en zie bij een onduidelijke situatie af van het gebruik van het heteluchtpistool. Houd het gereedschap niet langdurig op dezelfde plaats gericht.

 **WAARSCHUWING:** Brandgevaar! Een onbeheerd heteluchtpistool kan naburige voorwerpen in brand zetten. Gebruik het gereedschap nooit onbeheerd. Zet het uitgeschakelde gereedschap altijd verticaal neer om het te laten afkoelen. Laat het helemaal afkoelen.

 **WAARSCHUWING:** Brandgevaar! Bij het bewerken van kunststoffen, lakken en vergelijkbare materialen ontstaan gassen die licht ontvlambaar zijn en kunnen exploderen. Wees voorbereid op ontstaande vlammen en houd geschikte blusmiddelen gereed.

 **WAARSCHUWING:** Vergiftigingsgevaar! Bij het bewerken van kunststoffen, lakken en vergelijkbare materialen ontstaan gassen die agressief of giftig kunnen zijn. Voorkom het inademen van dampen, ook als deze ongevaarlijk lijken. Zorg altijd voor een goede ventilatie van de werkomgeving of draag een ademmasker.

 **WAARSCHUWING:** Verwondingsgevaar! De heteluchtstraal kan personen of dieren verwonden. Het aanraken van de hete verwarmingselementbus of het mondstuk leidt tot huidverbrandingen. Houd kinderen en andere personen uit de buurt van het gereedschap. Raak verwarmingselementbus en mondstuk in hete toestand niet aan. Gebruik het gereedschap niet als haardroger. Het wordt veel heter dan een haarföhnn. Gebruik het gereedschap niet voor het verhitten van vloeistoffen of voor het drogen van voorwerpen en materialen die door de inwerking van hete lucht onherstelbaar beschadigd worden.

 **WAARSCHUWING:** Verwondingsgevaar! Onbedoeld starten of onverwacht inschakelen van de verwarming na het activeren van de temperatuurbegrenzer kan tot verwondingen leiden. Controleer dat de schakelaar uitgeschakeld is voordat u het gereedschap op het stroomnet aansluit. Schakel het gereedschap uit als de temperatuurbegrenzer geactiveerd is.

 **WAARSCHUWING:** Verwondingsgevaar! Het gebruik van een mondstuk met een luchtstromvoering die niet geschikt is voor dit gereedschap kan tot verbrandingen leiden. Gebruik alleen origineel toebehoren dat voor dit model in deze gebruiksaanwijzing vermeld staat.

 **WAARSCHUWING:** Verwondings- en brandgevaar! Het heteluchtpistool is voor kinderen gevaarlijk. Bewaar het heteluchtpistool buiten bereik van kinderen.

 **VOORZICHTIG:** Gevaar voor oververhitting! Verkeerd gebruik kan tot ophoping van hitte en daardoor tot een beschadiging van het gereedschap leiden. Gebruik het gereedschap niet terwijl het ligt of voortdurend naar onderen gericht is. De luchtaanzigopening en het mondstuk mogen niet worden afgedekt. Gebruik alleen mondstukken die voor dit gereedschap geschikt zijn.

 **Terugwinnen van grondstoffen in plaats van het weggoeden van afval.** Gereedschap, toebehoren en verpakking dienen op een voor het milieu verantwoorde manier te worden hergebruikt.

Technische gegevens

		A			B			C							
Spanning	[V]	230	120	100	230	120	100	230	120	100					
Frequentie	[Hz]	50 / 60			50 / 60			50 / 60							
Capaciteit	[W]	1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300					
Stroomopname	[A]	7	10	11	8	12	12	9	13	13					
Schakelaarstanden	0 - I - II					0 - I - II			0 - I						
Temperatuur	Stand	I	II	I	II	I	II	Handmatig instelbaar			Elektronisch instelbaar en geregeld				
Luchthoeveelheid	[°C]	350	500	500	500	100-550		80-550	80-550	80-550	80-650	80-650	80-650		
	[°F]	660	930	930	930	210-1020		180-1020	180-1020	180-1020	180-1200	180-1200	180-1200		
Luchthoeveelheid	Stand	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	Elektronisch instelbaar			
Gewicht	[l / min]	350	500	250	400	250	400	250	550	250	450	200-550	200-500	200-500	
	[cfm]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	19.5	8.8	16	8.8	16	7-19.5	7-17.5
zonder kabel	[kg]	0.58					0.63			0.63					
Afmetingen	[lbs]	1.28					1.39			1.39					
L x B x H		230 x 80 x 240					9.1 x 3.2 x 9.5								
Isolatieklasse	II / <input type="checkbox"/> (dubbel geïsoleerd)														

Gebruik volgens bestemming

Dit heteluchtpistool is bestemd voor alle in deze gebruiksaanwijzing genoemde toepassingen met hete lucht, met de inachtneming van de veiligheidsvoorschriften en met het gebruik van origineel toebehoren.

Toepassingen	A	B	C
Krimpen van krimpousen, soldeerverbindingen en -aansluitingen, verpakkingen en elektrische componenten.	●	●	●
Vervormen van acryl-, pvc- en polystyreenartikelen, buizen, platen, profielen en nat hout.	●	●	●
Lassen van thermoplastische kunststoffen, pvc- en linoleumvloerbedekkingen, met pvc bekledde weefsels, zeilen en folie.		●	●
Solderen van tin, speciaalzilversoldeer, SMD-bouwelementen, kabelschoentjes en het losmaken van soldeerverbindingen.		●	●
Verwijderen van oude (ook dikke) olie- en laklagen en kunststofbekleding.	●	●	●
Drogen van kleurproeven, plamuur, lijm, bouwvoegen en stucvormen.	●	●	●
Lijmen op grote oppervlakken met contactlijm, activeren van hechtiljm, versnellen van het lijmproces, losmaken van lijmpunten en verwijderen of aanbrengen van fineer.	●	●	●
Ontdooien van bevroren trapreden, deursloten, kofferbakdeksels, autodeuren, waterleidingen, koelen vrieskasten.	●	●	●
Desinfecteren met hete lucht van 600 °C voor het snel verwijderen van bacteriën uit dierenstallen. Houtworm kan worden bestreden (pas op voor brandgevaar, verhit het houtoppervlak niet te sterk).	●	●	

Mondstuk op verwarmingselementbuis 3 aanbrengen

⚠️ Een vallend mondstuk kan een voorwerp doen ontbranden. Het mondstuk moet stevig op het gereedschap gemonteerd zijn.

⚠ Het aanraken van het hete mondstuk kan tot ernstige brandwonden leiden. Laat het gereedschap volledig afkoelen voordat u het mondstuk aanbrengt of vervangt, of gebruik daarvoor een geschikt hulpgereedschap.

⚠️ Een heet mondstuk kan een ondergrond doen ontbranden. Leg het hete mondstuk alleen op een vuurvaste ondergrond neer.

! Een verkeerd of defect mondstuk kan tot terugstroming van hete lucht leiden en het gereedschap beschadigen. Gebruik voor dit gereedschap alleen originele mondstukken volgens de tabel.

Ingebruikneming

Neem de netspanning in acht: De spanning van de stroombron moet overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van het gereedschap. Verlengkabels moeten een diameter van min. 2 x 1,5 mm² hebben.

Inschakelen:

- A** : Zet de schakelaar **1** op I of II.
- B** : Zet de schakelaar **1** op I of II. Stel de temperatuurregelaar **2** naar behoefte in.
- C** : Zet de schakelaar **1** op I. Kies het gewenste programma of programmeer temperatuur en luchtstroom volgens uw wensen (zie „Instellingen”).

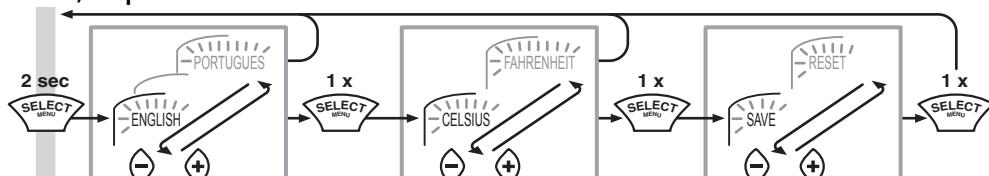
Uitschakelen:

- Zet de schakelaar **1** op 0.
- Zet de schakelaar **1** op II en de temperatuurregelaar **2** op MIN om het gereedschap te laten afkoelen. Als het gereedschap afgekoeld is, zet u de schakelaar **1** op 0.
- Laat het gereedschap op COOL DOWN lopen (zie „Instellingen”) om het te laten afkoelen. Als het gereedschap afgekoeld is, zet u de schakelaar **1** op 0.

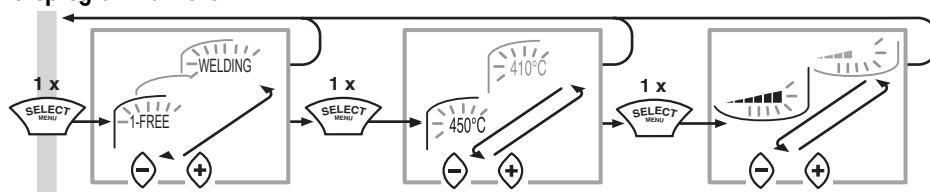
C Waarden in het display **2** instellen

Begin het instellen met de toets Taste SELECT (menu). Opmerking: Als er een waarde in het display knippert, kunt u de waarde met PLUS of MIN veranderen. Druk opnieuw op SELECT om verder te gaan.

Taalkeuze, temperatuur



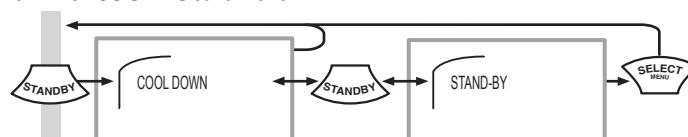
Functieprogramma kiezen



1. 1-vrije keus	80 °C/5	8. Lassen PPEPDM	280 °C/5
2. 2-vrije keus	80 °C/5	9. Lassen HD-PE	300 °C/3
3. Krimpen	450 °C/5	10. Lassen PP	320 °C/3
4. Vervormen	500 °C/4	11. Lassen PVC-U	340 °C/3
5. Koper solderen	650 °C/3	12. Lassen ABS	360 °C/3
6. Verf drogen	650 °C/5	13. Lassen PC	370 °C/3
7. Verf afbranden	425 °C/5	14. Lassen vloer-folie	450 °C/3

De naam van het gekozen functieprogramma knippert. Een lange tekst begint na 2 seconden te lopen. Nadat de tekst twee keer is weergegeven, verschijnt de naam weer. Gedurende deze tijd kunt u opnieuw op de toets SELECT drukken om de temperatuur of de luchthoeveelheid aan te passen.

STANDBY of COOL DOWN kiezen



- Kies STANDBY als u de werkzaamheden kort onderbreekt. De energieopname wordt beperkt.
- Kies na het beëindigen van de werkzaamheden altijd COOLDOWN. Schakel het gereedschap uit als het afgekoeld is en trek de stekker uit het stopcontact.

Sikkerhedshenvisninger

 **ADVARSEL:** En manglende overholdelse af sikkerhedshenvisningerne kan i forbindelse med arbejde med varmluftapparaturet føre til brand, ekspllosion, elektrisk stød eller forbrændinger. Læs brugsanvisningen før brug og overhold altid sikkerhedsforskrifterne. Opbevar brugsanvisningen og giv den videre til en ikke instrueret person for brug.

 **ADVARSEL:** Et beskadiget hus eller et åbnet apparat kan føre til livsfarligt, elektrisk stød. Åben ikke apparatet og tag det ikke i brug, hvis det er beskadiget. Bør ikke i huset (f.eks. for at fastgøre et firmaskilt). Træk stikket ud, før der arbejdes på apparatet.

 **ADVARSEL:** En beskadiget tilslutningsledning kan føre til livsfarligt, elektrisk stød. Kontrollér tilslutningsledningen med regelmæssige mellemrum. Tag ikke apparatet i brug, hvis ledningen er beskadiget. En beskadiget ledning skal altid repareres af en fagmand. Viske ikke ledningen omkring apparatet og beskyt det mod olie, varme og skarpe kanter. Bær aldrig apparatet i ledningen og ryk aldrig i den for at trække stikket ud af kontakten.

 **ADVARSEL:** Arbejd ikke i regnvejr eller i fugtige eller våde omgivelser. Dette kan føre til livsfarligt, elektrisk stød. Sørg for, at apparatet er tørt. Sørg for, at apparatet opbevares et tørt sted, hvis det ikke bruges. Tag hensyn til vejrforholdene. Arbejd ikke i våde sanitetsrum. Berør ikke jordforbundne ledninger eller apparater, der hører til husisolations (f.eks. rør, radiatorer, komfur eller køleskabe).

 **ADVARSEL:** Tilslut el-værktøj, som benyttes ude i det fri, via et HFI-relæ.

 **ADVARSEL:** Eksplusionsfare! Varmluftblæseren kan antænde brændbare væsker og gasser eksplotionsagtigt. Arbejd ikke i ekspllosionstruede omgivelser. Undersøg området, før arbejdet startes. Arbejd ikke i nærheden af brændstoffer eller gasbeholdere, heller ikke selv om disse er tomme.

 **ADVARSEL:** Brandfare! Varme kan fange og antænde brændbare materialer, der gemmer sig bag forskallinger, i lofter, under gulve eller i hulrum. Kontrollér arbejdsområdet, før arbejdet startes, og lad være med at bruge varmluftblæseren, hvis du er usikker. Hold ikke apparatet det samme sted i længere tid.

 **ADVARSEL:** Brandfare! Hold altid øje med varmluftapparaturet, da det ellers kan sætte ild i nærliggende genstande. Hold altid øje med apparatet, når det er i brug. Stil altid det slukkede apparat lodret, så det kan afkøle. Lad det afkøle helt.

 **ADVARSEL:** Brandfare! I forbindelse med bearbejdning af plast, lak eller lignende materialer opstår der gasser, der er let antændelige og som kan eksplodere. Vær opmærksom på, at der kan opstå flammer, og sørg for at have egnede slukningsmidler i nærheden.

 **ADVARSEL:** Fare for forgiftning! I forbindelse med bearbejdning af plast, lak eller lignende materialer opstår der gasser, der kan være aggressive eller giftige. Undgå at indånde damp, også selv om de ikke ser ud til at være giftige. Sørg altid for, at arbejdspladsen er ventileret godt eller brug åndedrætsmaske.

 **ADVARSEL:** Kvæstelsesfare! Varmluftstrålen kan kvæste personer eller dyr. Berøring af det varme varmeelementrør eller dysen fører til hudforbrændinger. Sørg for, at børn og andre personer holdes væk fra apparatet. Berør ikke varmeelementrør og dyse, når de er varme. Brug ikke apparatet som hårtørrer, det bliver meget varmere end en almindelig hårtørrer. Brug ikke apparatet til at opvarme væsker eller til at tørre genstande og materialer, da de ødelægges, hvis de kommer i kontakt med varmluft.

 **ADVARSEL:** Kvæstelsesfare! En utilsigtet start eller en uventet tænding af varmen efter at temperaturbegrænseren er udløst kan føre til kvæstelser. Sørg for, at startknappen er slukket, når stikket sættes i kontakten. Sluk for apparatet, hvis temperaturbegrænsenen er aktiveret.

 **ADVARSEL:** Kvæstelsesfare! Brug af en dyse med en luftstrøm, der ikke er egnet til apparatet, kan føre til forbrændinger. Brug kun originalt tilbehør, der er angivet til din model i denne brugsanvisning.

 **ADVARSEL:** Kvæstelses- og brandfare! Varmluftapparatet er farligt for børn. Opbevar varmluftapparatet utilgængeligt for børn.

 **VÆR FORSIGTIG:** Fare for overophedning! Forkert håndtering kan føre til varmeophobning og dermed til beskadigelse af apparatet. Apparatet må ikke bruges, hvis det ligger ned eller hvis det rettes nedad hele tiden. Luftopsugningsåbning og dyse må ikke være tildækket. Brug kun dyser, der er egnet til apparatet.

 **Genbrug af råstoffer i stedet for bortskafte af affald.** Apparat, tilbehør og emballage skal genbruges på en miljøvenlig måde.

Ibrugtagning

Overhold netspændingen: Strømkildens spænding skal stemme overens med angivelserne på maskinens typeskilt. Forlængerledninger skal have et tværsnit på mindst $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$.

Tænd:

- A**: Stil kontakten **1** på I eller II.
- B**: Stil kontakten **1** på I eller II. Indstil temperaturvælgeren **2** efter behov.
- C**: Stil kontakten **1** på I. Vælg det ønskede program eller programmér temperatur og luftstrøm iht. dine ønsker (se „Indstillinger“).

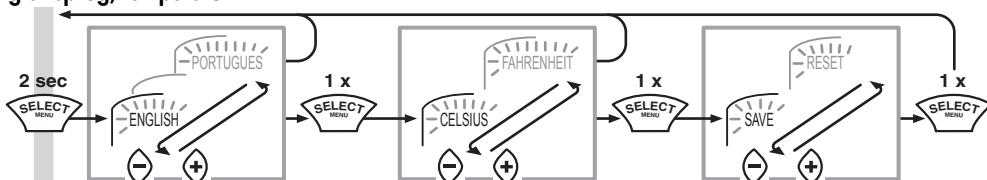
Sluk:

- Stil kontakten **1** på 0.
- Stil kontakten **1** på II til afkøling og temperaturvælgeren **2** på MIN. Når apparatet er afkølet, stilles kontakten **1** på 0.
- Lad apparatet køre på COOL DOWN (afkøling) til afkøling (se „Indstillinger“). Når apparatet er afkølet, stilles kontakten **1** på 0.

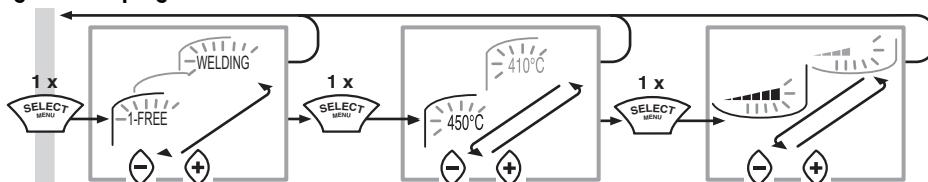
C Indstillinger på displayet 2

Start med at trykke på tasten SELECT (menu). Bemærk: Når en visning blinker i displayet, kan der foretages en ændring med PLUS eller MINUS. Trykkes på tasten SELECT en gang til, springes til næste skridt.

Vælg af sprog, temperatur



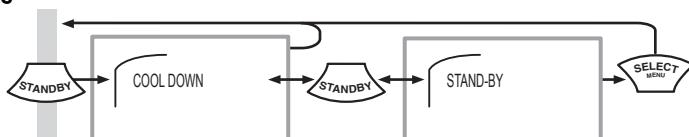
Vælg funktionsprogram



1. 1-Fri indstilling	80 °C / 5	8. Svejsning PPEPDM	280 °C / 5
2. 2-Fri indstilling	80 °C / 5	9. Svejsning HD-PE	300 °C / 3
3. Krympning	450 °C / 5	10. Svejsning PP	320 °C / 3
4. Formning	500 °C / 4	11. Svejsning PVC-U	340 °C / 3
5. Blød lodning	650 °C / 3	12. Svejsning ABS	360 °C / 3
6. Tørre farve	650 °C / 5	13. Svejsning PC	370 °C / 3
7. Fjerne farve	425 °C / 5	14. Svejse bund-folier	450 °C / 3

Slagordet for det udvalgte funktionsprogram blinker. Længere tekst begynder at køre efter 2 sek. og vender tilbage til slagordet efter 2 gange. I denne tid kan der trykkes på tasten SELECT igen for at tilpasse temperaturen eller luftmængden.

Vælg STANDBY eller COOL DOWN



- Vælg STANDBY, hvis du ønsker at afbryde arbejdet for et kort øjeblik. Energiforbruget reduceres.
- Vælg altid COOL DOWN (afkøle) ved arbejdsslut. Sluk for apparatet, når det er afkølet og træk stikket ud af kontakten.

Sikkerhetsinformasjoner

 **ADVARSEL:** Hvis disse sikkerhetsinformasjonene ikke følges kan arbeid med varmluftapparatet føre til brann, eksplosjoner, elektriske støt eller forbrenninger ved. Les bruksanvisningen før bruk og følg alltid sikkerhetsforskriftene. Ta godt vare på bruksanvisningen og gi denne videre til en ikke opplært person før han/hun bruker apparatet.

 **ADVARSEL:** Et skadet hus eller et åpnet apparat kan føre til livsfarlige elektriske støt. Du må ikke åpne apparatet eller ta et skadet apparat i bruk. Ikke bør hull på huset, f.eks. for å feste et firmaskilt. Før alle arbeider på apparatet utføres må stopselet trekkes ut.

 **ADVARSEL:** En skadet tilkoblingsledning kan føre til livsfarlige elektriske støt. Kontroller tilkoblingsledningen med jevne mellomrom. Ikke ta apparatet i bruk hvis ledningen er skadet. En skadet ledning må alltid skiftes ut av en fagmann. Ledningen må ikke vikles rundt apparatet og apparatet må beskyttes mot olje, varme og skarpe kanter. Ikke bær apparatet i ledningen og ikke trekk stopselet ut av stikkontakten ved å dra i ledningen.

 **ADVARSEL:** Arbeid ikke i regnvær eller i fuktige hhv. våte omgivelser. Dette kan føre til livsfarlige elektriske støt. Hold apparatet alltid tørt. Apparatet må oppbevares tørt når det ikke er i bruk. Ta hensyn til vær og vind. Arbeid ikke i våte sanitærrom. Du må ikke berøre ikke jordede ledninger eller apparater i husets isolasjon som f.eks. rør, radiatorer, komfyrer eller kjøleskap.

 **ADVARSEL:** Elektroverktøy som brukes uten dørs må tilkobles via en jordfeilbryter.

 **ADVARSEL:** Fare for eksplosjoner! Varmluftviften kan antenne brennbare væsker og gasser eksplosjonsartet. Du må ikke arbeide i eksplosjonsfarlige omgivelser. Sjekk omgivelsene før du påbegynner arbeidet. Arbeid ikke i nærheten av eller på drivstoffer eller gassbeholdere, heller ikke hvis disse er tomme.

 **ADVARSEL:** Brannfare! Varme kan nå frem til og antenne brennbart materiell som befinner seg usynlig bak paneler, i tak, gulv eller hulrom. Sjekk arbeidsområdet før du påbegynner arbeidet og gi avkall på å bruke varmluftapparatet i uklare situasjoner. Ikke hold apparatet rettet mot samme sted over lengre tid.

 **ADVARSEL:** Brannfare! Et varmluftapparat uten oppsyn kan sette fyr på gjenstander i nærheten. Bruk apparatet kun under oppsyn. Plasser det avslåtte apparatet kun i loddrett posisjon til avkjøling. La det avkjøle helt.

 **ADVARSEL:** Brannfare! Ved bearbeidelse av kunststoff, lakk eller lignende materialer oppstår lett antennelig gass som kan eksplodere. Vær innstilt på at det kan oppstå flammer og hold slokningsutstyr klart.

 **ADVARSEL:** Fare for forgiftning! Ved bearbeidelse av kunststoff, lakk eller lignende materialer oppstår gasser som kan være aggressive eller giftige. Unngå å puste inn damper, selv om disse ikke virker farlige. Sørg alltid for en bra ventilasjon av arbeidsplassen og bruk en pusteværnmaske.

 **ADVARSEL:** Fare for skader! Varmluftstrålen kan skade personer eller dyr. Berøring av det varme varmeelementrøret eller dysen fører til hudforbrenninger. Hold barn og andre personer unna apparatet. Berør ikke varmeelementrøret og dysen i en varm tilstand. Ikke bruk apparatet til tørking av hår, det blir varmere enn en føn. Ikke bruk apparatet til oppvarming av væsker eller til tørking av gjenstander eller materiell som kan ødelegges ved innvirkning av varmluft.

 **ADVARSEL:** Fare for skader! En utilsiktet start eller uventet innkobling av varmeelementet etter utløsning av temperaturbegrenseren kan føre til skader. Forviss deg om at bryteren er slått av ved tilkobling til strømnettet. Slå apparatet av hvis temperaturbegrenseren er utløst.

 **ADVARSEL:** Bruk av en dyse med en luftstrømføring som ikke er egnet for apparatet ditt, kan føre til forbrenninger. Bruk kun original-tilbehør som er angitt for denne modellen i bruksanvisningen.

 **ADVARSEL:** Fare for skader og brann! Varmluftapparatet er farlig for barn. Oppbevar varmluftapparatet utilgjengelig for barn.

 **OBS!** Fare for overoppheeting! Gal bruk kan føre til en opphoping av varmen og apparatet kan da ta skade. Ikke bruk apparatet liggende eller stadig rettet nedover. Luftintaksåpningen og dysen må ikke dekkes til. Bruk kun dyser som er egnet for dette apparatet.

 **Råstoffgjenvinning i stedet for avfallsdепонering.** Apparat, tilbehør og emballasje må leveres inn til miljøvennlig gjenvinning.

Tekniske data

Formålsmessig bruk

Dette varmluftapparatet er beregnet til alle typer bruk med varmluft som er angitt i denne bruksanvisningen, såfremt sikkerhetsforskriftene overholdes og det brukes original-tilbehør.

Anvendelser	A	B	C
Krymping av krympeslanger, loddeforbindelser og -koplinger, forpakninger og elektrokomponenter.	●	●	●
Forming av acryl-, PVC- og polystyrol-artikler, rør, plater og profiler pluss vått tre.	●	●	●
Sveising av termoplastisk kunststoff, PVC- og linoleum-gulvbelegg, PVC-besjiktede tekstiler, presenninger, folier.		●	●
Loddning av tinn, spesial-sølvlodd, SMD-byggeelementer, kabelsko og løsning av loddeforbindelser.		●	●
Lakkfjerning - fjerning av gamle, også tykke olje- og lakkjsikt og kunststoffpuss.	●	●	●
Tørring av fargetoneprøver, sparkelmasse, lim, byggefuger og stukkformer.	●	●	●
Limforbindelse - liming av store flater med kontaktlim, aktivering av heftlim, hurtigere liming, løsning av limpunkter og løsning eller festing av kantbånd.	●	●	●
Oppenting av tilseide trappetrinn, dør låser, bagasjeromlokk, bildører eller vannledninger pluss avringing av kjøle- og fryseskap.	●	●	●
Desinfisering - med 600 °C varmluft kan bakterier hurtig fjernes fra dyrestaller. Tremark kan utryddes (OBS! Fare for brann! Ikke varm treflaten sterkt opp.).		●	●

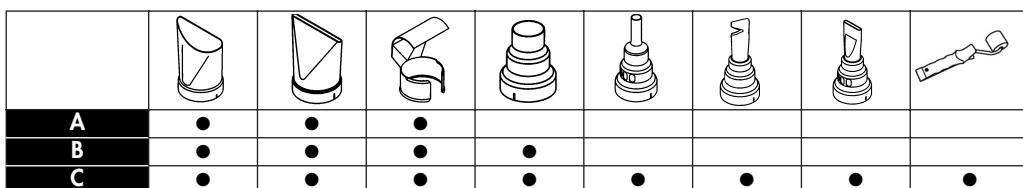
Sett dysen på varmeelementrøret 3

 En dyse som faller ned kan antenne en gjenstand. Dysene må være fast og sikkert montert på apparatet.

⚠️ Berøring av den varme dysen kan føre til alvorlige forbrenninger. Før dysen settes på hhv. skiftes må apparatet avkjøles helt eller det må brukes et egnet verktøy.

En varm dyse kan antenne et underlag. Legg den varme dysen kun på et ildfast underlag.

⚠️ En skadet eller defekt dyse kan føre til at varmluft slår tilbake og skader apparatet. Bruk kun original-dysen som er egnet for dette apparatet iht. tabellen.



Igangsetting

Ta hensyn til strømspenningen: Spenningen til strømkilden må stemme overens med angivelsene på apparatets typeskilt. Skjøteledningen må ha et tverrsnitt på min. 2 x 1.5 mm².

Innkobling:

- A**: Sett bryteren 1 på I eller II.
- B**: Sett bryteren 1 på I eller II. Innstill temperaturregulatoren 2 etter behov.
- C**: Sett bryteren 1 på I. Velg ønsket program, eller programmer temperatur og luftstrøm etter egne ønsker (se «Innstillinger»).

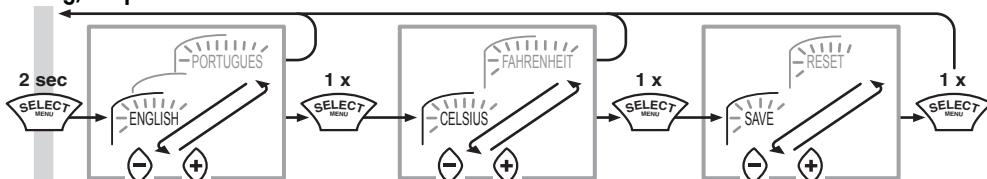
Utkobling:

- Sett bryteren 1 på 0.
- Til avkjøling setter du bryteren 1 på II og temperaturregulatoren 2 på MIN. Når apparatet er avkjølt, setter du bryteren 1 på 0.
- Til avkjøling av apparatet lar du det gå på COOL DOWN (se «Innstillinger»). Når apparatet er avkjølt, setter du bryteren 1 på 0.

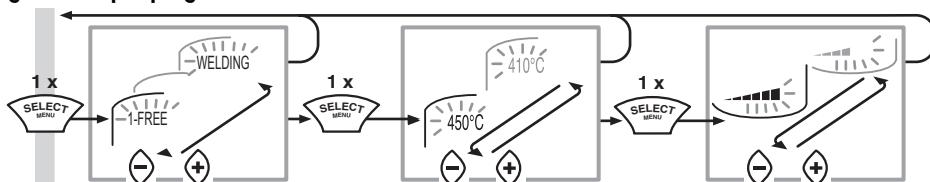
C Innstillinger på display 2

Start valget med SELECT-tasten (meny). Merk: Hvis en melding blinker på displayet, kan det utføres en endring med PLUS eller MINUS. Ny trykking av SELECT fører til neste skritt.

Språkvalg, temperatur



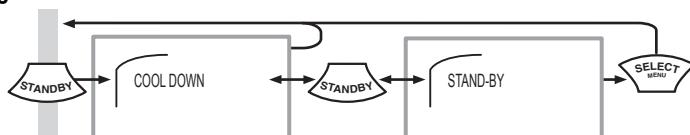
Valg av funksjonsprogram



1. 1-Fri innstilling	80 °C/5	8. Sveising PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Fri innstilling	80 °C/5	9. Sveising HD-PE	300 °C/3
3. Krymping	450 °C/5	10. Sveising PP	320 °C/3
4. Forming	500 °C/4	11. Sveising PVC-U	340 °C/3
5. Myklodding	650 °C/3	12. Sveising ABS	360 °C/3
6. Tørking av maling	650 °C/5	13. Sveising PC	370 °C/3
7. Fjerning av maling	425 °C/5	14. Sveising av gulg-folier	450 °C/3

Slagordet til valgt funksjonsprogram blinker. En lengre tekst begynner etter 2 sek. og går etter to runder tilbake til slagordet. I løpet av denne tiden kan SELECT-tasten trykkes igjen, for å tilpasse temperaturen hhv. luftmengden.

Valg av STANDBY eller COOL DOWN



- Velg STANDBY hvis du avbryter arbeidet i kort tid. Energiopptaket reduseres.
- Velg alltid COOLDOWN på slutten av arbeidet. Slå av apparatet når det er avkjølt og trekk støpselet ut av stikkontakten.

Turvallisuusohjeet

 **VAROITUS:** Jos turvallisuusohjeita ei noudata, saattaa kuumailmapuhaltimen käyttö johtaa tulipaloon, räjähdykseen, sähköiskuun tai palovammoihin. Lue käyttöohje ennen käyttöä ja noudata aina turvallisuusohjeita. Säilytä käyttöohjeet ja luovuta ne aina laitteen käyttäjälle, jolle ei ole opettettu laitteen käyttöä.

 **VAROITUS: Vaurioitunut kotelo tai avattu laite saattaa johtaa hengenvaaralliseen sähköiskuun.** Älä avaa laitetta, läikä käytä vaurioitunutta laitetta. Älä poraa reikiä koteloon, esim. nimikilven kiinnittämistä varten. Irrota pistotulppa pistorasiasta ennen kaikkia laitteeseen kohdistuvia töitä.

 **VAROITUS: Vioittunut liitäntäjohto saattaa johtaa hengenvaaralliseen sähköiskuun.** Tarkista liitäntäjohto säädöllisesti. Älä käytä laitetta, jonka verkkajohto on vaurioitunut. Anna aina sähköammattimiehen vaihtaa vaurioitunut johto. Älä kierrä johtoa laitteen ympäri. Suojaa johta öljyltä, kuumuuelta ja teräviltä reunoilta. Älä käytä väärin. Älä käytä verkkajohtoa laitteeseen kantamiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta.

 **VAROITUS: Älä työkentele sateessa tai kosteassa tahi märissä ympäristössä. Se saattaa johtaa hengenvaaralliseen sähköiskuun.** Pidä laite kuivana. Säilytä laite kuivassa paikassa, kun et käytä sitä. Ota sääolosuhteet huomioon. Älä työkentele märissä kylpyhuoneissa. Älä kosketa maadoitettuja johtoja tai kotitalouden eristyslaitteita kuten putkia, lämpöpattereita, liesiä tai jäääkaapeja.

 **VAROITUS: Liitä sähkötyökalut, joita käytetään ulkona, vikavirta-suojakytkimen (FI) kautta.**

 **VAROITUS: Räjähdysvaara!** Kuumailmapuhallin saattaa syttää palavia nesteitä tai kaasuja räjähdyksenomaisesti. Älä työkentele räjähdyksaltilissa ympäristössä. Tarkista lähiympäristö ennen työn aloittamista. Älä työkentele polttocaineiden tai kaasusäiliöiden lähellä tai niiden kanssa, edes niiden ollessa tyhjiä.

 **VAROITUS: Tulipalovaara!** Kuumuuksa saattaa syttää palavia aineita, jotka sisältävät näkymättömisiä, pööriä verhouksen takana, esimerkiksi sisäkatoissa, lattioidissa tai onteloissa. Tarkista työalue ennen työn aloittamista, ja lopeta kuumailmapuhaltimen käyttö ollessasi epävarma tilanteesta. Älä pidä laitetta suunnattuna pitkään samaan kohtaan.

 **VAROITUS: Tulipalovaara! Valvomaton kuumailmapuhallin saattaa syttää lähistöllä olevia esineitä.** Käytä laitetta ainoastaan valvottuna. Aseta poiskytketty laite jäähtymään vain pystysuoraan asentoon. Anna sen jäähytä täysin.

 **VAROITUS: Tulipalovaara!** Muoveja, lakkokoja tai vastaavia aineita käsiteltäessä syntyy kaasuja, jotka ovat helposti sytytviä ja voivat räjähtää. Varaudu liekkeihin, ja pidä sopiaa sammusainetta valmiina.

 **VAROITUS: Myrkytysvaara!** Muoveja, lakkokoja tai vastaavia aineita käsiteltäessä syntyy kaasuja, jotka voivat olla syövyttäviä tai myrkyllisiä. Vältä höyryjen hengittämistä, vaikka ne vaikuttaisivatkin harmittomilta. Huolehdi aina työkohteen hyvästä tuuletuksesta tai käytä henityssuojaamaria.

 **VAROITUS: Loukkaantumisvaara!** Kuumailmasuiku voi vahingoittaa ihmisiä tai eläimiä. Kuuman lämmityselementin putken tai suuttimen koskettaminen aiheuttaa palovammoja ihoon. Pidä lapset ja muut henkilöt loitolla laitteesta. Älä kosketa lämmityselementin putkea tai suutinta, niiden ollessa kuumia. Älä käytä laitetta hiustenkuivaimena, se on paljon hiustenkuvainta kuumempi. Älä käytä laitetta nesteiden kuumentamiseen tai esineiden tahi materiaalien kuvaamiseen, jos kuumailma saattaa vahingoittaa niitä.

 **VAROITUS: Loukkaantumisvaara!** Tahaton käynnytys tai odottamaton kuumeneminen lämpötilarajoitimen laukeamisen jälkeen, saattaa johtaa loukkaantumiseen. Varmista, että kytkin on poiskytketty, kun liität laitteen sähköverkkoon. Katkaise laite käynnistyskytkimestä, jos lämpötilarajoitin on lauennut.

 **VAROITUS: Loukkaantumisvaara!** Sellaisen suuttimen käyttö, jonka ilmanohjaus ei ole laitteellesi tarkoitettu, saattaa aiheuttaa palovammoja. Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia, jotka on esitetty käyttöohjeessa kyseisistä mallista varten.

 **VAROITUS: Loukkaantumis- ja tulipalovaara!** Kuumailmapuhallin on vaarallinen lapsille. Säilytä kuumailmapuhallin lasten ulottumattomissa.

 **VAROITUS: Ylikuumenemisvaara!** Väärä käsitellyt saattaa johtaa kuuman ilman patoutumiseen ja siten laitteen vaurioitumiseen. Älä käytä laitetta makaavassa asennossa tai jatkuvalta alaspäin suunnattuna. Ilmanottoaukko tai suutinta ei saa peittää. Käytä vain laitteeseesi soveltuivia suuttimia.

 **Rakka-aineen talteenotto jätteen hävittämisen sijasta.** Toimita laite, lisätarvikkeet ja pakkausmateriaali ympäristöstäävälliseen talteenottoon.

Tekniset tiedot

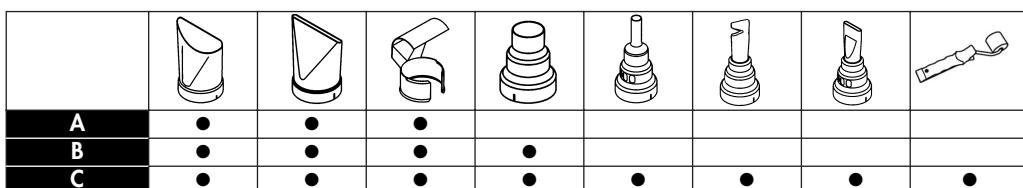
Määräyksen mykainen käyttö

Tämä kuumailmapuhallin on tarkoitettu käytettäväksi kaikkiin käyttöohjeessa lueteltuihin tarkoituksiin, turvalisusohjeita noudattaen ja alkuperäisiä lisätarvikkeita käytten.

Käytö	A	B	C
Süpistussukkien, juotoskohtien ja -liitosten, pakkausten ja sähkökomponenttien supistus .	●	●	●
Akryli- PVC- ja polystyreenituotteiden, putkien, levyjen ja profiilien sekä märän puun taivutus .	●	●	●
Termoplastin, PVC- ja linoleumlattiapäälysteiden, PVC-piinnoitettyjen kankaiden, tasojen ja kalvojen hitsaus .		●	●
Tinan, erikoishopeajutoksen, SMD-komponenttien ja kaapelikenkien juottaminen sekä juotosten irrotus.		●	●
Maalipainoisto - Vanhojen, myös paksujen, öljy- ja lakkakerrosten sekä muovirappauksen poistaminen.	●	●	●
Maalivärinäytteiden, siloteiden, liimojen, rakennussaumojen ja kappalemuotien kuivatus .	●	●	●
Liimasidonta - Suurien pintojen liimaus kontaktiliimalla, kosketusliiman aktivointi, liimausprosessien nopeutus, liimauskohtien irrottaminen ja reunaliimanauhien irrotus sekä kiinnitys.	●	●	●
Jäisten portaiden, jäätynneiden ovinlukkojen, tavaratalan kansien, autonovien ja vesijohtojen sekä jää- ja pakastekappalien sulatus .	●	●	●
Desinfointi - 600 °C kuumailmalla voidaan nopeasti poistaa bakteerit talleista ja navetoista. Tupajuimit voidaan torjuua (Huom: tulipaloavaara! puupintaan ei saa kuumentaa näin kuumaksi.).	●	●	

Asenna suutin kuumennuselementin putkeen 3

- Putoava suutin saattaa sytyttää esineitä.** Asenna suuttimet tiukasti ja luotettavasti laitteeseen.
- Kuuman suuttimen koskettaminen saattaa johtaa vakavaan palovammoaan.** Ennen suuttimen asennusta tai vaihtamista, anna laitteen jäähytyä kokonaan, tai vaihtoehtoisesti käytä sopivaa työkalua.
- Kuuma suutin saattaa sytyttää alustan.** Aseta kuuma suutin vain tulenkestävälle alustalle.
- Väärä tai viollinen suutin saattaa aikaansaada kuuman ilman takaisinkimmahduksen ja täten vaurioittaa laitetta.** Käytä vain laitteeseesi tarkoitettuja, taulukon mukaisia alkuperäisiä suuttimia.



Käyttöönotto

Varmista verkkojännite: Virtalähteen jännitteen tulee vastata laitteen typpikilvessä olevia tietoja. Jatkojohdon poikkipinnan tulee olla vähintään $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$.

Käynnistys:

- A** : Aseta kytkin 1 asentoon I tai II.
- B** : Aseta kytkin 1 asentoon I tai II. Aseta lämpötilan säädin 2 haluttuun asentoon.
- C** : Aseta kytkin 1 asentoon I. Valitse haluttu ohjelma tai ohjelmoi lämpötila ja ilmavirta halutuksi (katso "Asetukset").

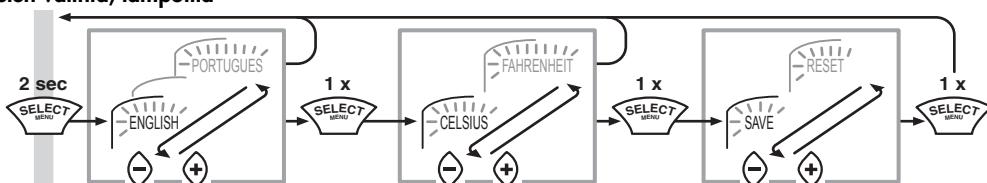
Pysäytys:

- Aseta kytkin 1 asentoon 0.
- Jäähdystä laite asettamalla kytkin 1 asentoon II ja lämpötilan säädin 2 asentoon MIN. Laitteen jäädytystä, asetat kytkimen 1 asentoon 0.
- Jäähdystä laite käyttämällä sitä asennossa COOL DOWN (katso "Asetukset"). Laitteen jäädytystä, asetat kytkimen 1 asentoon 0.

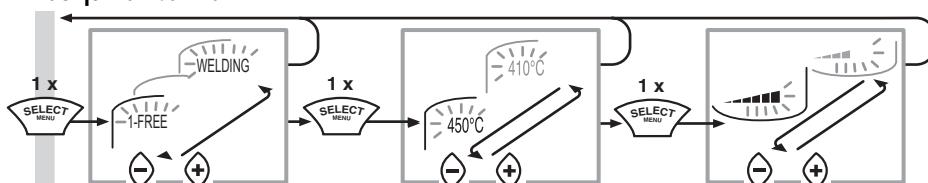
C Asetukset näytön 2 avulla

Valinta käynnistyy painikkeella SELECT (Menu). Huomio: Näytön lukeman vilkkuessa, sitä voidaan aina muuttaa PLUS ja MINUS painikkeilla. SELECT-painikkeen uusi painallus siirtää askeleen eteenpäin valikossa.

Kielen valinta, lämpötila



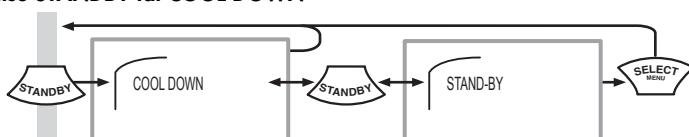
Toimintaohjelman valinta



1. 1-Vapaa asetus	80 °C / 5	8. Hitsaus PPEPDM	280 °C / 5
2. 2-Vapaa asetus	80 °C / 5	9. Hitsaus HD-PE	300 °C / 3
3. Supistus	450 °C / 5	10. Hitsaus PP	320 °C / 3
4. Taivutus	500 °C / 4	11. Hitsaus PVC-U	340 °C / 3
5. Pehmeä juotos	650 °C / 3	12. Hitsaus ABS	360 °C / 3
6. Maalin kuivattaminen	650 °C / 5	13. Hitsaus PC	370 °C / 3
7. Maalipoisto	425 °C / 5	14. Lattiakalvojen hitsaus	450 °C / 3

Valitun toimintaohjelman avainsana vilkkuu näytöllä. Pidempi teksti käynnisty y. 2 s kuluttua ja vaihtuu takaisin avainsanaksi kahden läpikäydyn syklin jälkeen. Tämän aikana voidaan painaa SELECT-painiketta uudelleen, lämpötilan tai ilmamääriin muuttamiseksi.

Valitse STANDBY tai COOL DOWN



- Valitse STANDBY, jos keskeytät työn hetkeksi. Energiantarve supistuu.
- Valitse aina COOL DOWN työn loputtua. Katkaise virta laitteesta, kun se on jäähtynyt ja irrota pistotulppa pistorasiasta.

Säkerhetsanvisningar

 **VARNING:** Om inte säkerhetsanvisningarna beaktas vid arbete med varmluftspistolen kan detta leda till brand, explosion, elektrisk stöt eller brännskador. Läs igenom instruktionsboken före användningen och beakta alltid säkerhetsföreskrifterna. Förvara instruktionsboken väl och ge den till en person som inte är insatt i apparatens användning före användningen.

 **VARNING:** Ett skadat hus eller en öppnad apparat kan orsaka en livsfarlig elektrisk stöt. Öppna inte apparaten. En skadad apparat får inte användas. Det är inte tillåtet att borra i huset t.ex. för att fästa en firmaskyt. Dra ut stickproppen innan åtgärder utförs på apparaten.

 **VARNING:** En skadad nätsladd kan orsaka livsfarlig elektrisk stöt. Kontrollera nätsladden regelbundet. Apparaten får inte användas med skadad nätsladd. Låt endast en fackman byta en skadad nätsladd. Linda inte nätsladden runt apparaten och skydda sladden mot olja, värme och vassa kanter. Bär inte apparaten i nätsladden och använd inte sladden för att dra stickproppen ur vägguttaget.

 **VARNING:** Det är inte tillåtet att arbeta i regn eller i fuktig respektive våt omgivning. Detta kan orsaka en livsfarlig elektrisk stöt. Se till att apparaten är torr. Förvara apparaten torrt när den inte används. Ta hänsyn till väderleksförhållandena. Undvik arbete i våta hygientrymmen. Undvik beröring med jordade ledningar och apparater som ingår i husets isoleringssystem såsom rör, värmeelement, spisar och kylskåp.

 **VARNING:** Anslut elverktyg som används utomhus via läckströmsskyddsbytare (FI).

 **VARNING: Explosionsrisk!** Varmluftspistolen kan orsaka en explosionsartad antändning av brandfarliga vätskor och gaser. Apparaten får inte användas i explosionsfarlig miljö. Undersök omgivningen innan arbetet inleds. Undvik arbete i närheten av eller vid bränslen eller gasbehållare även när de är tömda.

 **VARNING: Brandfara!** Värmen kan nå brandfarliga material som är osynliga bakom paneler eller i tak, golv eller hårrum och antända dessa. Kontrollera arbetsplatsen innan arbetet inleds och avstå från att använda varmlufts-pistol om situationen är oklar. Undvik att rikta apparaten mot samma punkt under en längre tid.

 **VARNING: Brandfara!** Om varmluftpistolen lämnas utan uppsikt kan den antända föremål i närheten. Håll alltid uppsikt över apparaten när den är i gång. Placer en främkopplad apparat för avkylning i stående upprätt ställning. Låt apparaten svalna fullständigt.

 **VARNING: Brandfara!** Vid arbete med plastmaterial, färger eller liknande gasbildande material som är lättantändliga och kan explodera. Var beredd på uppflammmande lägor och ha lämpligt släckningsredskap i beredskap.

 **VARNING: Risk för förgiftning!** Vid arbete med plastmaterial, färger eller liknande gasbildande material som är aggressiva och kan vara giftiga. Undvik att andas in ängor även om detta verkar vara utan betydelse. Se alltid till att arbetsplatsen är väl ventilerad eller använd andningsskydd.

 **VARNING: Risk för personskada!** Varmluftstrålen kan skada människor och djur. Hudkontakt med de heta värmeelementren eller munstycket orsakar brännskador. Håll barn och andra människor på avstånd från apparaten. Se till att inte beröra värmeelementrör eller munstycke när de är varma. Apparaten får inte användas för att torka håret eftersom temperaturen är mycket högre än i en hårtork. Undvik att använda apparaten för att värma vätskor eller för att torka föremål eller material som kan förstöras av varm luft.

 **VARNING: Risk för personskada!** En oavsiktlig aktivering eller en plötslig inkoppling av värmen efter att temperaturvakten löst ut kan orsaka skador. Kontrollera att strömtälaren är i främkopplat läge när apparaten ansluts till elnätet. Koppla från apparaten när temperaturvakten har löst ut.

 **VARNING: Risk för personskada!** Användning av ett munstycke med en luftreglering som inte är lämpligt för apparaten kan orsaka brännskador. Använd endast originaltillbehör som är avsedda för den apparatmodell som denna instruktionsbok avser.

 **VARNING: Risk för kroppsskada och brand!** Varmluftspistolen är farlig för barn. Förvara varmluftpistolen oåtkomlig för barn.

 **VARNING! Risk för överhettning!** Felaktig hantering kan leda till överhettning och därigenom skador på apparaten. Apparaten får inte användas liggande eller varaktigt nedåtriktad. Luftinsugningsöppningen och munstycket får inte täckas. Använd endast munstycken som är avsedda för apparaten.

 **Återvinning i stället för avfallshantering.** Maskin, tillbehör och förpackning kan återvinnas på miljövänligt sätt.

Tekniska data

		A			B			C			
Spänning	[V]	230	120	100	230	120	100	230	120	100	
Frekvens	[Hz]	50/60			50/60			50/60			
Effekt	[W]	1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300	
Strömförbrukning	[A]	7	10	11	8	12	12	9	13	13	
Omkopplarsteg		0 - I - II			0 - I - II			0 - I			
Temperatur	Steg	I	II	I	II	I	II	Manuellt inställt			
	[°C]	350	500	500	500	100-550	80-550	80-550	80-650	80-650	80-650
	[°F]	660	930	930	930	210-1020	180-1020	180-1020	180-1200	180-1200	180-1200
Luftmängd	Steg	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II
	[l/min]	350	500	250	400	250	550	250	450	250	450
	[cfm]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	19.5	8.8	16	8.8	16
Vikt utan nätsladd	[kg] [lbs]	0.58			0.63			0.63			
Dimensioner	[mm] [inch]	230 x 80 x 240			9.1 x 3.2 x 9.5			9.1 x 3.2 x 9.5			
Skyddsklass		II / □ (Dubbelsolerad)			II / □ (Dubbelsolerad)			II / □ (Dubbelsolerad)			

Ändamålsenlig användning

Denna varmluftspistol är avsedd för all sådan varmluftsanvändning som anges i denna instruktionsbok under förutsättning att säkerhetsföreskrifterna följs och originaltillbehör används.

Användning	A	B	C
Krympning av krympslang, lödförband, förpackning och elkomponenter.	●	●	●
Formning av akryl-, PVC- och polystyroldetaljer, rör, plattor och profiler liksom även fuktigt trä.	●	●	●
Setsning av termoplastiska plaster, PVC- och linoleumgolv mattor, PVC-belagd väv, PVC-presenningar, PVC-folier.		●	●
Lödning av tenn, specialsilverlod, SMD-komponenter, kabelskor och för att lossa lödda förband.		●	●
Färgborttagning - Borttagning av gamla, även tjocka skikt av oljefärg och lack samt plastputs.	●	●	●
Torkning av färgtionsprover, spackel, klister, fogar och stuckdekor.	●	●	●
Limförband - Limning av stora ytor med kontaklim, aktivering av torkande lim, acceleration av limningsförflopet, lösgörning av limpunkter liksom lösgörning och limning av kanflister.	●	●	●
Uppfinning av isbelagda trappsteg, dörrlös, bagagerumsluckor, bildörrar eller vattenledningar liksom smältnings av kylskåp och frysar.	●	●	●
Desinfektion - med 600 °C varmluft kan djurstall snabbt befrias från bakterier. Angrepp från trämask kan bekämpas (Observera! Brandfarlig! Undvik att väarma upp träytan för mycket).		●	●

Montera munstycket på varmeelementröret 3

⚠️ Ett munstycke som tappas kan antända ett föremål. Munstyckena måste monteras stadigt och säkert på apparaten.

⚠️ Beröring av det heta munstycket kan orsaka svåra brännskador. Låt apparaten svalan helt innan munstycket monteras eller byts, eller använd ett lämpligt verktyg.

Ett hett munstycke kan antända underlaget. Placera ett hett munstycke på ett brandsäkert underlag.

⚠️ Ett felaktigt eller defekt munstycke kan orsaka att varmluften strömmar bakåt och skadar apparaten. Använd endast de originalmunstycken i tabellen som är avsedda för apparaten.

Driftstart

Kontrollera nätspänningen: Kontrollera att strömkällans spänning överensstämmer med uppgifterna på elverktygets typskylt. En förlängningssladd måste ha en area på minst $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$.

Inkoppling:

- A** : Ställ omkopplaren **1** i läge I eller II.
- B** : Ställ omkopplaren **1** i läge I eller II. Ställ in temperaturregulatorn **2** efter behov.
- C** : Ställ omkopplaren **1** i läge I. Välj önskat program eller programmera temperaturen och luftströmmen enligt önskemål (se "Inställningar").

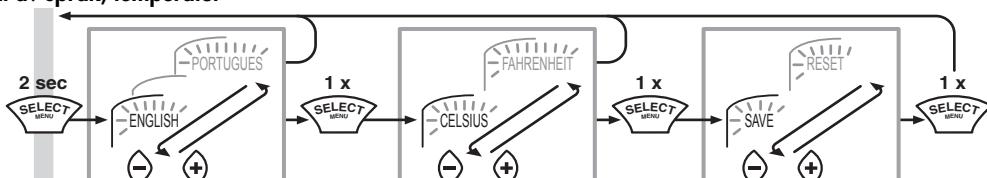
Fränkoppling:

- Ställ omkopplaren **1** i läge 0.
- Ställ omkopplaren **1** i läge II och temperaturregulatorn **2** i läge MIN. för avkyllning. Ställ omkopplaren **1** i läge 0 när apparaten har svalnat.
- Låt apparaten gå på COOL DOWN för att kylas av (se "Inställningar").
- Ställ omkopplaren **1** i läge 0 när apparaten har svalnat.

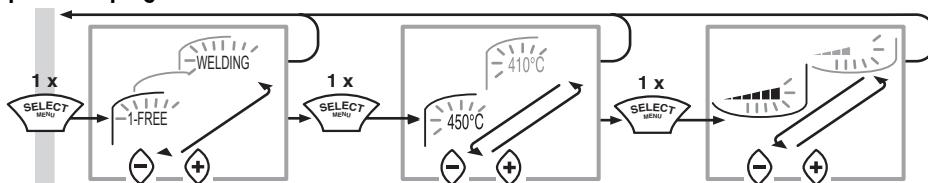
C Inställningar på display 2

Välj start med knappen SELECT (meny). Anvisning: När visningen i displayen blinkar kan värdet ändras med PLUS eller MINUS. Tryck på nytt på SELECT för att fortsätta till nästa steg.

Val av språk, temperatur



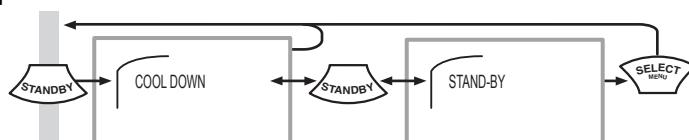
Välj funktionsprogram



1. 1-Fritt val	80 °C/5	8. Svetsning PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Fritt val	80 °C/5	9. Svetsning HD-PE	300 °C/3
3. Krympning	450 °C/5	10. Svetsning PP	320 °C/3
4. Formning	500 °C/4	11. Svetsning PVC-U	340 °C/3
5. Kopparlodning	650 °C/3	12. Svetsning ABS	360 °C/3
6. Torkning	650 °C/5	13. Svetsning PC	370 °C/3
7. Fargborrtagning	425 °C/5	14. Svetsning golv-folie	450 °C/3

Det valda funktionsprogrammets nyckelord visas blinkande. Längre texter börjar löpa efter 2 sekunder och återgår till nyckelordet efter två genomlopp. Under denna tid kan man trycka på knappen SELECT på nytt för att anpassa temperaturen eller luftmängden.

Välj STANDBY eller COOL DOWN



- Välj STANDBY vid korta pauser i arbetet. Energiförbrukningen minskas.
- Välj alltid COOLDOWN när arbetet avslutas. Koppla från apparaten när den svalnat och dra ut stickkontakten ur eluttaget.

Υποδείξεις ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η μη τήρηση των υποδείξεων ασφαλείας κατά την εργασία με το καμινέτο θερμού αέρα μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά, έκρηξη, ή λεκτροπληξία ή εγκαύματα. Διαβάστε τις οδηγίες χειρισμού πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και τηρείτε πάντοτε τις υποδείξεις ασφαλείας. Διαφυλάξτε τις οδηγίες χειρισμού και δώστε τις στον χρήστη πριν χρησιμοποιήσει τη συσκευή, σε περίπτωση που αυτός δεν είναι εξοικειωμένος μ' αυτήν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ένα χαλασμένο περιβλήμα ή μια ανοιγμένη συσκευή μπορεί να προκαλέσουν θανατηφόρα ήλεκτροπληξία.

Μην ανοίξετε τη συσκευή και μην τη χρησιμοποιήσετε όταν είναι χαλασμένη. Μην τρυπήσετε το περιβλήμα, π. χ. για να στερεώσετε την πινακίδα της φίρμας. Να βγάζετε το φις από την πρίζα πριν από κάθε εργασία στο ίδιο το μηχάνημα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ένα χαλασμένο ηλεκτρικό καλώδιο μπορεί να οδηγήσει σε θανατηφόρα ήλεκτροπληξία. Ελέγχετε τακτικά το ηλεκτρικό καλώδιο. Μη θέστε τη συσκευή σε λειτουργία όταν το ηλεκτρικό καλώδιο είναι χαλασμένο. Δώστε τη συσκευή σ' έναν ειδικό για να αντικαταστήσεται ένα τυχόν χαλασμένο ηλεκτρικό καλώδιο. Μην τυλίγετε το ηλεκτρικό καλώδιο γύρω από τη συσκευή και προστατεύετε το από λάδια υπερβολικές θερμοκρασίες και κοφτερές ακμές. Μη μεταφέρετε τη συσκευή κρατώντας την από το καλώδιο και μη βγάζετε το φις από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να μην εργάζεστε στη βροχή και όπτε σε βρεγμένο ή υγρό περιβάλλον. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε θανατηφόρα ήλεκτροπληξία. Διατηρείτε τη συσκευή σε στεγνή κατάσταση. Διαφυλάγετε τη συσκευή σε στεγνό χώρο όταν δεν την χρησιμοποιείτε. Λαμβάνετε υπόψη σας τις καιρικές συνθήκες. Μην εργάζεστε σε υγρούς χώρους υγιεινής. Μην αγγίζετε μη γειωμένες ηλεκτρικές γραμμές ή οικιακές συσκευές, π. χ. σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες ή ψυγεία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ηλεκτρικά εργαλεία που χρησιμοποιούνται στο ύπαθλο πρέπει να συνδέονται με το ηλεκτρικό δίκτυο δια μέσου ενός προστατευτικού διακόπτη διαρροής (Fl). **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος έκρηξης! Το καμινέτο θερμού αέρα μπορεί να αναφλέξει με τρόπο εκρηκτικό τυχόν εύφλεκτα υλικά. Μην εργάζεστε σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Ελέγχετε το γύρω χώρο πριν αρχίσετε την εργασία σας. Μην εργάζεστε κοντά σε καύσιμα ή σε δοχεία αερίου (γκαζίου), ακόμη κι αν αυτά είναι άδεια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς! Η ζέστη μπορεί να φτάσει σε τυχόν εύφλεκτα υλικά, που βρίσκονται αθέτα κάτω από κουβέρτες, δάπεδα κτλ. ή μέσα σε κοίλα σώματα και να τα αναφλέξει. Ελέγχετε το τομέα εργασίας πριν αρχίσετε την εργασία σας και μη χρησιμοποιήσετε το καμινέτο θερμού αέρα αν δεν είστε σίγουρος/σίγουρη ότι δεν υπάρχει τέτοιος κίνδυνος. Μην κατευθύνετε τη συσκευή πολλή ώρα επάνω στην ίδια θέση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς! Ένα καμινέτο θερμού αέρα που λειτουργεί ανεπιτήρητο μπορεί να αναφλέξει υλικά που βρίσκονται στο κοντινό του χώρο. Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί πάντοτε υπό επιτήρηση. Να

αποθήτετε τη σβησμένη ζεστή συσκευή για να κρυώσει μόνο κάθετα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος πυρκαγιάς! Τα αέρια που δημιουργούνται όταν κατεργάζεστε πλαστικά υλικά, βερνίκια ή παρόμοια υλικά είναι πολύ εύφλεκτα και μπορεί να εκραγούν. Να είστε προετοιμασμένοι/προετοιμασμένες να αντιμετωπίσετε τυχόν απροσδόκητα δημιουργούμενες φλόγες και να προετοιμάζετε πάντοτε κατάλληλα μέσα πυρόσβεσης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος δηλητηρίασης! Τα αέρια που δημιουργούνται όταν κατεργάζεστε πλαστικά υλικά, βερνίκια ή παρόμοια υλικά μπορεί να είναι καυστικά ή δηλητηριώδη. Να αποφεύγετε την εισπνοή αναθυμιάσεων, ακόμη κι αν αυτές φαίνονται να είναι ακίνδυνες. Να φροντίζετε πάντοτε για τον επαρκή αερισμό του χώρου που εργάζεστε ή να φοράτε προστατευτική αναπνευστική μάσκα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος τραυματισμού! Η δέσμη θερμού αέρα μπορεί να τραυματίσει πρόσωπα ή ζώα. Η επαφή με τον καυτό σωλήνα του στοιχείου θέρμανσης ή με το ακροφύσιο οδηγεί σε εγκαύματα του δέρματος. Κρατάτε σε απόσταση από τη συσκευή παιδιά και άλλα τυχόν παρευρισκόμενα άτομα. Μην αγγίζετε το σωλήνα του στοιχείου θέρμανσης ή το ακροφύσιο πριν κρυώσουν. Μη χρησιμοποιήστε τη συσκευή για να στεγνώσετε τα μαλλιά σας. Η συσκευή θέρμανεται πολύ περισσότερο από ένα σεσουάρ μαλλιών. Μη χρησιμοποιήστε τη συσκευή για να ζεστάνετε υγρά ή για να στεγνώσετε αντικείμενα και υλικά που δεν είναι ανθεκτικά στη θερμότητα και γι' αυτό καταστρέφονται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος τραυματισμού! Η αθέλητη εκκίνηση ή η προσδόκητη θέση σε λειτουργία της θέρμανσης μετά από την ενεργοποίηση του διακόπτη οριακής θερμοκρασίας μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο να βεβαίωνεστε ότι ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος (OFF). Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας μόλις ενεργοποιηθεί ο διακόπτης οριακής θερμοκρασίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος τραυματισμού! Όταν χρησιμοποιήσετε ένα ακροφύσιο με οδηγηση του ρεύματος θερμού αέρα η οποία δεν είναι κατάλληλη για τη συσκευή σας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Να χρησιμοποιείτε πάντοτε γηνήσια εξαρτήματα που αναφέρονται σ' αυτές τις οδηγίες χειρισμού και είναι κατάλληλες για το δικό σας μοντέλο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος τραυματισμού και πυρκαγιάς! Το καμινέτο θερμού αέρα είναι επικινδυνό για τα παιδιά. Διαφυλάγετε τη συσκευή σε χώρο απρόσιτο στα παιδιά.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος υπερθέρμανσης! Εσφαλμένος χειρισμός μπορεί να οδηγήσει σε μποτιλάρισμα της θερμότητας κι έτσι και σε βλάβη της συσκευής. Μην αφήνετε τη συσκευή να λειτουργήσει όταν είναι ακουμπισμένη με το πλευρό της και μην την κατευθύνετε συνεχώς προς τα κάτω όταν εργάζεστε μ' αυτήν. Το άνοιγμα αερισμού και το ακροφύσιο πρέπει να είναι πάντα ελεύθερα. Χρησιμοποιείτε μόνο ακροφύσια που είναι κατάλληλα για τη συσκευή σας.

Ανακύκλωση πρώτων υλών αντί απόσυρση απορριμμάτων. Η συσκευή, τα εξαρτήματα και η συσκευασία θα πρέπει να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

	A				B				C				
Τάση [V]	230	120	100		230	120	100		230	120	100		
Συχνότητα [Hz]	50/60				50/60				50/60				
Ισχύς [W]	1600	1200	1100		1800	1400	1200		2000	1500	1300		
Κατανάλωση ρεύματος [A]	7	10	11		8	12	12		9	13	13		
Βαθμίδες διακόπτη	0 - I - II				0 - I - II				0 - I				
Θερμοκρασία [°C]	Βαθμίδα I	II	I	II	I	II	Ρύθμιση με το χέρι			Ηλεκτρονική ρύθμιση και έλεγχος			
[°F]	350	500	500	500	100-550	80-550	80-550	80-650	80-650	80-650			
	660	930	930	930	210-1020	180-1020	180-1020	180-1200	180-1200	180-1200			
Όγκος αέρα [l/min]	Βαθμίδα I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	Ηλεκτρονική ρύθμιση		
[cfm]	350	500	250	400	250	400	250	450	250	450	200-550	200-500	200-500
	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	19.5	8.8	16	7-19.5	7-17.5	7-17.5
Βάρος μαζί μεταλλώδη [kg]	0.58				0.63				0.63				
[lbs]	1.28				1.39				1.39				
Διαστάσεις [mm]					230 x 80 x 240								
L x B x H [inch]					9.1 x 3.2 x 9.5								
Μόνωση					II	<input type="checkbox"/>	(διπλή μόνωση)						

Χρήση σύμφωνα με τον προβλεπόμενο προορισμό

Αυτή η συσκευή θέρμου αέρα προορίζεται, υπό την τήρηση των οδηγιών ασφαλείας και τη χρήση των γνήσιων εξαρτημάτων, για όλες τις εργασίες με θερμό αέρα που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χειρισμού.

Χρήσεις	A	B	C
Για συρρικνωση θερμοσυστατών σωλήνων, συγκολλήσεις, ακροδέκτες, συσκευασίες και ηλεκτρικά εξαρτήματα.	●	●	●
Για δασμόφρωση αντικειμένων από ακρυλικό, πολυβινυλοχλωρίδιο (PVC) και πολυυετερόλιο, για σωλήνες, πλάκες και διατομές καθώς και για βρεγμένα ξύλα.	●	●	●
Για κόλλημα θερμοπλαστικών υλικών, δαπέδων από PVC και μουσαμά, υφασμάτων με επίστρωση από PVC, τέντες και πλαστικά ψύλλα.		●	●
Για συγκολλήσεις με κασούτερο και ειδική ασημοκόλληση, για στοιχεία SMD [Surface Mounted Device], πέδιλα καλωδίων καθώς και για τη λύση συγκολλήσεων.		●	●
Για αφίρεση βερνικών - Αφαιρούνται επίσης παλιά στρώματα από λαδομπογιές και βαφές καθώς και από συνθετικό σοβά.	●	●	●
Για στέγνωμα δοκιμαστικών χρωματισμών, στοκαρισμάτων, κόλλας, δομικών αρμάν και γύψινων ντεκόρ.	●	●	●
Για κόλλες - Κόλλημα μεγάλων επιφανειών με κόλλες επαφής, για ενεργοποίηση κολλών πρόσφυσης, επιτάχυνση της κολλητικής αντίδρασης καθώς και για το λύσιμο ή την τοποθέτηση προστατευτικών ακμών.	●	●	●
Για το ξεπάγωμα παγωμένων σκαλοπατιών, κλειδαριών, καπακιών πορτμπαγκάζ, θυρών αυτοκινήτων καθώς και για την απόψυξη ψυγείων και καταψυκτών.	●	●	●
Για απολύμανση - Μπορείτε να απολυμάνετε γρήγορα στάβλους ζώων με αέρα θερμοκρασίας 600 °C. Καπατολέμηση του ξυλοφάγου (του σαρακιού) (προσοχή: κίνδυνος πυρκαγιάς! Μη θερμαίνετε υπερθρόλικά την επισύνεια του Σίλιου).		●	●

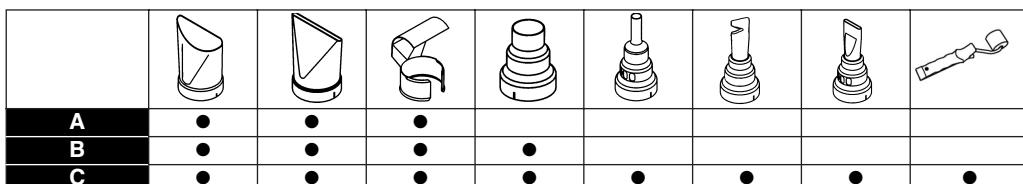
Τοποθετήστε το ακροφύσιο στο στοιχείο θέρμανσης 3

⚠ Σε περίπτωση που το ακροφύσιο πέσει στο δάπεδο μπορεί να αναφλέξει κάποιο αντικείμενο. Τα ακροφύσια πρέπει να είναι σταθερά συναρμολογημένα στη συσκευή.

⚠ Το άγνισμα του καυτού ακροφυσίου μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα. Πριν τοποθετήσετε ή, ανάλογα, πριν άλλεξτε το ακροφύσιο αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς ή χρησιμοποιήστε γι' αυτό ένα κατάλληλο εργαλείο.

! Ένα καυτό ακροφύσιο μπορεί να αναφλέξει την επιφάνεια στην οποία το ακουμπήσατε. Αποθέτετε το ακροφύσιο πάντα επάνω σε μια επιφάνεια αινθεκτική στη φωτιά.

 Ένα εσφαλμένο ή χαλασμένο ακροφύσιο μπορεί να οδηγήσει σε ανάκρουση/μποτιλιάρισμα του καυτού αέρα και να προκαλέσει έτσι βλάβη στη συσκευή. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ακροφύσια σύμφωνα με τον πίνακα.



Εκκίνηση

Προσέξτε την τάση δικτύου: Η τάση της ηλεκτρικής πηγής πρέπει να ταυτίζεται με την τάση που αναφέρεται στην πινακίδα κατασκευαστή της συσκευής. Τυχόν καλώδια επιμήκυνσης [μπαλαντέζες] πρέπει να έχουν διατομή τουλάχιστον 2 x 1,5 mm².

Θέση σε λειτουργία:

- A :** Θέστε το διακόπτη 1 στη θέση I ή II.
- B :** Θέστε το διακόπτη 1 στη θέση I ή II. Ρυθμίστε το ρυθμιστή θερμοκρασίας 2 ανάλογα με τις εκάστοτε ανάγκες.
- C :** Θέστε το διακόπτη 1 στη θέση I. Επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα ή προγραμματίστε κατ' επιλογή τη θερμοκρασία και το ρεύμα αέρα (βλέπε «Ρυθμίσεις»).

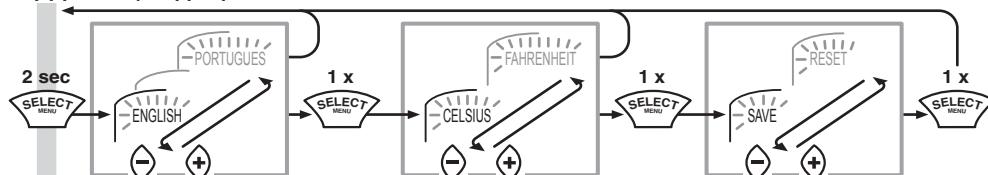
Θέση εκτός λειτουργίας:

- Θέστε το διακόπτη 1 στη θέση 0.
- Θέστε το διακόπτη 1 στη θέση II και το ρυθμιστή θερμοκρασίας 2 στη θέση MIN για να κρυώσει η συσκευή. Μόλις κρυώσει η συσκευή θέστε το διακόπτη 1 στη θέση 0.

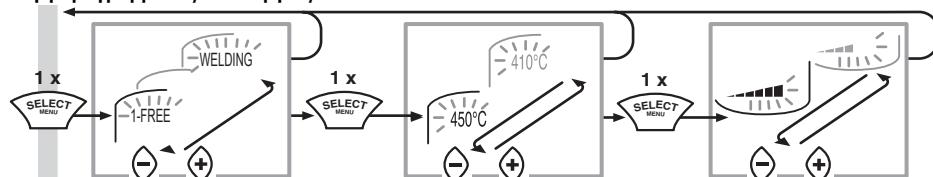
C Διεξαγωγή ρυθμίσεων στην οθόνη 2

Ξεκινήστε την επιλογή με το πλήκτρο SELECT (Μενού). Υπόδειξη: Όταν μια ένδειξη αναβοσβήνει στην οθόνη, τότε μπορείτε να την μετατρέψετε με SYN ή το ΠΛΗΝ. Με νέο πάτημα του SELECT μεταβαίνετε στο επόμενο βήμα

Επιλογή γλώσσας, θερμοκρασία



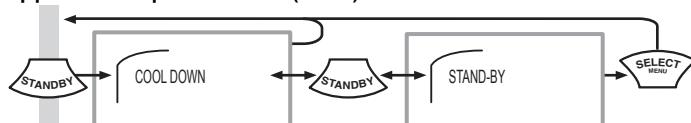
Επιλογή προγράμματος λειτουργίας



- | | | | |
|------------------------|----------|-------------------------------|----------|
| 1. 1 Ελεύθερη ρύθμιση | 80 °C/5 | 8. Συγκόλληση PPEPDM | 280 °C/5 |
| 2. 2 Ελεύθερη ρύθμιση | 80 °C/5 | 9. Συγκόλληση HD-PE | 300 °C/3 |
| 3. Συρρίκνωση | 450 °C/5 | 10. Συγκόλληση PP | 320 °C/3 |
| 4. Συρρίκνωση | 500 °C/4 | 11. Συγκόλληση PVC-U | 340 °C/3 |
| 5. Συγκόλληση με καλάι | 650 °C/3 | 12. Συγκόλληση ABS | 360 °C/3 |
| 6. Στέγνωμα χρωμάτων | 650 °C/5 | 13. Συγκόλληση PC | 370 °C/3 |
| 7. Αφαίρεση χρωμάτων | 425 °C/5 | 14. Συγκόλληση φύλλων δαπέδου | 450 °C/3 |

Η χαρακτηριστική λέξη του επιλεγμένου προγράμματος απεικονίζεται με αναβόσβημα. ένα σχετικά μεγάλο κείμενο αρχίζει να τρέχει μετά από 2 δευτερόλεπτα και μετά από 2 διαδρομές επιστρέφει στη χαρακτηριστική λέξη. Όσο διαρκεί αυτό μπορείτε να πατήσετε πάλι το πλήκτρο SELECT για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία ή τον όγκο αέρα.

Επιλογή STANDBY ή COOL DOWN (ΨΥΞΗ)



- Επιλέξτε STANDBY όταν θέλετε να διακόψετε για λίγο την εργασία σας. Έτσι μειώνεται η κατανάλωση ενέργειας.
- Μετά το πέρας της εργασίας σας πρέπει να επιλέγετε πάντοτε COOL DOWN. Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας μόλις αυτή κρυώσει κι ακολούθως βγάλτε το φίς από την πρίζα.

Güvenlik Talimatı

 **UYARI:** Güvenlik talimīti hükümlerine uyulmadığı takdirde ısı tabancası ile çalışırken yanıcı yakılabilir, patlama, elektrik çarpması veya yanmalar olabilir. Alet kullanmadan önce mutlaka kullanım kılavuzunu okuyun ve daima güvenlik hükümlerine uyın. Kullanım kılavuzunu iyi bir yerde saklayın ve ilk kez kullanmadan önce bu aleti kullanmayı bilmeyen kişilere vermeyin.

 **UYARI:** Hasarlı bir gövde veya açılmış bir alet hayatı tehlike yaratır elektrik çarpmasına neden olabilir. Alet açmayın ve hasarlı aleti çalıştmayın. Örneğin bir firma etiketi tespit etmek üzere gövdeyi delmeyin. Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce her defasında fıştıprinden çekin.

 **UYARI:** Hasarlı bir bağlantı kablosu hayatı tehlike yaratır elektrik çarpmasına neden olabilir. Bağlantı kablosunu düzenli aralıklarla kontrol edin. Kablosu hasarlı aleti çalıştmayın. Hasarlı kablo daima bir uzman tarafından değiştirilmelidir. Kabloyu alete sarmayın, yağı, sıcaklığı ve keskin kenarlı cisimlere karşı koruyun. Aleti kablodan tutarak taşımayı ve kabloyu çekerek fıştıprinden çekin.

 **UYARI:** Bu aletle yağmur altında veya nemli ve ıslak ortamlarda çalışmaya. Bunu yapmak hayatı tehlike yaratır elektrik çarpmasına neden olabilir. Aleti her zaman kuru tutun. Kullanım dışındaki aleti kuru olarak saklayın. Çalışığınız yerdeki hava koşullarını dikkate alın. İslak veya nemli sıhhi mekanlarda çalışmaya. Borular, kalorifer petekleri veya buzdolapları gibi konut izolasyonu sağlayan topraklanmış hatlara veya aletlere dokunmayın.

 **UYARI:** Açık havada kullandığınız elektrikli el aletini bir koruyucu hatalı akım şalteri (FI) üzerinden akım şebekesine bağlayın.

 **WUYARI:** Patlama tehlikesi! İşı tabancası yanabilir sıvı ve gazları patlayacak ölçüde tutuşturabilir. Patlama tehlikesi bulunan ortamlarda çalışmamın. Çalışmaya başlamadan önce çevrenizi dikkatli biçimde kontrol edin. Boş bile olsalar yakıt veya gaz kaplarının yakınında çalışmamın.

 **WUYARI:** Yangın tehlikesi! İşı tabancasının çıkardığı sıcaklık kaplamalar, tavalar, zeminler veya boşluklar içinde görülemeyecek yanabilir malzemelerle ulaşabilir. Çalışmaya başlamadan önce çalışma alanınızı kontrol edin ve kuşku duurumlarda ısı tabancasını kullanmayın. Aleti uzun süre aynı yere doğrultmayın.

 **UYARI:** Yangın tehlikesi! Kontrol dışında bulunan bir ısı tabancası yakınında bulunan nesneleri yakabilir. Aletinizi daima kontrolünüz altında kullanın. Aleti kapatıktan sonra soğumak üzere daima dik konumda bir yere bırakın. Aletin tam olarak soğumasını bekleyin.

 **UYARI Yangın tehlikesi!** Kontrol dışında bulunan bir ısı tabancası yakınında bulunan nesneleri yakabilir. Aletinizi daima kontrolünüz altında kullanın. Aleti kapatıktan sonra soğumak üzere daima dik konumda bir yere bırakın. Aletin tam olarak soğumasını bekleyin.

 **UYARI: Zehirlenme tehlikesi!** Plastikler, laqlar veya benzeri malzemeler işlenirken sağlığa zararlı veya zehirli gazlar ortaya çıkabilir. Zararsız görüntüler bile ortaya çıkan buhar ve gazları solumayın. Çalışığınız yeri daima iyi havalandırın veya bir koruyucu maske kullanın.

 **UYARI: Yaralanma tehlikesi!** Sıcak hava huzmesi insanları veya hayvanları yaraları yabilir. Isınmış rezistanslı boruya veya memeye dokunmak cilt yanmalarına neden olur. Çocukları ve diğer kişileri aletten uzak tutun. Kızgınlık durumda iken rezistanslı boruya ve memeye dokunmayın. Aleti saç kurutma makinesi olarak kullanmayın, bu alet bir saç kurutma makinesinden çok daha fazla isınır. Aleti sıvıları ısıtmak veya sıcak hava nedeniyle zarar görebilecek nesne ve malzemeleri kurutmak için kullanmayın.

 **UYARI: Yaralanma tehlikesi!** Sıcaklık sınırlama sisteminin açılmasından sonra alet istenmeden çalışır veya ısıtma sistemi beklenmedik biçimde çalışmaya başlarsa yaralanmalar olabilir. Aleti akım şebekesine bağlanmadan önce şalterin kapalı olduğundan emin olun. Sıcaklık sınırlama sistemi tepki verdiğide aleti hemen kapatın.

 **UYARI: Aletinize uygun olmayan sıcak hava memesi kullanılmaması yanmalarına neden olabilir.** Sadece bu kullanım kılavuzunda belirtilen ve aletinizin modeline uygun orijinal aksesuar kullanın.

 **UYARI: Yaralanma ve yanıcı tehlikesi!** İşı tabancası çocukların için tehlikelidir. İşı tabancasını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

 **DİKKAT: Aşırı isıtma tehlikesi!** Aletin yanlış kullanımı aşırı ölçüde isıtmasına ve aletin hasar görmesine neden olabilir. Aleti yatkın konumda veya sürekli olarak aşağı doğru tutarak çalışmamın. Hava emme deliği ve meme kapaklı olmamalıdır. Sadece aletiniz için uygun memeleri kullanın.

 **Çöp tasfiyesi yerine hammadde geri kazanımı.** Alet, aksesuar ve ambalaj çevre dostu bir tekrar kazanım merkezine verilmelidir.

Teknik veriler

Usulüne uygun kullanım

Bu işi tabancı, güvenlik talimatı hükümlerine uyulmak ve orijinal aksesuar kullanılmak koşulu ile bu kullanım kılavuzunda belitilen her türlü uygulamayı sıcak hava ile gerçekleştirmek üzere geliştirilmiştir.

Kullanım alanları	A	B	C
Büzmek: Büzülmeli hortumların, lehim bağlantılarının, ambalajların ve elektrik elemanlarının büzülmesi.	●	●	●
Bıçım verme: Akril, PVC, polistirrol elemanları, boruslara, profillere ve nemli ahşaba bıçım verme.	●	●	●
Kaynaklama: Termoplastikler, PVC ve linoleum zemin kaplamaları, PVC kaplamalı dokumalar, branda bezleri ve folyelerin kaynaklanması.		●	●
Lehimleme: Kalay, özel gümüş lehimleri, SMD yapı elemanları, kablo pabuçlarının lehimlenmesi ve lehim bağlantılarının ayrılması.		●	●
Lak temizleme: Eski, kalın ya�g ve lakkatmanlarının ve plastik sivaların kazınması.	●	●	●
Kurutma: Renk tonu denemelerinin, macunların, tutukalların, derzlerin ve yapay mermerlerin kurutulması.	●	●	●
Yapıştırma: Geniş yüzeylerin Pattexlenmesi (kurutularak yapıştırma işlemleri), UHU'lu yapıştırma işlerinin (nemli yapıştırma işlemler) aktif edilmesi, yapıştırma/tutuklama işlerinin hızlandırılması, yapışmış yerlerin birbirinden ayrılması ve kaplamalı tahtaların yapıştırılması.	●	●	●
Yumuşatma/eritme: Merdiven basamaklarındaki buzların eritilmesi, kapı kilitlerindeki buzlanmaların açılması, buzlanmış valiz kilitlerinin açılması, buzlanmış otomobil kapılarının açılması, buz tutmuş su borularının açılması ve buzdolabı ile derin dondurucuların içindeki buzların eriti�p temizlenmesi.	●	●	●
Dezenfekte etme: 600 °C'lik sıcaklıklı hayvan a�hr ve k�umesleri bakterilerden hızla temizlenir. Ahşaplardaki kurtlannımlarla karşı rahatlıkla mücadele verilir (Dikkat: Yangın tehlikesi! Ahşap yüzeyler çok fazla ısıtılmamalıdır)		●	●

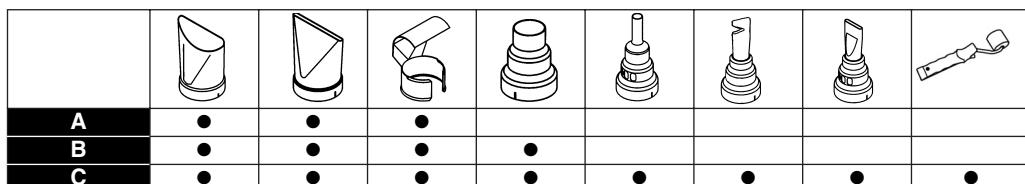
Memevi rezistans borsuna 3 verlestirin

 **Yere düşen bir meme herhangi bir nesneyi tutuşturabilir.** Bu nedenle memeler alete sağlam ve güvenli biçimde takılmalıdır.

Kızgın memelere dokunma ağır yanıklara neden olabilir. Memeleri takmadan ve değiştirmeden önce aleti tam olarak soğutun veya bu işleme uygun bir alet kullanın.

Kızgın bir meme temas edeceği zemini tutuşturabilir. Bu nedenle kızgın memeyi daima yanmaya karşı davanaklı bir zemine kovun.

⚠ Yanlış veya hasarlı bir meme sıcak havanın geri tepmesine ve dolayısı ile aletin hasar görmesine neden olabilir. Sadece tabloda gösterilen aletinize uygun orijinal memeleri kullanın.



Çalıştırma

Şebeke gerilimine dikkat edin: Akım kaynağının gerilimi aletinizin tip etiketi üzerindeki verilere uymalıdır. Uzatma kablolarının kesiti en azından $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$ olmalıdır.

Açma:

- A** : Şalteri 1, I veya II konumuna getirin.
- B** : Şalteri 1, I veya II konumuna getirin.
Sıcaklık regülatörünü **2** yapacağınız işe göre ayarlayın.
- C** : Şalteri 1, I konumuna getirin. İstediğiniz programı seçin veya sıcaklığı ve hava akımını yapacağınız işe göre ayarlayın (Bakınız: "Ayarlar").

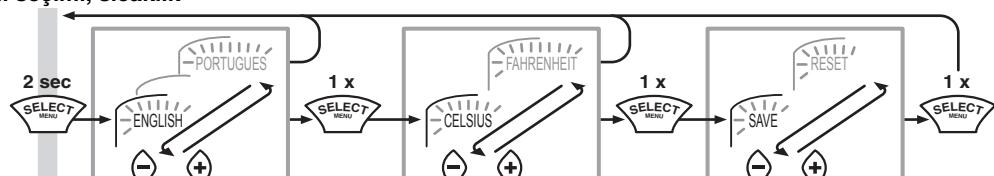
Kapama:

- Şalteri 1, 0 konumuna getirin.
- Soğutmak için şalteri 1, II konumuna ve sıcaklık regülatörünü **2 MIN** üzerine getirin. Alet soğuduktan sonra şalteri 1, 0 konumuna getirin.
- Aleti soğutmak için COOL DOWN laufen konumunda çalıştırın (Bakınız: "Ayarlar"). Alet soğuduktan sonra şalteri 1, 0 konumuna getirin.

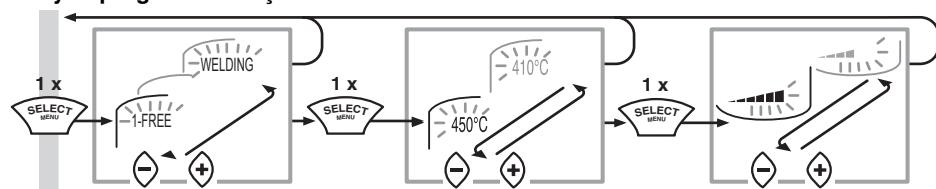
C Display'de 2 ayarlama yapma

Start seçimini SELECT (Menü) tuşu ile yapın. Açıklama: Display'de bir gösterge yanıp-sönerse duruma göre PLUS veya MINUS ile değişiklik yapılabilir. SELECT tuşuna yeniden basılıncı bir sonraki adıma geçilir.

Dil seçimi, sıcaklık



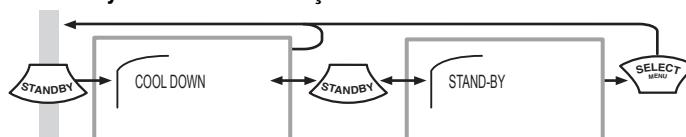
Fonksiyon programının seçimi



1. 1-Serbest ayarlama	80 °C/5	8. Kaynaklama PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Serbest ayarlama	80 °C/5	9. Kaynaklama HD-PE	300 °C/3
3. Büzme	450 °C/5	10. Kaynaklama PP	320 °C/3
4. Biçimlendirme	500 °C/4	11. Kaynaklama PVC-U	340 °C/3
5. Yumuşak lehimleme	650 °C/3	12. Kaynaklama ABS	360 °C/3
6. Boya kurutma	650 °C/5	13. Kaynaklama PC	370 °C/3
7. Boyaların kazınması	425 °C/5	14. Zemin kolyelerinin kaynağı	450 °C/3

Seçilen fonksiyon programının sloganı yanıp-söner olarak gösterilir. Uzun metinler 2 saniye sonra hareket eder ve 2 kez geçtikten sonra slogan geri döndürülür. Bu süre içinde, sıcaklık veya hava miktarını yapılan işe uyarlama üzere SELECT tuşuna yeniden basılabilir.

STANDBY veya COOL DOWN seçilmesi



- İşe kısa süre ara vermek istediğinizde STANDBY'ı seçin. Bu yolla enerji tüketimi azalır.
- İşiniz bittiğinde daima COOL DOWN seçin. Soğuduktan sonra aleti kapatın ve fişi prizden çekin.

Przepisy bezpieczeństwa

 **OSTRZEŻENIE:** Nieprzestrzeganie przepisów bezpieczeństwa może przy pracy tą dmuchawą gorącego powietrza i opalarką doprowadzić do pożaru, wybuchu, porażenia prądem elektrycznym lub parzeń. Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi i zawsze przestrzegać przepisów bezpieczeństwa. Instrukcję obsługi należy przechowywać i przekazać innej osobie, która nie została pouczona przed użyciem urządzenia.

 **OSTRZEŻENIE: Uszkodzona obudowa lub otwarte urządzenie może doprowadzić do niebezpiecznego dla życia porażenia prądem.**

Nie należy otwierać urządzenia i nie włączać urządzenia, które jest uszkodzone. Nie należy wiercić otworów w obudowie w celu np. umocowania tabliczki firmowej. Przed wszystkimi pracami przy urządzeniu należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

 **Uszkodzony kabel zasilający może doprowadzić do niebezpiecznego dla życia porażenia prądem.** Kabel zasilający należy regularnie kontrolować. Nie należy włączać urządzenia z uszkodzonym kablem. Uszkodzony kabel należy zawsze oddać do fachowca w celu wymiany. Nie należy obwijać kabla urządzenia i chronić go przed olejem, wysokimi temperaturami i ostrymi krawędziami. Nie należy nosić urządzenia trzymając za kabel i nie używać kabla w celu wyciągnięcia wtyczki z gniazdka.

 **OSTRZEŻENIE: Nie należy pracować w deszczu lub w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.** Może to doprowadzić do niebezpiecznego dla życia porażenia prądem. Należy zważyć, aby urządzenie było suche. Podczas nieużywania należy urządzenie składać w suchym miejscu. Przy tym należy uwzględnić warunki atmosferyczne. Nie należy pracować w mokrych pomieszczeniach sanitarnych. Nie należy dotykać uziemionnych przewodów lub urządzeń izolacji domu, takich jak np. rury, grzejniki, piece lub lodówki.

 **OSTRZEŻENIE:** Elektronarzędzia, których używa się na zewnątrz należy podłączyć używając włącznika ochronnego (FI).

 **OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo wybuchu! Dmuchawa gorącego powietrza - opalarka może podpalić ciecze palne i gazy podobnie do wybuchu.** Nie należy pracować w zagrożonym wybuchami środowisku. Przed rozpoczęciem pracy należy skontrolować otoczenie. Nie należy pracować w pobliżu paliw lub pojemników z gazem, również wtedy, gdy są one puste.

 **OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo pożaru!** Żar może osiągnąć i podpalić materiały palne, które ukryły się niewidzialnie za oszalowaniem, w stropach, podłogach lub pustych przestrzeniach. Przed rozpoczęciem pracy należy skontrolować obręb pracy a przy niejasnej sytuacji zrezygnować z użycia dmuchawy gorącego powietrza - opalarki.

Urządzenia nie należy trzymać skierowanego przez dłuższy czas na jedno miejsce.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo pożaru! Dmuchawa gorącego powietrza i opalarka pozostawiona bez nadzoru może podpalić znajdującej się w pobliżu przedmioty.

Urządzenie należy używać zawsze pod nadzorem. Wyłączone urządzenie należy odstawić w celu ochłodzenia tylko w pozycji stojącej pionowej. Urządzenie pozostawić do całkowitego ochłodzenia.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo pożaru! Przy obróbce tworzyw sztucznych, lakierów lub materiałów podobnych powstają gazy, które są łatwopalne i mogą wybuchnąć. Należy być przygotowanym na powstające plomienie i trzymać w gotowaniu zdolne środki do gaszenia.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo otrucia! Przy obróbce tworzyw sztucznych, lakierów lub materiałów podobnych powstają gazy, które mogą być agresywne lub trujące. Należy unikać wdychania par również, gdy te nie nasuwają obaw.

Należy zawsze dbać o dobrą wentylację miejsca pracy i nosić maskę ochronną dróg oddechowych.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo obrażeń! Promień gorącego powietrza może obrazić osoby lub zwierzęta. Dotyk gorącej rury elementu grzewczego lub dyszy prowadzi do poparzenia skóry. Dzieci i inne osoby należy trzymać z daleka od urządzenia. Nie należy dotykać rury elementu grzewczego i dyszy. Nie używać urządzenia jako suszarki do włosów, staje się ono bardziej gorące jak suszarka do włosów. Urządzenie nie wolno używać do ogrzewania cieczy lub do suszenia przedmiotów i materiałów, które zostaną pod wpływem gorącego powietrza zniszczone.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwko obrażeń! Niezamierzony rozruch lub nieoczekiwane włączenie się ogrzewania po włączeniu ogranicznika temperatury może doprowadzić do obrażeń ciała. Należy upewnić się, że włącznik/wyłącznik jest włączony podczas podłączania do sieci prądu. Urządzenie należy wyłączyć, gdy włączy się ogranicznik temperatury.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwko obrażeń! Użycie dyszy z prowadnicą prądu powietrza, która jest nieodpowiednia dla Państwa urządzenia, może doprowadzić do parzeń.

Należy używać tylko osprzętu oryginalnego, który zawarty jest w wykazie dla Państwa modelu w tej instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwko obrażeń i pożaru! Dmuchawa gorącego powietrza i opalarka jest niebezpieczna dla dzieci.

Dmuchawę gorącego powietrza i opalarkę należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci.



OSTRZENIE! Niebezpieczeństwko przegrzania! Niewłaściwa obsługa może doprowadzić do zatoru ciepła i tym samym do uszkodzenia urządzenia.

Nie należy używać urządzenia na leżącą lub skierowane stale do dołu.

Otwór dopływu powietrza i dyszy nie wolno zakrywać.

Należy używać jedynie dyszy zdanej do Państwa urządzenia.



Odzyskiwanie surowców zamiast usuwania odpadów. Urządzenie, osprzęt i opakowanie należy oddać do odpowiedzialnego przeprowadzenia procesu recyklingu zgodnie z ochroną środowiska.

Dane techniczne

		A			B			C							
Napięcie [V]		230	120	100	230	120	100	230	120	100					
Częstotliwość [Hz]		50/60			50/60			50/60							
Wydajność [W]		1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300					
Pobór prądu [A]		7	10	11	8	12	12	9	13	13					
Stopnie włączania		0 - I - II			0 - I - II			0 - I							
Temperatura [°C]	Stopień I	I	II	I	II	I	II	Do nastawienia ręcznego							
	350	500	500	500	500	100–550	80–550	80–550	80–650	80–650					
	660	930	930	930	930	210–1020	180–1020	180–1020	180–1200	180–1200					
Ilość powietrza [l/min]	Stopień I	I	II	I	II	I	II	I	II	Do nastawienia elektrycznego					
	350	500	250	400	250	400	250	550	250	450					
	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	19.5	8.8	16					
Ciężar bez przewodu [kg]	0.58					0.63			0.63						
	1.28					1.39			1.39						
Wymiary L x B x H [mm] [inch]	230 x 80 x 240														
	9.1 x 3.2 x 9.5														
Klasa ochrony		II / <input type="checkbox"/>			(podwójnie izolowane)										

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Dmuchawa gorącego powietrza - opalarka przeznaczona jest przy przestrzeganiu przepisów ostrożności i użyciu oryginalnego osprzętu do wszystkich podanych w tej instrukcji obsługę sposobów użycia z gorącym powietrzem.

Sposoby użycia	A	B	C
Obkurczanie węzłów termokurczliwych, łączników lutowanych i połączeń lutowanych, opakowań jak i komponentów elektrycznych.	●	●	●
Kształtowanie artykułów akrylowych, z PCW i polistyrenowych, rur, płyt i profili jak i mokrych kawałków drewna.	●	●	●
Spawanie termoplastycznego tworzywa sztucznego, wykładzin podłogowych z PCW i linoleum, tkanin, pianek i folii powleczonych PCW.		●	●
Lutowanie cyny, specjalnego lutowania srebrnego, półprzewodnikowych elementów czynnych dolutowywanych do układu scalonego, końcówek kablowych jak i rozłączania złączy lutowanych.		●	●
Usuwanie i oddalanie starych, również grubych warstw oleju i farb olejnych jak i tynku z tworzyw sztucznych.	●	●	●
Suszenie prób odciem farb, maszy szpachlowej, klejów, spoin budowlanych i form sztukatorskich.	●	●	●
Połączanie klejowe i klejenie wielkopowierzchniowe klejami kontaktowymi, uaktywniania klejów przylepcowych, przespieszenie procesów sklejania, usuwanie punktów sklejenia jak i usuwanie lub przeciępianie taśm do oklejania krawędzi.	●	●	●
Rozmrażanie pokrytych lodem stopni schodów, zamków do drzwi, pokrywy bagażnika, drzwi auta lub przewodów wodociągowych jak i odtajnienia łodówek i zamrażarek.	●	●	●
Deszynfekcja i gorącym powietrzem o 600 °C można szybko uwolnić obory od zakażenia bakteriami. Zwalczyc można również porażenie czerwieniem drzewnym. (Uwaga! Niebezpieczeństwo pożaru! Nie należy za mocno rozgrzewać powierzchni drewnianych.)		●	●

Nasadzić dysze na rure elementu grzewczego 3



Spadająca dysza może podpalić jakiś przedmiot. Dysze muszą zostać mocno i bezpiecznie zamontowane do urządzenia.



Dotknięcie gorącej dyszy może doprowadzić do ciężkich oparzeń. Przed nasadzaniem lub wymianą dyszy należy urządzenie pozostawić do całkowitego ochłodzenia lub używać odpowiedniego narzędzia.



Gorąca dysza może zapalić podłożę. Gorącą dyszę należy odkładać tylko na podłożę z ogniotrwałego materiału.



Niewłaściwa lub uszkodzona dysza może doprowadzić do zwrotnego przepływu gorącego powietrza i uszkodzić urządzenie. Należy używać tylko odpowiednich oryginalnych dyszy do Państwa urządzenia zgodnie z tabelą

Uruchomienie

Należy uważać na napięcie sieci. Napięcie źródła prądu musi być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej urządzenia. Przedłużacze muszą posiadać przekrój o min. $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$.

Włączenie:

A : Włącznik/wyłącznik 1 nastawić na pozycję I lub II.

B : Włącznik/wyłącznik 1 nastawić na pozycję I lub II. Regulator temperatury 2 nastawić w miarę potrzeby.

C : Włącznik/wyłącznik 1 nastawić na pozycję I. Wybrać życzony program, lub zaprogramować temperaturę i prąd powietrza według zapotrzebowania (patrz „Nastawianie“).

Wyłączenie:

Włącznik/wyłącznik 1 nastawić na pozycję 0.

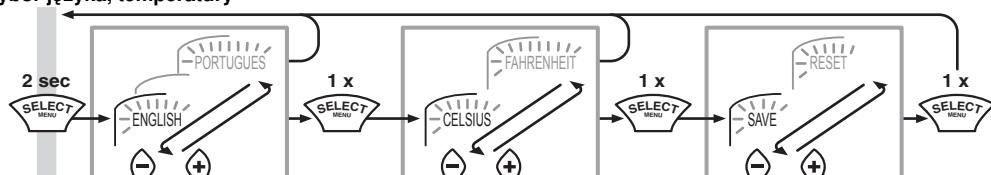
W celu ochłodzenia należy włącznik/wyłącznik 1 nastawić na pozycję II a regulator temperatury 2 na MIN. Gdy urządzenie jest ochłodzone, włącznik/wyłącznik 1 należy nastawić na pozycję 0.

W celu ochłodzenia należy urządzenie pozostawić w ruchu na pozycji COOL DOWN „Nastawianie“. Gdy urządzenie jest ochłodzone, włącznik/wyłącznik 1 należy nastawić na pozycję 0.

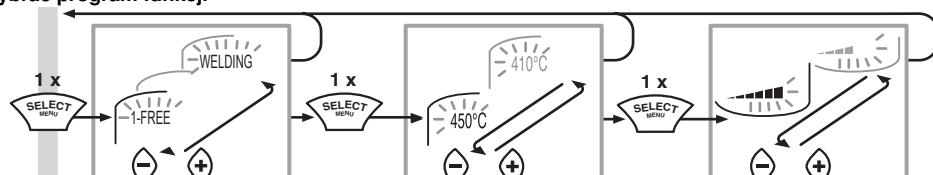
C Przeprowadzanie nastawień na wyświetlaczu 2

Wybór należy rozpocząć przyciskiem SELECT (Menu). Wskazówka: Gdy na wyświetlaczu migra jakiś wskaźnik, można przeprowadzić zmianę w danym wypadku używając PLUS lub MINUS. Ponowny przycisk SELECT prowadzi do następnego kroku.

Wybór języka, temperatury



Wybrać program funkcji

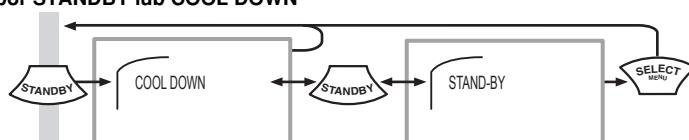


1. 1-Dowolne nastawienie	80 °C/5	8. Zgrzewanie PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Dowolne nastawienie	80 °C/5	9. Zgrzewanie HD-PE	300 °C/3
3. Obkurczanie	450 °C/5	10. Zgrzewanie PP	320 °C/3
4. Kształtowanie	500 °C/4	11. Zgrzewanie PVC-U	340 °C/3
5. Lutowanie miękkie	650 °C/3	12. Zgrzewanie ABS	360 °C/3
6. Suszenie farby	650 °C/5	13. Zgrzewanie PC	370 °C/3
7. Usuwanie farby	425 °C/5	14. Zgrzewanie folii podłogowych	450 °C/3

Hasło wybranego programu funkcji przedstawione jest migającym. Dłuższy tekst rozpoczyna przebieg po 2 sekundach i powraca po 2 przebiegach z powrotem do hasła.

W tym czasie możliwy jest ponowny naciśk na przycisk SELECT, w celu dopasowania temperatury lub ilości powietrza.

Wybór STANDBY lub COOL DOWN



- Należy wybrać STANDBY, gdy pracę przerwuje się na krótko. Pobór energii zostaje zredukowany.
- Na końcu pracy należy wybrać zawsze COOL DOWN. Wyłączyć urządzenie, gdy jest ono ochłodzone i wyciągnąć wtyczkę z gniazda.

Biztonsági előírások

 **FIGYELMEZTETÉS:** A biztonsági előírások figyelmen kívül hagyása a hőlégfúvóval végzett munkák során tűzhöz, robbanáshoz, áramütéshez vagy égési sérülésekhez vezethet. A készülék használata előtt olvassa el a Kezelési Utmutatót és minden tartsa be a biztonsági előírásokat. Órizze meg a Kezelési Utasítást és használata előtt adjon át minden olyan személynek, aki még nincs kioltatva a készülék használatára.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Egy megrongálódott ház vagy egy kinyitott készülék életveszélyes áramütéshez vezethet. Sohase nyissa fel a készüléket és ha a készülék megrongálódott, ne vegye azt üzembe. Sohase fúrjon bele a házba, hogy arra például egy gyári táblát felerősítse. A berendezésen végzett bármely munka megkezdése előtt húzza ki a hálózati csatlakozó dugót a dugaszoló aljzatból.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Egy megrongálódott csatlakozó kábel életveszélyes áramütéshez vezethet. Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozóvezetéket. Ne helyezze a berendezést üzembe, ha a csatlakozó kábel megrongálódott. Ha a kábel megrongálódott, azt csak szakemberrel szabad kicserélni. Ne csavarja fel a kábeleket a berendezésre és óvja meg a kábelt olajtól, hőhatásuktól és éles elektrolit vagy sarkuktól. A berendezést soha ne hordozza a kábelnél fogva, és sohase húzza ki a hálózati csatlakozó dugót a kábelnél fogva.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne dolgozzon a berendezéssel esőben, vagy nedves környezetben. Ez életveszélyes áramütéshez vezethet. Tartsa szárazon a berendezést. A berendezést használatakor kívül csak száraz helyen tárolja. Vegye figyelembe az időjárási viszonyokat. Ne dolgozzon nedves helyiségekben. Ne érintse meg földelt vezetékeket, vagy földelt berendezéseket, mint pl. csöveket, fűtőtesteket, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.

 **FIGYELMEZTETÉS:** A szabadban alkalmazásra kerülő elektromos kéziszerszámokat csak egy hibaáram védőkapcsolón (FI-) keresztül szabad a hálózatra csatlakoztatni.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Robbanásveszély! A hőlégfúvó az éghető folyadékokat és gázokat robbanászerűen meggyújthatja.

A munka megkezdése előtt vizsgálja meg a munkahely környezetét. Üzemanyag- vagy gáztartályok közelében akkor se dolgozzon, ha azok üresek.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Tűzveszély! A hőhatás az olyan éghető anyagokat is elérheti és meggyújthatja, amelyek fal-, padló- vagy mennyezetborítások mögött, vagy üregekben helyezkednek el és kívülről nem láthatók. A munka megkezdése előtt ellenőrizze a munkaterületet és ha nem egyértelmű a helyzet, inkább mondjon le a hőlégfúvó használatáról. Ne irányítsa a berendezést hosszabb ideig ugyanarra a helyre.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Tűzveszély! Egy felügyelet nélkül hagyott hőlégfúvó a közelében található tárgyat meggyújthatja. A készüléket minden csak felügyelet alatt üzemeltesse. A kikapcsolt készüléket a lehűléshoz csak függőlegesen álló helyzetben tegye le. Hagya a készüléket teljesen lehűlni.



FIGYELMEZTETÉS: Tűzveszély! Műanyagok, festékek, lakkrétegek és hasonló megmunkálásakor gyúlékony és robbanékony gázok keletkeznek. Legyen felkészülve arra, hogy munka közben lángok lépnek fel és tartson készenlétben megfelelő oltóanyagot.



FIGYELMEZTETÉS: Mérgezés veszélye! Műanyagok, festékek, lakkrétegek és hasonló anyagok megmunkálásakor agresszív vagy mérgező gázok keletkezhetnek. Kerülje el a gőzik belélegzését, még akkor is, ha meg van győződve arról, hogy azok nem karos hatásúak. Mindig gondoskodjon a munkahely jól szellőztetéséről, vagy viseljen védőállarcot.



FIGYELMEZTETÉS: Sérülésveszély! A forró levegősgugár személyek vagy állatok sérüléséhez vezethet. A fűtőelemcsöves vagy a fűvőka megérintése égési sérülésekhez vezet.

Tartsa távol a gyereketeket és idegen személyeket a készüléktől. Ne érjen hozzá a forró fűtőelemcsőhöz és fűvőkához. Ne használja a készüléket hajszárítóként, a készülék sokkal forróbb lesz, mint egy hajszárító. Ne használja a készüléket folyadékok felmelegítéséhez, vagy tárgyak és anyagok száritásához, amelyeket a forró levegő hatása megrongálhat.



FIGYELMEZTETÉS: Sérülésveszély! A berendezés akaratlan elindulása vagy a fűtésnek a hőmérsékletkorlátozó kioldódásakor való váratlan bekapsolódása sérülésekhez vezethet. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló a hálózatra való csatlakoztatáskor kikapcsolt állapotban van. Kapcsolja ki a berendezést, ha a hőmérsékletkorlátozó leoldott.



FIGYELMEZTETÉS: Sérülésveszély! Ha a fűvökát az Ön készülékéhez nem alkalmas lágáramvezetővel használja, ez égési sérüléseket okozhat. Csak olyan eredeti tartozékokat használjon, amely ebben a Kezelési Utasításban az Ön modelljénél meg van adva.



FIGYELMEZTETÉS: Személyi sérülés- és tűzveszély! A hőlégfúvó a gyerekkel számára veszélyes. A hőlégfúvó olyan helyen tárolja, ahol ahhoz gyereknek nem férhetnek hozzá.



VIGYÁZAT: Tűmelegedési veszély! A hibás kezelés hőtörlődáshoz és ez által a készülék megrongálódásához vezethet. Ne használja a készüléket fekvő, vagy huzamosabb ideig lefelé irányított helyzetben. A légbeszívő nyílást és a fűvökát nem szabad letakarni. Csak a készülékhöz megfelelő fűvökákat használjon.



Nyersanyag-újrafelhasználás hulladékeltárolítás helyett. A berendezést, a tartozékokat és a csomagolást a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újrafelhasználásra előkészíteni.

Műszaki adatok

Rendeltetésszerű használat

Ez a hőlégfűvű biztonsági előírások betartása és eredeti tartozékok alkalmazása mellett az ezen Kezelési Utasítás felsorolt valamennyi forró levegő alkalmazásával végezett munka vérengzésére szolgál.

Alkalmazások	A	B	C
Zsugorítás Zsugortölömlők, forrasztott csatlakozások, csomagolások és elektromos alkatrészek zsugorítása.	●	●	●
Alakítás, formázás Akril-, PVC- és polisztirolcikkek, csővek, lemezek és nedves fa alkatrészek alakítása és formázása	●	●	●
Hegesztés Hőre lágyuló műanyagok, PVC- és linoleumpadlók, PVC-vel bevont szövetek, ponyák és fóliák hegesztése.		●	●
Forrasztás Ón, különleges ezüstforrasztóanyag, SMD-alkatrészek és kábel saruk forrasztása, valamint forrasztott kapcsolatok szétválasztása.		●	●
Lakkréteg eltávolítása - Régi, akár vastagabb olajfesték- és lakkrétegek és műanyagvakolatok eltávolítása.	●	●	●
Szárítás Színminták, spattyázó massza, ragasztó, építési fugák és vakolatból kialakított minták szárítása.	●	●	●
Ragasztásos kötés - kontakt ragasztókkal végzett nagyfelületű ragasztás, folyékony tapadó ragasztók aktiválása, ragasztási folyamatok meggysorsítása, ragasztott pontok felláthatása, bútorlapok eloldalát borító fóliák felvitelére vagy eltávolítására.	●	●	●
Felolvastás Eljegesedett lépcsőfokok, ajtózárak, csomagtér fedél, gépjárműajtó, vízvezetékek, valamint hűtő- és mélyhűtő gépek kiolvasztása.	●	●	●
Fertőtlenítés - a 600 °C-os forró levegővel az istállókat gyorsan meg lehet szabadítani mindenféle baktériumtól. A herendészessel a fáfejet ki lehet irányítani (Finnelem: Tűzveszély! Ne hívje fel tülsárosan a fafelületeket!)	●	●	●

Tegye fel a fúvókát a 3 fűtőelemcsőre

⚠️ Egy leeső fúvóka meggyújthat valamelyen tárgyat. A fúvókákat szorosan és biztosan kell felszerelni készülékre.

⚠ A forró fűvőka megérintése súlyos égési sérvüléshez vezethet. A fűvökának a berendezésre való felhelyezése, illetve kicserélése előtt hagyja teljesen kihülni a készüléket, vagy használjon megfelelő szerszámot.

Egy forró fúvóka meggyűjthető az alaplapot. A forró fúvókát csak tűzalól alaplapra szabad letenni.

⚠️ Egy hibás vagy meghibásodott fúvóka a forró levegő visszavezetéséhez és a készülék megrongálódásához vezethet. Csak a készülékhez megfelelő, a táblázatban megtalálható eredeti fúvókákat használjon.

Üzembe helyezés

Ügyeljen a helyes hálózati feszültségre: az áramforrás feszültségének meg kell egyeznie a készülék típustábláján található adatokkal. A hosszabbító kábel keresztmetszetének legalább $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$ -nek kell lennie.

Bekapcsolás:

- A** : Állítsa az 1 kapcsolót az I vagy II helyzetbe.
- B** : Állítsa az 1 kapcsolót az I vagy II helyzetbe. Állítsa be a szükségeknek megfelelően a 2 hőmérsékletszabályozót.
- C** : Állítsa az 1 kapcsolót az I helyzetbe. Válassza ki a kívánt programot, vagy programozza be a kívánságának megfelelően a hőmérsékletet és a légáramot (lásd „Beállítások“).

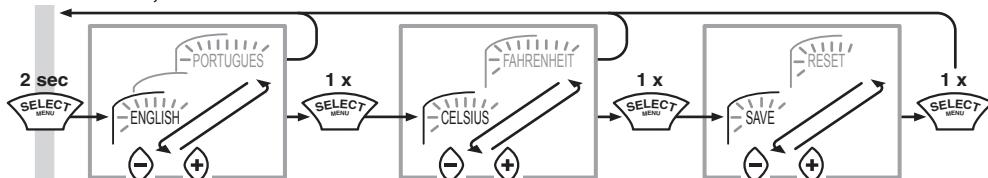
Kikapcsolás:

- Állítsa az 1 kapcsolót a 0 helyzetbe.
- A lehűléshoz állítsa az 1 kapcsolót a II helyzetbe és a 2 hőmérsékletszabályozót a MIN. állásba. Miután a készülék lehűlt, állítsa az 1 kapcsolót a 0 helyzetbe.
- A lehűtéshez kapcsolja a készüléket az COOL DOWN helyzetbe (lásd „Beállítások“). Miután a készülék lehűlt, állítsa az 1 kapcsolót a 0 helyzetbe.

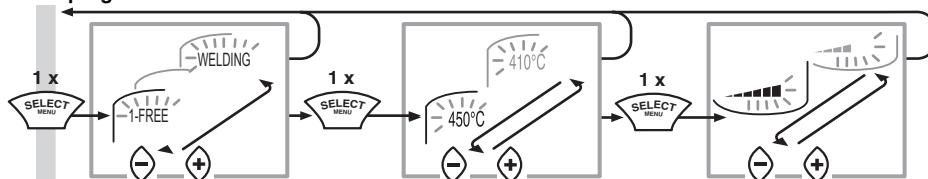
C Hajtsa végre a 2 kijelzőn a kívánt beállításokat

Kezdje a kiválasztást a SELECT (Menü) gomb megnyomásával. Megjegyzés: Ha egy kijelzés villog, akkor annak beállítását a PLUS vagy MINUS gomb segítségével meg lehet változtatni. A SELECT gomb ismételt megnyomása a következő lépéshez vezet.

Nyelv kiválasztása, hőmérséklet



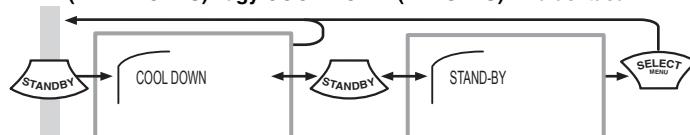
A funkcióprogram kiválasztása



1. 1-Szabadon beállítható	80 °C/5	8. Hegesztés PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Szabadon beállítható	80 °C/5	9. Hegesztés HD-PE	300 °C/3
3. Zsugorítás	450 °C/5	10. Hegesztés PP	320 °C/3
4. Formázás	500 °C/4	11. Hegesztés PVC-U	340 °C/3
5. Lágyforrasztás	650 °C/3	12. Hegesztés ABS	360 °C/3
6. Festék kiszáritása	650 °C/5	13. Hegesztés PC	370 °C/3
7. Festék eltávolítása	425 °C/5	14. Padlófólia hegesztése	450 °C/3

A kiválasztott funkcióprogram kulcsszava villogva jelenik meg. Ha hosszabb szöveg jelenik meg, 2 másodperc elteltével elkezd végighaladni a kijelzőn, majd kétszeri végighaladás után visszatér a kulcsszóhoz. Ezen időn belül ismét meg lehet nyomni a SELECT-gombot, és azzal megfelelően be lehet állítani a hőmérsékletet, illetve a levegőátrámlást.

STANDBY (VÁRAKOZÁS) vagy COOL DOWN (LEHŰTÉS) kiválasztása



- Állítsa a készüléket a STANDBY helyzetbe, ha a munkát rövid időre meg akarja szakítani. Ebben a helyzetben az energiafogyasztás alacsonyabb.
- A munka befejezésekor minden kapcsolja a készüléket az COOL DOWN (LEHŰTÉS) helyzetbe. Miután a készülék lehűlt, kapcsolja ki, és húzza ki a hálózati csatlakozó dugót a dugaszoló aljzatból.

Bezpečnostní předpisy

 **VAROVÁNÍ:** Nerespektování bezpečnostních předpisů při práci s horkovzdušným zařízením může vést k požáru, výbuchu, úderu elektrickým proudem nebo popálení. Přečtěte si před použitím návod k obsluze a dodržujte vždy bezpečnostní předpisy. Návod k obsluze uložte a neinstruované osobě jej před použitím dejte.

 **VAROVÁNÍ: Poškozené těleso nebo otevřený stroj může vést k životu nebezpečnému úderu elektrickým proudem.** Stroj neotvírejte a poškozený stroj neuvádějte do provozu. Nanavítejte těleso, např. k upevnění firemního štítku. Před každou prací na stroji vytáhněte síťovou zástrčku.

 **VAROVÁNÍ: Poškozený připojovací kabel může vést k životu nebezpečnému úderu elektrickým proudem.** Pravidelně připojovací kabel kontrolujte. Stroj s poškozeným kabelem neuvádějte do provozu. Poškozený kabel nechte vždy nahradit odborníkem. Neomotávejte kabel okolo stroje a chráťte jej před olejem, teplem a ostrými hranami. Nenoste stroj za kabel a nepoužívejte jej k vytážení zástrčky ze zásuvky.

 **VAROVÁNÍ: Nepracujte v dešti nebo ve vlném popř. mokré prostředí.** To může vést k životu nebezpečnému úderu elektrickým proudem. Udržujte stroj suchý. Pokud stroj nepoužíváte, uskladňujte jej v suchu. Respektujte povětrnostní poměry. Nepracujte v mokrých sanitárních místnostech. Nedotýkejte se uzemněných vedení nebo oddělených domovních zařízení jako např. potrubí, topných těles, sporáků nebo ledniček.

 **VAROVÁNÍ: Elektronářadí, jež se používají venku, připojte přes proudový chránič (FI).**

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí výbuchu!** Horkovzdušné dmychadlo může hořlavé kapaliny a plyny výbušně zapálit.

Nepracujte v prostředí ohroženém explozí. Před začátkem práce prozkoumejte okolí. Nepracujte v blízkosti nebo přímo na pohonných hmotách nebo plynových nádobách ani pokud jsou tyto prázdné.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru!** Horko může zasáhnout a zapálit hořlavé materiály, jež se neviditelně ukrývají za bedněním, ve stropech, podlahách nebo dřevěných prostorech. Před začátkem práce zkонтrolujte pracovní oblast a při nejasné situaci upusťte od nasazení horkovzdušného stroje. Stroj nedržte delší dobu směrovaný na stejně místo.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru!** Horkovzdušný stroj bez dozoru může předměty nacházející se v blízkosti zapálit. Provodejte stroj vždy pod dohledem. Pro ochlazení odkládejte vypnutý stroj vždy postavený kolmo. Nechte jej zcela ochladit.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru!** Při opracování umělých hmot, lakových materiálů vznikají plyny, které jsou lehce zápalné a mohou explodovat. Budte připraveni na vzniklé plameny a mějte připravené vhodné hasící prostředky.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí otravy!** Při opracování umělých hmot, lakových materiálů vznikají plyny, které mohou být agresivní nebo jedovaté. Zabraňte vdechování par, i pokud se tyto zdají nezávadné. Dbejte vždy na dobré větrání pracovního místa nebo nosete ochrannou dýchací masku.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí poranění!** Proud horkého vzduchu může poranit osoby nebo zvířata. Dotyk horké trubky topného prvku nebo trysky vede k popálení kůže. Zadržte děti a jiné osoby daleko od stroje. Trubky topného prvku a trysky se v horkém stavu nedotýkejte. Stroj nepoužívejte jako vysoušeč vlasů, je mnohem teplejší než fén na vlasy. Nepoužívejte stroj k zahřátí kapalin nebo vysušení předmětů a materiálů, které se působením horkého vzduchu ničí.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí poranění!** Neúmyslný rozběh nebo nečekané zapnutí topení po inicializaci omezovače teploty může vést k poranění. Přesvědčte se, že je spínač při připojení na elektrickou síť vypnutý. Vypněte stroj, když zareagoval omezovač teploty.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí poranění!** Použití trysky s vedením proudu vzduchu, které není vhodné pro Váš stroj, může vést k popálení. Používejte pouze originální příslušenství, které je pro Váš model uvedeno v tomto návodu k obsluze.

 **VAROVÁNÍ: Nebezpečí poranění a požáru!** Horkovzdušný stroj je pro děti nebezpečný. Uchovávejte horkovzdušný stroj pro děti nedosažitelný.

 **POZOR: Nebezpečí přehřátí!** Špatná manipulace může vést k nahromadění tepla a tím k poškození stroje. Stroj neprovozujte ležící nebo trvale směrovaný dolů. Otvor pro nasávání vzdachu a tryska nesmí být zakryty. Používejte pouze trysky vhodné pro Váš stroj.

 **Zpětné získávání surovin namísto likvidace odpadů.** Stroj, příslušenství a obal by se měly dodat k opětovnému zhodnocení v souladu se zásadami ochrany životního prostředí.

Technická data

Určující použití

Tento horkovzdušný stroj je pří dodržení bezpečnostních předpisů a použití originálního příslušenství určen pro všechna použití s horkým vzduchem uvedená v tomto návodu k obsluze.

Použití	A	B	C
Smršťování smršťovacích hadic, pájených spojů a připojení, obalů a též elektrokomponentů.	●	●	●
Tvarování akrylových, PVC a polystyrenových výrobků, trubek, desek a profilů a též vlhkého dřeva.	●	●	●
Svařování termoplastických umělých hmot, podlahových krytin z PVC a linolea, dále tkanin, plachet, fólií s vrstvou PVC.		●	●
Pájení cínu, speciální stříbrné pásky, konstrukčních prvků SMD, kabelových ok a též uvolnění pájených spojů.		●	●
Odlakování - odstraňování starých, i silných olejových a lakovaných vrstev a též umělohmotných omítek.	●	●	●
Sušení barevných tónovaných vzorků, tmelících hmot, lepidel, stavebních spár a štukových útvarů.	●	●	●
Lepené spoje - velkoplošné lepení pomocí kontaktních lepidel, aktivace přílnavých lepidel, urychlení procesů lepení, uvolnění lepicích bodů a též uvolnění nebo upevnění lemovek na hrany.	●	●	●
Rozmrazení zledovatělých schodů, zámků dveří, vík zavařadlových prostorů, dveří aut či vodovodního potrubí a též odmrazení chladniček a mrazeniček.	●	●	●
Dezinifikování - pomocí vzdachu horkého 600 °C mohou být zvířecí chlévy zbaveny rychle baktérií. Lze tak bojovat s červotočí (Pozor: nebezpečí požáru! Dveřenou plochu nezahřívajte tak silně.).		●	●

Nasadte trysku na trubku topného prvyku 3

 Spadnutá tryska může předmět zapálit. Trysky musí být na stroji namontovány pevně a spolehlivě.



Dotyk horké trysky může vést k těžkému popálení. Před nasazením případně výměnou trysky nechte stroj zcela ochladit nebo použijte vhodný nástroj.



 Horká tryska může zapálit podložku. Odložte horkou trysku pouze na žáruvzdornou podložku.



⚠️ Nesprávná nebo vadná tryska může vést k odrazu horkého vzduchu a poškodit stroj. Používejte pouze pro Váš stroj vhodné originální trysky podle tabulky.

Uvedení do provozu

Dbejte sítového napětí: Napětí zdroje proudu musí souhlasit s údaji na typovém štítku stroje. Prodlužovací kabely musí mít průřez min. 2 x 1.5 mm².

Zapnutí:

- A :** Nastavte spínač **1** na I nebo II.
B : Nastavte spínač **1** na I nebo II. Regulátor teploty **2** nastavte podle potřeby.

Vypnutí:

- Nastavte spínač **1** na 0.
K ochlazení nastavte spínač **1** na II a regulátor teploty **2** na MIN. Když je stroj ochlazený, nastavte spínač **1** na 0.

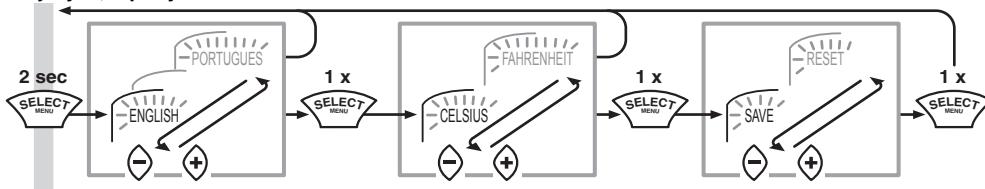
- C :** Nastavte spínač **1** na I. Zvolte požadovaný program nebo naprogramujte teplotu a proud vzduchu podle Vašich přání (viz „Nastavení“).

- K ochlazení nechte stroj běžet na COOL DOWN (viz „Nastavení“).
Když je stroj ochlazený, nastavte spínač **1** na 0.

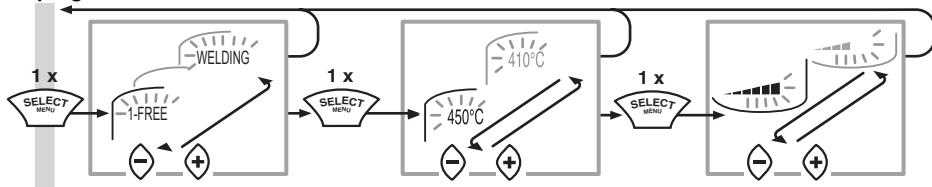
C Provedení nastavení na displeji 2

Výběr začíná tlačítkem SELECT (Menu). Upozornění: Bliká-li ukazatel na displeji, lze nyní pomocí PLUS nebo MINUS provést změnu. Opětovné stlačení SELECT vede k dalšímu kroku.

Výběr jazyka, teploty



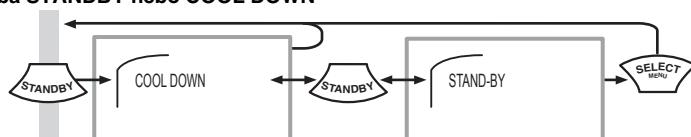
Volba programu funkce



1. 1-Volné nastavení	80 °C/5	8. Svařování PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Volné nastavení	80 °C/5	9. Svařování HD-PE	300 °C/3
3. Smrštování	450 °C/5	10. Svařování PP	320 °C/3
4. Tvarování	500 °C/4	11. Svařování PVC-U	340 °C/3
5. Měkké pájení	650 °C/3	12. Svařování ABS	360 °C/3
6. Sušení barev	650 °C/5	13. Svařování PC	370 °C/3
7. Odstraňování barev	425 °C/5	14. Svařování podlahových fólií	450 °C/3

Heslo zvoleného programu funkce se zobrazí blikáním. Delší text začíná po 2 sek. běžet a vrátí se po 2 průchodech zpět k heslu. V této době lze tlačítko SELECT znova stlačit pro přizpůsobení teploty nebo množství vzduchu.

Volba STANDBY nebo COOL DOWN



- STANDBY zvolte, pokud práci krátce přerušíte. Spotřeba energie se sníží.
- Na konci práce vždy zvolte COOL DOWN. Když je stroj ochlazen, vypněte jej a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Bezpečnostné pokyny

 **VAROVANIE:** Nedodržanie týchto bezpečnostných pokynov môže mať pri práci s horúcovzdušným prístrojom za následok požiar, výbuch, zásah elektrickým prúdom alebo popáleniny. Pred používaním si prečítajte Návod na používanie a uvedené bezpečnostné predpisy vždy dodržiavajte. Tento Návod na používanie dobre uschovajte a odovzdajte ho nepoučenej osobe ešte predtým, ako začne prístroj používať.

 **VAROVANIE:** Poškodené teleso alebo otvorený prístroj môžu mať za následok životnebezpečný zásah elektrickým prúdom.

Výrobok neotvárajte a poškodený prístroj už nezapínajte. Nevŕtajte do telesa obalu prístroja, ani napr. za účelom upevnenia firemných štítkov a pod. Pred každou prácou na prístroji vytiahnite zástrčku sieťovej šnúry zo zásuvky.

 **VAROVANIE:** Poškodená prívodná šnúra môže spôsobiť životnebezpečný zásah elektrickým prúdom. Prívodnú šnúru pravidelne kontrolujte. V prípade poškodenia prívodnej šnúry prístroju už nezapínajte. Poškodenú prívodnú šnúru dajte vymeniť vždy iba elektrikárovi. Neovívajte prívodnú šnúru okolo prístroja a chráňte ju pred olejom, horúčavou a pred ostrými hranami. Neprenášajte prístroj za prívodnú šnúru a neľahajte za šnúru, keď vytvárajete zástrčku zo zásuvky.

 **VAROVANIE:** Nikdy nepracujte s výrobkom v daždi ani vo vlhkom resp. v mokrom prostredí. Mohlo by to viest k životnebezpečnému zásahu elektrickým prúdom. Udržiavajte

výrobok suchý. Keď výrobok nepoužívate, uschovávajte ho v suchom prostredí. Berte vždy do úvahy aj poveternostné pomery. Nepracujte v mokrých sanitárnych priestoroch. Nedotýkajte sa pri práci s výrobkom uzemnených vedení ani elektrických výrobkov iba so samostatnou izoláciou, ako sú napr. rúry, vyhrievacie telesá, kuchynské sporáky alebo chladničky.

 **VAROVANIE:** Elektrické prístroje a náradie, ktoré používate vonku, pripájajte cez ochranný spínač pri poruchových prúdoch (FI).

 **VAROVANIE:** Nebezpečenstvo výbuchu! Horúcovzdušný ventilátor môže zapaliť horľavé kvapaliny alebo spôsobiť explóziu výbušných plynov. Nepracujte v prostredí ohrozenom výbuchom. Pred začiatkom práce prekontrolujte okolie pracoviska. Nepracujte v blízkosti palív, palivových alebo plynových nádrží, ani vtedy, keď sú prázne.

 **VAROVANIE:** Nebezpečenstvo požiaru! Horúčava by sa mohla dostať k horľavým materiálom a zapaliť aj také, ktoré sú ukryté pred Vašim zrakom za obkladom, v stropoch, v podlahách alebo v dutých priestoroch. Pred začiatkom práce skontrolujte okolie pracoviska a vyhýbajte sa používaniu horúcovzdušného prístroja v neistých situáciach. Nedržte horúcovzdušný prístroj nasmerovaný dlhší čas na jedno miesto.

 **VAROVANIE:** Nebezpečenstvo požiaru! Horúcovzdušný prístroj ponechaný bez dohľadu môže spôsobiť požiar zapálením predmetov, ktoré sa nachádzajú v jeho blízkosti. Používajte prístroj vždy pod dohľadom. Vyplňte prístroj pri odložení postavte na vychladnutie vždy iba do zvislej polohy. Nechajte ho úplne vychladnúť.



VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru! Pri obrábaní plastov, ľakov alebo podobných materiálov vznikajú plyny, ktoré sú ľahko zápalné a môžu explodovať. Budte pripravený na možnosť vzniku ohňa a majte vždy poruke vhodný hasiaci prostriedok.

 **VAROVANIE:** Nebezpečenstvo otravy! Pri obrábaní plastov, ľakov alebo podobných materiálov vznikajú plyny, ktoré sú agresívne a môžu byť jedovaté. Vyhýbajte sa vydychovaniu výparov, aj keď sa nezdajú nebezpečné. Vždy si zabezpečte dobré vetranie pracoviska a používajte ochrannú dýchaciu masku.

 **VAROVANIE:** Nebezpečenstvo poranenia! Prúd horúceho vzduchu môže spôsobiť poranenie osôb alebo zvierat. Dotyk rúry vyhrievacieho článku alebo dýzy má za následok popáleniny kože. Deti a iné osoby udržiavajte v dostatočnej vzdialnosti od prístroja. Nedotýkajte sa rúry vyhrievacieho článku ani dýzy, kým sú horúce. Nepoužívajte prístroj ako sušič na vlasy, je oveľa horúcejší ako fén na vlasy. Nepoužívajte prístroj na ohrevanie tekutín ani na sušenie predmetov a materiálov, ktoré sa následkom účinku horúceho vzduchu zničia.

 **VAROVANIE:** Nebezpečenstvo poranenia! Neúmyselné rozbehnutie alebo neočakávané zapnutie vyhrievania po spustení termopoistky môže mať za následok

poranenie. Keď idete horúcovzdušný prístroj pripojiť na sieť, vždy sa presvedčte, či je vypínač vypnutý. Keď sa uvedia do činnosti termopoistka, vždy prístroj vypnite vypínačom.

 **VAROVANIE:** Nebezpečenstvo poranenia! Používanie takej dýzy s usmerňovaním prúdu vzduchu, ktorá nie je vhodná pre Váš prístroj, môže mať za následok popáleniny. Používajte len originálne príslušenstvo, ktoré je uvedené v Návode na používanie pre Váš konkrétny model.

 **VAROVANIE:** Nebezpečenstvo poranenia a požiaru! Horúcovzdušný prístroj je nebezpečný pre deti. Uschovávajte horúcovzdušný prístroj tak, aby bol pre deti nedostupný.

 **BUDĚ OPATRNÝ:** Nebezpečenstvo prehriaťa! Nesprávna manipulácia môže mať za následok zablokovanie odvodu tepla a spôsobiť poškodenie prístroja. Nenechávajte prístroj bežať položený ani dlhšie nasmerovaný smerom dole. Nasávací otvor vzduchu ani výstupná dýza nesmú byť nikdy zakryté. Používajte len také dýzy, ktoré sú vhodné pre Váš prístroj.

 **Získavanie druhotných surovín namiesto likvidácie odpadu.** Prístroj, príslušenstvo a obal treba dať na recykláciu šetriacu životné prostredie.

Technické údaje

		A			B			C								
Napätie	[V]	230	120	100	230	120	100	230	120	100						
Frekvencia	[Hz]	50/60			50/60			50/60								
Výkon	[W]	1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300						
Odber prúdu	[A]	7	10	11	8	12	12	9	13	13						
Prepínacie stupne		0 - I - II			0 - I - II			0 - I								
Teplota	Stupeň	I	II	I	II	I	II	Manuálne nastaviteľný								
	[°C]	350	500	500	500	100–550	80–550	80–550	80–650	80–650	80–650					
Množstvo vzduchu	[°F]	660	930	930	930	210–1020	180–1020	180–1020	180–1200	180–1200	180–1200					
	Stupeň	I	II	I	II	I	II	I	II	Elektronicky nastaviteľný						
	[l/min]	350	500	250	400	250	450	250	450	200–550	200–500	200–500				
	[cfm]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	16	7–19.5	7–17.5	7–17.5				
Hmotnosť bez kábla	[kg]	0.58			0.63			0.63								
	[lbs]	1.28			1.39			1.39								
Rozmery	[mm]	230 x 80 x 240														
D x Š x V	[inch]	9.1 x 3.2 x 9.5														
Tríeda ochrany		II/ <input type="checkbox"/>			(S dvojitolou izoláciou)											

Používanie podľa určenia

Tento horúcovzdušný prístroj je pri dodržaní bezpečnostných predpisov a s použitím originálneho príslušenstva určený na všetky druhy používania s horúcim vzduchom, ktorú sú uvedené v tomto Návode na používanie.

Použitie	A	B	C
Zmrašťovanie zmrašťovacích hadíc, spájkovaných spojov a prípojok, obalov a elektrokomponentov.	●	●	●
Tvarovanie akrylových a polystyrénových výrobkov, ako aj výrobkov z PVC, rúr, platní a profilov a tiež mokrého dreva.	●	●	●
Zváranie termoplastických plastov, podlahoviny z PVC a lineolea, tkanín povrstvených PVC, zváranie plachet a fólií z PVC.		●	●
Spájkovanie cínu, špeciálnej striebornej spájky, modulov SMD, kálových koncoviek, ako aj na uvoľňovanie spájkovaných spojov.		●	●
Odstraňovanie laku, odstraňovanie starých aj hrubých vrstiev olejovej a lakovej farby a plastových omietok.	●	●	●
Súšenie skúšok farebných odtieňov, stierkovacích hmôt, lepidiel, stavebných štróbín a štukatérskych foriem.	●	●	●
Lepidlo - Veľkoplošné lepenie kontaktnými lepidlami, aktivovanie adhezívnych lepidiel, urýchľovanie procesov lepenia, uvoľňovanie zlepenejších bodov ako aj uvoľňovanie alebo nanášanie polygrafických olepovačiek bočných plôch.	●	●	●
Odmrazovanie zľadovatených stupienkov schodov, zámkov dverí, uzáverov batôžinového priestoru, dverí na motorových vozidlách alebo vodovodných potrubí ako aj rozmrazovanie chladničiek a mrazničiek.	●	●	●
Dezinifikovanie - pomocou 600 °C horúceho vzduchu možno rýchlo očistiť maštale od baktérií. Likvidovanie drevokazného hmyzu (Pozor: Nebezpečenstvo požiaru! Drevenú plochu príliš nezáhrivajte.).		●	●

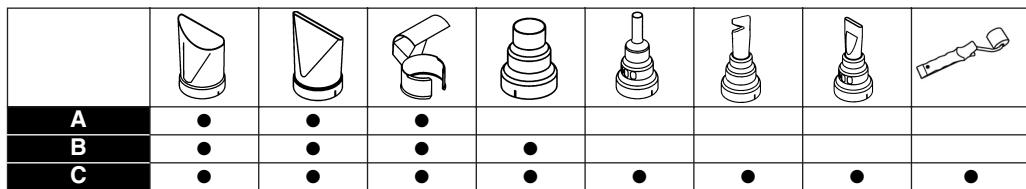
Nasadťte dýzu na rúru vyhrievacieho článku 3

⚠ Spadnutá dýza môže zapáliť nejaký horľavý predmet. Dýzy musia byť namontované na prístroji pevne a spoľahlivo.

 **Dotyk horúcej dýzy môže mať za následok ťažké popáleniny.** Pred nasadením novej dýzy, resp. pred výmenou dýzy nechajte prístroj úplne vychladnúť, alebo použite nejaký vhodný nástroj.

Horúca dýza môže zapáliť podložku, na ktorej leží. Horúcu dýzu kladte len na ohňovzdornú podložku.

⚠️ Nevhodná alebo poškodená dýza môže spôsobiť spätné ťahnutie horúceho vzduchu, a tým poškodiť prístroj. Používajte len také originálne dýzy, ktoré sú podľa tabuľky vhodné pre Váš prístroj.



Uvedenie do prevádzky

Všimnite si sietové napätie: Napätie zdroja prúdu musí mať hodnotu zhodnú s údajmi na typovom štítku prístroja.
Predlžovacia šnúra musí mať prierez min. 2 x 1.5 mm².

Zapnutie:

- A** : Nastavte vypínač **1** do polohy I alebo II.
- B** : Nastavte vypínač **1** do polohy I alebo II.
Regulátor teploty **2** nastavte podľa potreby.
- C** : Nastavte vypínač **1** do polohy I. Zvolte požadovaný program, alebo naprogramujte teplotu a prúd vzduchu podľa svojho želania (pozri odsek „Nastavenia“).

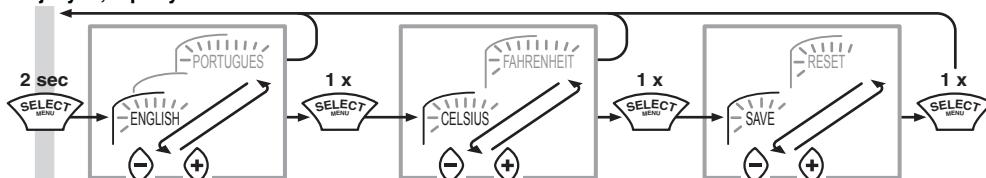
Vypnutie:

- Nastavte vypínač **1** do polohy 0.
- Na vychladnutie nastavte vypínač **1** do polohy II a regulátor teploty **2** na MIN. Keď prístroj vychladol, nastavte vypínač **1** do polohy 0.
- Ak chcete nechať prístroj vychladnúť, nechajte ho bežať v režime COOL DOWN (pozri „Nastavenia“). Keď prístroj vychladol, nastavte vypínač **1** do polohy 0.

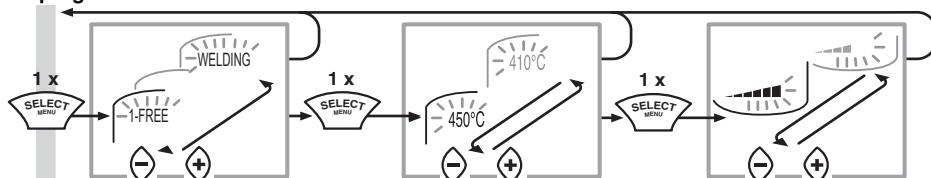
C Vykonanie nastavenia na displeji 2

Výber spustite pomocou tlačidla SELECT (Menu). Upozornenie: Keď indikácia na displeji bliká, dá sa urobiť zmena pomocou PLUS alebo MINUS. Nové stlačenie tlačidla SELECT viedie k nasledujúcemu kroku.

Výber jazyka, teploty



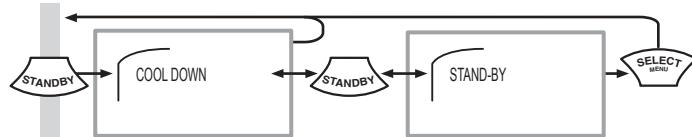
Výber programu



1. Vôľné nastavenie 1	80 °C/5	8. Zváranie PPEPDM	280 °C/5
2. Vôľné nastavenie 2	80 °C/5	9. Zváranie HD-PE	300 °C/3
3. Zmrašťovanie	450 °C/5	10. Zváranie PP	320 °C/3
4. Tvarovanie	500 °C/4	11. Zváranie PVC-U	340 °C/3
5. Mäkké spájkovanie	650 °C/3	12. Zváranie ABS	360 °C/3
6. Sušenie farby	650 °C/5	13. Zváranie PC	370 °C/3
7. Odstraňovanie farby	425 °C/5	14. Zváranie podlahových fólií	450 °C/3

Heslo zvoleného programu sa zobrazí blikajúco. Po 2 sekundách začne bežať dlhý text a po 2 prebehoch sa vráti späť k heslu príslušného programu. V tomto čase sa dá znova stlačiť tlačidlo SELECT, aby sa prispôsobiila teplota, resp. množstvo vzduchu.

Zvolenie režimu STANDBY alebo COOL DOWN



- Ak chcete prácu na krátku dobu prerušiť, zvolte režim STANDBY. Odber energie sa zredukuje.
- Na konci práce zvolte vždy režim COOL DOWN. Prístroj vypínajte až vtedy, keď je vychladnutý, a vytiahnite súčasne aj zástrčku prívodnej šnúry zo zásuvky.

Instructiuni privind siguranța și protecția muncii

 **AVERTISMENT:** Nerespectarea instructiunilor privind siguranța și protecția muncii în timpul lucrului cu suflanta de aer cald poate duce la incendii, explozii, electrocutare sau arsuri. Citiți instructiunile de folosire înainte de utilizarea mașinii și respectați întotdeauna normele de protecția muncii. Păstrați instructiunile de folosire și dați-le unei persoane neinițiate, înainte de a-i permite să utilizeze mașina.

 **AVERTISMENT:** O carcăsă deteriorată sau o mașină deschisă poate duce la un **soc electric extrem de periculos**. Nu deschideți mașina și nu o folosiți dacă aceasta este deteriorată. Nu găuriți carcasa, de exemplu pentru a prinde o emblemă de firmă. Înaintea oricăror intervenții asupra mașinii scoateți ștecherul din priza de curent.

 **AVERTISMENT:** Un cablu de joncțiune deteriorat poate duce la un **soc electric extrem de periculos**. Controlați regulat cablul de joncțiune. Nu puneți în funcțiune mașina dacă aceasta prezintă cablul deteriorat. Pentru înlocuirea unui cablu deteriorat adresați-vă întotdeauna numai unui specialist. Nu înfășurați cablul în jurul mașinii și feriți-l de ulei, căldură și muchii ascuțite. Nu transportați mașina trăgând-o de cablu și nu trageți de cablu pentru a scoate ștecherul afară din priză.

 **AVERTISMENT:** Nu lucrați în ploaie sau în mediul umed resp. ud. Aceasta poate duce la un **soc electric extrem de periculos**.

Mențineți mașina uscată. În caz de nefolosire păstrați mașina la loc uscat. Luați în considerare condițiile meteorologice. Nu lucrați în spații cu instalații sanitare ude. Nu atingeți conductorii legați la pământ sau consumatorii electrici cu legare la masă ca de ex. tevi, radiatoare, sobe sau frigidere.

 **AVERTISMENT:** Conectați sculele electrice, utilizate în aer liber prin intermediul unui întrerupător de protecție.

 **AVERTISMENT: Pericol de explozie!** Suflanta de aer cald poate aprinde lichidele și gazele inflamabile și provoca explozii. Nu lucrați în mediul cu pericol de explozie. Înainte de începerea lucrului controlați spațiul înconjurător. Nu lucrați în apropierea combustibililor sau a rezervoarelor de gaze, chiar dacă acestea sunt goale.

 **AVERTISMENT: Pericol de incendiu!** Căldura poate ajunge la materialele inflamabile, care nu se văd, fiind ascunse sub cofraje, în plăfoane, podele sau caviatii și le poate aprinde. Verificați sectorul de lucru înainte de a începe să lucrați iar în situații neclare renunțați să mai folosiți suflanta de aer cald. Nu țineți mașina îndreptată mai mult timp asupra același loc.

 **AVERTISMENT: Pericol de incendiu!** O suflantă de aer cald nesupraveghetă poate produce arderea obiectelor aflate în apropiere. Supraveghiați continuu mașina în timpul funcționării acestea. Lăsați mașina să se răcească punând-o jos numai în poziție verticală. Lăsați-o să se răcească complet.

 **AVERTISMENT: Pericol de incendiu!** La prelucrarea materialelor plastice, lacurilor sau materialelor similare se degajă gaze inflamabile sau explozibile. Pregătiți-vă pentru stingerea eventualelor flăcări și țineți la îndemâna substanțe adecvate pentru stingerea incendiilor.

 **AVERTISMENT: Pericol de intoxicare!** La prelucrarea materialelor plastice, lacurilor sau materialelor similare se degajă gaze care pot fi agresive sau toxice. Evitați inspirarea vaporilor, chiar dacă aceștia nu par a da motiv de îngrijorare. Asigurați întotdeauna o bună ventilație a locului de muncă sau purtați mască de protecție a respirației.

 **AVERTISMENT: Pericol de rănire!** Fluxul de aer fierbinte poate răni persoane sau animale. Atingerea țevii elementului de încălzire sau a duzei provoacă arsuri cutanate. Ființe copii și alte persoane departe de mașină. Nu atingeți țeava elementului de încălzire și duza când acestea sunt fierbinți. Nu folosiți mașină drept ușcător de păr, deoarece aceasta se încălzește mult mai mult decât un aparat de uscat părul. Nu folosiți mașina pentru încălzirea de lichide sau uscarea de obiecte și materiale care pot fi distruse sub acțiunea aerului fierbinte.

 **AVERTISMENT: Pericol de rănire!** O pornire involuntară sau conectarea neașteptată a încălzirii după declanșarea limitatorului de temperatură poate provoca răniri. Înainte de racordarea la rețeaua de curent, asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția Oprit. Deconectați mașina după ce limitatorul de temperatură a intrat în funcțiune.

 **AVERTISMENT: Pericol de rănire!** Utilizarea unei duze cu un ghidaj al fluxului de aer neadecvat pentru mașina dumneavoastră poate provoca arsuri. Folosiți numai accesorii originale, specificate în prezentele instrucțiuni de folosire pentru modelul dumneavoastră.

 **AVERTISMENT: Pericol de rănire și incendiu!** Suflanta de aer cald este periculoasă pentru copii. Păstrați suflanta de aer cald la loc inaccesibil copiilor.

 **ATENȚIE: Pericol de încălzire excesivă!** Manevrarea greșită poate duce la acumularea de căldură și prin aceasta la deteriorarea mașinii. Nu lăsați mașina să funcționeze fiind culcată sau îndreptată continuu în jos. Nu este permis ca orificiul de aspirare a aerului și duza să fie acoperite. Folosiți numai duze adecvate pentru mașina dumneavoastră.

 **Recuperarea materiilor prime în loc de eliminarea deșeurilor.** Mașina, accesorii și ambalajul ar trebui dirijate către o stație de revalorificare ecologică.

Date tehnice

Utilizare conform destinației

Această suflantă de aer cald este destinată tuturor utilizărilor la care se întrebunează aer cald, menționate în prezentele instrucțiuni de folosire, cu condiția respectării normelor privind siguranța și protecția muncii și a folosirii de accesorii originale.

Utilizări	A	B	C
Contractarea de furtunuri freatice, îmbinări prin lipire și racorduri lipite, lipirea de ambalaje și componente electrice.	●	●	●
Deformarea de articole pe bază de acrilăți, PVC, polistiren, țevi, plăci și profiluri precum și lemn ud.	●	●	●
Sudarea materialelor plastice termoplaste, pardoselilor de PVC și linoleum, a țesăturilor, prelatelor, folioilor cu strat de acoperire din PVC.	●	●	●
Lipirea cu cositor, lipirea cu aliaj special de argint, elemente constructive SMD, papuci de cablu precum și dezlipirea îmbinărilor lipite.		●	●
Îndepărțarea straturilor de vopsea – îndepărțarea straturilor vechi, chiar groase, de vopsele pe bază de ulei sau emulziuni cât și a tencuielilor pe bază de materiale sintetice.	●	●	●
Usarea mostrelor de nuanțe de vopsea, a chiturilor, adezivilor, rosturilor de construcție și a stucaturilor.	●	●	●
Îmbinare prin lipire - lipiri pe suprafețe întinse cu adezivi de contact, activarea lianților aderenți (emulsionabilă), accelerarea proceselor de lipire, dezlipirea punctelor de lipitură, cât și aplicarea sau dezlipirea strângărilor cu strat de clei pentru margini.	●	●	●
Deszghețarea treptelor de scări înghețate, a broaștelor de uși, a capotelor de portbagaj , a portierelor de autoturisme cât și deszghețarea frigidierelor și congelatoarelor.	●	●	●
Dezinfectare - cu aer fierbinte la 600 °C se pot igieniza rapid grăjdurile de animale. Se pot combate atacurile carilor de lemn (Atenție: pericol de incendiu! nu încălziti atât de puternic suprafața lemnului.).		●	●

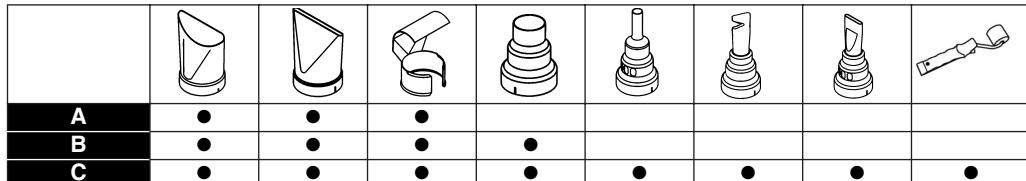
Montarea duzei pe țeava elementului de încălzire 3

 **O duză căzută pe jos poate aprinde un obiect.** Duzele trebuie montate strâns și sigur pe mașină.

Atingerea duzei fierbinți poate duce la arsuri grave. Înainte de a monta resp. a schimba duza, lăsați mașina să se răcească complet sau folosiți o unealtă adecvată.

⚠️ O duză fierbinte poate duce la aprinderea substratului. Puneți duza jos numai pe un substrat rezistent la foc.

⚠️ O duză greșită sau defectă poate provoca returnul aerului fierbinte și deteriorarea mașinii. Nu folosiți decât duze originale adecvate pentru mașina dumneavoastră, conform tabelului.



Punere în funcțiune

Tineți seama de tensiunea rețelei de curent: Tensiunea sursei de curent trebuie să coincidă cu datele de plăcuța indicatoare a tipului mașinii. Cablurile prelungitoare trebuie să aibă o secțiune de min. $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$.

Conecțare:

- A :** Poziționați comutatorul **1** pe I sau II.
- B :** Poziționați comutatorul **1** pe I sau II. Ajustați regulatorul de temperatură **2** în funcție de necesități.
- C :** Poziționați comutatorul **1** pe I. Selectați programul dorit sau programați temperatură și fluxul de aer după dorință (vezi „Reglaje“).

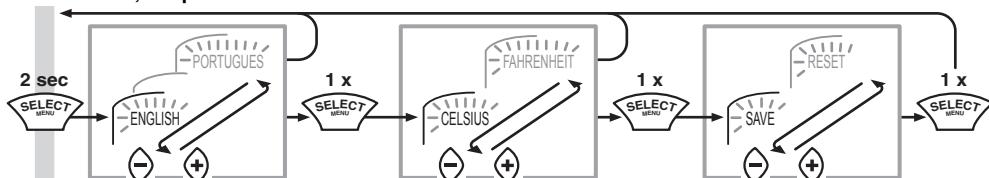
Deconectare:

- Poziționați comutatorul **1** pe 0.
- Pentru răcire, poziționați comutatorul **1** pe II și regulatorul de temperatură **2** pe MIN. După ce mașina s-a răcit, poziționați comutatorul **1** pe 0.
- Pentru răcire, lăsați mașina să funcționeze în modul de COOL DOWN (vezi „Reglaje“). După ce mașina s-a răcit, poziționați comutatorul **1** pe 0.

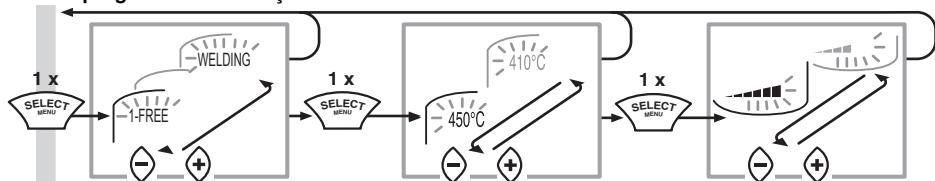
C Executarea reglajelor la displayul 2

Începeți selectarea apăsând tasta SELECT (meniu). Indicație: Dacă pe display apare intermitent o anumită valoare, aceasta poate fi modificată cu PLUS sau MINUS. Acționând din nou tasta SELECT se trece la pasul următor.

Selectarea limbii, temperaturii



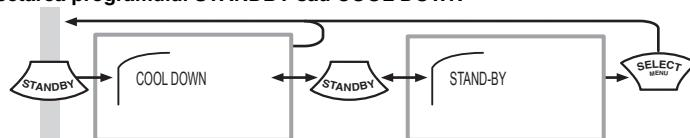
Selectarea programului de funcționare



1. 1-Reglare liberă	80 °C/5	8. Sudare PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Reglare liberă	80 °C/5	9. Sudare HD-PE	300 °C/3
3. Contractare	450 °C/5	10. Sudare PP	320 °C/3
4. Formare	500 °C/4	11. Sudare PVC-U	340 °C/3
5. Lipire cu aliaj moale	650 °C/3	12. Sudare ABS	360 °C/3
6. Uscare straturilor de vopsea	650 °C/5	13. Sudare PC	370 °C/3
7. Îndepărțarea straturilor de vopsea	425 °C/5	14. Sudarea foliilor de pardoseală	450 °C/3

Apare redat intermitent titlul programului de funcționare. După 2 s pe display apare un text mai lung, iar după două pași revine titlul programului. În acest timp se poate apăsa din nou tasta SELECT pentru a adapta temperatură, resp. debitul de aer.

Selectarea programului STANDBY sau COOL DOWN



- Selectați STANDBY în cazul în care întrerupeți lucrul pentru scurt timp. Alimentarea cu energie se reduce.
- La sfârșitul lucrului selectați întotdeauna COOL DOWN (RĂCIRE). Deconectați mașina după ce aceasta s-a răcit și scoateți ștecherul afară din priză.

Varnostna navodila

 **OPOZORILO:** Neupoštevanje varnostnih navodil pri uporabi naprav z vročim zrakom ima lahko za posledico požar, eksplozijo ali opeklne. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in vedno upoštevajte varnostne predpise. Navodilo za uporabo shranite, da ga bo lahko pred začetkom dela prebrala tudi oseba, ki naprave ne pozna.

 **OPOZORILO:** Poškodovano ohišje ali odprta naprava lahko povzročita nevaren električni udar. Naprave ne odpirajte in je ne uporabljajte, če je poškodovana. Ne vrtajte v ohišje, da bi nanj na primer pritrdili ploščico s podatki o podjetju. Pred začetkom kakršnihkoli del na napravi izvlecite vtikač iz omrežne vtičnice.

 **OPOZORILO:** Poškodovan priključni kabel lahko povzroči življenjsko nevaren električni udar. Priključni kabel zato redno pregledujte. Naprave s poškodovanim kablom ne uporabljajte. Poškodovan kabel naj obvezno zamenja strokovnjak, usposobljen za to področje. Kable ne ovijajte okrog naprave in ga zavarujte pred oljem, vročino in ostrimi robovi. Naprave ne prenašajte z držanjem za kabel in ne iztikajte vtikača iz vtičnice z vlečenjem za kabel.

 **OPOZORILO:** Ne delajte v dežu ali v vlažnem oziroma mokrem okolju. To lahko povzroči življenjsko nevaren električni udar. Naprava naj bo vedno suha. Če naprave ne uporabljate, jo shranite na suhem mestu. Upoštevajte vremenske razmere. Ne delajte v mokrih sanitarnih prostorih. Ne dotikajte se ozemljenih vodnikov ali naprav hišne instalacije, na primer cevi, grelcev, štedilnikov ali hladilnikov.

 **OPOZORILO:** Električna orodja, ki jih boste uporabljali na prostem, priključite preko zaščitnega stikala (FI-).

 **OPOZORILO: Nevarnost eksplozije!** Pihanje vročega zraka lahko vname gorljive tekočine ali pline na način, kije podoben eksploziji. Ne delajte v okolju, kjer obstaja nevarnost eksplozije. Pred začetkom dela preglejte okolico. Ne delajte v bližini goriva ali plinskih rezervoarjev, tudi če so prazni.

 **OPOZORILO: Nevarnost požara!** Vročina lahko doseže in vname gorljive materiale, ki niso vidni oziroma so skriti za opaži, v stropih, tleh in votlih prostorih. Pred začetkom dela preglejte območje dela in če je situacija nejasna, se delu z napravo odpovejte. Ne držite naprave predolgo na istem mestu.

 **OPOZORILO: Nevarnost požara!** Nenadzorovana naprava za vroči zrak lahko vname predmete, ki se nahajajo v bližini. Naprava naj bo vedno pod nadzorom. Izklopjeno napravo vedno ohlajajte v pokončnem položaju. Obvezno počakajte, da se popolnoma ohladi.



OPOZORILO: Nevarnost požara! Pri obdelovanju umetnih mas, lakov ali podobnih materialov nastajajo plini, ki so hitro vnetljivi in lahko eksplodirajo. Bodite pripravljeni na nastanek ognja in vedno imejte pri roki ustrezna gasilna sredstva.



OPOZORILO: Nevarnost zastrupitve! Pri obdelovanju umetnih mas, lakov ali podobnih materialov nastajajo plini, ki so lahko agresivni ali strupeni. Izogibajte se vdihavanju pare, tudi če se zdi nenevarna. Vedno poskrbite za dobro prezračevanje delovnega mesta ali nosite dihalno masko.



OPOZORILO: Nevarnost telesnih poškodb! Curek vročega zraka lahko poškoduje osebe ali živali. Dotikanje vroče cevi grelnega elementa ali šobe lahko povzroči opeklne. Otroci in druge osebe naj se ne približujejo napravi. Ne dotikajte se vroče cevi grelnega elementa ali šobe. Naprave ne uporabljajte za sušenje las, saj se segreje veliko bolj kot navadni fen. Naprave tudi ne uporabljajte za segrevanje tekočin ali za sušenje predmetov ali materialov, ki jih lahko vroči zrak uniči.



OPOZORILO: Nevarnost telesnih poškodb! Nenameren zagon ali nepričakovani vklop gretja po sprožitvi omejevalnika temperature lahko povzroči telesne poškodbe. Preverite, če je stikal pri priključitvi na električno omrežje izklopjeno. Izklopite napravo, če se je omejevalnik temperature sprožil.



OPOZORILO: Nevarnost telesnih poškodb! Uporaba šobe z vodilom zračnega curka, ki Vaši napravi ne ustreza, lahko povzroči opeklne. Uporabljajte samo originalni pribor, ki ustreza temu modelu naprave in je naveden v navodilu za uporabo.



OPOZORILO: Nevarnost telesnih poškodb in požara! Naprava za vroči zrak je za otroke nevarna. Shranujte jo na otrokom nedostopnih mestih.



PREVIDNO: Nevarnost pregrejanja! Napačno rokovanje z napravo lahko povzroči zastajanje vročine, ki napravo poškoduje. Ne uporabljajte naprave tako, da bi jo držali v ležečem položaju ali stalno obrnjeno navzdol. Odprtina za sesanje zraka in šoba ne smeta biti zakriti. Uporabljajte samo šobe, ki ustrezajo Vaši napravi.



Ponovno pridobivanje surovin namesto odlaganja odpadkov. Napravo, pribor in embalažo je potrebno dostaviti v okolju prijazno ponovno predelavo.

Tehnični podatki

		A			B			C								
Napetost	[V]	230	120	100	230	120	100	230	120	100						
Frekvencija	[Hz]	50/60			50/60			50/60								
Moć	[W]	1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300						
Odjem toka	[A]	7	10	11	8	12	12	9	13	13						
Stopnje stikala		0 - I - II			0 - I - II			0 - I								
Temperatura	Stopnja	I	II	I	II	I	II	Ročno nastavljivo								
	[°C]	350	500	500	500	100–550	80–550	80–550	80–650	80–650	80–650					
	[°F]	660	930	930	930	210–1020	180–1020	180–1020	180–1200	180–1200	180–1200					
Količina zraka	Stopnja	I	II	I	II	I	II	I	II	Elektronsko nastavljivo						
	[l/min]	350	500	250	400	250	400	250	550	250	450	200–550	200–500	200–500		
	[cfm]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	19.5	8.8	16	7–19.5	7–17.5	7–17.5		
Teža brez kabla	[kg]	0.58			0.63			0.63								
	[lbs]	1.28			1.39			1.39								
Mere	[mm]	230 x 80 x 240														
L x B x H	[inch]	9.1 x 3.2 x 9.5														
Zaščitni razred		II			□ (dvojno izolirano)											

Uporaba v skladu z namenom

Ta naprava za vroči zrak je namenjena za vse vrste dela z vročim zrakom, ki so navedene v tem navodilu za uporabo, ob upoštevanju varnostnih predpisov in uporabi originalnega pribora.

Uporabe	A	B	C
Nakrčenje cevki, spajkanih spojnikov in priključkov, embalaže in električnih komponent.	●	●	●
Preoblikovanje akrilnih, PVC - jevih in polistirolnih artiklov, cevi, plošč in profilov ter mokrega lesa.	●	●	●
Varjenje termoplastične umetne mase, talnih oblog iz PVC-ja in linoleja, tkanin, ponjav in folij s PVC-oblogo.		●	●
Spajkanje cina, specialnega srebra za spajkanje, gradbenih elementov SBD, kabelskih čeveljev ter ločevanje spajkanih spojev.		●	●
Odstranjevanje laka - odstranjevanje starih, tudi debelih oljnih in lakiranih plasti in ometov iz umetne mase.	●	●	●
Sušenje preizkusnih tonov barve, mase za lopatico, lepil, zidarskih fug in štukaturne mase.	●	●	●
Lepljenje - velikoploskovno lepljenje s kontaktnimi lepili, aktiviranje adhezivnih lepil, pospeševanje leplilnih postopkov, odlepiljanje lepljenih točk ter odlepiljanje in lepljenje robnih nalepkov.	●	●	●
Odmrznitev poledenelih stopnic, ključavnic, prtljažnih pokrovov, avtomobilskih vrat ali vodovodnih cevi ter odmrznitev hladilnikov in zamrzovalnih omar.	●	●	●
Dezinfekcija - z vročim zrakom, ki ima temperaturo 600 °C, lahko hitro dezinficirate živalske hleve in iz njih odstranite bakterije. Naprava je primerna tudi za zatiranje lesnih črvov (Pozor: nevarnost požara! Lesa ne segrevajte premočno).		●	●

Šobo namestite na cev qrelneqa elementa 3

 Slabo pritrjena šoba lahko vname predmet, na katerega pada. Šobe morajo biti trdno in varno montirane na napravo.

 **Dotikanje vroče šobe lahko povzroči resne opekline.** Pred vstavljanjem oziroma zamenjavo šobe počakaite, da se naprava popolnoma ohladi ali pa pri tem delu uporabite ustrezno orodje.

⚠️ Vroča šoba lahko vname podlago, na katero jo odložite. Prosimo, da vročo šobo odlagate samo naognievano podlago.

⚠️ Napačna ali defektna šoba lahko povzroči povratni udar vročega zraka in poškoduje napravo.
Uporabljajte samo originalne šobe, ki ustrezajo Vaši napravi in so navedene v spodnji tabeli.

The diagram displays eight distinct types of pipe fittings, each with a unique configuration of ports and internal structures. The fittings are arranged horizontally. From left to right:

- Fitting A:** A vertical fitting with a single port on the left side.
- Fitting B:** A vertical fitting with two ports on the left side, one higher than the other.
- Fitting C:** A horizontal fitting with two ports on the top surface.
- Fitting D:** A vertical fitting with three ports on the left side, arranged vertically.
- Fitting E:** A vertical fitting with four ports on the left side, arranged in a cross pattern.
- Fitting F:** A vertical fitting with five ports on the left side, arranged in a stepped or zigzag pattern.
- Fitting G:** A vertical fitting with six ports on the left side, arranged in a more complex stepped pattern.
- Fitting H:** A horizontal fitting with two ports on the top surface, similar to fitting C but with a different internal design.

Zagon

Upoštevajte omrežno napetost: Napetost električnega vira se mora ujemati s podatki na tipski ploščici naprave.

Kabelski podaljški morajo imeti premer najmanj 2 x 1.5 mm².

Vklop:

A : Premaknite stikalo 1 v položaj I ali II.

B : Premaknite stikalo 1 v položaj I ali II. Regulator temperature 2 nastavite glede na potrebe.

C : Premaknite stikalo 1 v položaj I. Izberite želeni program ali poljubno programirajte temperaturo in zračni curek (glejte „Nastavitev“).

Izklop:

Premaknite stikalo 1 v položaj 0.

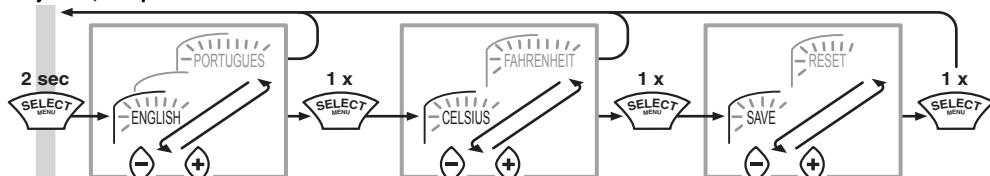
Napravo ohladite tako, da stikalo 1 premaknete v položaj II, regulator temperature 2 pa na MIN. Ko je naprava ohlajena, premaknite stikalo 1 v položaj 0.

Za ohlajevanje naprave izberite funkcijo COOL DOWN (ohlajevanje) - (glejte „Nastavitev“). Ko je naprava ohlajena, premaknite stikalo 1 v položaj 0.

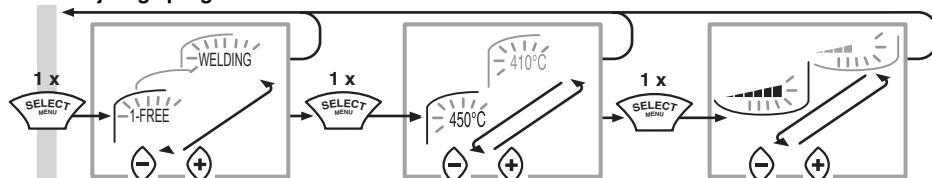
C Izvajanje nastavitev na displeju 2

Nastavitev startajte s pritiskanjem tipke SELECT (meni). Opozorilo: Če na displeju utripa nek prikaz, ga lahko spremenljavate s tipkama PLUS ali MINUS. Naslednji nastavitevni korak izberete s ponovnim pritiskanjem tipke SELECT.

Izbira jezika, temperature



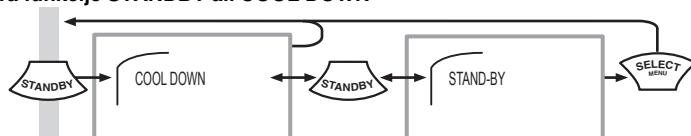
Izbira funkcijskoga programa



1. 1-Prosto nastavljivo	80 °C/5	8. Varjenje PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Prosto nastavljivo	80 °C/5	9. Varjenje HD-PE	300 °C/3
3. Nakrčenje	450 °C/5	10. Varjenje PP	320 °C/3
4. Oblikanje	500 °C/4	11. Varjenje PVC-U	340 °C/3
5. Mehko spajkanje	650 °C/3	12. Varjenje ABS	360 °C/3
6. Sušenje barve	650 °C/5	13. Varjenje PC	370 °C/3
7. Odstranjevanje barve	425 °C/5	14. Varjenje talnih folij	450 °C/3

Na displeju je vidno utripljajoče geslo izbranega funkcijskoga programa. Daljše besedilo se prične prikazovati po 2 sekundah in se po 2 preletih vrne na prikaz gesla. V tem času lahko znova pritisnete tipko SELECT in ustrezno prilagodite temperaturo in količino zraka.

Izbira funkcije STANDBY ali COOL DOWN



– Funkcijo STANDBY izberite pri kratkih prekinitvah dela. Odjem energije je manjši.

– Ob zaključku dela vedno izberite funkcijo COOL DOWN. Ko je naprava ohlajena, jo izklopite in izvlecite vtikač iz vtičnice.

Указания за безопасна работа

ВНИМАНИЕ: Неспазването на указанията за безопасна работа по време на работа с пистолета за горещ въздух може да предизвика пожар, експлозия, токов удар или да причини изгаряния. Преди да започнете работа с електроинструмента прочетете ръководството за експлоатация, а по време на работа спазвайте винаги указанията за безопасна работа. Запазете ръководството за безопасна работа и го давайте да бъде прочетено от лица, незапознати с електроинструмента, преди да започнат работа с него.

ВНИМАНИЕ: Повреден корпус или разглобен електроинструмент може да предизвика опасен за живота токов удар. Не отваряйте електроинструмента и не го включвате, ако е повреден. Не пробивайте корпуса на електроинструмента, напр. да за дакрите фирмена табелка. Преди да извършвате каквито и да е дейности по електроинструмента, изключвате щепсела от захранващата мрежа.

ВНИМАНИЕ: Повреден захранващ кабел може да предизвика опасен за живота токов удар. Редовно проверявайте захранващия кабел. Ако кабелът бъде повреден, не работете с електроинструмента. Винаги оставяйте замяната на повреден захранващ кабел да бъде извършвана от квалифициран техник. Не навивайте кабела около електроинструмента и го предпазвайте от омасляване, нагряване и допир до остри ръбове. Не носете електроинструмента, като го държите за захранващия кабел; не използвайте кабела, за да изключвате щепсела от контакта.

ВНИМАНИЕ: Не работете с електроинструмента на дъжд, респ. във влажна среда. Това може да предизвика опасен за живота токов удар. Поддържайте електроинструмента сух. Когато не го използвате, го съхранявайте на сухо място. Съобразявайте се с климатичните условия. Не работете във влажни сервисни помещения. Докато работите, не докосвайте заземени проводници или уреди от отопителната система, напр. тръби, отопителни тела, пещи или хладилници.

ВНИМАНИЕ: Включвате електроинструменти, които използвате на открито, през предпазен прекъсвач за утечни токове (FI-).

ВНИМАНИЕ: Опасност от експлозия! Пистолетът за горещ въздух може да възпламени леснозапалими течности и да предизвика експлозията им. Не работете в среда с повишена опасност от експлозия. Преди да започнете работа проверявайте зоната около работното място. Не работете върху или в близост до резервоари за гориво или газ, дори ако те са празни.

ВНИМАНИЕ: Опасност от пожар! Високата температура може да достигне до леснозапалими материали, които са скрити под капаци, на тавана, в пода или в стените. Преди да започнете работа проверявайте съответната зоната и не използвайте пистолета за горещ въздух, ако не сте напълно уверени в безопасността. Не държете електроинструмента продължително време насочен към едно и също място.

ВНИМАНИЕ: Опасност от пожар! Оставен без надзор пистолет за горещ въздух може да запали намиращи се наблизо предмети.

Включвате електроинструмента само когато го контролирате непосредствено. След като изключите електроинструмента, го поставяйте да се охлади винаги изправен. Изчаквайте го да се охлади напълно.



ВНИМАНИЕ: Опасност от пожар! При обработването на изкуствени материали, лакови покрития или др.п. се образуват газове, които са леснозапалими и могат да експлодират. Бъдете подгответи за възпламеняване и дръкте в непосредствена близост подходящи средства за гасене.

ВНИМАНИЕ: Опасност от отравяне! При обработването на изкуствени материали, лакови покрития или др.п. се образуват газове, които могат да бъдат химически агресивни или отровни. Избягвайте да вдишвате отделящите се пари, също и ако те Ви изглеждат безвредни. Винаги осигурявайте добро проветряване на работното място или работите с дихателна маска.

ВНИМАНИЕ: Опасност от нараняване! Струята горещ въздух може да нарани хора или животни. Допирът до нагреяната тръба на реотана или до дюзата води до изгаряне на кожата. Дръжте деца и други лица на безопасно разстояние от електроинструмента. Не допирайте тръбата на реотана и дюзата, когато са нагрети. Не използвайте електроинструмента като сешоар, той нагрява въздуха много повече от сешоарите. Не използвайте електроинструмента за затопляне на течности или за сушене на материали, които се увреждат от висока температура.



ВНИМАНИЕ: Опасност от нараняване! Включването по невнимание или неочакваното автоматично включване на нагреването след действие на температурния ограничител може да доведе до наранявания. Преди да включите електроинструмента към захранващата мрежа се уверете, че пусковият прекъсвач е в положение „изключено“. Ако температурният ограничител се е задействал, изключете електроинструмента.



ВНИМАНИЕ: Опасност от нараняване! Използването на дюза, която не е предназначена за Вашия електроинструмент, може да предизвика изгаряния. Използвайте само оригинални допълнителни приспособления, предназначени за Вашия модел електроинструмент и посочени в това Ръководство за експлоатация.



ВНИМАНИЕ Опасност от нараняване и пожар! Пистолетът за горещ въздух е опасен за деца. Съхранявайте го на място, недостъпно за деца.



ВНИМАНИЕ: опасност от прегряване! Вследствие на неправилно боравене може се образува задържане по пътя на топлинната струя и електроинструментът да се повреди. По време на работа не държете електроинструмента легнал или продължително време насочен надолу. Не се допуска покриването на отворите за засмукване на въздух и на дюзата. Използвайте само дюзи, специално предназначени за Вашия пистолет за горещ въздух.



Оползотворяване на вторичните суровини вместо създаване на отпадъци. С оглед опазване на околната среда машината, допълнителните принадлежности и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Технически параметри

		A			B			C								
Напрежение [V]		230	120	100	230	120	100	230	120	100						
Честота [Hz]		50/60			50/60			50/60								
Мощност [W]		1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300						
Консумиран ток [A]		7	10	11	8	12	12	9	13	13						
Степени на превключвателя		0 - I - II			0 - I - II			0 - I								
Температура [°C]	Степен I	I	II	I	II	I	II	Ръчно регулируем								
	350	500	500	500	500	100-550	80-550	80-550	80-650	80-650	80-650					
[°F]	660	930	930	930	930	210-1020	180-1020	180-1020	180-1200	180-1200	180-1200					
	Степен I	I	II	I	II	I	II	I	II	С електронно управление и регулиране						
Въздушен дебит [l/min]		350	500	250	400	250	400	250	550	250	450	200-550	200-500	200-500		
[cfm]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	19.5	8.8	16	7-19.5	7-17.5	7-17.5			
Тегло без кабела [kg]		0.58			0.63			0.63								
[lbs]		1.28			1.39			1.39								
Размери [mm]		230 x 80 x 240														
L x B x H [inch]		9.1 x 3.2 x 9.5														
Клас на защита		II / <input type="checkbox"/>			(двойно изолиран isolated)											

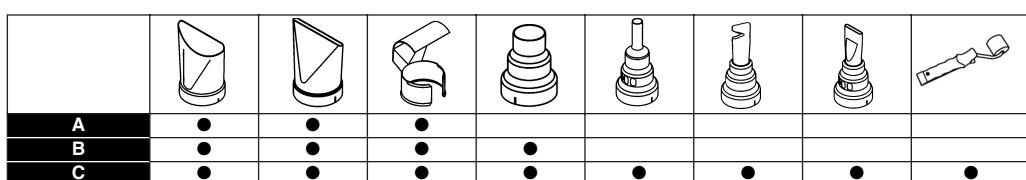
Предназначение на електроинструмента

Този пистолет за горещ въздух е предназначен за приложенията с използване на струя нагорещен въздух, описани в това ръководство, при спазване на указанията за безопасна работа и използването само на оригинални допълнителни приспособления.

Приложения	A	B	C
Свиване на термосвиваем шлаух, припои и споени съединения, термосвиваеми опаковки, както и електронни компоненти.	●	●	●
Деформиране на акрилни материали, изделия от PVC или полистирол, тръби, площи, профили, както и оваложенни дървесни изделия.	●	●	●
Заваряване на термопластични пластмаси, PVC, линолеум, тъкани с нанесен слой от PVC, площи и фолио от PVC.		●	●
Запояване на калай, специални сребърни припои, SMD-компоненти, кабелни обувки, както и разделяне на споени елементи.		●	●
Премахване на бои и лакови покрития - отстраняване на стари смолни и лакови покрития, също и с голяма дебелина, както и замазки от изкуствени материали.	●	●	●
Изсушаване на цветни проби в бояджийството, замазки, лепила, пълнежни маси, отливки.	●	●	●
Залепване - залепване на детайли с голяма площ с лепила, активиране на адхезивни лепила, ускоряване на процеса на втвърдяване на лепила, отделяне на слепени детайли, както и залепване или отделяне на кантиращи ленти.	●	●	●
Разтопяване на обледени стъклата на стълби, ключалки, капаци на багажници, автомобилни врати или водопроводни тръби, както и разрязаване на хладилници и замразители.	●	●	●
Дезинфекциране - с въздушна струя, нагрята до 600 °C, могат бързо да бъдат дезинфекцирани обори, конюшни и др. Възможните и унищожаването на дървесни червеи (внимание: опасност от похар! Не нагрявайте повърхността на дървото тъй като силно.).		●	●

Поставете дюзата на тръбата на реотана 3

- ⚠ Ако дюзата падне, може да предизвика пожар.** Дюзите трябва да бъдат закрепени към електроинструмента здраво и сигурно.
- ⚠ Допира до нагорещената дюза може да причини тежки изгаряния.** Преди да поставяте,resp. сваляте дюза, оставете електроинструментът да се охлади напълно или използвайте подходящи инструменти.
- ⚠ Нагорещена дюза може да възпламени повърхността, на която я поставяте.** Поставяйте нагорещени дюзи само върху огнеупорни повърхности.
- ⚠ Неподходяща или повредена дюза може да препятства изтичането на нагорещения въздух и да предизвика повреждането на електроинструмента.** Използвайте само дюзи, специално предназначени за Вашата дистилатор за горещ въздух от главна производствата таблица.



Пускане в експлоатация

Внимавайте за напрежението на захранващата мрежа: Напрежението на захранващата мрежа трябва да съвпада с данните, изписани на табелката на электроинструмента. Ако използвате удължителни кабели, те трябва да са със сечение не по-малко от $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$.

Включване:

- A** : Поставете превключвателя 1 в позиция I или II.
- B** : Поставете превключвателя 1 в позиция I или II. Поставете регулатора на температурата 2 на нужната температура.
- C** : Поставете превключвателя 1 в позиция I. Изберете желаната програма или програмирайте температурата и дебита на въздушната струя, както желаете (вижте раздела „Настройки“).

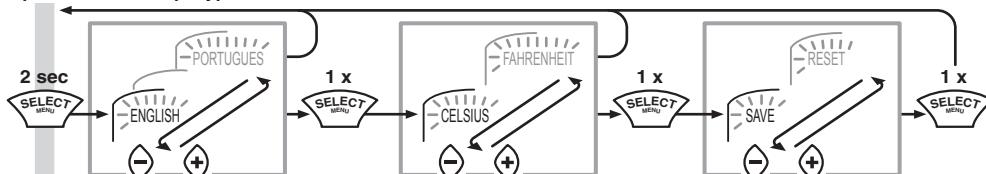
Изключване:

- Поставете превключвателя 1 в позиция 0.
- За охлаждане поставете превключвателя 1 в позиция II, а регулатора на температурата 2 на позиция MIN. Когато электроинструментът се охлади, поставете превключвателя 1 в позиция 0.
- За охлаждане оставете электроинструментът да работи на режим COOL DOWN (вижте раздела „Настройки“). Когато электроинструментът се охлади, поставете превключвателя 1 в позиция 0.

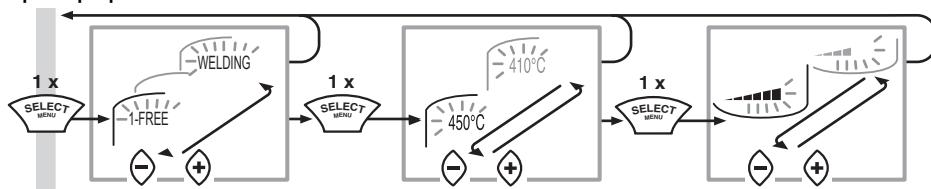
C Настройване на дисплея 2

Стартирайте настройването с бутона SELECT (Menu). Упътване: когато на дисплея текущият параметър мига, с бутоните ПЛЮС или МИНУС той може да бъде променян. Повторното натискане на SELECT води към следващата стъпка.

Избор на език, температура



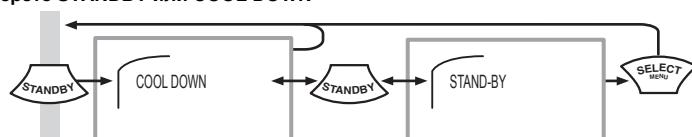
Избор на програма



1. 1-ръчно регулиране	80 °C/5	8. Заваряване PPEPDM	280 °C/5
2. 2-ръчно регулиране	80 °C/5	9. Заваряване HD-PE	300 °C/3
3. Свиване	450 °C/5	10. Заваряване PP	320 °C/3
4. Деформиране	500 °C/4	11. Заваряване PVC-U	340 °C/3
5. Меко спояване	650 °C/3	12. Заваряване ABS	360 °C/3
6. Сушене на боя	650 °C/5	13. Заваряване PC	370 °C/3
7. Отстраняване на боя	425 °C/5	14. Заваряване на подови покрития	450 °C/3

Ключовата дума на избраната програма се изобразява с мигане на дисплея. Дълъг текст започва да се превърта след прибл. 2 секунди и след 2 цикъла се връща към ключовата дума. През този период може повторно да бъде натиснат бутона SELECT, за да бъде променена температурата, респ. дебита на въздуха.

Изберете STANDBY или COOL DOWN



- Ако кратковременно прекъсвате работа, изберете STANDBY. Потреблението на енергия се ограничава.
- След приключване на работа винаги избирайте COOL DOWN. След като электроинструментът се охлади, го спрете и изключете щепсела от контакта.

Ohutusjuhised

 **HOIATUS:** Ohutusjuhiste mittejärgimine võib kuumaoõhuseadmega töötamisel põhjustada tulekahju, plahvatuse, elektrilöögi või põletuste teket. Lugege kasutusjuhendit enne kasutamist ja pidage alati ohutuseeskirjadest kinni. Hoidke kasutusjuhend alles ning andke seda instrueerimata isikutele enne kasutamist lugeda.

 **HOIATUS:** Kahjustatud korpus või avatud seade võib põhjustada eluohtlikku elektrilöögi. Ärge tehe seadet lahti ega võtke kahjustatud seadet kasutusse. Ärge puurige korpusesse auke, nt firmasildi kinnitamiseks. Enne kõiki seadme juures tehtavaid töid tömmake vörugupistik kontaktist välja.

 **HOIATUS:** Katkine ühenduskaabel võib põhjustada eluohtliku elektrilöögi. Kontrollige ühenduskaablit regulaarselt.

Ärge võtke kahjustatud kaabliga seadet kasutusse. Laske kahjustatud kaabel alati spetsiallistil välja vahetada. Ärge mähkige kaablit ümber seadme ja kaitske seda öli, kuumuse ning teravate servade eest. Ärge kandke seadet kaablist hoides ning ärge kasutage seda pistiku kontaktist väljatõmbamiseks.

 **HOIATUS:** Ärge töötage vihmas, niisiks või märjas keskkonnas. See võib põhjustada eluohtliku elektrilöögi. Hoidke seade kuiv.

Mittekasutamisel hoidke seadet kuivas kohas. Võtke arvesse ilmastikutingimused. Ärge töötage niisketes sanitaarruumides. Ärge puudutage majaisolatsiooni maandatud juhtmeid või seadmeid nagu nt torusid, küttekehasid, pliite või külmkappe.

 **HOIATUS:** Ühendage elektritööristad, mida kasutatakse vabas õhus, rikkevoolu-(FI-) kaitselülitil abil.

 **HOIATUS:** Plahvatusoht! Kuumaõhupuhur võib süttida vedelikke ja gaase plahvatuslikult süüdata. Ärge töötage plahvatusohlikus keskkonnas. Urige enne töö alustamist ümbrust. Ärge töötage kütuse või gaasimahutite läheduses, isegi kui need on tühjad.

 **HOIATUS:** Tuleoht! Kuumus võib jõuda süttivate materjalideeni, mis peituvad nähtamatuna vooderdiste taga, lagedes, põrandates või tühimikes, ja need põlema süüdata. Kontrollige enne töö alustamist tööala ning loobuge ebaselejärgne olukorra puhul kuumaõhuseadme kasutamisest. Ärge suunake seadet pikemat aega ühte ja samasse kohta.

 **HOIATUS:** Tuleoht! Järelevalveta jäetud kuumaõhuseade võib läheduses asuvad esemed põlema süüdata. Käitlege seadet alati järelevalve all. Asetage väljalülitatud seade jahtuma ainult püstasendis. Laske tal täielikult maha jahtuda.

 **HOIATUS:** Tuleoht! Sünteetiliste ainete, lakkide või teiste sarnaste materjalide töötlemisel tekivad gaasid, mis on kergesti süttivad ja võivad plahvatada. Olge valmis leekide tekkeks ning hoidke valmis sobivad kustutusvahendid.

 **HOIATUS:** Mürgistusoht! Sünteetiliste ainete, lakkide või sarnaste materjalide töötlemisel tekivad gaasid, mis võivad olla agressiivsed või mürgised. Vältige aurude sisseehingamist, ka siis, kui need tunduvad ohutud. Hoolitsege alati töökoha hea õhutatuse eest või kandke hingamiseede kaitsemaski.

 **HOIATUS:** Vigastusoht! Kuumaõhujuga võib vigastada inimesi või loomi. Tulise kütteelemendi toru või düusi puudutamine põhjustab nahapõletusi. Hoidke lapsed ja teised isikud seadmest eemal. Ärge puudutage kütteelemendi toru kuumas seisundis. Ärge kasutage seadet juuste kuivatamiseks, see läheb palju kuumemaks kui juukseföön. Ärge kasutage seadet vedelike soojendamiseks või esemete ja materjalide kuivatamiseks, mis kuuma õhu möjul purunevad.

 **HOIATUS:** Vigastusoht! Soovimatu tööhakamine või kütte ootamatu sisselülitumine pärast temperatuuripiraja käivitamist võib põhjustada vigastusi.

Veenduge, et lülitil on vooluvõrku ühendamisel välja lülititud. Lülitage seade välja, kui temperatuuripiraja reageerib.

 **HOIATUS:** Vigastusoht! Teie seadmele sobimatud õhujoajuhikuga düusi kasutamine võib põhjustada põletusi.

Kasutage ainult originaal-lisatarvikut, mis on selles kasutusjuhendis teile mudelile ära toodud.

 **HOIATUS:** Vigastus- ja tuleoht! Kuumaõhuseade on lastele ohtlik. Hoidke kuumaõhuseadet lastele kättesaadamatus kohas.

 **ETTEVAATUST!** Ülekuumenemisoht! Vale käsitsimine võib põhjustada kuumuse kuhjumist ja seega seadme kahjustumist.

Ärge käitage seadet lammavas asendis või pidevalt allapoole suunatuna. Õhu sissememisava ja düüs ei tohi kinni katta. Kasutage ainult teie seadmele sobivaid düüse.

 **Tooraine taaskasutamine jäätmehoolduse asemel.** Seade, lisatarvikud ja pakend tuleb toimetada keskkonnasõbralikku taaskasutuspunkti.

Tehnilised andmed

	A						B			C								
Pinge [V]	230	120	100	230	120	100	230	120	100	50/60	50/60							
Sagedus [Hz]	50/60			50/60			50/60			50/60								
Võimsus [W]	1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300									
Voolutarbimine [A]	7	10	11	8	12	12	9	13	13									
Lülitī astmed	0 - I - II						0 - I - II											
Aste	I	II	I	II	I	II	Käsitõi seadistatav			Elektrooniliselt seadistatav ja reguleeritav								
Temperatuur [°C]	350	500	500	500	100–550	80–550	80–550	80–650	80–650	80–650								
[°F]	660	930	930	930	210–1020	180–1020	180–1020	180–1200	180–1200	180–1200								
Aste	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	Elektrooniliselt seadistatav							
Õhuhulk [l/min]	350	500	250	400	250	400	250	550	250	450	200–550	200–500	200–500					
[cfm]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	19.5	8.8	16	7–19.5	7–17.5	7–17.5					
Kaal ilma kaablitla [kg]	0.58						0.63			0.63								
[lbs]	1.28						1.39			1.39								
Mõõdud [mm]	230 x 80 x 240																	
L x B x H [inch]	9.1 x 3.2 x 9.5																	
Kaitseklass	II/ <input checked="" type="checkbox"/> (Kahekordselt isoleeritud)																	

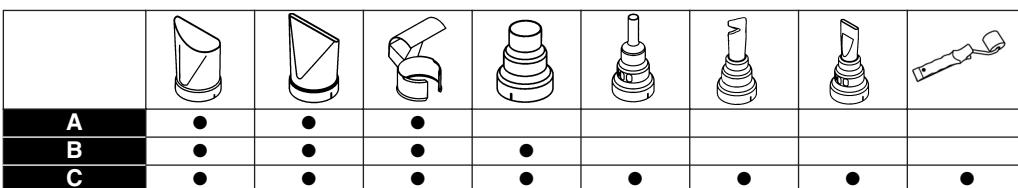
Otstarbekohane kasutamine

See kuumāöhuseade on ohutuseeskirjadest kinni pidades ja originaal-lisatarvikuid kasutades ette nähtud kõigiks selles kasutusjuhendis ära toodud rakendusteks kuuma öhuga.

Rakendused	A	B	C
Termorüüside, jooteliidete ja -ühenduste, pakendite ning elektrikomponentide kahandamine .	●	●	●
Akrüül-, PVC- ja polüüstüreen-artiklite, torude, plaatiide ning profiilide, samuti märja puidu deformeerimine .	●	●	●
Termoplastsete sünteetiliste ainete, PVC- ja linoleum-põrandakatete, PVC-kattega kangaste, tentide ja kilede keevitamine .		●	●
Tina, spetsiaalse hõbejoodise, SMD-komponentide, kaablikingade jootmine , samuti jooteliidete lahatamine.		●	●
Laki eemaldamine - vanade, ka paksude öli- ja lakkvärvikihtide, samuti sünteetilise krohvi eemaldamine.	●	●	●
Värvitooniproovide, pahtlimasside, liimide, ehitusvuukide ja kipskrohvvormide kuivatamine .	●	●	●
Liimiühendus - suurepinnaline liimimine kontaktliimidega, kinnitusliimide aktiveerimine, liimimisprotsesside kiirendamine, kleepepunktidate lahatamine, samuti servaliistude lahatamine või paigaldamine (kinnitamine).	●	●	●
Jäätnud trepiastmete, ukselukkude, pagasiruumiluu kide, autostute või veetoruude ülessulatamine , samuti külmutuskappide või sügavkülmikute sulatamine.	●	●	●
Desinfiteerimine – 600 °C kuumaa öhuga on võimalik kiiresti hävitada baktereid loomalaatades. On võimalik vabaneda puidakahjuritest. (Tähelepanu tulecht! Puitpindu ei tohi väga kõvasti kuumutada.)		●	●

Düüsi paigaldamine kütteelemendi torule 3

- ⚠ Mahakukkuv düüs võib eseme põlema süüdata.** Düüsides peavad olema kõvasti ja kindlalt seadme külge montereeritud.
- ⚠ Kuuma düüsi puudutamine võib tekitada raske põletuse.** Enne düüsi paigaldamist või vahetamist tuleb lasta seadmel täielikult maha jahtuda või kasutada sobivat tööriista.
- ⚠ Kuum düüs võib aluse põlema süüdata.** Asetage kuum düüs ainult tulekindlale alusele.
- ⚠ Vale või defektne düüs võib põhjustada kuumaõhutagasilöögi ning kahjustada seadet.** Kasutage tabeli alusel vaid teie seadmele sobivaid originaaldüüse.



Kasutamine

Järgida võrgupinget. Vooluallika pinge peab olema sama nagu on märgitud seadme andmeplaadile.

Pikendusjuhtmete läbimõõt peab olema vähemalt $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$.

Sisselülitamine:

- A**: Pange lülit 1 I või II peale.
- B**: Pange lülit 1 I või II peale. Seadistage temperatuuriregulaator 2 vastavalt vajadusele.
- C**: Pange lülit 1 I peale. Valige soovitud programm, või programmeerige temperatuuri ja õhuvooli vastavalt oma soovidele (vt „Seadistused“).

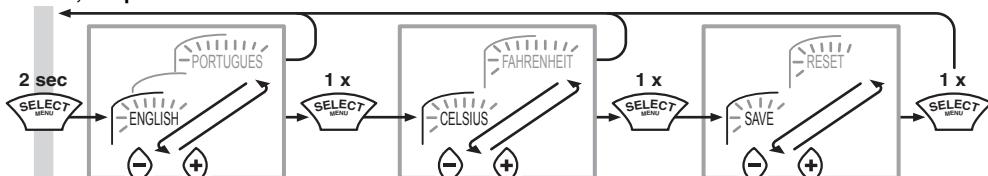
Väljalülitamine:

- Pange lülit 1 0 peale.
- Pange jahtumiseks lülit 1 II peale ja temperatuuriregulaator 2 MIN peale. Kui seade on maha jahtunud, pange lülit 1 0 peale.
- Laske seadmel mahajahtumiseks töötada COOL DOWN peal (vt „Seadistused“). Kui seade on maha jahtunud, pange lülit 1 0 peale.

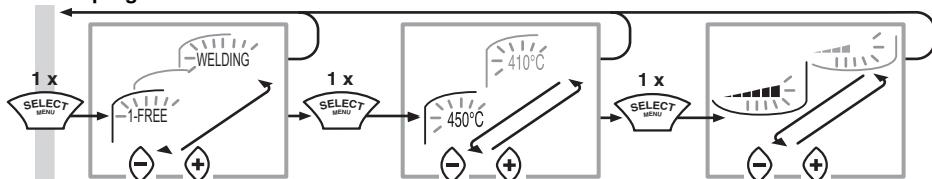
C Seadistuste teostamine displeil 2

Valik käivitada klahviga SELECT (menüü). Märkus. Kui displeil vilgub mõni näit, on klahvide PLUS või MINUS abil alati võimalik teha muudatusi. Uus vajutus klahvile SELECT viib järgmisse sammuni.

Keelevalik, temperatuur



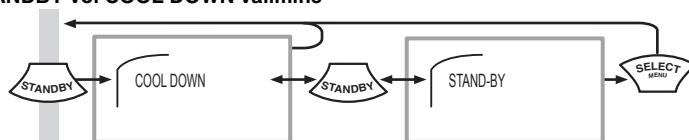
Funktsooniprogrammi valik



1. 1-Vaba seadistus	80 °C/5	8. Keevitamine PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Vaba seadistus	80 °C/5	9. Keevitamine HD-PE	300 °C/3
3. Kahandamine	450 °C/5	10. Keevitamine PP	320 °C/3
4. Vormimine	500 °C/4	11. Keevitamine PVC-U	340 °C/3
5. Pehmejootmine	650 °C/3	12. Keevitamine ABS	360 °C/3
6. Värvi kuivatamine	650 °C/5	13. Keevitamine PC	370 °C/3
7. Värvi eemaldamine	425 °C/5	14. Põhjakaledede keevitamine	450 °C/3

Valitud funktsioniprogrammi märksõna kujutatakse vilkuvana. Pikem tekst hakkab 2 sek järel jooksma ning jõub 2 ringi järel tagasi lööksõnani. Selle aja jooksul võib uuesti vajutada SELECT-klahvile, et kohandada temperatuuri või õhuhulka.

STANDBY või COOL DOWN valimine



- Valige STANDBY, kui katkestate töö lühikeseks ajaks. Energiakulu piiratakse.
- Valige tööd lõpetades alati COOL DOWN. Lülitage seade välja, kui see on maha jahtunud, ning tõmmake pistik kontaktist välja.

Saugumo technikos nurodymai

 **PERSPĖJIMAS:** Saugumo technikos nurodymų nesilaikymas gali sukelti darbo eigos metu su elektreniu karšto oro pūstuvi gaisrą, sprogimą, sunkų elektros srovės smūgi arba nudegimus. Prieš naudojant prietaisą perskaitykite jo naudojimo instrukciją ir prisilaikykite pastoviai saugumo technikos nurodymų. Saugokite prietaiso naudojimo instrukciją ir leiskite su ją susipažinti kiekvienam asmeniui, ketinančiam pirmą kartą pasinaudoti prietaisu.

 **PERSPĖJIMAS:** Gedimą turintis prietaiso korpusas arba išardytas prietaisas gali sukelti gyvybei pavojingą elektros srovęs smūgi. Neardykitė prietaiso ir nepradékite darbo eigos su gedimą turinčiu prietaisu. Negrežkite ant prietaiso korpuso jokių skyliučių, kaip pvz. su tikslu pritvirtinti firmos skydelį ir pan. Prieš norédami atlikti bet kokius darbus pačiamė prietaise, ištraukite šakutę iš elektros lizdo.

 **PERSPĖJIMAS:** Defektą turintis prijungiamamas kabelis gali sukelti gyvybei pavojingą elektros srovęs smūgi. Pastoviai kontroliuokite prijungiamajį kabelį. Nepradékite darbo eigos su prietaisu, esant pažeistam jo kabeliui. Pažeistą kabelį visada įpareigokite pakeisti tik kvalifikuotam specialistui. Nevyniokite kabelio aplink prietaisą ir saugokite jį nuo alyvos, karščio ir aštrių briaunų poveikio. Neneškite prietaiso, paémę už kabelio, ir netraukite už jo, norédami ištrauktui šakutę iš elektros lizdo.

 **PERSPĖJIMAS: Nedirbkite per lietu, drėgoje arba šlapioje aplinkoje. Tai gali sukelti gyvybei pavojingą elektros srovęs smūgi.** Laikykite prietaisą sausai.

Nesinaudojant prietaisu laikykite jį sausoje vietoje. Atkreipkite dėmesį į oro salygas. Nedirbkite šlapiose sanitarinėse patalpose. Neprisieliskite prie žemės laidų arba namų izoliacijos įrengimų kaip pvz. vamzdžių, šilumininių radiatorių, vyrilių arba šaldytuvų.

 **PERSPĖJIMAS:** Prijunkite elektros darbo įrankius, su kuriais dirbama lauke, prie automatinio elektros srovės nutekamumo (FI-) apsauginio jungiklio.

 **PERSPĖJIMAS: Sprogimo pavoju! Karšto oro pūstuvas gali sukelti degių skyčių ir dujų sprogstamą užsidegimą.** Nedirbkite su prietaisu aplinkoje, kur yra sprogimo pavoju. Prieš pradedant darbo eiga, patirkrinkite aplinką. Nedirbkite šalia esančių degalų arba dujų bakų, net jeigu šie ir būty tušti.

 **PERSPĖJIMAS: Gaisro pavoju!** Karštis gali pasiekti degias medžiagas, kurios yra nematomai užslėptos po apmušalais, lubose, grindyse arba tuščiose vietose, ir jas uždegti. Prieš pradedant darbą, patirkrinkite darbo aplinką ir, esant neaiškiai situacijai, geriau atsisakykite nuo karšto oro pūstuvo panaudojimo. Nelaikykite ilgą laiko tarpa nukreipę prietaisą į tą pačią vietą.

 **PERSPĖJIMAS: Gaisro pavoju!** Be tinkamos priežiūros paliktas elektrinis karšto oro pūstuvas gali sukelti šalia jo esančių daiktų išsieliepsnojimą. Naudokite prietaisą tik su tinkama priežiūra. Išjungtą prietaisą visados statykite ataušimui tik į statmeną padėtį. Leiskite jam pilnintinai atvėsti.

 **PERSPĖJIMAS: Gaisro pavoju!** Apdirbant dirbtinio pluošto medžiagą, lakus arba panašias medžiagas išsiskiria dujos, kurios gali lengvai užsidegti ir sukelti sprogimą. Būkite pasiruošę tokiai situacijai, kad gali kilti liepsna ir turėkite prie savęs tinkamas gesinimo priemones.

 **PERSPĖJIMAS: Apsiuodijimo pavoju!** Apdirbant dirbtinio pluošto medžiagą, lakus arba panašias medžiagas išsiskiria dujos, kurios gali būti agresyvios arba nuodingos. Venkite galimybės įkvėpti garus, net jeigu šie atrodė Jums neįtarimi. Pasirūpinkite, kad Jūsų darbo vieta pastoviai būtų vėdinama ir dėvėkite apsauginę kvėpavimo organų kaukę.

 **PERSPĖJIMAS: Susižeidimo pavoju!** Karšto oro srovė gali sužeisti asmenis arba gyvūnus. Prisiletimas prie kaitininamojo elemento varnzelio arba purkštuko gali sukelti odos nudegimą. Neprileiskite vaikų ir kitų asmenų arti prietaiso. Nelieskite kaitininamojo elemento vamzdžilio arba purkštuko, esant jiems dar įkaitusiems. Nevartokite prietaiso plaukus džiovinimui, jis yra daug karštesnis negu fenas. Nevartokite prietaiso skyčių įkaitinimui arba daiktų bei medžiagų džiovinimui, kurie gali sukti dėl karštos oro srovės poveikio.

 **PERSPĖJIMAS: Susižeidimo pavoju!** Netyčinė prietaiso darbo eiga arba netinketas kaitinimo įsijungimas po temperatūros ribotuvo mechanizmo paleidimo gali sukelti sužalojimus. Išsitinkite, kad jungtukas, prieš pajungiant prie elektros tinklo srovės, yra išjungtas. Išjunkite prietaisą, jeigu sureagavo temperatūros relé.

 **PERSPĖJIMAS: Susižeidimo pavoju!** Jūsų prietaisui netinkamo purkštuko su oro srovės nukreipimu naudojimas gali sukelti nudegimus. Naudokite tik originalias atsarginės dalis, kurios tinka Jūsų modeliui ir yra išvardintos šioje naudojimo instrukcijoje.

 **PERSPĖJIMAS: Susižeidimo ir gaisro pavoju!** Elektrinis karšto oro pūstuvas yra pavojingas vaikams. Laikykite elektrinį karšto oro pūstuvo vaikams neprieinamoje vietoje.

 **ATSARGIAI: Perkaitinimo pavoju!** Neteisingas naudojimas prietaisu gali sukelti smarkų įkaitimą ir tuo pačiu sugadinti prietaisą. Nenaudotai prietaiso gulinčioje padėtyje bei pastoviai nukreipto į apačią. Oro ventilacijos angos ir purkštuko negalima uždengti. Naudokite tik Jūsų prietaisui tinkamus purkštukus.

 **Zaliau atgavimas vietoj šiukšlių utilizavimo.** Prietaisa, jo reikmenis ir pakuočė patartina utilizuoti tokiu būdu, kad jie patektų į gamtos apsaugos reikalavimus atitinkantį antrinių žaliau perdirlimbą.

Techniniai duomenys

	A			B			C								
Jtampa [V]	230	120	100	230	120	100	230	120	100						
Dažnis [Hz]	50/60			50/60			50/60								
Pajegumas [W]	1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300						
Elektrros ener-gijos sunaudojimas [A]	7	10	11	8	12	12	9	13	13						
Perjungimo pakopos	0 - I - II			0 - I - II			0 - I								
Pakopa	I	II	I	II	I	II	Nustatoma rankiniu būdu								
Temperatūra [°C]	350	500	500	500	100–550	80–550	80–550	80–650	80–650						
[°F]	660	930	930	930	210–1020	180–1020	180–1020	180–1200	180–1200						
Pakopa	I	II	I	II	I	II	I	II	Nustatoma elektroniniu būdu						
Oro kiekis [l/min]	350	500	250	400	250	400	250	450	200–550						
[cfm]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	16	200–500						
Svars bez kabelių [kg]	0.58			0.63			0.63								
[lbs]	1.28			1.39			1.39								
Išmatavimai [mm]	230 x 80 x 240														
L x B x H [inch]	9.1 x 3.2 x 9.5														
Apsaudos klasė	II / <input type="checkbox"/>			(Dviugubai izoliuota)											

Pačiai reikalavimus nustatyta sunaudojimas

Šis elektros karšto oro pūtimo prietaisas, prisiilaikant saugumo technikos nurodymų ir naudojant originalias atsarginės dalis, gali būti panaudotas atliekant visus šioje naujojiame instrukcijoje paminėtus darbus su kaitra oru srove.

Panaudojimai	A	B	C
Susitraukimas , taikomas termiskai užsiveržiančioms žarnoms, lituotų sujungimų įvorėms ir prijungimams, įpjakavimams bei elektros komponentams.	●	●	●
Deformavimas , taikomas akrilo, PVC ir polistirolo gaminiams, vamzdžiams, plokštėms ir profiliams bei šlapioems medienoms.	●	●	●
Suvirinimas , taikomas termoplastiniems dirbtinio pluošto medžiagoms, PVC ir linoleumo grindų užtiesalamams, PVC sluoksnui dengtiems audiniams, tentams, folijoms.	●	●	●
Litavimas , taikomas alavui, specialiam sidabro litavimui, SMD konstrukciniams elektroniniams elementams, kabeliniams antgaliams bei lituotų sujungimų įvorių atskrimui.	●	●	●
Lako dažų dangos pašalinimas , taipogi taikomas senų, storų aliejinių ir lako dažų sluoksnui bei dirbtinio pluošto tinko pašalinimui.	●	●	●
Džiovinimas , taikomas spalviniams dažų tonacijų mėginiams, glaistikliams, klijams, statybinėms siūlėms ir pilysiams bei tinkavimo formoms džiovinti.	●	●	●
Sutvirtinimas klijuojant , taikomas dideliu plokštumų klijavimui kontaktiniais klijais, lipalų suaktyvinimui, klijavimo procesų paspartinimui, klijavimo taškų atpalaidavimui bei briaunų apmušalų uždėjimui ir jų atlaivinimui.	●	●	●
Atsildymas , taikomas aplėdėjusioms laiptinių pakopoms, užšalusiemis durų užraktams, bagažinės dangčiams, automobilio durims arba vandens vamzdynams bei šaldytuvams ir šaldikliams atsildyti.	●	●	●
Dezinfekeavimas , su iki 600 °C įkaustiniu oru Jūs galite greitai pašalinti bakterijas, esančias gyvuliuų tvarte. Jūs galite likviduoti kinivarų užpuolių. (Dėmesys: Gaisro pavojus! Neįkaitinkite per stropą medžio paviršiaus).	●	●	●

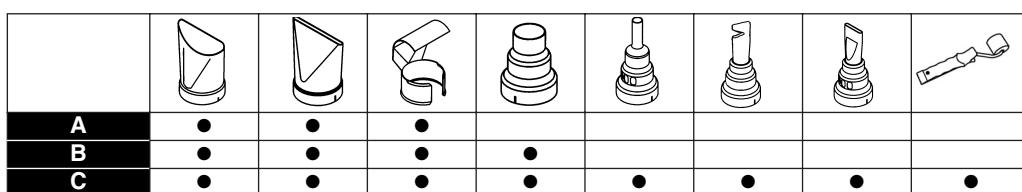
Užmaukite purkštuka ant kaitinamojo elemento vamzdelio 3

⚠️ Nukritęs purkštukas gali uždegti kokį nors daiktą. Purkštukus privaloma tvirtai ir saugiai pritvirtinti prie prietaiso.

 **Prisilietimas prie įkaitusio purkštuko gali palikti sunkius apdegimus.** Prieš uždedant arba norint pakeisti purkštuka, leiskite prietaisui pilnintai ataušti arba pasinaudokite tam tinkamu darbo įrankiu.

Jkaitės purkštukas gali uždegti atraminę plokštę. Dėkite karšta purkštuką tik ant ugniai atsparaus pagrindo.

⚠ Neteisingai parinktas arba gedimą turintis purkštukas gali sukelti karštos oro srovės atatranką ir tuo sugadinti prietaisa. Naudokite atitinkamai pagal lentelę tik išsiųstais tinkamus originalius purkštukus.



Darbo eiga

Atkreipkite dėmesį į elektros tinklo įtampą: Elektros šaltinio įtampa privalo atitinkti duomenis, nurodytus ant prietaiso tipinio skydelio. Prailginimo kabeliai privalo turėti min. 2 x 1.5 mm² dydžio skersmenį.

Išjungimas:

- A** : Nustatykite jungiklį **1** į poziciją I arba II.
- B** : Nustatykite jungiklį **1** į poziciją I arba II.
Nustatykite temperatūros regulatorių **2** atitinkamai pagal Jūsų poreikį.
- C** : Nustatykite jungiklį **1** į poziciją I. Pasirinkite pageidaujamą programą, arba suprogramuokite temperatūrą ir oro srovę pagal savo norus (žiūr. „Nustatymai“).

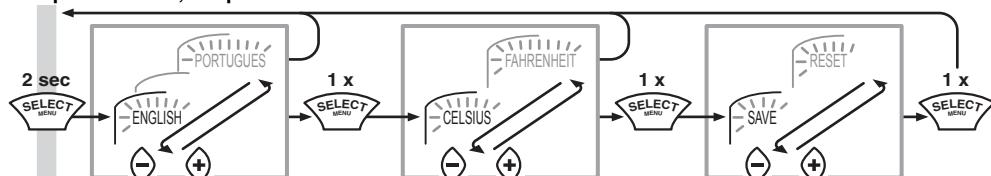
Išjungimas:

- Nustatykite jungiklį **1** į poziciją 0.
- Ataušimui nustatykite jungiklį **1** į poziciją II ir temperatūros regulatorių **2** į poziciją MIN. Prietaisui atvésus, nustatykite jungiklį **1** į poziciją 0.
- Ataušinant prietaisą leiskite jam dirbti pagal COOL DOWN programą (žiūr. „Nustatymai“). Prietaisui atvésus, nustatykite jungiklį **1** į poziciją 0.

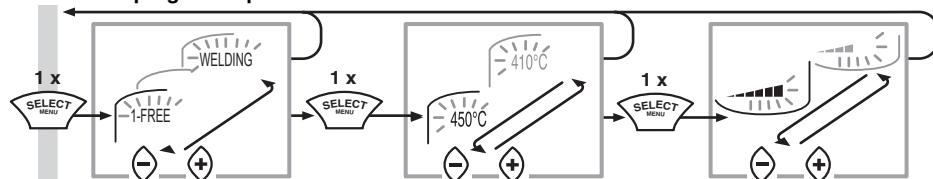
C Nustatymų displejėje 2 atlikimas

Paspauskite klavišą SELECT (Meniu), kad išjungtų pasirinkimo programa. Nurodymas: Jeigu displejėje mirkčioja prietaiso matavimo parodymai, tai su PLUS arba MINUS galima atlikti pageidaujamus pakeitimus. Pakartotinės klavišo SELECT spaudimas veda prie sekančio žingsnio.

Kalbos pasirinkimas, temperatūra



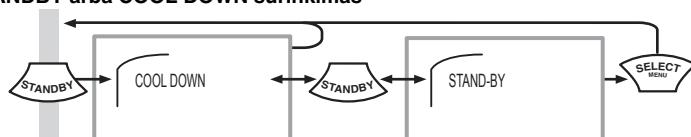
Funkcionalinės programos pasirinkimas



1. 1-Laisvas nustatymo būdas	80 °C/5	8. Suvirinimas PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Laisvas nustatymo būdas	80 °C/5	9. Suvirinimas HD-PE	300 °C/3
3. Susitraukimas	450 °C/5	10. Suvirinimas PP	320 °C/3
4. Formavimas	500 °C/4	11. Suvirinimas PVC-U	340 °C/3
5. Minkštasis litavimas	650 °C/3	12. Suvirinimas ABS	360 °C/3
6. Dažų džiovinimas	650 °C/5	13. Suvirinimas PC	370 °C/3
7. Dažų pašalinimas	425 °C/5	14. Grindų folijos suvirinimas	450 °C/3

Pasirinktos funkcionalinės programos antraštinius žodžius pavaizduojamas mirksinčiai. Didesnės apimties teksto eiga prasideda maždaug po 2 sek. ir praeina du kartus, po to ir vėl yra grįztama atgal prie antraštiniuoju žodžiu. Šiuo metu galima iš naujo spausdinti klavišą SELECT, kad priderinti temperatūrą arba oro kiekį.

STANDBY arba COOL DOWN surinkimas



- Surinkite STANDBY, jeigu norite trumpam laikui nutraukti darbo eiga. Energijos paėmimas yra sumažinamas.
- Darbo eigos pabaigoje surinkite visados COOL DOWN. Išjunkite prietaisą ir jam atvésus ištraukite šakutę iš elektros tinklo lizdo.

Drošības tehnikas noteikumi

 **BRĪDINĀJUMS:** Neievērojot drošības tehnikas noteikumus darbā ar karstgaisa aparātu, var tikt izraisīts ugunsgrēks, sprādziens, apdegumu vai elektrotraumas. Pirms lietošanas izlasiet lietošanas pamācību un vienmēr ievērojiet drošības tehnikas noteikumus. Uzglabājiet šo lietošanas pamācību un nododiet to personalai, kura pirms aparāta lietošanas ar to vēl nav iepazinušies.

 **BRĪDINĀJUMS:** Bojāts korpus vai atvērts aparāts var izraisīt dzīvībai bīstamas elektrotraumas. Neatveriet aparātu un neekspluatējiet aparātu, ja tas ir bojāts. Neveiciet urbumus aparāta korpusā, piem., firmas plāksnītes piestiprināšanai. Pirms visu aparāta apkopes darbu uzsākšanas atvienojiet tīkla kontaktādakšu.

 **BRĪDINĀJUMS:** Bojāts pieslēguma kabelis var izraisīt dzīvībai bīstamas elektrotraumas. Regulāri pārbaudiet pieslēguma kabeļa stāvokli. Nekad nedarbiniet aparātu, ja kabelis ir bojāts. Bojāta kabeļa normaiņu vienmēr uzticiet speciālistam. Netiniet kabeli ap aparātu un sargājet to no ēļas, karstuma un asām malām. Nenesiet aparātu, turot aiz kabeļa, un neizmantojiet kabeli kontaktādakšas izvilkšanai no kontaktligzdas.

 **BRĪDINĀJUMS:** Nestrādājiet lietū vai mitros un slajpos apstākļos. Tas var izraisīt dzīvībai bīstamas elektrotraumas. Turiet iekārtu sausu. Aparāta nelietošanas gadījumā uzglabājiet to sausumā. Nemiet vērā laika apstākļus. Nestrādājiet mitrās sadzīves telpās. Neaizskariet neiezemētu vadus vai ēkas izolācijas iekārtas, kā piem., caurules, sildiekārtas, plītis vai ledusskappus.

 **BRĪDINĀJUMS:** Pieslēdziet elektroinstrumentus, kuri tiek izmantoti zem klajas debess, ar noplūdes strāvas (FI-) aizsargslēdzi.

 **BRĪDINĀJUMS:** Sprādiena bīstamība! Karstgaisa pūšanas aparāts var aizdedzināt šķidrumus un gāzes un izraisīt sprādienu. Nestrādājiet sprādzenībātāmā vidē. Pirms darba uzsākšanas pārbaudiet darba iecirkni. Nestrādājiet degvielu vai degvielu un gāzes tvertnī tuvumā arī tad, jā tās ir tukšas.

 **WBRĪDINĀJUMS:** Uguns bīstamība! Karstums, saskaroties ar degmateriāliem, kuri aiz apšuvumiem, griestos, grīdā vai dobumos nav pamanāmi, var tos aizdedzināt. Pirms darba sākuma pārbaudiet darba iecirkni un neskaidras situācijas gadījumā neizmantojiet karstgaisa pūšanas aparātu. Neturiet aparātu ilgāku laiku novirzītu uz vienu un to pašu vietu.

 **BRĪDINĀJUMS:** Uguns bīstamība! Bez uzraudzības atstāts karstgaisa pūšanas aparāts var aizdedzināt tuvumā atrodošos priekšmetus. Vienmēr darbiniet aparātu, neatstājot to bez uzraudzības. Atdzesēšanai izslēgto aparātu nostādiet tikai vertikālā stāvoklī. Ľaujiet tam pilnīgi atdzist.

 **BRĪDINĀJUMS:** Uguns bīstamība! Sintētisko materiālu, laku vai līdzīgu materiālu apstrādes laikā var izveidoties viegli uzlīesmojošas un sprādžienu izraisošas gāzes. Nemiet vērā iespējamo ugunsbīstamību un nodrošinieties ar piemērotiem ugusndzēšanas līdzekļiem.

 **BRĪDINĀJUMS:** Saindēšanās bīstamība! Sintētisko materiālu, laku vai līdzīgu materiālu apstrādes laikā var izveidoties agresīvas vai īndīgas gāzes. Izvairieties no tvaiku ieelpošanas, pat ja tie nešķiet bīstami. Vienmēr rūpējieties par darba iecirkņa labu ventilāciju, vai arī nēsājiet respiratoru.

 **BRĪDINĀJUMS:** Traumu bīstamība! Karstgaisa strūklka var izraisīt personu vai dzīvnieku traumas. Aizskarot sildelementa cauruli vai sprauslu, var tikt izraisīti ādas apdegumi. Nodrošiniet, lai bēri un citas personas neatrastos aparāta tuvumā. Neaizskariet sakarsētu sildelementu cauruli vai sprauslu. Neizmantojiet aparātu matu žāvēšanai, jo tas ir daudz karstāks par matu fēnu. Neizmantojiet aparātu šķidrumu karsēšanai vai priekšmetu un materiālu žāvēšanai, kuri karstgaisa iedarbības rezultātā var tikt bojāti.

 **BRĪDINĀJUMS:** Traumu bīstamība! Nejaūsa iedarbināšana vai negaidīta karsēšanas ieslēgšana pēc temperatūras ierobežotāja nostrādes var izraisīt traumas. Pārliecinieties, lai slēdzis, pieslēdot pie strāvas tīkla, būtu izslēgts. Izslēdziet aparātu, ja temperatūras ierobežotājs ir nostrādājis.

 **BRĪDINĀJUMS:** Traumu bīstamība! Sprauslas izmantošana ar gaisa plūsmas vadību, kura šīm aparātam nav piemērots, var izraisīt apdegumus. Izmantojiet tikai oriģinālaprikojumu, kas attiecībā uz šo modeli ir norādīts šajā lietošanas pamācībā.

 **BRĪDINĀJUMS:** Traumu un ugunsbīstamība! Karstgaisa aparāts ir bīstams bēniem. Uzglabājiet karstgaisa aparātu bēniem nepieejamā vietā.

 **UZMANĪBU:** Pārkarses bīstamība! Nepareiza rīkošanās var izraisīt karstuma sastāgvumus un līdz ar to aparāta

sabojāšanos. Nedarbiniet aparātu guļošā vai ilgstoši uz leju novirzītā stāvoklī. Gaisa uzsūkšanas sprauga un sprausla nedrīkst būt nosegta. Izmantojiet tikai Jūsu aparātam piemērotas sprauslas.

 **Atritumu likvidēšanas aizstāšana ar izejvielu atkalpārstrādi.** Aparātu, aprikojumu un iepakojumu ir jānodod apkārtējai videi nekaitīgai atkalpārstrādei.

Tehniskā informācija

		A			B			C		
Spriegums [V]		230	120	100	230	120	100	230	120	100
Frekvence [Hz]		50/60			50/60			50/60		
Jauda [W]		1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300
Strāvas patēriņš [A]		7	10	11	8	12	12	9	13	13
Slēdža pakēpes		0 - I - II			0 - I - II			0 - I		
Temperatūra [°C]	Pakāpe	I	II	I	II	I	II	Manuāla nostādīšana		
		350	500	500	500	100–550	80–550	80–550	80–650	80–650
	[°F]	660	930	930	930	210–1020	180–1020	180–1020	180–1200	180–1200
Gaisa daudzums [cfm]	Pakāpe	I	II	I	II	I	II	I	II	Elektroniski nostādāms
		350	500	250	400	250	400	250	450	200–550
	[l/min]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	16	200–500
Svars ar kabeli [lbs]		0.58			0.63			0.63		
Svoris be kabelio [mm]		230 x 80 x 240			9.1 x 3.2 x 9.5			1.39		
Aizsardzības klase		II / <input checked="" type="checkbox"/> (Dubulti izolēts)								

Noteikumiem atbilstoša izmantošana

Šis karstgaisa aparāts, ievērojot drošības tehnikas noteikumus un izmantojot oriģinālaprīkojumu, ir paredzēts visu šajā lietošanas pamācībā minēto veidu izmantošanai ar karstgaisu.

Izmantošana	A	B	C
Saspiešana šķūtēnu, lodētu savienojuma elementu un pieslēgumu, blīvējuma materiālu, kā arī elektrokomponentu saspiešana .	●	●	●
Akrila, PVC - un polistirola izstrādājumu, cauruļu, plāksņu un profili, kā arī slapjas kosnes deformēšana .	●	●	●
Termoplastisko sintētisko materiālu, PVC- un linoleja grīdas segumu, ar PVC slāni pārklātu audumu, tentu, foliju metināšana .		●	●
Alvas, speciālās sudrablodes, SDM būvelementu, kabeļu uzgaļu lodēšana , kā arī lodētu savienojumu atvienošana.		●	●
Atlakošana - vecu un biezus eļļas un lakas krāsu slāņu, kā arī sintētisko materiālu rotājumu nonemšana.	●	●	●
Krāsu tonu paraugu, špaktelēšanas tepju, līmju, darba šuvju un apmetuma formu žāvēšana .	●	●	●
Līmsavienojumi - lielu virsmu līmēšana ar kontaktlīmēm, saistlīmju aktivēšana, līmēšanas procesu paātrināšana, līmēšanas punktu atdalīšana, kā arī stūru apkālējumu atdalīšana vai uzklāšana.	●	●	●
Aplediojušu pakāpienu, durvju slēdzenu, bagāžnieku vāku, automašīnu durvju vai ūdensvadu atkausēšana , kā arī ledusskapju un šaldētava atlaidināšana.	●	●	●
Dezinficēšana - ar 600 °C karstgaisu var ātri likvidēt lopu stāļu baktērijas. Ir iespējama kokgraužu apkarošana (Uzmanību: Uguns bīstamība! Koka virsmu nedrīkst stipri sakarsēt).		●	●

Uzlieciet sprauslu uz sildelementa caurules 3

Zemē nokritusi sprausla var aizdedzināt priekšmetus. Sprauslām jābūt stingri un droši piemontētām pie aparāta.

Karstas sprauslas aizskaršana var izraisīt smagus apdegumus. Pirms sprauslas uzlikšanas vai nomaiņas, laujiet aparātam pilnīgi atdzist, vai arī izmantojiet piemērotu instrumentu.

 Karsta sprausla var aizdedzināt paliktni. Novietojet karstu sprauslu tikai uz ugunsztūrīga paliktni.

 **Nepiemērota vai bojāta sprausla var izraisīt karstgaisa pretatsitienu un sabojāt aparātu.** Vadoties pēc tabulas, izmantojiet tikai šīm aparātam piemērotas oriģinālsprauslas.

Ekspluatātēšana

Ievērojet tīkla spriegumu: Strāvas avota spriegumam jāatbilst datiem, kuri norādīti uz aparāta firmas plāksnītes. Pagarinājuma kabeljiem jābūt ar min. $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$ šķērsgriezumu.

Ieslēgšana:

- A :** Nostādiet slēdzi **1** uz I vai II.
- B :** Nostādiet slēdzi **1uz I** vai **II**. Nostādīt temperatūras regulatoru **2** pēc nepieciešamības.
- C :** Nostādīt slēdzi **1** uz I. Izvēlieties nepieciešamo programmu vai programējiet temperatūru un gaisa plūsmu pēc Jūsu vēlmes (sk. „Nostādījumi“).

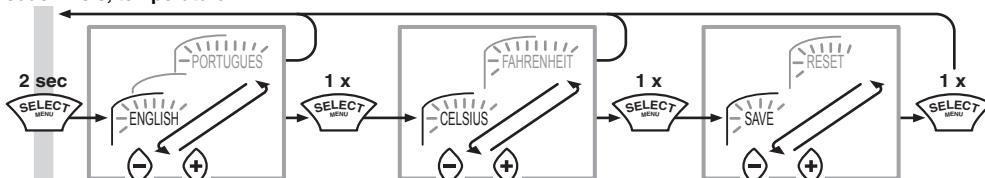
Izslēgšana:

- Nostādīt slēdzi **1** uz 0.
- Lai atdzesētu, nostādīt slēdzi **1** uz **II** un temperatūras regulatoru **2** uz MIN. Pēc aparāta atdzišanas nostādīt slēdzi **1** uz **0**.
- Aparāta atdzesēšanai laujiet tam darboties COOL DOWN režīmā (sk. „Nostādījumi“). Pēc aparāta atdzišanas nostādīt slēdzi **1** uz **0**.

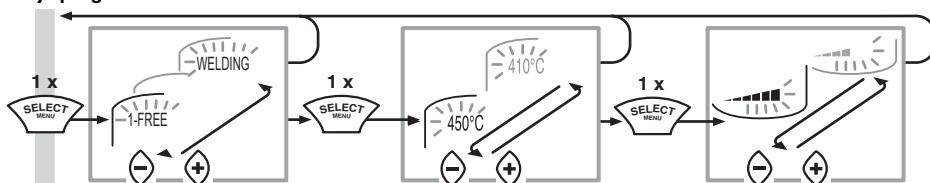
C Nostādījumu realizēšana uz displeja 2

Uzsāciet izvēli ar slēdzi **SELECT** (izvēlne). Norādījums: Ja uz displeja mirgo indikācija, tad izmaiņas var veikt ar **PLUS** vai **MINUS**. No jauna nospiežot **SELECT**, notiek pāriēšana uz nākošo soli.

Valodas izvēle, temperatūra



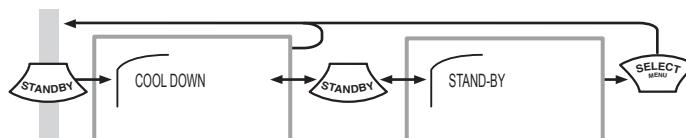
Funkciju programmas izvēle



1. Brīvs nostādījums	80 °C/5	8. Metināšana PPEPDM	280 °C/5
2. Brīvs nostādījums	80 °C/5	9. Metināšana HD-PE	300 °C/3
3. Saspiešana	450 °C/5	10. Metināšana PP	320 °C/3
4. Formēšana	500 °C/4	11. Metināšana PVC-U	340 °C/3
5. Mīksta lodēšana	650 °C/3	12. Metināšana ABS	360 °C/3
6. Krāsas žāvēšana	650 °C/5	13. Metināšana PC	370 °C/3
7. Krāsas noņemšana	425 °C/5	14. Metināšana gīdas folijas	450 °C/3

Izvēlētās funkciju programmas priekšmeta nosaukums tiek parādīts ar mirgošanu. Garāks teksts sāk darbību pēc 2 sek. un pēc 2 palaidēm atgriežas uz priekšmeta nosaukumu. Šajā laikā var no jauna nospiest **SELECT** slēdzi, lai saskaņotu temperatūru jeb gaisa daudzumu.

STANDBY vai COOL DOWN izvēle



- Izvēlieties STANDBY, ja Jūs uz īsu brīdi vēlaties darbu pārtraukt. Enerģijas patēriņš tiek samazināts.
- Darba nosīgumā vienmēr izvēlieties COOL DOWN. Izslēdziet aparātu pēc tā atdzišanas un atvienojiet kontaktakcišu no kontaktligzdas.

Указания по безопасности

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Несоблюдение указаний по безопасности при работе с электрофеном может привести к пожару, взрыву, поражению электрическим током или ожогам. Перед применением прочтите руководство по эксплуатации и всегда соблюдайте предписания по безопасности.

Сохраняйте руководство по эксплуатации и предоставьте его в распоряжение не проинструктированных лиц перед применением прибора.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Поврежденный корпус или разобранный электрофен может привести к опасному для жизни поражению электрическим током. Не вскрывайте электрофен и не включайте поврежденный прибор. Не просверливайте отверстий в корпусе, например, для крепления фирменной таблички. До начала работ по техобслуживанию или наладке прибора вынимайте штепсельную вилку из розетки сети.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Поврежденный кабель питания может привести к опасному для жизни поражению электрическим током.

Регулярно проверяйте кабель питания. Не включайте прибор с поврежденным кабелем. Замену поврежденного кабеля всегда поручайте специалисту. Не наматывайте кабель на прибор и защищайте его от воздействия масла, высоких температур и острых кромок. Не носите прибор за кабель и не используйте его для вытягивания вилки из штепсельной розетки.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не работайте под дождем и во влажном или мокром помещении. Это может привести к опасному для жизни поражению электрическим током.

Содержите прибор в сухом состоянии. При неиспользовании храните прибор в сухом помещении. Учитывайте погодные условия. Не работайте в сырых санитарных помещениях. Не прикасайтесь к заземленным линиям снабжения или аппаратам домовой установки, как то, трубам, радиаторам отопления, плитам или холодильникам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Электроинструменты, применяемые под открытым небом, подключайте с помощью автомата защитного отключения.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность взрыва!** Электрофен может взорвать горючие жидкости и газы. Не работайте во взрывоопасных помещениях. До начала работы обследуйте окружающие площади. Не работайте вблизи от емкостей для топлива или газа, даже если они пустые.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Огнеопасно! Высокие температуры могут достигнуть и воспламенить горючие материалы, невидимо расположенные за обшивкой, в потолках, на чердачах или в полых пространствах.** До начала работы проверьте рабочий участок и откажитесь от использования электрофена при неясной ситуации. Не обдувайте продолжительное время электрофеном одно и тоже место.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Огнеопасно! Электрофен, работающий без надзора, может поджечь расположенные вблизи предметы.

Включайте электрофен всегда под надзором. Выключенный электрофен ставьте только в вертикальное положение для охлаждения. Дайте ему полностью остыть.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Огнеопасно!** При обработке пластмасс, лаков и подобных материалов выделяются легко воспламеняющиеся газы, которые могут взорваться. Будьте спокойны при возникновении пламени и держите наготове соответствующее огнегасящее средство.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность отравления!** Выделяющиеся при обработке пластмасс, лаков и подобных материалов газы могут быть агрессивными или ядовитыми. Не вдыхайте пары, даже если это на первый взгляд не вызывает опасений. Всегда обеспечивайте хорошую вентиляцию рабочего места и используйте дыхательную защитную маску.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность травмирования! Струя горячего воздуха может ранить людей или животных.

Прикасование к трубе нагревательного элемента или к соплу ведет к ожогам кожи. Держите детей и посторонних лиц вдали от прибора. Не прикасаться к трубе нагревательного элемента и соплу в горячем состоянии. Не применяйте этот прибор для сушки волос, струя воздуха значительно горячее, чем у фена для волос. Не применяйте прибор для нагрева жидкостей или для сушки предметов и материалов, которые в результате воздействия горячего воздуха разрушаются.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность травмирования!** Непреднамеренный запуск или неожиданное включение нагрева после срабатывания ограничителя температуры может привести к травмам. Убедитесь в том, что выключатель выключен при подключении прибора к сети. Выключайте прибор при срабатывании ограничителя температуры.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность травмирования!** Применение сопла с ведением потока воздуха, которое не пригодно для Вашего прибора, может привести к ожогам. Применяйте только подлинные принадлежности, которые перечислены для Вашей модели в настоящем руководстве по эксплуатации.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность травмирования и пожара!** Электрофен опасен для детей. Храните электрофен в недоступном для детей месте.

ОСТОРОЖНО: Опасность перегрева! Неправильное обращение может привести к повреждению прибора. Не работайте с прибором в лежащем положении или постоянно направленным вниз. Не допускается закрывать отверстие всасывания воздуха и сопло. Применяйте только пригодные для Вашего прибора сопла.

 **Вторичное использование сырья вместо устраниния мусора.** Отслуживший свой срок прибор, принадлежности и упаковку следует сдать на экологически чистую рециркуляцию отходов.

Технические данные

		A			B			C								
Напряжение	[V]	230	120	100	230	120	100	230	120	100						
Частота	[Hz]	50/60			50/60			50/60								
Мощность	[W]	1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300						
Потребляемый ток	[A]	7	10	11	8	12	12	9	13	13						
Ступени выключателя		0 - I - II			0 - I - II			0 - I								
	Ступень	I	II	I	II	I	II	Ручная установка		Электронная установка и регулировка						
Температура	[°C]	350	500	500	500	100-550	80-550	80-550	80-650	80-650	80-650					
	[°F]	660	930	930	930	210-1020	180-1020	180-1020	180-1200	180-1200	180-1200					
Поток воздуха	Ступень	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II					
	[l/min]	350	500	250	400	250	400	250	450	200-550	200-500	200-500				
	[cfm]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	16	7-19.5	7-17.5	7-17.5				
Вес без кабеля	[kg]	0.58			0.63			0.63								
	[lbs]	1.28			1.39			1.39								
Размеры	[mm]	230 x 80 x 240														
	[inch]	9.1 x 3.2 x 9.5														
Класс защиты от электрического поражения		II / <input type="checkbox"/>			(двойная изоляция)											

Применение по назначению

Настоящий электрофен предназначен для всех приведенных в настоящем руководстве по эксплуатации работ при соблюдении предписаний по безопасности с применением подлинных принадлежностей.

Работы	A	B	C
Усадка термоусаживаемых шлангов паяных соединений, электрокомпонентов и упаковок.	●	●	●
Формование изделий из акрила, ПВХ и полистирола - труб, плит и профилей, а также мокрой древесины.	●	●	●
Сварка термопластов, настиков для полов из ПВХ и линолеума, тканей с покрытием из ПВХ, брезента и пленки из ПВХ.	●	●	●
Пайка оловянным и специальным серебряным припоем элементов для поверхностного монтажа, кабельных наконечников, разъединения паяных соединений.		●	●
Удаление старых слоев, также и большой толщины, масляной краски, эмали и штукатурки на основе синтетических материалов.	●	●	●
Сушка проб цветовых тонов, шпаклевки, клеев, рабочих швов и форм штукатурки.	●	●	●
Клеевые соединения - склеивание больших поверхностей контактным kleem, активирование склеивания прилипанием, разъединение точек склеивания и снятие или приkleивание кромкооблицовочной пленки.	●	●	●
Оттаивание обделенных ступеней лестниц, холодильников и морозильников, размораживание замков дверей, крышки багажника и дверей автомобилей или водопровода.	●	●	●
Дезинфекция - горячим воздухом в 600 °C можно быстро очистить животноводческие помещения от бактерий. Можно бороться с точильщиком древесины (Осторожно! Не нагревайте слишком горячую поверхность древесины.)		●	●

Насадить сопло на трубу нагревательного элемента З

 Упавшее вниз сопло может воспламенить предметы. Сопла должны бытьочно и надежно закреплены на приборе.

⚠ Прикосновение к горячему соплу может привести к серьезному ожогу. Перед установкой или сменой сопла дать прибору полностью остывь или воспользуйтесь подходящим инструментом.

⚠️ Горячее сопло может воспламенить поверхность, на которой оно лежит. Кладите горячее сопло только на огнеупорную поверхность.

 **Неправильное или неисправное сопло может привести к обратному выхлопу горячего воздуха и привести в неисправность прибор. Применяйте только пригодные для Вашего прибора подлинные сопла согласно таблице.**

Работа с прибором

Учитывайте напряжение сети: Напряжение источника тока должно соответствовать данным на типовой табличке прибора. Кабель-удлинитель должен иметь поперечное сечение не менее 2 x 1,5 мм².

Включение:

- A** : Установите выключатель **1** на I или II.
- B** : Установите выключатель **1** на I или II. По необходимости установите регулятор температуры **2**.
- C** : Установите выключатель **1** на I. Выберите желаемую программу или запрограммируйте температуру и поток воздуха по Вашему желанию (см. «Настройка»).

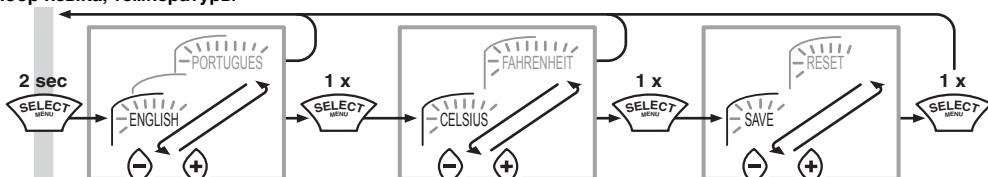
Выключение:

- Установите выключатель **1** на 0.
- Для охлаждения установите выключатель **1** на II и регулятор температуры **2** на MIN. После охлаждения прибора установите выключатель **1** на 0.

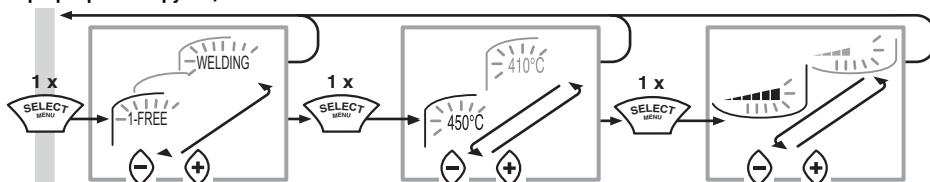
C Выполнение настройки на дисплее 2

Клавишей SELECT (Menu) (ВЫБОР) запустить выбор. Указание: при мигании одного из индикаторов на дисплее выполняяте изменение клавишей ПЛЮС или МИНУС. Повторное нажатие на SELECT ведет к следующему шагу.

Выбор языка, температуры



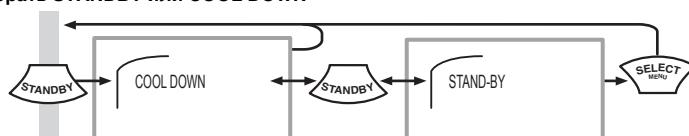
Выбор программы функции



1. 1-ая свободная настройка	80 °C/5	8. Сварка PPEPDM	280 °C/5
2. 2-ая свободная настройка	80 °C/5	9. Сварка HD-PE	300 °C/3
3. Усаживание	450 °C/5	10. Сварка PP	320 °C/3
4. Формование	500 °C/4	11. Сварка PVC-U	340 °C/3
5. Низкотемпературная пайка	650 °C/3	12. Сварка ABS	360 °C/3
6. Сушка краски	650 °C/5	13. Сварка PC	370 °C/3
7. Удаление краски	425 °C/5	14. Сварка пленки для пола	450 °C/3

Ключевое слово выбранной программы функции мигает на изображении. Более длинный текст бежит через 2 сек и возвращается после двух прогонов обратно к ключевому слову. За это время можно снова нажать на клавишу SELECT, чтобы увязать температуру и поток воздуха.

Выбрать STANDBY или COOL DOWN



- Для короткого перерыва в работе выбирайте STANDBY. Расход энергии снижается.
- В конце работы всегда выбирайте COOLDOWN. После охлаждения выключайте прибор и вынимайте вилку из штепсельной розетки.

Këshilla mbi sigurinë

 **KUJDES:** Mosrespektimi i këshillave mbi sigurinë gjatë përdorimit të pajisjes me ajër të nxehë mund të shpie deri te zjarri, eksplodimi, goditja elektrike ose djegia. Lexojeni manualin para se ta përdorni pajisjen dhe përbajuni gjithmonë rregullave mbi sigurinë. Ruajeni manualin dhe jepjani ate personit pa eksperiençë para përdorimit të pajisjes.

 **KUJDES:** Shtëpiza e dëmtuar ose pajisja e hapur mund të shpie deri te goditja elektrike e rrezikshme për jetë. Mos e hapni pajisjen dhe mos e përdorni pajisjen, në qoftë se është e dëmtuar. Mos e shponi pajisjen, psh. për ta montuar në te tabelën me mbishkririn e firmës. Para se të punoni diç nga vëtë pajisjen, shkëputuni atë së pari nga rruma.

 **KUJDES:** Kabloja e dëmtuar e rrymë mund të shpie deri te goditja elektrike e rrezikshme për jetë. Kontrollojeni rregullisht kablonë e rrymës. Mos e vënë në punë pajisjen, në qoftë se kabloja e rrymës është e dëmtuar. Kabloja e dëmtuar e rrymës duhet të ndërrrohet vetëm nga ana e eksperimentit. Mos e mbështjellni kablonë e rrymës rreth pajisjes dhe mbrojeni kablonë nga vajji, nxehësia dhe tehet e mprehta. Mos e bartni pajisjen duke e mbajtur për kabloje dhe mos e nxjerrni spinën nga priza duke e tërhequr pajisjen.

 **KUJDES:** Mos punoni në shi ose në ambiente me lagësht, përkatesisht ambiente të lagura. Kjo mund të shpie deri te goditja elektrike e rrezikshme për jetë. Mbajeni pajisjen në gjendje të thatë. Në rast të mospërdorimit mbajeni pajisjen në vend të thatë. Keni parasysh kushtet atmosferike. Mos punoni në hapsira të lagështa sanitare. Mos i prekni përcjellësit e tokëzuar ose pajisjet e izolimit shfëpiak, si psh. gypat, radiatorët, stufat elektrike ose frigoriferët.

 **KUJDES:** Veglat elektrike, të cilat i përdorni përjashta, kycini në burimin e rrymës elektrike nëpërmjet ndërprerësit mbrojtës që aktivizohet nga rryma reziduale.

 **KUJDES:** Rrezik shpërthimi! Fryria e ajrit të nxehë mund të shkaktojë ndezjen e lëngjeve dhe gazrave djejëse në mënyrë shpërthyese. Mos punoni në ambiente me rrezik shpërthimi. Kontrollojeni ambientin para se t'ia filloni punës. Mos punoni në afersi të karburanteve ose enëve të gazrave, edhe nëse ato janë të zbrazëta.

 **KUJDES:** Rrezik zjarri! Nxehësia mund t'i arrrijë dhe t'i ndëzë materialet ndezëse, të cilat ndodhet të fshehura padukshëm prapa rrethojave, në tavane, dysheme ose hapsira të zbrazëta. Kontrollojeni vendin ku kryhen punimet para se t'ia filloni punës dhe hiqni dorë nga përdorimi i pajisjes me ajër të nxehë, në qoftë se situata është e paqartë. Mos e mbani pajisjen të drejtuar në një drejtim të njejtë për një kohë të gjatë.

 **KUJDES:** Rrezik zjarri! Një pajisje jo e mbikëqyrur mund t'uavë flakén gjësendeve që ndodhen në afersi. Përdoreni pajisjen gjithmonë duke e mbikëqyrur. Për ta ftohor pajisjen e shkycur, vendoseni ate vetëm në pozitë vertikale. Lëreni të ftohet krejtësisht.

 **KUJDES:** Rrezik zjarri! Gjatë përpunimit të materialeve sintetike, bojërave e të ngjashme, krijojen gazra, të cilat janë të ndezshme dhe mund të shpërthejnë lehtë. Keni parasysh se mund të vjen deri të zjarri dhe mbanit të gatshme mjete adekuate për shuarjen e zjarrit.

 **KUJDES:** Rrezik helmimi! Gjatë përpunimit të materialeve sintetike, bojërave e të ngjashme, krijojen gazra, të cilat mund të janë agresive ose të helmueshme. Shmangëni thithjen e avujve, edhe kur duken të parrezikshëm. Gjithmonë përkujdesuni që të ketë aqrosje të mirë të vendit të punës ose barteni një maskë për mbrojtjen e frymëmarrjes.

 **KUJDES:** Rrezik lëndimi! Ryrimi i ajrit të nxehë mund t'i lëndoje njëzet ose shtatë. Prekja e gypit të nxehë të elementit nxehës ose e elementit fryrës shpie deri te djejet e lëkurës. Mbajini fëmijët dhe personat tjera larg pajisjes. Mos të preket gypi i elementit nxehës dhe elementit fryrës kur ato janë të nxehta. Pajisja nuk bën të përdoret për tharjen e flokëve, ajo bëhet shumë më e nxehët se tharësja e flokëve. Mos e përdori pajisjen për të nxehur materiale të lëngëtë ose për të tharë gjësende ose materiale, të cilat nën ndikimin e ajrit të nxehë mund të shkatërrohen.

 **KUJDES:** Rrezik lëndimi! Nisja e paqëllimitë ose kycja e papritur e nxehjes, pasi që është aktivizuar rejeja termike, mund të shpie deri te lëndimet. Sigurohuni se çelësi është i shkycur, kur pajisjen e lidhni në rrjetin e rrymës elektrike. Shkyçeni pajisjen, kur rejeja termike është aktivizuar.

 **KUJDES:** Rrezik lëndimi! Përdorimi i elementit fryrës që përbëhet nga një gyp për rrymimin e ajrit, i cili nuk është i përshtatshëm për pajisjen tuaj, mund të shpie deri te djejet. Përdorni vetëm pjesë origjinale ndërruese, të cilat për modelin tuaj janë paraqitur në këtë manual.

 **KUJDES:** Rrezik lëndimi dhe zjarri! Pajisja me ajër të nxehë është e rrezikshme përfëmijët. Pajisjen me qjër të nxehë duhet ta ruani në një vend, i cili është i paarrtishëm përfëmijët.

 **RREZIK:** Rrezik tejxehjeje! Përdorimi i gabuar mund të shpie deri te blokimi i nxehësisë dhe kështu edhe te dëmtimi i pajisjes. Mos e përdorni pajisjen vazhdimisht në pozitë të shtrirë ose në atë të kthyer me grykë poshtë. Vrimat për thithjen e ajrit dhe elementi fryrës nuk bën të mbulohen. Përdorni fëm elementin fryrës, i cili është i përshtatshëm për pajisjen tuaj.

 **Reciklimi i lëndëve në vend të deponimit të bërllogut.** Pajisja, pjesët e ndërrimit dhe paketimi duhet të reciklohen sipas rregullave mbi mbrojtjen e ambientit.

Të dhënat teknike

Përdorimi i paraparë

Kjo pështetje me ajër të nxehë eshtë paraparë të përdoret në të gjitha aplikacionet e cekura në këtë manual duke i u përmbajtur rregullave mbi sigurinë dhe duke përdorur piesë origjinale të ndërrimit.

Aplikacionet	A	B	C
Rudhja e gypave që rrudhen, e lidhjeve dhe kyçeve të salduara, e paketimeve si dhe e komponente elektrike.	●	●	●
Formimi i gjësendeve nga akrili, PVC-a dhe polistiroli, i gypave, i pllakave, i profileve si dhe i drunjëve të lagësht.	●	●	●
Saldimi i materialeve artificiale termoplastike, i shtresave të dyshemeve nga PVC-a dhe linoleumi, i pëlhurave, mushamave dhe folieve të lyera me PVC.		●	●
Saldimi i selenit, saldimi spezial i argjendit, i SMD elementeve, i kunjave të kabllove si dhe i vendeve të salduara, të cilat e kanë humbur kontaktin.		●	●
Largimi i bojnave – Largimi i shtresave të vjetra edhe të trasha të vajit dhe të bojnave në formë llaku, si dhe i shresave të përbëra nga materialët artificiale.	●	●	●
Tharja e mostrave të ngjyrësive, e masave brumore për mbylljen e vrimeve me anë të shpatullave, e ngjithësve, e plasratrave ndërtimore dhe e formave nga stukoja.	●	●	●
Lidhjet me ngjithës – Ngjitia e sipërfaqës të mëdha me anë të kontakt ngjithësve, aktivizimi i ngjithjeve me presion, përshtpjimi i proceseve ngjithëse, lirim i pikave ngjithëse si dhe lirim ose përfocimi i teheve të ngjitura.	●	●	●
Shkrirja e shkallëve të ngrira, e bravës së derës, e dryrit të bagazhit, e dyerë të automobilit ose e gypave të ujësjellësit si dhe shkrirja e frigoriferëve të zakonshëm dhe të atyre me ngrirje të thellë.	●	●	●
Dezinfektimi me anë të ajrit të nxehë me temperaturë 600 °C mund të rezultojë në shkatërrimin e shpejtë të bakterieve në ahuret e kafshëve. Mund të luftohen krimbat e drurit (Kujdes: Rrezik zjarri! Sipërfaqja e drurit mos t'ë nxehet tepër).		●	●

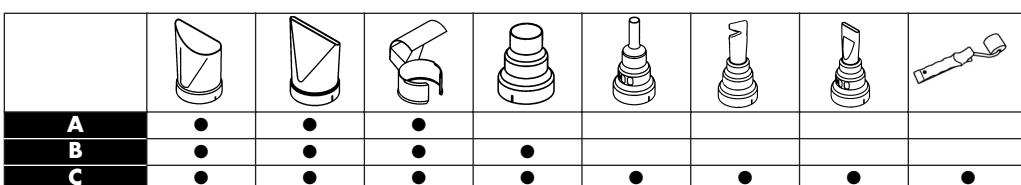
Montimi i elementit fryrës në qypin 3 të elementit nxehës

 Elementi nxehës që bie poshtë mund të shkaktojë ndezjen e ndonjë gjësendi. Elementët nxehës duhet të jenë të montuar në pjesës në mënyrë të fiksuar dhe të sigurtë.

⚠️ Prekja e elementit nxehës kur ai është i nxehë mund të shkaktojë djeqie të rënda. Para se të montohet ose të ndërrohet elementi nxehës, pajisja duhet lërë të fitohet krejtësisht ose duhet të përdoret ndonjë vegël e përshtatshme.

⚠️ Elementi i nxehës mund ta ndezë sipërfaqën përfundi tij. Elementi i nxehës bën të vëhet vetëm në sipërfaqet rezistente ndaj ziarrit.

⚠️ Elementi nxehës jo në rregull ose i dëmtuar mund të shpie deri te akumulimi i nxehfësisë dhe mund ta dëmtojë pajisjen. Për pajisjen tuaj duhet përdorur vetëm elementet origjinale nxehëse sipas tabelës së dhënë.



Vërja në punë

Keni kujdes për tensionin e rrjetit: Tensioni i burimit të rrymes duhet të përputhet me të dhënat e cekura në tabelën e pajisjes. Kabllotë vazhduese duhet ta kenë një prerje tërthore prej së paku $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$.

Kyçja:

- A :** Vendoseni çelësin 1 në pozitën I ose II.
- B :** Vendoseni çelësin 1 në pozitën I ose II.
Vendoseni rregullatorin e temperaturës **2** sipas nevojes.
- C :** Vendoseni çelësin 1 në pozitën I. Zgjedheni programin e dëshiruar, ose programojeni temperaturën dhe rrymimin e ajrit sipas dëshirës tuaj (shiko "Rregullimi").

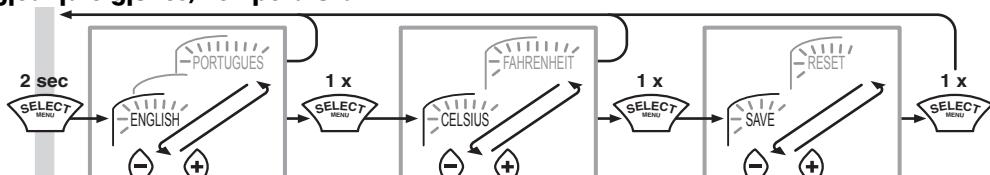
Shkycja:

- Vendoseni çelësin 1 në pozitën 0.
- Për ftohjen e pajisjes vendoseni çelësin 1 në pozitën II dhe rregullatorin e temperaturës **2** në MIN. Pasi të jetë ftohur pajisja, vendoseni çelësin 1 në pozitën 0.
- Për ftohjen e pësies, lëreni pajisjen në gjendjen COOL DOWN (shiko "Rregullimi").
Pasi të jetë ftohur pajisja, vendoseni çelësin 1 në pozitën 0.

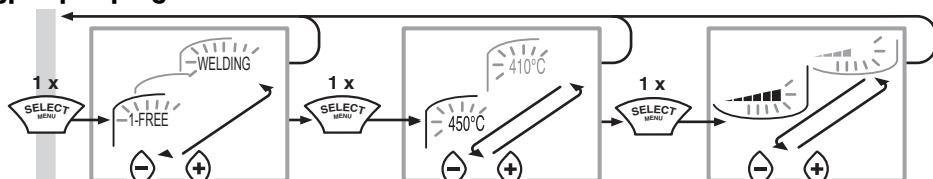
C Rregullimi në displlein 2

Zgjedhjen e startoni me tastierin SELECT (Menu). Vërejtje: Në qoftë se sinjali në displelli ndizet e fiket, atëherë ndryshimet mund të bëhen me anë të PLUS ose MINUS. Shtypja e sërishtme e SELECT çon te hapi i ardhshëm.

Zgjedhja e gjuhës, Temperatura



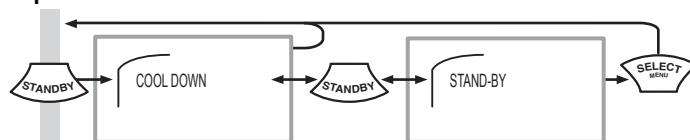
Zgjedhja e programit



1. 1-Pacaktuar	80 °C/5	8. Saldimi PPEPDM	280 °C/5
2. 2-Pacaktuar	80 °C/5	9. Saldimi HD-PE	300 °C/3
3. Rrudhja	450 °C/5	10. Saldimi PP	320 °C/3
4. Formimi	500 °C/4	11. Saldimi PVC-U	340 °C/3
5. Saldimi i butë	650 °C/3	12. Saldimi ABS	360 °C/3
6. Tharja e bojës	650 °C/5	13. Saldimi PC	370 °C/3
7. Largimi i bojës	425 °C/5	14. Saldimi Folia e dyshemësë	450 °C/3

Titulli i programit të zgjedhur paraqitet duke u ndezur e fikur. Pas 2 sekondave fillon të rrjedh teksti i gjatë dhe pas dy ciklevë kthehet prap titulli i programit. Gjatë kësaj kohe tastieri SELECT mund të shtypet sërisht, me qëllim të përshtatjes së temperaturës, përkatësisht së sasisë së ajrit.

Zgjedhja e STANDBY ose COOL DOWN



- Zgjedheni STANDBY, në qoftë se dëshironi ta ndërpreni punën për një kohë të shkurtër. Në këtë mënyrë zvogëlohet shpenzimi i energjisë.
- Në fund të punës zgjedheni gjithmonë COOLDOWN. Shkyceni pajisjen pasi të jetë ftohur dhe nxjerreni spinën nga priza.

Upute za sigurnost

 **UPOZORENJE:** Nepoštivanje uputa za sigurnost može kod rada sa uredajem za vrući zrak dovesti do požara, eksplozije, električnog udara ili opeklina. Prije uporabe uredaja pročitajte upute za uporabu i uvijek se pridržavajte propisa o sigurnosti. Spremite upute za uporabu i prije uporabe predajte ih neupućenoj osobi.

 **UPOZORENJE:** Oštećeno kućište ili otvoreni uredaj može dovesti do za život opasnog električnog udara. Ne otvarajte uredaj i ne puštajte u rad oštećeni uredaj. Ne bušite u kućište da bi npr. pričvrstili tvorničku pločicu. Prije svih radova na uredaju izvucite mrežni utikač.

 **UPOZORENJE:** Oštećeni priključni kabel može dovesti do za život opasnog električnog udara. Redovito

kontrolirajte priključni kabel. U slučaju oštećenog kabla uredaj ne puštajte u rad. Oštećeni kabel treba uvijek zamjeniti kvalificirani električar. Kabel ne namatajte oko uredaja i zaštiti ga od ulja, izvora topline i oštih rubova. uredaj ne nosite držeći ga za kabel ni ne koristite ga izvlačenje utikača iz utičnice.

 **UPOZORENJE:** Ne radite na kiši ili u vlažnoj ili mokroj okolini. To može dovesti do za život opasnog električnog udara. Uredaj održavajte u suhom stanju. U slučaju nekoristenja uredaj spremite na suho mjesto. Uzmite u obzir vremenske uvjete. Ne radite u vlažnim sanitarnim prostorijama. Ne dodirujte uzemljene vodove ili dijelove kućne instalacije, kao npr. cijevi, radijatore, štednjake ili hladnjake.

 **UPOZORENJE:** Električne alate koji rade na otvorenom priključite preko zaštitne sklopke struje kvara (Fl).

 **UPOZORENJE: Opasnost od eksplozije!** Puhalo vrućeg zraka može zapaliti zapaljive tekućine i plinove, popraćeno eksplozijom. Ne radite u okolini ugroženoj eksplozijom. Prije početka rada istražite okolinu. Ne radite blizu ili na spremnicima za gorivo ili na plinskim spremnicima, iako su prazni.

 **UPOZORENJE: Opasnost od požara!** Toplina može doseći i zapaliti zapaljive materijale, iako nisu vidljivi i skriveni iza oplate, u stropovima, podovima ili šupljinama. Prije početka rada kontrolirajte radno područje i u slučaju nejasne situacije ne koristite uredaj za vrući zrak. Uredaj ne držite dulje vrijeme usmjeren na isto mjesto.

 **UPOZORENJE: Opasnost od požara.** Uredaj za vrući zrak bez nadzora može zapaliti predmete koji se nalaze blizu. Sa uredajem uvijek radite pod nadzorom. Uredaj isključen za hlađenje uvijek odložite samo u okomitom položaju. Ostaviti uredaj da se potpuno ohladi.

 **UPOZORENJE: Opasnost od požara!** Kod obrade plastike, laka ili sličnih materijala, nastaju plinovi koji su lako zapaljivi i mogu eksplodirati. Kontrolirajte nastale plamenove i držite u pripravnosti prikladno sredstvo za gašenje.

 **UPOZORENJE: Opasnost od trovanja!** Kod obrade plastike, laka ili sličnih materijala nastaju plinovi koji mogu biti agresivni ili otrovni. Izbjegavajte udisanje para, iako izgledaju neškodljivi. Uvijek osigurajte dobru ventilaciju radnog mjesta ili nosite zaštitnu masku.

 **UPOZORENJE: Opasnost od ozljeda!** Struja vrućeg zraka može ozlijediti ljudi ili životinje. Dodirivanje vruće cijevi grijanja ili sapnice dovodi do opeklina kože. Djecu i ostale osobe držite dalje od uredaja. Ne dirajte cijev grijanja i sapnicu dok su zagrijani. Uredaj ne koristiti kao sušilo za kosu jer on mnogo jače grijee od fena za kosu. Uredaj ne koristite za zagrijavanje tekućina ili za sušenje predmeta i materijala koji bi se mogli uništiti pod djelovanjem vrućeg zraka.

 **UPOZORENJE: Opasnost od ozljeda!** Nehotično pokretanje ili neočekivano uključivanje grijanja nakon aktiviranja graničnika temperature, može dovesti do ozljeda. Kod priključka na električnu mrežu, prekidač uredaja mora biti isključen. Uredaj isključite nakon što je reagirao graničnik temperature.

 **UPOZORENJE: Opasnost od ozljeda!** Primjena sapnice sa jednim vođenjem struje zraka, koja nije prikladna za vaš uredaj, može dovesti do opeklina. Koristite samo originalni pribor koji je u ovim uputama za uporabu naveden za vaš model.

 **UPOZORENJE: Opasnost od ozljeda i požara!** Uredaj za vrući zrak je opasan za djecu. Uredaj za vrući zrak spremite kako bi bio nedostupan za djecu.

 **OPREZ: Opasnost od pregrijavanja!** Pogrešno rukovanje može dovesti do gomiljanja topline a time i do oštećenja uredaja. Uredaj ne ostavljati da stalno radi u ležećem položaju ili usmjeriti prema dolje. Otvor za usisavanja zraka i sapnica ne smiju biti pokriveni. Koristite samo sapnice prikladne za vaš uredaj.

 **Regeneracija sirovina umjesto zbrinjavanja otpada.** Uredaj, pribor i ambalaža trebaju se dovesti na ekološki prihvatljivo ponovno vrednovanje.

Tehnički podaci

	A			B			C						
Napon [V]	230		120	100		230	120		100				
Frekvencija [Hz]	50/60			50/60			50/60						
Snaga [W]	1600		1200	1100		1800	1400		1200				
Utrošena struja [A]	7		10	11		8	12		12				
Stupnjevi prekida	0 - I - II				0 - I - II				0 - I				
Temperatura [°C]	I	II	I	II	I	II	Ručno podešiv						
	350	500	500		500		100–550	80–550	80–550				
[°F]	660	930	930		930		210–1020	180–1020	180–1020				
Količina zraka [l/min]	I	II	I	II	I	II	I	II	Elektronički podešiv				
	350	500	250	400	250	400	250	450	200–550				
[cfm]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	16	200–500				
Težina bez kabela [kg]	0.58				0.63				0.63				
D x Š x V [lbs]	1.28				1.39				1.39				
Dimenzije [mm]	230 x 80 x 240												
D x Š x V [inch]	9.1 x 3.2 x 9.5												
Klasa zaštite	II/ <input type="checkbox"/>				(dvostruko izolirano)								

Uporaba za određenu namjenu

Ovaj uređaj za vrući zrak je uz poštivanje propisa o sigurnosti i primjenu originalnog pribora, predviđen za sve primjene sa vrućim zrakom navedene u ovim uputama za uporabu.

Primjene	A	B	C
Skupljanje crijeva za skupljanje, zalemjenih spojeva i priključaka, ambalaže kao i električnih komponenti.	●	●	●
Oblikovanje akrilnih, PVC i polistirenskih artikala, cijevi, ploča i profila kao i vlažnih komada drva.	●	●	●
Zavarivanje termoplastičnih masa, PVC podnih obloga i linoleuma, plastificiranih tkanina, cerada, folija.		●	●
Lemljenje sa kositrenim lemom, specijalnim srebrnim lemom, SMD-konstrukcijskih elemenata, kabinskih stopica, kao i oslobođanje zalemjenih spojeva.		●	●
Skidanje laka - Skidanje starog laka, i deblijih slojeva ulja u laka kao i plastične žbuke.	●	●	●
Sušenje uzoraka tonova boje, kitova, ljepila, građevnih fuga i spojeva raznih profila.	●	●	●
Zalijepljeni spojevi - Lijepljivanje velikih površina sa kontaktnim ljepilima, aktiviranje ljepila prianjanja, ubrzanje procesa lijepljenja, oslobođanje zalijepljenih točki, kao i oslobođanje ili stavljanje rubnih letvica.	●	●	●
Odleđivanje zaledenih stepenica, zamrznutih brava na vratima, poklopaca prtljažnika, vrata na autima ili vodovodnih cijevi, kao i odleđivanje hladnjaka i zamrzivača.	●	●	●
Desinfekcija - Sa vrućim zrakom temperature 600 °C staje se mogu brzo oslobođiti od bakterija. Mogu se uspješno uništiti crvotocine u drvu (Pažnja: Opasnost od požara! Površine drva ne zagrijavati prejako.)		●	●

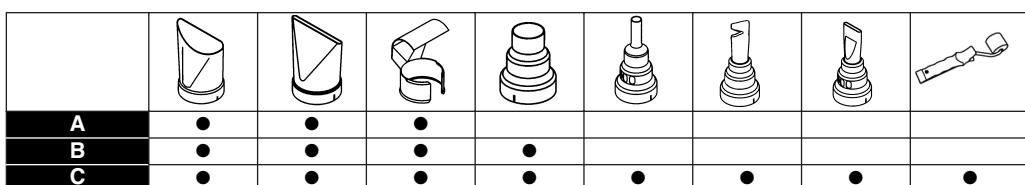
Sapnicu staviti na cijev grijača 3

 **Ako bi sapnica pala, mogla bi zapaliti dotični predmet.** Sapnice moraju biti čvrsto i sigurno ugrađene na uređaju.

 **Dodirivanje vruće sappnica može dovesti do teških opeklin. Prije stavljanja, odnosno zamiene sappnica, uređaj treba potpuno ohladiti ili koristiti prikladni alat.**

Zagrijana sapnica može zapaliti podlogu. Zagrijanu sapnicu odložite samo na vatrootpornu podlogu.

Pogrešna ili neispravna sapnica može dovesti do povratnog udara vrućeg zraka i oštećenja uređaja. Treba koristiti samo originalne sappnice prikladne za vaš uređaj, prema tablici



Puštanje u rad

Pridržavati se mrežnog napona: Napon izvora struje treba odgovarati podacima sa tipske pločice uređaja. Produžni kabel mora imati presjek od $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$.

Uključivanje:

- A**: Namjestite prekidač **1** na I ili II.
- B**: Namjestite prekidač **1** na I ili II. Podesite regulator temperature **2** prema potrebi.
- C**: Namjestite prekidač **1** na I. Odaberite željeni program ili programirajte temperaturu i struju zraka prema vašim željama (vidjeti „Podešavanja“).

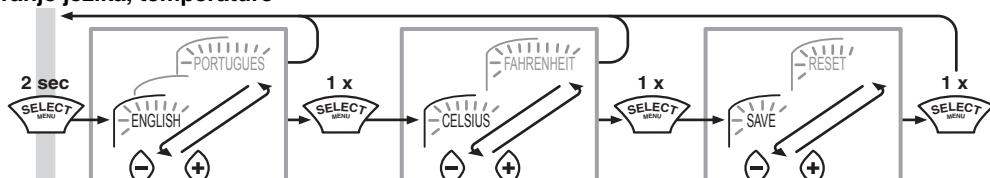
Isključivanje:

- Namjestite prekidač **1** na 0.
- Namjestite za hlađenje prekidač **1** na II i regulator temperature **2** na MIN. Kada se uređaj ohladi, namjestite prekidač **1** na 0.
- Kod ohlađivanja ostavite uređaj da radi na COOL DOWN (vidjeti „Podešavanja“). Kada se uređaj ohladi, namjestite prekidač **1** na 0.

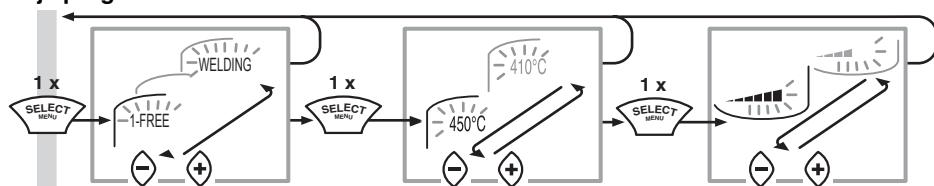
C Provesti podešavanja na displeju 2

Odabir započeti sa tipkom SELECT (meni). Napomena: Ako na displeju trepti pokazivanje, promjena se može provesti sa PLUS ili MINUS. Ponovni pritisak na SELECT dovodi do slijedećeg koraka.

Biranje jezika, temperature



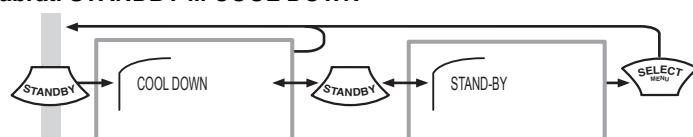
Biranje programa rada



1. 1-slobodno podešav.	80 °C/5	8. Zavarivanje PPEPDM	280 °C/5
2. 2-slobodno podešav.	80 °C/5	9. Zavarivanje HD-PE	300 °C/3
3. Skupljanje	450 °C/5	10. Zavarivanje PP	320 °C/3
4. Oblikovanje	500 °C/4	11. Zavarivanje PVC-U	340 °C/3
5. Meko lemljenje	650 °C/3	12. Zavarivanje ABS	360 °C/3
6. Sušenje boje	650 °C/5	13. Zavarivanje PC	370 °C/3
7. Uklanjanje boje	425 °C/5	14. Zavarivanje podnih folija	450 °C/3

Naziv odabranog funkciskog programa će se prikazati sa treptanjem. Dulji tekst se nakon 2 sek. počinje kretati i vraća se nakon 2 prolaza natrag na naziv programa. U tom vremenu se može ponovno pritisnuti SELECT tipka, za prilagodbu temperature odnosno količine zraka.

Odabrati STANDBY ili COOL DOWN



- Odaberite STANDBY kada se rad na kratko prekida. Time će se smanjiti utrošak električne energije.
- Na kraju rada odaberite uvijek COOL DOWN. Isključite uređaj kada se ohladi i izvucite utikač iz mrežne utičnice.

Uputstva o sigurnosti

 **UPOZORENJE:** Ne obraćanje pažnje na uputstva o sigurnosti može pri radu sa aparatima sa vrelim vazduhom da vodi požaru, eksploziji, električnom udaru ili paljevini. Pročitajte uputstva za rad pre korišćenja i držite se uvek sigurnosnih propisa. Čuvajte uputstva za rad i dajte ih neupućenoj osobi pre korišćenja.

 **UPOZORENJE:** Jedno oštećeno kućište ili otvoreni apatar možu voditi električnom udaru opasnom po život. Ne otvarajte aparat i ne puštajte u rad oštećeni aparat. Ne bušite kućište, da bi naprimer pričvrstili tablicu firme. Izvucite pre svih radova na aparatu mrežni utikač.

 **UPOZORENJE:** Oštećeni priključni kabl može voditi električnom udaru opasnom po život. Redovno kontrolišite priključni kabl. Pri oštećenom kablu ne puštajte aparat u rad. Oštećeni kabl neka zameni neki stručnjak. Ne namotavajte kabl oko aparata čuvajte ga od ulja, toplice i oštih ivica. Ne nosite aparat sa kabl i ne upotrebljavajte ga da bi izvukli utikač iz utičnice.

 **UPOZORENJE:** Ne radite po kiši ili u vlažnoj odnosno mokroj okolini. Ovo može voditi električnom udaru opasnom po život. Držite aparat suv. Kod nekorističenja čuvajte aparat suv. Uzimajte u obzir vremenske uslove. Ne radite u mokrim sanitarnim prostorijama. Ne dodirujte uzemljene vodove ili aparate kućne izolacije kao naprimer cevi, zagrevna tela, šporete ili frižidere.

 **UPOZORENJE:** Priklučujte električne alate koji se koriste u prirodi, preko jednog zaštitnog prekidača FI.

 **UPOZORENJE: Opasnost od eksplozija!** Duvaljka za vrelim vazduhom može zapaliti zapaljite tečnosti i gasove sklone eksploziji. Ne radite u okolini ugroženoj ekspozijom. Ispitajte pre početka radova okolinu. Ne radite u blizini ili pored goriva ili rezervara sa gasom, čak i ako su prazni.

 **UPOZORENJA: Opasnost od vatre!** Toplota može dospeti i zapaliti zapaljive materijale koji se skrivaju iza navidljivih obloga, na tavanicama, podovima ili šupljim prostorima. Pre početka radova ispitajte radno područje i odreknite se kod nesigurnih situacija upotrebe uredjaja sa vrelim vazduhom. Ne držite aparat usmeren na jedno mesto duže vreme.

 **UPOZORENJE: Opasnost od požara!** Jeden uredjaj sa vrelim vazduhom bez kontrole može zapaliti predmete koji se nalaze u blizini. Radite uvek sa aparatom pod kontrolom. Ostavite isključen aparat radi hladjenja samo vertikalno da stoji. Ostavite ga da se potpuno ohladi.

 **UPOZORENJE: Opasnost od požara!** Kod prerade plastike, lakova ili sličnih materijala nastaju gasovi, koji se lako mogu zapaliti i eksplodirati. Budite pripravni u pogledu nastajanja vatre i držite spremne pogodne uredjaje za gašenje.

 **UPOZORENJE: Opasnost od trovanja!** Kod prerade plastike, lakova ili sličnih materijala nastaju gasovi koji mogu biti agresivni ili otrovni. Izbegavajte udisanje isparjenja, čak ako izgledaju bez ikakve sumnje. Pobrinite se uvek za dobro provetrvanje radnog mesta ili nosite zaštitnu masku za disanje.

 **UPOZORENJE: Opasnost od povreda!** **Mlaz vrelog vazduha može povrediti osobe ili životinje.** Dodirivanje vrele cevi zagrevnog elementa ili mlaznice vodi do opekotina na koži. Držite decu i druge osobe dalje od aparata. Ne dodirujte cev zagrevnog elementa i mlaznicu u vrelom stanju. Aparat ne koristite za sušenje kose, jer je mnogo vreliji od fena za kosu. Ne koristite aparat za zagrevanje tečnosti ili za sušenje predmeta i materijala koji se uticajem vrelog vazduha razlažu.

 **UPOZORENJE: Opasnost od povreda!** Nenamerno kretanje ili neočekivano isključivanje grejanja posle isključivanja ograničavača temperature može voditi povredama. Uverite se da je prekidač pri priključivanju na strujnu mrežu isključen. Isključite aparat, kada je reagovao ograničavač temperature.

 **UPOZORENJE: Opasnost od povreda!** **Korišćenje mlaznice sa vodnjicom struje vazduha koja nije pogodna za Vaš aparat, može voditi požaru.**

Upotrebljavajte samo originalan pribor, koji je naveden za Vaš model u ovom uputstvu za rad.

 **UPOZORENJE: Opasnost od povreda i požara!** **Aparat za vreli vazduh je opasan za decu.** Čuvajte aparat za vreli vazduh da bude nedostupan za decu.

 **OPREZ: Opasnost od pregrevanja!** **Pogrešno rukovanje može voditi gomilanju toplole i time i oštećenju** aparat. Ne radite aparatom u ležećem položaju ili stalno okrenut na dole. Otvore za usisavanje vazduha i mlaznicu ne smete pokrivati. Koristite mlaznice pogodne samo za Vaš aparat.

 **Regeneracija sirovina umesto uklanjanja djubreta.** Aparat, pribor i pakovanje bi trebali odvoziti na regeneraciju koja odgovara zaštiti čovekove okoline.

Puštanje u rad

Obratite pažnju na napon mreže: Napon strujnog izvora mora biti usaglašen sa podacima na tipskoj tablici aparata. Produžni kablovi moraju imati presek od min. $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$.

Uključivanje:

- A**: Stavite prekidač **1** na I ili II.
- B**: Stavite prekidač **1** na I ili II. Podesite regulator temperature **2** prema potrebi.
- C**: Stavite prekidač **1** na I. Izaberite željeni program, ili programirajte temperaturu i struju vazduha prema Vašoj želji (pogledajte „podešavanje“).

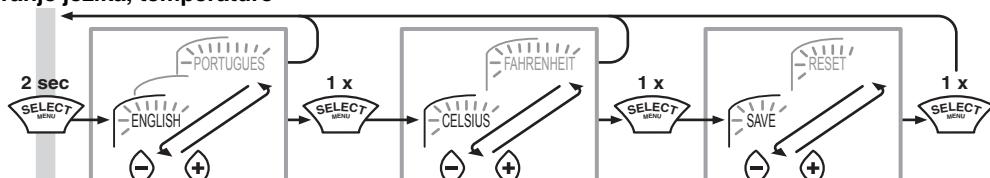
Isključivanje:

- Stavite prekidač **1** na O.
- Stavite radi hladjenja prekidač **1** na II i regulator temperature **2** na MIN. Kada se aparat ohladi, stavite prekidač **1** na O.

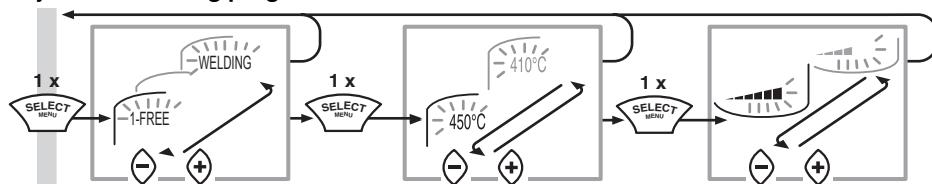
C Izvršite podešavanja na displeju 2

Startujte biranje sa tasterom SELECT (Menu). Pažnja: Ako pokazič na displeju treperi, može se još uvek izvršiti promena sa PLUS ili MINUS. Ponovno aktiviranje SELECT vodi sledećem koraku.

Biranje jezika, temperature



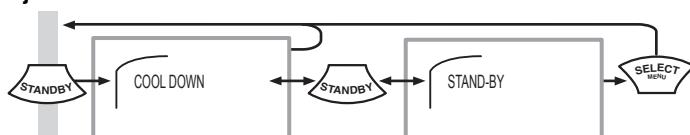
Biranje funkcionalnog programa



1. 1-slobodno podešavanje	80 °C/5	8. Varenje PPEPDM	280 °C/5
2. 2-slobodno podešavanje	80 °C/5	9. Varenje HD-PE	300 °C/3
3. Termoskopljivanje	450 °C/5	10. Varenje PP	320 °C/3
4. Oblikovanje	500 °C/4	11. Varenje PVC-U	340 °C/3
5. Meko letovanje	650 °C/3	12. Varenje ABS	360 °C/3
6. Sušenje boje	650 °C/5	13. Varenje PC	370 °C/3
7. Uklanjanje boje	425 °C/5	14. Varenje Pod-folija	450 °C/3

Uspeh izabranog funkcionalnog programa biće prikazan trepćući. Duži tekst počinje da se odvija posle 2 sekunde i vraća se nazad pošto prođe dva puta na početak. U ovom vremenu može se SELECT taster ponovo pritisnuti, da bi se prilagodila temperatura odnosno količina vazduha.

Biranje STANDBY ILI COOL DOWN



- Birajte STANDBY ako prekide rad na kratko. Utrošak energije se redukuje.
- Birajte na kraju rada uvek COOLDOWN. Isključite aparat, ako je ohladijen i izvucite utikač iz utičnice.

Упатства за безбедност

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Непочитувањето на упатствата за безбедност може да доведе до пожар, експлозија, електричен удар или изгореници при работа со уредот за топол воздух. Прочитајте го упатството за употреба пред користење и постојано придржувајте се кон безбедносните прописи. Чувајте го упатството за употреба и дайте му го на неупатено лице пред користење.

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Оштетеното кукиште или отворениот уред можат да доведат до електричен удар опасен по живот. Не го отворајте уредот и не вклучувајте оштетен уред. Не бушете го кукиштето, на пр. за да прикачите табличка на фирмата. Пред секаква работа врз уредот извадете го приклучокот од струја.

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Оштетениот приклучен кабел може да доведе до електричен удар опасен по живот.

Проверувајте го редовно приклучниот кабел. Не го вклучувајте уредот со оштетен кабел. Оштетениот кабел секогаш се заменува само од страна на стручно лице. Не го замотувајте кабелот околу уредот и заштитете го од масло, топлина и остри ивици. Не носете го уредот, влечејќи го за кабелот и не користете го за да го извлечете приклучокот од штекерот.

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не работете на дожд или во влажна односно водена средина. Ова може да доведе до електричен удар опасен по живот. Чувајте го уредот на суво. Чувајте го уредот на суво додека не го употребувате. Земете ги предвид атмосферските услови. Не работете во влажни санитарни простории. Не допирајте заземјени водоводи или уреди од кукна изолација како на пр. цевки, грежни тела, шпорети или ладилници.

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Приклучете ги електричните алати, кои се употребуваат на отворено, преку заштитен прекинувач за погрешно напојување со струја (FI).

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Опасност од експлозија! Компресорот со топол воздух може експлозивно да запали запаливи течности и гасови. Не работете во средина, во која постои опасност од експлозија. Пред почеток со работа проверете ја околината. Не работете во близина на горива или резервоари за гас, и кога се празни.

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Опасност од пожар! Топлината може да стигне до запаливи материјали, кои не се кријат видливо позади изолации, во покриви, подови или отвори, и да ги запали. Пред започнување со работа проверете го полето на работа и во сомнителна ситуација избегнувајте го вклучувањето на уредот за топол воздух. Не држете го уредот подолго време насочен кон исто место.

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Опасност од пожар! Неконтролиранот уред за топол воздух може да запали предмети што се наоѓаат во негова близина. Секогаш ракувајте со уредот под надзор. Исклучениот уред оставете го да се излади само во вертикална положба. Оставете го уредот да се излади целосно.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од пожар! При обработка на пластика, лакови или слични материјали се создаваат гасови, кои се лесно запаливи и можат да експлодираат. Внимавајте на пламен што се создава и имајте содветните средства за гаснење во приправна состојба.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од труење! При обработката на пластика, лакови или слични материјали се создават гасови, кои можат да бидат агресивни и отровни. Одбегнувајте вдишување на пареи, и кога тие изгледаат безопасно. Постојано водете грижа за добра вентилација на работното место или носете заштитна маска за дишење.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од повреда! Зракот од топол воздух може да повреди лица или животни. Допирањето на жешката цевка од топлиот елемент или на цвчето може да доведе до изгоретини на кожата. Уредот чувајте го на страна од деца и други лица. Не допирајте ги цевката од топлиот елемент и цвчето додека се жешки. Не користете го уредот како фен, бидејќи станува многу пожежок од фен за коса. Не употребувајте го уредот за затоплување на течности или за сушење на предмети и материјали, кои се уништуваат од влијание на топлиот воздух.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од повреда! Ненамерното стартување или неочекуваното вклучување на греенето по вклучување на ограничувацот на температурата може да доведе до повреди. Осигурете се дека прекинувачот е исклучен при вклучување на мрежата за струја. Исклучете го уредот, кога ограничувацот на температура ќе го побара тоа.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од повреда! Употребата на цвче со вод за воздушна струја, кое не е наменето за Вашиот уред, може да изгоретини до горење. Употребувајте само оригиналният прибор, кој е наведен за Вашиот модел во ова упатство за употреба.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасност од повреда и пожар! Уредот за топол воздух е опасен за деца. Чувајте го уредот за топол воздух така што ќе биде недостапен за деца.



ВНИМАНИЕ: Опасност од презатоплување! Погрешното ракување може да доведе до застој на топлината, а со тоа до оштетување на уредот. Не го користете уредот во лежечка положба или постојано насочен надолу. Отворот за всмукување на воздух и цвчето не смеат да бидат покриени. Користете само цевчиња што одговараат за Вашиот уред.



Рециклирање наместо отстранување отпадо Уредот, приборот и пакувањето треба да бидат изложени на еколошки подносливо рециклирање.

Технички податоци

		A			B			C							
Напон [V]		230	120	100	230	120	100	230	120	100					
Фреквенција [Hz]		50/60			50/60			50/60							
Моќност [W]		1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300					
Напојување со струја [A]		7	10	11	8	12	12	9	13	13					
Степени на прекинувачот		0 - I - II			0 - I - II			0 - I							
Степен	I	II	I	II	I	II	рачно подесување			електронско подесување и регулиран					
Температура [°C] [°F]	350	500	500		500		100–550	80–550	80–550	80–650	80–650	80–650			
	660	930	930		930		210–1020	180–1020	180–1020	180–1200	180–1200	180–1200			
Количина на воздух [l/мин]] [cfm]	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	електронско подесување				
	350	500	250	400	250	400	250	550	250	450	250	450	200–550	200–500	200–500
	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	19.5	8.8	16	8.8	16	7–19.5	7–17.5	7–17.5
Тежина без кабел		[[kg]]			0.58			0.63			0.63				
		[lbs]			1.28			1.39			1.39				
Димензии L x B x H		[мм] [inch]			230 x 80 x 240 9.1 x 3.2 x 9.5										
Заштитна категорија		II/□			(двојно изолирано)										

Употреба согласно регулативите

Овој уред за топол воздух е наменет за секаква примена на топол воздух наведена во ова упатство за употреба, почитувајќи ги безбедносните прописи и примената на оригинален прибор.

Примени	A	B	C
Собирање еластични црева, врзива и приклучоци за лемење, пакувања како и електро компоненти.	●	●	●
Преобликување производи од акрил, ПВЦ и полистирол, цевки, плочи и профили како и влажни предмети од дрво.	●	●	●
Заварување термопластични материјали, подни подлоги од ПВЦ и линолеум, ткаенини, церади и фолии обложени со ПВЦ.		●	●
Лемење на калај, специјален лем, СМД-компоненти, грла на кабли како и отварање на конектори за лемење.		●	●
Отстранување на лак - Отстранување стари и дебели слоеви од масло и лак како и пластични гипсови.	●	●	●
Сушење на мостри во боја, кит, лепати, градежни фуги и малтерни делови.	●	●	●
Врзиво за лепенje - Лепенje на голема површина со контактни лепила, активирање на лепаци што се чувствителни на притисок, забрзување на процеси за лепенje, отварање на точки за лепенje како и отварање или ставање лепила за работи.	●	●	●
Одмрзнување на замрзнати скали, брави, капак од багажник, врати од автомобил или чешми како и одмрзнување на ладилиници и замрзнувачи.	●	●	●
Дезинфекција - со врел воздух од 600 °C штитите за животни можат брзо да се ослободат од бактерии. Може да се спречат напади од шумски црви (Внимание: Опасност од пожар! Површината со дрвја не смее многу да се загрева.).		●	●

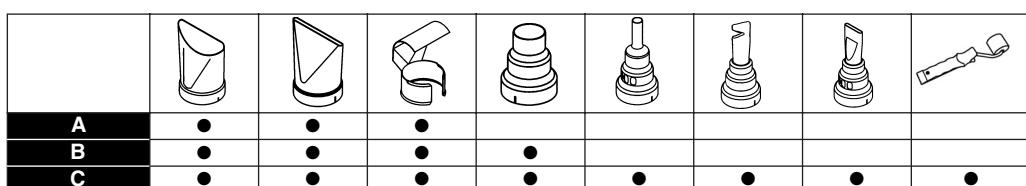
Цевчето да се постави на цевката од елементот за топлење 3

 Цевче што виси, може да запали предмет. Цевчињата мора да бидат цврсто и сигурно монтирали на уредот.

⚠️ Допир со врело цвиче може да доведе тешки изгореници. Пред поставување, односно замена на цвичето, уредот треба целосно да се излади или да се користи соодветен алат.

Врелото цевче може да запали подлога. Поставете го врелото цевче само на огноотпорна подлога.

⚠ Погрешното или дефектно цевче може да доведе до повратен удар на топол воздух и да го отштие уредот. Да се користат оригинални цевчиња што одговараат само за Вашиот уред според табелата.



Стартување

Да се внимава на напонот со струја: Напонот на изворот на струја мора да одговара на податоците на табличката за типот на уредот. Продолжниот кабел мора да има пресек од мин. $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$.

Вклучување:

A : Поставете го прекинувачот **1** на I или II.

B : Поставете го прекинувачот **1** на I или II. Поставете го регулаторот за температура **2** по потреба.

C : Поставете го прекинувачот **1** на I. Одберете ја саканата програма или програмирајте ја температурата и струењето на воздухот според Вашите желби (види „Подесувања“).

Исклучување:

Поставете го прекинувачот **1** на 0.

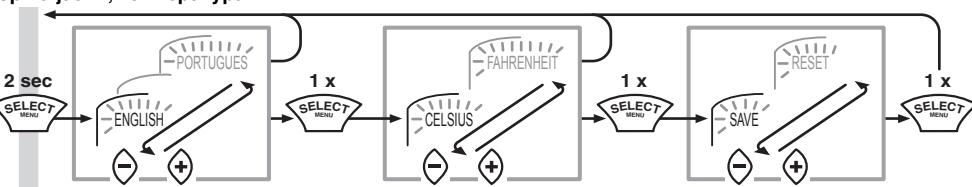
За ладење, поставете го прекинувачот **1** на II и регулаторот за температура **2** на MIN. Откако уредот ќе се излади, поставете го прекинувачот **1** на 0.

За ладење поставете го уредот на COOL DOWN (види „Подесувања“). Кога уредот ќе се излади, поставете го прекинувачот **1** на 0.

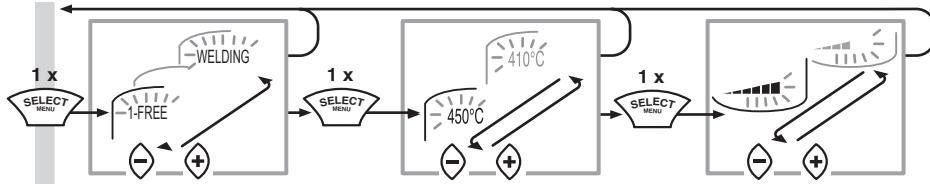
C Вршење подесувања на дисплеј 2

Стартувајте го изборот со копчето SELECT (Мени). Упатство: Кога на дисплејот ќе светне покажувач, може да се направи промена со PLUS или MINUS. Повторното притискање на SELECT води кон следниот чекор.

Избор на јазик, температура



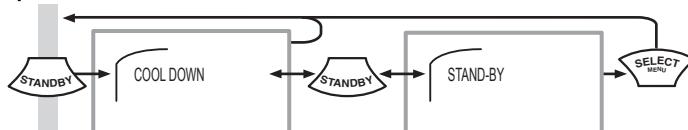
Да се одбере програмата со функции



- | | | | |
|--------------------------|----------|----------------------------|----------|
| 1. 1-слободно подесување | 80 °C/5 | 8. заварување PPEPDM | 280 °C/5 |
| 2. 2-слободно подесување | 80 °C/5 | 9. заварување HD-PE | 300 °C/3 |
| 3. Стеснување | 450 °C/5 | 10. заварување PP | 320 °C/3 |
| 4. Обликување | 500 °C/4 | 11. заварување PVC-U | 340 °C/3 |
| 5. Меко лемење | 650 °C/3 | 12. заварување ABS | 360 °C/3 |
| 6. Сушење боја | 650 °C/5 | 13. заварување PC | 370 °C/3 |
| 7. Отстранување боја | 425 °C/5 | 14. заварување подни фолии | 450 °C/3 |

Ознаката за одбраната програма за функции се прикажува со светкање. По 2 сек. започнува да се појавува подолг текст, кој по две прикажувања се враќа до ознаката. Во тоа време може одново да се притисне копчето SELECT за да се прилагоди температурата односно количината на воздухот.

Одбирање STANDBY или COOL DOWN



- Одберете STANDBY, доколку ја прекинувате работата накратко. Се намалува потрошувачката на струја.
- На крајот од работата секогаш одберете COOL DOWN. Исклучете го уредот откако ќе се излади и извлечете го приклучокот од штекот.

ტექნიკური მონაცემები

		A			B			C		
ມັດງາ	[V]	230	120	100	230	120	100	230	120	100
ໄສລ່ອນຮູ້	[H%]	50/60			50/60			50/60		
ໄສມ່ລວງຫຼາຍ້	[ɔ̄]	1600	1200	1100	1800	1400	1200	2000	1500	1300
ຮັກສາຮ່າງຍຸດລົງ ຮ່າງພິບຕະຫຼາງເປົ້າກົດ	[A]	7	10	11	8	12	12	9	13	13
ກາລັກມືນຕັ້ງແລ້ວສຳ		0 - I - II			0 - I - II			0 - I		
ຍີ່ມັກສູງຂອງ ອິນເວັບໄຕທີ່ຈຳ	ສຳຄັນຫຼັງຈຶນ	I	II	I	II	I	II	ສຳຄັນຫຼັງຈຶນທີ່ຈຳດ້ວຍຫຼັງຈຶນ		
	[%]	350	500	500	500	100-550	80-550	80-550	80-650	80-650
	[°F]	660	930	930	930	210-1020	180-1020	180-1020	180-1200	180-1200
ສຳຄັນຫຼັງຈຶນ ທີ່ຈຳ	ສຳຄັນຫຼັງຈຶນ	I	II	I	II	I	II	I	II	ສຳຄັນຫຼັງຈຶນ
	[ຮ່າງ/ມົນ]	350	500	250	400	250	400	250	450	200-550
	[ຮ່າງ°]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	16	7-19.5
ໂຮງານ ກາບລົບສຳ ການຮັບສູງ	[ກະ]	0.58			0.63			0.63		
L x B x H	[ອົບຕີ້ວິ]	1.28			1.39			1.39		
ໄສເກີດສຳ ກຳຫົວ					II / [□] (ລາຍລະອຽດ ອີເຕີບລົບສຳ)					

დანიშნულებისამებრ გამოყენება

ქს წევლის ჰაგრის ს ხელსაწყო გათვალისწინებულია ეკელი იმ ს ძალაშობის ს წარმობლად, რომელიც ჩამოყალიბა წილამდებარე ექსპლუატაციის წევლი უსაფრთხოების წევლის დაცვის გათვალისწინებით და ორგანიზაციის სათანადოების გამოყენებით.

ჩამოაცვით საქმენი გამარტელებელი ელემენტის მიღს 3

სელსაწეოთი სარგებლობა

გათვალისწინეთ კლემტროჭელის მახვა: კლემტროჭელიდან დენის მიწოდების მაღალ უნდა ქმოთ შედებეს მონაცემების აბრაზუ, რომელიც მოთაკებულია სელსაწეოთზე. დამაგრძელებელი კაბელის განვითარებით უნდა იქნას არა ნაკლებ $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$.

ჩართოთ:

A: დააქციონ გადამრთველი **1-ზე** ან **II-ზე**.

B: დააქციონ გადამრთველი **1-ზე** ან **II-ზე**.
სასარჩევობს ასებრ დააქციონ ტემპრატურის რეგულარით **2**.

C: დააქციონ გადამრთველი **11-ზე** ამორჩიერ სასურველი პროცესში, ნა დაარიცონარ ტემპრატურას და ჰაერის ნაკად სურვილისამებრ (იხილეთ „დააქციონი“).

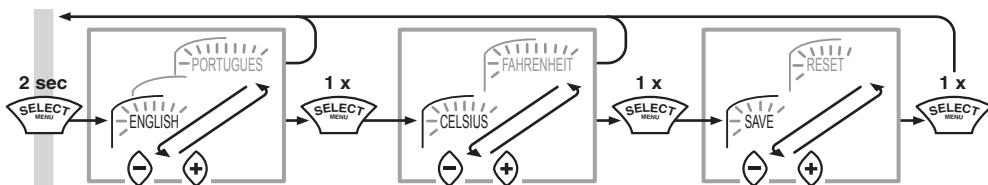
დააქციონ გადამრთველი **10-ზე**.

გასაციუბლად დააქციონ გადამრთველი **1 - II-ზე**, ტემპერატურის რეგულარით **2** ან - **MIN-ზე**. სელსაწეოს გაციუბის შემდეგ დააქციონ გადამრთველი **10-ზე**.

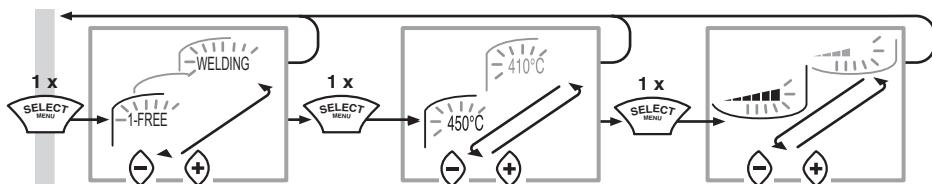
C: მუშაობის რეჟიმის დაქცევა დისპლეი **2-ზე**

ამორჩევა იწყება კლავიშით **SELECT** (მუნჯ). შითოთება: დისპლეიზე რომელიმე ინდიკატორის ციფრიმისას შესაძლებელია **PLUS**-ით ან **MINUS**-ით ცვლილების შეტანა. შემდეგი ნაბიჯით დააპირეთ განშეორებით **SELECT**-ს.

ენის ამორჩევა, ტემპერატურა



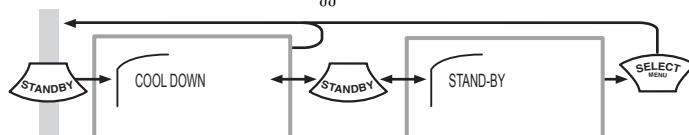
ფუნქციის პროცესის ამორჩევა



- | | | | |
|------------------------------|---------|----------------------------|---------|
| 1. 1-ლი თავისუფალი რეჟიმი | 80 °/5 | 8. შეღულება PPEPDM | 280 °/5 |
| 2. 2-ლი თავისუფალი რეჟიმი | 80 °/5 | 9. შეღულება HD-PE | 300 °/3 |
| 3. შეკლება | 450 °/5 | 10. შეღულება PP | 320 °/3 |
| 4. დაკლებისტება | 500 °/4 | 11. შეღულება PVC-U | 340 °/3 |
| 5. რისტენ დაბალ ტემპრატურაზე | 650 °/3 | 12. შეღულება ABS | 360 °/3 |
| 6. საღებავის გართვა | 650 °/5 | 13. შეღულება PC | 370 °/3 |
| 7. საღებავის მდიდარება | 425 °/5 | 14. შეღულება ასტაკის ფოლგა | 450 °/3 |

ამორჩევით ფუნქციის პროცესის მთავარი სიტყვა წარმოდგენილია მონიტორის უკან სრულად ტექსტი მოდის 2 წამის შემდეგ და 2 განვითარებული შემცირებების მთავარი სიტყვა. მა დროის განმავლობაში შეიძლება სელსაწეო დააპიროთ შესაბამის ტემპერატურა ან ჰაერის ნაკადი.

STANDBY ან **COOL DOWN**-ის ამორჩევა



— მუშაობის პროცესის სანმოდულ შეწყვეტისას ამორჩევა **STANDBY**. ამით შეაძირებათ ენერგიის სარჯვეს.

— მუშაობის დასრულებისას ამორჩევით კონფიგურაციის **COOL DOWN**. გამორთველ სელსაწეო როდესაც ის გაცივდება და გამოაძრეთ ამორჩეველი შეტყინვლის ბუდიდას.

Գործիքի անվտանգությանը վերաբերող ցուցումներ

 **Զգուշացում:** Անվտանգության կանոններին ու շաբաթություն չհաջախճակը սարքավորման հետ աշխատելու ժամանակ կարող է հանդեցնել կրավիք, պայթյուն, և էլեկտրական հոսանքի հարվածի կամ այրվածքների առաջացնելը: Կարգավիք օպտարարձման վերաբերյալ ինչպարզաբան գործիքը կիրառելու առաջ և ստացնալիք անվտանգության առկա կրնակների: Պահպաննք այդ կրնակների գիրքը և արագ աղբաքը այն գործիքը օգտագործելուց առաջ մարգարն առանձ ճիշն օգտագործման կանոններին:

 **Զգուշացում:** Վնասավաճ կրավարք (գործիքի ընդհանուր արարագին մաս) կամ բացված գործիքը կարող է հանդեցնել կամ հաջախճակը սամանագործ էլեկտրական հոսանքի հարվածի առաջացմանը: Մի բացեք և մի աշխատեք վնասավաճ զորիքը: Մի ճակաբէ կրավարք, ըրպանիք, որինաք, ամրացնեք փոխայի կողմէն լրացն արագարքը: Փորձիք հոն կամավաճ բուրու տեսավիք աշխատանքներից պատճ անջանաբ այն:

 **Զգուշացում:** Վնասավաճ կարող է հանդեցնել կյանքի համար վասնագործ էլեկտրական հոսանքի հարվածի առաջացմանը: Պարբերաբար սառագէք այդ էլեկտրական հոսանքի կարող: Մի աշխատեք գործիքի համար էլեկտրական հոսանքի կարել զորիքը: Վնասավաճ էլեկտրական հոսանքի կարել գործիքը իրա և պահպաննք այն յուղից, տառաթթուից և սուր տարրեր մասնակիններից: Մի կրիք գործիքը բանելով էլեկտրական հոսանքի կարել, էլեկտրական հոսանքի կարել, և մի օպտագործք այն կարել, էլեկտրական հոսանքի կարողը: Զգուշացում:

 **Զգուշացում:** Մի աշխատեք անձնելու տակ կամ խոնավ, հանձնին թաց միջավայրում: Դա կարող է հանդեցնել կյանքի համար վասնագործ:

Էլեկտրական հոսանքի հարվածի առաջացմանը: Գործիքը չուստործեն զեագում պահպաններ այն չոր փինակում: Աչպարանի յուն զարիքի եղանակի պայմաններին: Մի աշխատեք թաց մեջնախնդիրը:

Չեզք մի տաք դեմոնիք անցնոց լարերը կամ տնային պայմաններում մեկուսացած էլեկտրական սարքավորմաներին, ինչպես օրինակ նորմակի ներին հոս տառապանիների: տաքացնելու հոս տառապանիների:

 **Զգուշացում:** Էլեկտրական սարքին, ըրպանք օպտագործելու են դրա պայմանը մասնաւում, մասնաւում պայմանիչ անշատչ միջոցում:

 **Զգուշացում:** Պայթյունի վասնանք: Տաք ու փշող սարքավորումը կարող է այրվող հերթակների և գազերի ազգեստիքյան դեբավում պայթթի: Մի աշխատեք պայթթին անսառանդ նուսավայրը:

Նեստառքի աշխատանքը պիստուց առաջ միջավայրը: Մի աշխատեք փառելիք կամ դրա բարդունքի մոտավայրը, անդամ իր նույն դաստիք կեն:

 **Զգուշացում:** Կրակի բռնկման վասնանք: Տոք է պայի արջուն նյութերի վար և կրակ առաջանանք, որը կարող է անսառան մասն ծածրուներում, հասակներում և ներկուային մեջնախնդիրում:

Մշատանքներ միջնորդ առաջ առաջ գործիքը աշխատանքի միջավայրը և համարիք էլեկտրական մեքնասարքավորման օպտագործմանց ոչ հասակ պայմանների առկայության դեպքում: Սարքավորումը մի պահեք երկար առաջարկ առանձ յուղը առաջարկություն տակ առաջարկություն տակ:

 **Զգուշացում:** Կրակի բռնկման վասնանք: Եթե պարքավորումը առանց ու չարաբարքյան օպտագործք, ապա մոռ գոտնավոր զգայուն առաջարկանքը կարող են այրվել: Օպտագործքը գործիքը միշտ հանուելականորեն տակ:

Անհամապահ գործիքը զրիք ու դրաբախը վիճակին դ գլխիվայր տառեկու համար: Խորիքը, որ գործիքը ամբողջությամբ հարթավագի միջավայրի շերտամասներին:

 **Զգուշացում:** Կրակի բռնկման վասնանք: Անհամապահ կամ նյութերի, լաքերը կամ նման նյութերի հետ աշխատանքը մամանակ առաջանառում են գազերը, որոնք կարող են սարքավոր առաջացնել կրակին: Նախապահ պատրաստ եղանակը հարավ բանկի և պայթթի: Պատրաստ պահեք կրակը մարելու համար նախամասնական մարման մարտոնց (նյութի):

 **Զգուշացում:** Թունավորման վասնանք: Անհամապահ նյութերի, լաքերի կամ նման նյութերի հետ աշխատանքը մամանակ առաջանառում են գազերը, որոնք կարող են պարզեցն թռչանապատը, նաև եթե պահն անդամանների մեջնորդը: Նոր տաքը, դրավագի աշխատանքուղղությունը համար նախամասնական մարմանը:

 **Զգուշացում:** Վնասավաճ սառանալու վասնանք: Տաք ու դիմակայիշմամբ կարող է վնասավաճ մասնակին կամ կենադանիներին:

Էռաքանական մաշկն այրվածքները: Տաք սպահեք կամ կրավալու մեջնորդը մազ չըսպանելու նպաստավոր, այն շատ ամենի տաքը է բառ նորմալ մազ չըսպանություններնաւ: Գործիքը մի օպտագործքը հեղուկների տաքացման կամ նյութերի և առաջարկանքի չըսպանություն առաջարկությունը, որը սպահեք ուղարկում է, եթե նիբարման միջուկը գործառիքը, որոնք տաք ուղղի աղքատությունը առաջանաւ առաջարկությունը:

 **Զգուշացում:** Վնասավաճ սառանալու վասնանք: Գործիքը չըսպանագործ աշխատելը կամ անսապասիլ սարքացացչը միացությունը ընթացամբ կարող է հանդեցնել վնասավաճ քաղաքացիների կամ դաշտավայրի վարի մասնակին մասնակիւթյունը անսապասիլ անսապատը լինի: Անշատեք սարքավորումը, եթե նիբարման միջուկը ասսապատը լայնավահանիչը ցույց է տալի:

 **Զգուշացում:** Վնասավաճ սառանալու վասնանք: Գործիքը չըսպանությունը է քարտավորչը միացությունը կամ դաշտավայրի վարի մասնակիւթյունը այրվածքների կամ դաշտավայրի վարի մասնակիւթյունը այրվածքների կամ դաշտավայրի վարի մասնակիւթյունը:

 **Զգուշացում:** Վնասավաճ սա այրվածք սառանալու վասնանք: Այս գործիքը զրիք ու դրաբախը վիճակին դ գլխիվայր տառեկու համար: Խորիքը, որ գործիքը առանձ կարող է անշատչ այրվածքների մասնակիւթյունը:

 **Զգուշացում:** Վնասավաճ ս այրվածք սառանալու վասնանք: Կամ դաշտավայրի վարի մասնակիւթյունը այրվածքների կամ դաշտավայրի վարի մասնակիւթյունը:

 **Զգուշացում:** Վնասավաճ ս այրվածք սառանալու վասնանք: Սիւալ օպտագործությունը կարող է հանդեցնել վնասավաճ դաշտավայրի վարի մասնակիւթյունը: Գործիքը չպահեք կրակի բռնկման մասն տակ առաջարկությունը:

 **Աղքաղքական մարման:** Գործիքը, բարեր ու գաթեալ վարի մասնակիւթյունը ապահանդան ի շնորհանակ համար: Կրակի բռնկման մասն տակ առաջարկությունը:

Տեխնիկական տվյալները

0_պատումը

Այս դարձիք Նախատեսված է՝ օրինակ մասիր օգտագործման և անվանագության կառուների պաշտպանման հիմքն վրա բոլոր այս գրքի ինտերակտիվ ուղարկման համար, որինք օգտագործենամբ են՝ սարքագրության հետ:

0.սաղաքնեմ	A	B	C
Խոսկին խոտափունքի կրածացում՝ գոլդման մշացման տեղիք, քաթեթավորումներ ինչպահանուն էլեկտրական բարագառացանքը:	●	●	●
Ալիքի Acryl-, ՓՎ, Յ- մալտաթի (լենլուսմ), և Polystyrol-ապաւնքների, Խորովակների, տախտակների և պրոֆիլների ինչպահանուն նաև նայ գալուստի գոտինեմ:	●	●	●
Տերթ սպասարկիման արձանագուն և յութերի, ՓՎ, Յ- մալտաթի (լենլուսմ), ՓՎ, Յ - չաղցրի կատուների և անցքացաւ:	●	●	●
Օլիֆի զողովը, Հասուա արձանագուն յութեր, ՄՄԴ- Տելէննամեր, Լուբելային կազ ինչպահանուն զողովան կանոնի զողովը:	●	●	●
Ներկի մարդիկ - չեմ, Հասուա յութի և ներկի լուսերի, Նշանական արձանագուն և յութերի չափում մարդում / հանացում:	●	●	●
Ներկի տառապերի, առանձնական քառարկի և չկանոնագուն բառականիքի, տառապի տառապի, Հանացարակությունում - մշացման տեղիք և հնարքների, առանձնական քառարկի չկանոնագուն յութերի շարութեաւ:	●	●	●
Խոսնամեմ - մնձ մակերեսների առանձնամեր, կացիկ յութի արտիվազում (բացում), առանձնամեն պրօցեսի արտացում, առայտ մասերի առանձնամեր ինչպահանուն առարկայի կորպային մասերի առանձնամեր և անօպազում:	●	●	●
Խոսանական առանձնական բառականիքի, ճառա կորպային բառականիքի, առանձնաբերությունույն յութերի կամ ոռոգման համակարգերի նշանականությունը:	●	●	●
Գործարակերում - 600°C [C] առ առ արագ ցցը կարու և գոլ երեք արագ կերպու առանձիւ մակարեսի կամականակ մակարեսից (բառականիքի): Կարու և յառ արագ բարեկ փայտը ուսուա և փայտաց որդերի դեմ (Ա. արագ բարեկ): Կարու բանման վասանությունը:	●	●	●

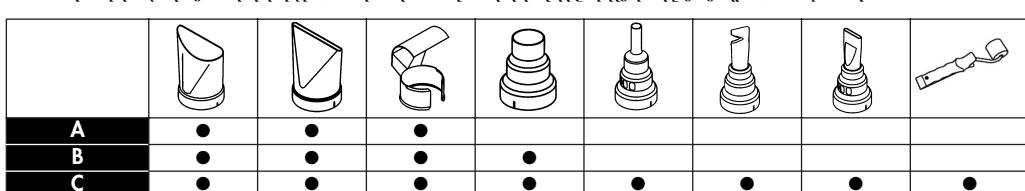
Տարբագության վրայի կարգավորելու դասեւ 3-ի վրա

 **Σημείωση:** Επιλέγοντας αυτό το πρόγραμμα, θα δημιουργηθεί ένα νέο λογαριασμό στην εφαρμογή με την ονομασία που έχει επιλέγεις στη στάδιο Απόκτησης λογαριασμού.

⚠️ Տարբերակությունը կատարվում է Հայաստանի Հանրապետությունում և այլք չգործում չէ: Առաջարկվում է դիւլուրի մասի դնելուց հետո կամ փոխարկության առաջարկությունը:

Տաք կիրառվող գործիքի մասից կարող է փաստաթուղթը այրվել: Դրա համար զբար պայման փառնող չունեցում է:

Ա Սահակար թերթի կարգավորիչ ժիգույրը կարող է հանդեցնել տաքացուցչի հետազարձ հարվածին և վնասել սարքավորւմը:



Օգտագործումը

Աշխարհության գրանցել հօսանքի լարվածության վրա: Էլեկտրական հօսանքի լարվածությունը պետք է համապատասխանի դրամբիք և չփափին: Էլեկտրական հօսանքի չորրե պետք է ունենալ մինիմում՝ 2 լ 1.5 mm [մ']² չփափ:

Միացնելը:

A' Առաջին 1 անջատիչը դնել է կամ Ո վրա:

B' Առաջին 1 անջատիչը դնել է կամ Ո վրա:
Զերմաստիճանի կարգավորիչը դրեք **2-ի** վրա կախված պահանջից:

Անջատելը:

Առաջին 1 անջատիչը դնել 0-ի վրա:

Որպեսզի գործիքը սպաի, դրեք առաջին անջատիչը **2-ի** վրա և շերմաստիճանի կարգավորիչը **2-ի**, այսինքն մին: վրա: Հենց որ գործիքը սպաեց, դրեք առաջին անջատիչը 0-ի վրա:

C' Առաջին 1 անջատիչը դնել է Բառերը ցանկավի ծրաբիր կամ՝ ծրաբալորեք չեմ աստիճանը և օդի կլոնման հօսանքը բայ Զեր ցանկության (Նայել «Էլեկտրական» բաժնում):

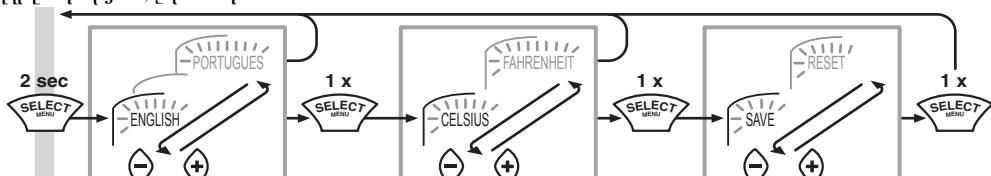
Որպեսզի գործիքը սպաի, թողեք կուլ դառն առ COOL DOWN (հանգստանալու ուժեմ): վրա «Նայել չՊեկապրում» բաժնում:

Հենց որ գործիքը սպաեց, դրեք առաջին 1 անջատիչը 0-ի վրա:

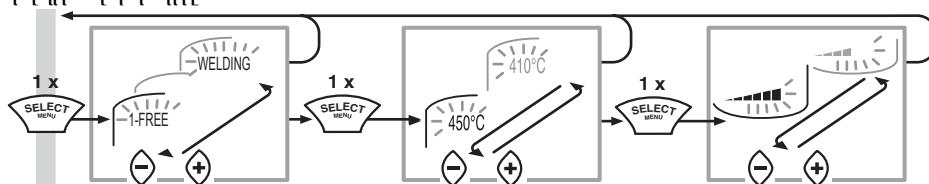
С 2 Էլեկտրական կարգավորումը

Համակարգչի օգնությամբ մոնիթ ընտրության սելեկտ (SELECT): Յուցում: Եթե էլեկտրանում կերեւ մի հայտարարություն կամ դուքը, սպա այն կարելի է համապատասխանաբար պլուս PLUS-ի կամ մինուս MINUS-ի օգնությամբ գործիքը: Կրկին անզամ սեղմենով սելեկտ SELECT-ը մենք անցնում ենք հաջորդ քայլին:

Լեզվի ընտրության, շերմաստիճան



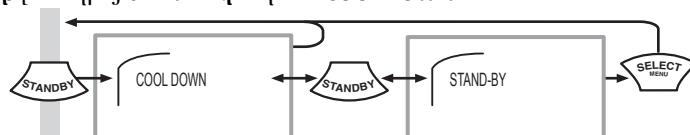
Բառեր կիրավուու ծրաբիրը



- | | | | |
|-----------------------|------------|--------------------------|------------|
| 1. 1-ազատ կարգավորում | 80 °C / 5 | 8. եռակցում PPEPDM | 280 °C / 5 |
| 2. 2-ազատ կարգավորում | 80 °C / 5 | 9. եռակցում HD-PE | 300 °C / 3 |
| 3. Կարճացում | 450 °C / 5 | 10. եռակցում PP | 320 °C / 3 |
| 4. Գեափոխում | 500 °C / 4 | 11. եռակցում PVC-U | 340 °C / 3 |
| 5. թեթեք գործում | 650 °C / 3 | 12. եռակցում ABS | 360 °C / 3 |
| 6. Ներկը չորացնել | 650 °C / 5 | 13. եռակցում PC | 370 °C / 3 |
| 7. Ներկը հեռացնել | 425 °C / 5 | 14. եռակցում Գենկի-թեթեք | 450 °C / 3 |

Բառված ծրաբիք բառը երեսում է: Ավելի երկար անքարտ պետք է երեալ 2 վայրկյանից հետո և վերաբանում է: 2 պրոցեսներից հետո դեպի նախանձեան դրությունը: Սյու ժամանակ կարելի է կրկին անզամ սելեկտ SELECT-ը, որպեսզի համապատասխանեցին շերմաստիճանը, այսինքն օդի բանակարգությունը:

Բառեր սեղմութեայ STANDBY կամ դառն առ COOL DOWN



- Բառերք սեղմութեայ STANDBY, եթե Դուք կարձ ժամանակով ընդհատում եք աշխատանքը: Էներգիայի օգտագործումը այդ դեպքում պահպանվում է:
- Բառերք միշտ կուլ դառն առ COOL DOWN աշխատանքի ավարտին՝ Անջատեք գործիքը, եթե այն սպաել է և հանեք խրոցը վարդակի միջից.

安全规章

 **警示:** 如果未遵循安全规章的指示操作热风枪, 可能造成火灾、爆炸、电击或者烧伤操作者。操作机器前, 先详细阅读使用说明书, 并且确实遵守安全规章。妥善保存本说明书, 并且把说明书转交给尚未阅读过本手册的人。

 **警示:** 机壳如果已经损坏或者被拆开了, 可能引起有致命危险的电击。切勿擅自拆开机器, 也不可以使用已经损坏的机器。不可以为了固定公司名牌而在机壳上钻孔。修理、维护机器, 或换装任何机件之前, 务必要先从插座上拔出插头。

 **警示:** 损坏的电源线可能引起致命的电击。务必定期检查电源线。如果电源线损坏了则不可继续使用该机器。损坏的电线必须交给专业电工换修。不可以把电线缠绕在机身上。电线必须远离油垢、高温和利刃。不可以握著电线提携机器。不可以拉著电线拔出插头。

 **警示:** 不可以在雨中或潮湿的环境中使用本机器。如此可能造成致命的电击。保持机器干燥。不使用机器时, 必须把它收藏在干燥处。注意工作时的气候状况, 不可以在潮湿的卫、浴室使用本机器。不要触摸接地的管线或器具, 例如水管、散热体、电炉或冰箱。

 **警示:** 在户外使用电动工具时, 必须在机器上加装漏电保护断路器 (RCCB)。

 **警示:** 有爆炸的危险! 热风枪可能点燃可燃的液体和气体并引起爆炸。不可以有爆炸危险的场所使用本机器。工作之前必须先彻底检查工地。不可以燃料罐和瓦斯筒的附近工作, 即使只是空罐也要保持距离。

 **警示:** 有著火的危险! 机器散发的高热可能引燃肉眼看不见的易燃材料; 它们可能隐藏在模板后、天花板里、地板或空心的建材中。工作前先详细检查工作领域, 如发现任何可疑之处, 则勿使用热风枪。机器不可以长时间朝著固定的位置吹风。

 **警示:** 有著火的危险! 无人看管时, 正在工作的热风枪可能点燃附近的物品。热风枪工作时必须有人监控。垂直竖起已经关闭的机器以帮助冷却。必须让机器完全冷却。

 **警示:** 有著火的危险! 加工塑料、油漆或类似的材料时会产生具有侵蚀性或毒性气体, 因此可能产生爆炸。随时准备著火的可能, 工地必须配备合适的灭火装备。

 **警示:** 有中毒的危险! 加工塑料、油漆或类似的材料时会产生具有侵蚀性或毒性的气体。即使它们看似无疑, 还是要避免吸入此气体。工作场所要随时保持最佳的通风状况, 否则工作时要戴上防尘面罩。

 **警示:** 有受伤的危险! 热风枪可能伤害人或动物。如果触摸了炽热的发热管风嘴会烫伤皮肤。勿让儿童与工作无关的人接近机器。不可触摸仍然处在高温状态的发热管和风嘴。不可以使用本机器充当吹风机, 本机器吹出的热风温度还高出一般的吹风机。不可以使用本机器加热液体, 也不可以使用本机器烘干受热会遭到破坏的物体和材料。

 **警示:** 有受伤的危险! 在限温装置被触发后, 如果不小心开动机器或者无意地开启了热风, 都可能造成伤害。接上电源之前, 必须先检查电源开关是否已经正确关闭。如果限温装置被启动了, 则必须关闭机器。

 **警示:** 有受伤的危险! 使用了导气方式错误的吹风嘴, 容易被烫伤。只能使用本说明书中提到的机器专用原厂附件。

 **警示:** 有受伤和著火的危险! 本热风枪会对儿童构成危险。热风枪必须保存在儿童无法取得之处。

 **注意:** 机器可能过热! 不当的操作会造成热风阻塞, 并进而损坏机器。不可以侧放机器, 操作机器时吹风嘴不可以持续朝下。不可以盖住进气孔和吹风嘴。只能使用热风枪匹配的风嘴。

 **从废弃的垃圾中回收宝贵的资源。** 以符合环保要求的方式回收废弃的机器、附件和包装材料。

正式操作

注意电源: 电源电压必须和机器铭牌上提供的电压一致。延长线的横截面至少有 2×1.5 平方毫米。

开机:

A: 把电源开关 1 移动到 I 或 II 的位置。

B: 把电源开关 1 移动到 I 或 II 的位置。根据需要设定温控开关 2。

C: 把电源开关 1 移动到 I 的位置。选择功能，或者自行调整温度和风量(参考“设定”)

关机:

把电源开关 1 移动到 O 的位置。

冷却机器时必须把电源开关 1 设定在 II，温控开关 2 调整在 MIN 上。待机器完全冷却后，再把电源开关 1 移动到 O 上。

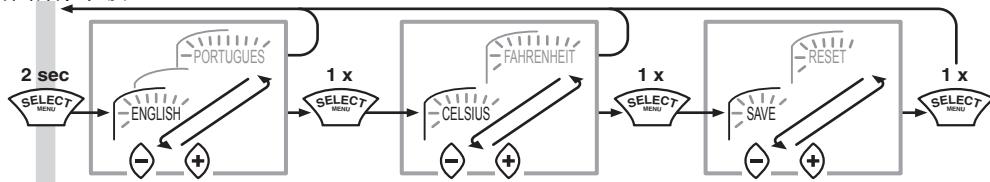
冷却机器，让机器在 COOL DOWN (冷却) 功能运作(参考“设定”)。

待机器完全冷却后，再把电源开关 1 移动到 O 上。

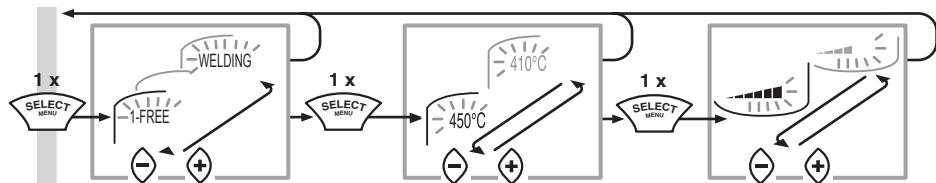
C 在显示萤幕 2 上进行设定

开始选项之前要先按下 SELECT (Menu) 键。提示: 如果预示项目开始闪烁，则可使用 PLUS 键或 MINUS 键改变选择项目。再度按下 SELECT 键便会进入下一个步骤。

选择语言, 温度

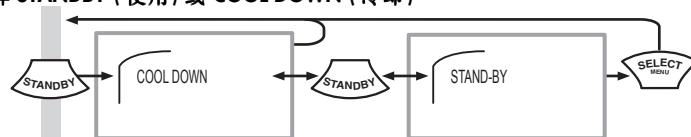


选择功能



选定功能后，该功能的标题便开始闪烁。过 2 秒钟后，长的字串便开始在预示萤幕上移动，当字串跑完 2 圈后，又回再度和标题会合。在字串移走的这段时间，可以使用 SELECT 键 调整温度或风量。

选择 STANDBY (使用) 或 COOLDOWN (冷却)



- 如果必须暂时中断工作可以选择 STANDBY (使用) 功能。机器进入使用状态后可以降低耗电量。

- 工作结束后务必转换为 COOLDOWN (冷却) 功能。待机器完全冷却后再关闭机器，并从插座上拔出插头。

安全上の注意

 **警告：安全上の注意を厳守しないホットエーガンのご使用は、火災、爆発、感電および火傷の原因となることがあります。ご使用の前には取扱説明書をよく読み、安全上のきまりを常に厳守してください。取扱説明書を保管し、初めて本ツールをご使用になる方には使用前に同取扱説明書をご提示ください。**

 **警告：ハウジングが破損している場合、またはツールが分解されている場合、これが感電の原因となり、生命に危険をおよぼすこともあります。ツールを分解しないでください。また、破損したツールはご使用にならないでください。社名ラベルなどを固定する際にも、ハウジングへの穴あけ作業は行なわないでください。ツール本体に作業を加える場合には、電源を切ってから行なってください。**

 **警告：電源コードが破損している場合、これが感電の原因となり、生命に危険をおよぼすことがあります。電源コードの状態を定期的にチェックしてください。電源コードが破損しているツールはご使用にならないでください。電源コードの交換は必ず専門技術者にお任せください。電源コードをツールに巻きつけないでください。また、オイルや熱、鋭角なものからツールを保護してください。コードを持ってツールを運ぶことはお避けください。また、コードを引っ張ってプラグをコンセントから抜くことはお避けください。**

 **警告：雨下、湿度の高い場所および水分の多い場所では作業しないでください。これが感電の原因となり、生命に危険をおよぼすことがあります。ツールは常に乾燥した状態を保ってください。ツールをご使用にならない場合には、乾燥した場所で保管してください。周囲の気候状況に配慮してください。水分の多いサンタリー設備内では作業しないでください。接地配線および断熱機器（配管、ヒーター、コンロ、冷蔵庫など）に触れないでください。**

 **警告：電動ツールを屋外で使用する場合には、ツールに漏電保護ブレーカーを接続してください。**

 **警告：爆発の危険！ホットエーガンが可燃液体およびガスに引火し、爆発を引き起こす原因となることがあります。爆発の危険がある場所での作業はお避けください。作業を開始する前に必ず周囲の状況を確認してください。燃料容器やガス容器が付近にある場合には、（容器が空であっても）作業を行なわないでください。また、これらの容器への作業もお避けください。**

 **警告：火災の危険！見えない部分（ケース、天井、床、空洞部の内部）に存在する可燃材料に熱が達して引火する恐れがあります。作業を開始する前に必ず作業領域をチェックし、安全性が確認されない場合にはホットエーガンのご使用をとりやめてください。長時間にわたって同じ位置に熱風をあてないでください。**

 **警告：トク火災の危険！ホットエーガンを監視せずにご使用になると、付近にある物体に引火し、火災の原因となることがあります。常に監視した状態でツールをご使用ください。電源を切ったツールは、必ず垂直に設置した上で冷却させてください。ツールは完全に冷却させてください。**

 **警告：トク火災の危険！プラスチック、ラッカーペイントまたは同等材料への作業を行なうと、引火しやすいガスが発生して爆発を引き起こす原因となることがあります。火災に備えて、適切な消防剤をご用意ください。**

 **警告：中毒の危険！プラスチック、ラッカーペイントまたは同等材料への作業を行なうと、刺激の強い有毒ガスが発生することがあります。発生した蒸気は、危険性がみられない場合にも絶対に吸い込まないでください。作業場所では常に充分な換気を行ない、呼吸マスクを着用してください。**

 **警告：負傷の危険！熱風は人や動物を負傷させることがあります。熱いヒーターパイプやノズルへ触ると火傷することができます。子供や他の関係者をツールに近づけないでください。高熱状態にあるヒーターパイプやノズルには触れないでください。ヘアドライヤーよりもはるかに高熱の熱風が発生しますので、同ツールをヘアドライヤーとしてご使用にならないでください。熱風の影響により破壊される液体や物体を加熱、乾燥する目的で同ツールを使用しないでください。**

 **警告：負傷の危険！温度リミッターの解除後、不意にツールやヒーターのスイッチが入り、これが負傷の原因となることがあります。必ずツールのスイッチが切られていることを確認してください、電源コードを接続してください。必ず温度リミッターが作動したことを確認してから、ツールのスイッチを入れてください。**

 **警告：負傷の危険！ツールに不適切な熱風誘導ノズルをご使用になると、これが火傷の原因となることがあります。お手持ちのツールに適していることが同取扱説明書内に記載された純正アクセサリーのみをご使用ください。**

 **警告：負傷および火災の危険！お子様によるホットエーガンのご使用は危険です。ホットエーガンをお子様の手の届かない場所に保管してください。**

 **ご注意：過熱の危険！誤った取扱方法により熱が滞留し、これによりツールが破損する恐れがあります。ツールを寝かせた状態で使用したり、下に向けて長時間使用したりしないでください。吸気口およびノズルを絶対にふさがないでください。お手持ちのツールに適したノズルのみをご使用ください。**

 **ゴミとして処分する代わりに資源としてリサイクルしましょう。ツール、アクセサリーおよび梱包資材は、環境にやさしい資源リサイクルのために分別しましょう。**

技術仕様

	A			B			C										
電圧 [V]	230		120	100		230	120		100								
周波数 [Hz]	50/60			50/60			50/60										
容量 [W]	1600		1200	1100		1800	1400		1200								
消費電流 [A]	7		10	11		8	12		12								
スイッチの段階	0 - I - II				0 - I - II			0 - I									
温度	段階	I	II	I	II	I	II	マニュアル調整可能			電子調整・制御機能						
	[°C]	350	500	500		500		100-550	80-550	80-550	80-650	80-650	80-650				
	[°F]	660	930	930		930		210-1020	180-1020	180-1020	180-1200	180-1200	180-1200				
風量	段階	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II	電子調節機能					
	[l/min]	350	500	250	400	250	400	250	550	250	450	250	450	200-550	200-500	200-500	
	[cfm]	12.5	17.5	8.8	14	8.8	14	8.8	19.5	8.8	16	8.8	16	7-19.5	7-17.5	7-17.5	
ケーブル抜きの重量	[kg]	0.58				0.63				0.63							
	[lbs]	1.28				1.39				1.39							
寸法	[mm]	230 x 80 x 240															
L x B x H	[inch]	9.1 x 3.2 x 9.5															
絶縁等級		II / □ (二重絶縁)															

用途に適したご使用方法

安全上のきまりを厳守し、純正アクセサリーをご使用になる場合、このホットエアーガンは同取扱説明書上に記載された、熱風を用いるすべての用途に適しています。

用途	A	B	C
収縮 収縮ホース、ハンド接続部、梱包材および電子コンポーネントの収縮作業。	●	●	●
成形 アクリル製品、PVC 製品、ポリスチロール製品、パイプ、パネル、プロファイル部品および水分を含む木材の成形作業。	●	●	●
溶接 熱可塑性プラスチック、PVC 床材およびリノリューム床材、PVC コーティング加工を行なった繊維やシートの溶接作業。		●	●
ハンダ付け 錫、特殊銀入りハンダ、SMD (表面実装部品)、ケーブルシューのハンダ付け作業およびハンダ部分の取り外し作業。		●	●
塗装はがし 古くなった油性塗装、ラッカー塗装および合成樹脂系厚塗材の除去作業。	●	●	●
乾燥 カラーサンプル、充填材、接着剤、目地、化粧しっくいの乾燥作業。	●	●	●
接着作業 広域表面のコンタクト接着、接着剤の活性化、接着作業の効率化、接着部分の取り外し、エッジ接着部材の取り外しおよび装着の各作業。	●	●	●
解凍 凍結した階段、ドアの鍵穴、自動車のトランクやドア、水道管、冷蔵庫・冷凍庫などの解凍作業。	●	●	●
殺菌 600 °C の熱風を使用した畜舎内のバクテリア殺菌、木食い虫の駆除 (注意: 火災の危険! 木の表面を加熱しないでください。)		●	●

ヒーターパイプ 3へのノズルの装着

⚠ ノズルが落下すると、引火の原因となることがあります。ノズルは堅くツールに取り付け、安定した状態を保ってください。

熱いノズルへ触ると重度の火傷の原因となることがあります。ツール上にノズルを装着または交換する際には、前もってノズルを完全に冷却させるか、または適切な工具を使用してこれを行なってください。

熱いノズルは置かれた表面に引火することがあります。熱いノズルは必ず耐熱性表面上に置いてください。

! 不適切な、または破損したノズルを使用すると、熱風が逆流してツールを破損する恐れがあります。お手持ちのツールに適切な純正ノズルのみをご使用ください（表参照）。

使用開始

電源電圧にご注意ください：電源はツール銘板に表示されている電圧と同じでなければなりません。
最低 2 x 1.5 mm² のコード径をもつ延長コードをご使用ください。

スイッチを入れる：

- A**：スイッチ 1 を I または II にあわせます。
- B**：スイッチ 1 を I または II にあわせます。必要に応じて温度調節ダイヤル 2 を設定します。
- C**：スイッチ 1 を I にあわせます。任意のプログラムを選択するか、必要に応じて温度と風量をプログラミングします（「設定」参照）。

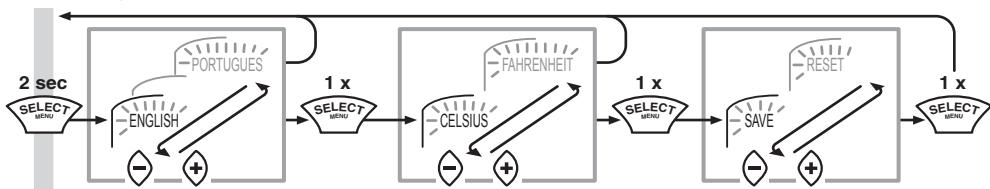
スイッチを切る：

- スイッチ 1 を 0 にあわせます。
- スイッチ 1 を II、温度調節ダイヤル 2 を MIN にあわせてツールを冷却させます。ツールが冷却したら、スイッチ 1 を 0 にあわせます。
- COOL DOWN モードでツールを冷却させます（「設定」参照）。ツールが冷却したら、スイッチ 1 を 0 にあわせます。

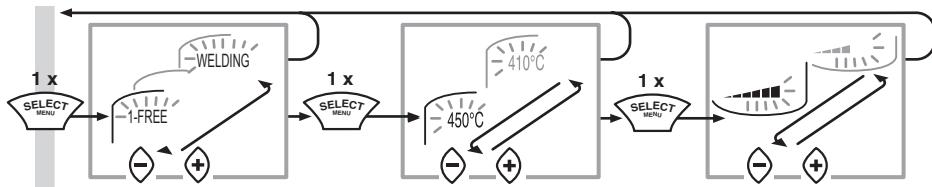
ディスプレイ 2 上での設定作業

SELECT (Menu) スイッチを押して選択作業を開始してください。備考：ディスプレイ上の表示内容が点滅している場合、PLUS または MINUS で変更することができます。SELECT スイッチを押すことで選択内容を確定し、次のステップに移ります。

言語の選択、温度



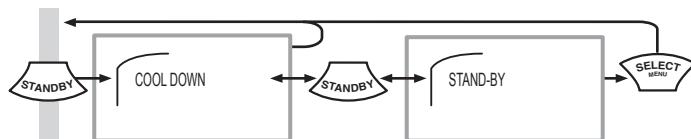
機能プログラムの選択



1. 1-自由設定	80 °C / 5	8. 溶接 PPEPDM	280 °C / 5
2. 2-自由設定	80 °C / 5	9. 溶接 HD-PE	300 °C / 3
3. 収縮	450 °C / 5	10. 溶接 PP	320 °C / 3
4. 成形	500 °C / 4	11. 溶接 PVC-U	340 °C / 3
5. ハンダ付け	650 °C / 3	12. 溶接 ABS	360 °C / 3
6. 塗装乾燥	650 °C / 5	13. 溶接 PC	370 °C / 3
7. 塗装はがし	425 °C / 5	14. 溶接 床シート	450 °C / 3

選択した機能プログラムのトピックが点滅表示されます。長いテキストは 2 秒間後にスクロールを開始し、スクロールを 2 回繰り返してトピックへと戻ります。この間に SELECT スイッチをさらに押すことで、温度および風量を調節することができます。

STANDBY または COOL DOWN の選択



- 作業を一時中断する際には、STANDBY スイッチを押してください。これにより、消費エネルギーが削減されます。
- 作業終了後には必ず COOL DOWN スイッチを押してください。ツールが冷却された後、ツールのスイッチを切り、コンセントからプラグを抜いてください。



تحذير: خطر تشوب حريق! قد يؤدي تشغيل جهاز الهواء الساخن دون اشراف إلى تشوب حريق في الأشياء القريبة. إذا، يجب مرقبة الوحدة طليعة فترة تشغيلها. عند إيقاف تشغيل الوحدة بهدف تبریدها، احرص على وضعها بشكل ملحوظ بحيث تكون قائمة في وضع راسى. واترك الوحدة حتى تبرد تماماً.



تحذير: خطر تشوب حريق! عند استخدام الجهاز مع البلاستيك أو الطلاء أو أية مواد مشابهة، تتولد الغازات القابلة للانتعاش بسهولة وقد تتسبب في وقوع انفجارات. احذر انتشار السنة الدهب وأحتفظ بوسائل إطفاء حريق مناسبة بالقرب منه.



تحذير: خطر التسمم! عند استخدام الجهاز مع البلاستيك أو الطلاء أو أية مواد مشابهة، تتولد غازات قد تكون ضارة أو سامة. إذا، تتجنب استنشاق الأبخورة حتى وإن كانت تبدو غير ضارة. واحرص دوماً على توفير تهوية جيدة لمنطقة العمل أو ارتداء كمامه.



تحذير: خطر الإصابة! قد يتسبب أنبوب الهواء الساخن في تعريض الأشخاص أو الحيوانات للإصابة. كذلك، قد يؤدي ملامسة الأنابيب الساخن لعنصر التسخين أو الفوهة إلى خروج حروق بالبشرة. إذا، احرص على إبعاد الأطفال والأشخاص الآخرين عن الوحدة. ولا تلمس أنبوب عنصر التسخين أو الفوهة عندما يكون ساخناً. تتجنب استخدام هذه الوحدة كمحفف للشعر؛ إذ أنها تولد حرارة تفوق بكثير الحرارة الناتجة عن مجفف الشعر. تتجنب استخدام الوحدة لتسخين السوائل أو تجفيف الأشياء أو المواد التي تتألف بفعل تأثير الهواء الساخن.



تحذير: إن بدء التشغيل غير المقصود أو غير المتوقع لعنصر التسخين بعد تشغيل المرحل الحراري قد يؤدي إلى وقوع إصابات. إذا، تتأكد من تعين المقاييس على OFF (إيقاف التشغيل) عند توصيل الوحدة بمصدر التيار الكهربائي. وقم بإيقاف تشغيل الوحدة عند تشغيل المرحل الحراري.



تحذير: خطر الإصابة! إن استخدام فوهه عكس تدفق الهواء تكون غير مناسبة لوحدتك قد يؤدي إلى الإصابة بحرائق. لا تستخدم أية ملحقات بخلاف الملحقات الأساسية الخاصة بالطراز الموجود لديك والمدرجة في إرشادات التشغيل هذه.



تحذير: خطر الإصابة وتشوب حريق! قد يمثل جهاز الهواء الساخن خطورة على الأطفال. إذا، احتفظ بهجاء الهواء الساخن بعيداً عن متناول الأطفال.



خطر: خطر السخونة الزائدة! قد يؤدي التعامل بطريقة غير صحيحة مع الوحدة إلى تراكم الحرارة، مما قد ينتج عنه تألف الوحدة. لا تقم بتشغيل الوحدة عندما يتم وضعها في اتجاه أفقى أو عندما يتم توجيهها لأسطح. ويجب عدم تغطية فتحة مدخل الهواء والفوهة. لا تستخدم أية فوهات بخلاف الفوهات المناسبة لوحدتك.



قم بإعادة تدوير المواد الخام بدلاً من التخلص منها كنفايات. بنطغي فرز الوحدة والملحقات والعبوة لإعادة تدويرها بشكل يحافظ على البيئة.

تحذير: قد يؤدي عدم الالتزام بقواعد السلامة أثناء العمل باستخدام جهاز الهواء الساخن إلى تشوب حريق أو حدوث انفجار أو التعرض لمصدمة كهربائية أو الإصابة بحروق. يرجى قراءة إرشادات التشغيل قبل استخدام الجهاز والالتزام دائمًا بقواعد السلامة. احتفظ بهذه الإرشادات وقدتها للأشخاص الذين لم يتم إرشادهم قبل البدء في استخدام هذا الجهاز.

تحذير: قد يؤدي استخدام علبة تالفة أو وحدة مفتوحة إلى التعرض لمصدمة كهربائية خطيرة. تتجنب فتح الوحدة ولا تعمد إلى وضع وحدة تالفة في عملية التشغيل. وتتجنب تقبع العلبة، على سبيل المثال، من أجل تثبيت ملقطة الشركة. وقبل إجراء أي أعمال على الوحدة، اسحب قابس التيار الكهربائي.

تحذير: قد يؤدي استخدام سلك تيار كهربائي تالف إلى التعرض لمصدمة كهربائية خطيرة. إذا، افحص سلك التيار الكهربائي بانتظام. وتتجنب تشغيل الوحدة عندما يكون

سلك التيار الكهربائي تالفاً. يتعين استبدال أي سلك تيار كهربائي تالف بمعروفة شخص مختص. تتجنب لف السلك حول الوحدة واحرص على حمايته من الزيوت والحرارة والغراف الحاد. تتجنب حمل الوحدة من خلال السلك ولا تبعد إلى استخدام السلك لسحب القابس من المقابس.

تحذير: تتجنب العمل في بيئة مطرية أو رطبة أو مبللة. فقد يؤدي ذلك إلى التعرض لمصدمة كهربائية خطيرة. حافظ على بقاء الوحدة جافة. وقم بتخزين الوحدة في مكان جاف عند عدم استخدامها. اعتنِ بأحوال الطقس. تتجنب العمل في المنشآت الصحية الرطبة. وتتجنب ملامسة الجسم للكابلات أو الأسطح المورضة، مثل الأنابيب وشبكات التدفئة والتبريد وأفران الطهي والتجارب.

تحذير: قم بتوصيل الأجهزة الكهربائية التي يتم استخدامها في الهواءطلق عبر قاطع دائرة التيار المتناوب (RCCB).

تحذير: خطر الانفجار! قد يؤدي جهاز الهواء الساخن إلى اشتغال السوائل والغازات القابلة للاحترق مما يتسبب في خروج نفجار. تتجنب العمل في آية بيئة يتحمل حدوث انفجار بها. وافحص المنطقة المحظطة قبل التثروع في العمل. لا تعمل في حاويات الوقود أو الغاز أو المنطقة المحظطة بها، حتى وإن كانت فارغة.

تحذير: خطر تشوب حريق! يمكن أن تصعد الحرارة إلى المواد القابلة للاحترق التي تكون مختلطة خلف الأغطية أو في السقف أو الأرضيات أو الفجوات، مما قد يؤدي إلى اشتعالها. إذا، افحص منطقة العمل قبل التثروع في العمل، وفي حالة الشك، تتجنب استخدام جهاز الهواء الساخن. تتجنب توجيه الوحدة عند نفس الموضع لفترات زمنية طويلة.

ارشادات السلامة المهمة

يحتوي هذا الجهاز على قابس مستقطب (فاحدى الشفرتين أكثر اتساعاً من الأخرى). للحد من خطر التعرض لصدمه كهربائية، تم تصميم هذا القابس بحيث يتم تركيبه في مقابس مستقطبة من ناحية واحدة فقط. وإذا لم يتم تركيب القابس بالكامل في المقابس، قم ببعض القابس. وإذا استمر تعاذر تركيبه، فاتصل بفني كهربائي مؤهل. وتجنب تعديل القابس بأية طريقة.

اقرأ هذه الإرشادات

تحذير: يجب تخفيض الحرارة الشديدة عند تنشير الدهانات. يمكن أن تحتوي هذه الشور والبقايا والأجزاء الموجودة بالدهانات على مادة الرصاص السامة. وللعلم، فإن جميع الدهانات التي تم تناجها قبل عام ١٩٧٧ تحتوي على مادة الرصاص، ومن المحمى أيضاً أن تحتوي الدهانات التي تم طلاء المنازل بها قبل عام ١٩٥٠ على مادة الرصاص. وعند ترسب تلك المادة على الأسطح، فقد تؤدي ملامسة اليد لللم إلى ابتلاع الرصاص. قد يؤدي التعرض للرصاص، حتى وإن كان بمستويات منخفضة، إلى تلف المخ والجهاز العصبي غير العادي للطفل للعلاج، وبعد الأطفال الصغار والأجنة على وجه التحديد الأكثر عرضة لذلك التلف.

قبل البدء في أية عملية لإزالة الدهانات، يتعين تحديد ما إذا كان الدهان الذي تزيد إزالته يحتوي على الرصاص أم لا. ويمكن تحديد ذلك من خلال الرجوع إلى قسم الخدمات الصحية المحلي أو شخص محترف يستخدم إحدى أدوات تحليل الدهانات لفحص محتوى الرصاص في الدهان المطلوب إزالته. يجب إزالة الدهانات التي تحتوي على مادة الرصاص بمعرفة شخص محترف فقط ويجب عدم إزالتها باستخدام مسدس تسخين.

يتبع على الأشخاص القائمين على إزالة الدهانات إتباع الإرشادات التالية:

١. انقل قطع التشغيل إلى الخارج. وإذا تعاذر ذلك، فاحرص على تهوية منطقة العمل جيداً. افتح النوافذ ووضع مروحة للنظام بالقرب من إدراها. كذلك، تأكد من قيام المروحة بدفع الهواء من الداخل إلى الخارج.
٢. قم بازالة أو تنظيف السجاد والغرض والآثاث والملابس وأواني الطهي وأنابيب الهواء.
٣. ضع مفرشًا كبيرًا في منطقة العمل لالتقاط أي بخارها أو قشور من الدهان. قم بارتداء ملابس واقية، على سبيل المثال قمصان العمل الإضافية والأفرولات والقبعات.
٤. قم بتنفيف العمل في غرفة واحدة في كل مرة، و يجب إزالة قطع الآثاث أو وضعها في منتصف الغرفة وتغطيتها. كذلك، يتعين عزل منطقة العمل عن بقية المسكن من خلال تنظيف المنافذ بقطعة كبيرة من القماش.
٥. يتعين عدم تواجد الأطفال والسيدات الحوامل أو السيدات اللاتي يتلقين الحمل والأمهات المرضعات في منطقة العمل حتى يتم الانتهاء من العمل وتنظيف المنطقة بأكملها.
٦. احرص على ارتداء قناع مزود بجهاز تنفس به فلتر متزوج (الواقية من الغبار والأدخنة) معتمد من قبل إدارة السلامة والصحة المهنية (OSHA) أو المعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية (NIOSH) أو مكتب التعدين بالولايات المتحدة. تتوفر هذه القناعات والفلاتر الفائقة لاستبدال بكثرة في متاجر العمدة الرئيسية. وتأكد من تناسب القناع مع وجهك. فتحول الحاجة أو شعر الووجه دون إحكام ثباتي الأقنعة. واحرص على تغيير الفلاتر بشكل متكرر.
٧. توخ الحذر عند تشغيل مسدس التسخين. واحرص على إبعاد الأطعمة والمشروبات عن منطقة العمل. واهتم بغسل اليدين والذراعين والوجه وشطف الفم قبل الأكل والشرب. كذلك، لا تدخن أو تمضغ العلكة أو التبغ في منطقة العمل.
٨. احرص على إبعاد الأطعمة والمشروبات عن منطقة العمل، واهتم بغسل اليدين والذراعين والوجه وشطف الفم قبل الأكل والشرب. كذلك، لا تدخن أو تمضغ العلكة أو التبغ في منطقة العمل.
٩. قم بتنظيف جميع الدهانات التي تمت إزالتها والغير عن طريق تنظيف الأرضيات بممسحة رطبة. واستخدم قطعة قماش مبللة لتنظيف جميع الجدران وعيارات الأبواب وأية أنسطح أخرى بينما كان الدهان أو الغبار ملتصقاً. تجنب مسح الغبار أو تنظيفه بقطعة قماش جافة أو تنظيفه بالمكنسة الكهربائية. واستخدم منظفاً من الفوسفات العالي أو الفوسفات ثلاثي الصوديوم (TSP) لغسل المناطق المتسخة ومسحها.
١٠. في نهاية كل جلسة عمل، ضع قشور الدهان والحطام في حقيبة بلاستيكية مزدوجة، ثم أغلاقها بشرط أو سلك لولبي ثم تخزينها بشكل ملائم.
١١. أخلع الملابس الواقعية وأحذية العمل في منطقة العمل لتجنب نقل الغبار إلى بقية المسكن. واغسل ملابس العمل بشكل منفصل. كذلك، امسح الأحذية بقطعة قماش رطبة على أن يتم غسل هذه القطعة من القماش مع ملابس العمل. وأخيراً، اغسل شعرك وجسمك جيداً بالماء والصابون.

* ينطوي على المنتجات المدرجة في قائمة TSL.

ج	ب			أ			
١٠٠	١٢٠	٢٣٠	١٠٠	١٢٠	٢٣٠	١٠٠	١٢٠
٦٠٥٠			٦٠٥٠			٦٠٥٠	
١٣٠٠	١٥٠٠	٢٠٠٠	١٢٠٠	١٤٠٠	١٨٠٠	١١٠٠	١٢٠٠
١٣	١٣	٩	١٢	١٢	٨	١١	٧
٠ - ١	قابلية للضيغط أو التكروتنيا			قابلية للضيغط بويرو			٠ - ١ - ١١
٦٥٠٨٠	٦٥٠٨٠	٦٥٠٨٠	٥٥٠٨٠	٥٥٠٨٠	٥٥٠١٠٠	٥٠٠	٥٠٠
١٢٠٠٠١٨٠	١٢٠٠٠١٨٠	١٢٠٠٠١٨٠	١٠٢٠٠١٨٠	١٠٢٠٠١٨٠	١٠٢٠٠٢٠	٩٣٠	٩٣٠
٥٠٠٢٠٠	٥٠٠٢٠٠	٥٥٠٢٠٠	٤٥٠	٤٥٠	٤٥٠	٤٠٠	٤٠٠
١٧٥٥٧	١٧٥٥٧	١٩٥٥٧	١٦	٨,٨	١٦	٨,٨	١٤
٠,٦٣			٠,٦٣			٠,٥٨	
١,٣٩			١,٣٩			١,٢٨	
٢٤٠ × ٨٠ × ٢٣٠							
٩,٥ × ٣,٢ × ٩,١							
II (معزولة بشكل مزدوج)							
الوزن بدون السلك [كم] [رطل]							
البعد (طول) [م] [بوصة]							
العرض × الارتفاع [بوصة]							
درجة الحرارة درجة مئوية [درجة فهرنهايت]							
الوضع درجة مئوية [درجة فهرنهايت]							
الوضع درجة مئوية [تقدير/قيمة]							
تدفق الهواء قدم مكعب/ساعة [قدم مكعب/ساعة]							

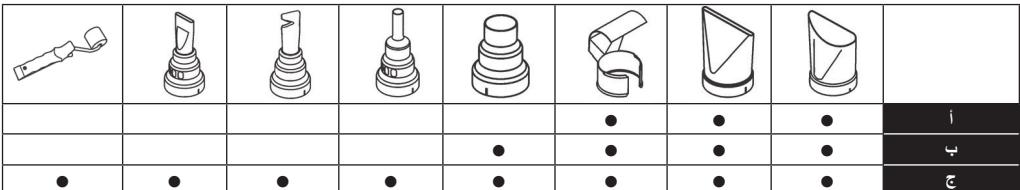
الاستخدام المقصود

تم تصميم جهاز الهواء الساخن هذا لجميع استعمالات الهواء الساخن المدرجة في إرشادات التشغيل هذه، وذلك متى تم الالتزام بقواعد السلامة واستخدام الملحقات الأصلية.

الاستعمالات	أ	ب	ج
التلصيص يستخدم تلصيص أنابيب الانكماش الحراري ووصلات اللحام وأطراف توسيب اللحام والتغليف والمكونات الكهربائية.	●	●	●
إعادة التشكيل يستخدم لإعادة تشكيل المواد المصنوعة من الإكريليك وبولي فينيل الكلوريد (PVC) والبوليستيرين والأنابيب والألوان والمقطاع العرضية، بالإضافة إلى الأخشاب الورقية.	●	●	●
اللحام يستخدم للحام البوليمر المصنوع من الدائن الحراري والمواد المستخدمة في أعمال الأرضيات المصنوعة من بولي فينيل الكلوريد (PVC) ومتمنع الأرضية وتنسيق المخطى باليوكلي وفينيل الكلوريد والتريوبولين والزانات المعنية.	●	●	●
لحام القصدير يستخدم للحام القصدير ولحام الفضة الخاصة وносادر SMD وعروات مسك الكابلات وكذلك لفك ووصلات اللحام.	●	●	●
إزالة الدهانات يستخدم لإزالة طبقات الدهان الزينة القديمة والسميكه وطلاء التزيين والجنس الصناعي.	●	●	●
التجفيف يستخدم لتجفيف عينات ظل اللون والخشو والمواد اللاصقة ووصلات البنانا ونمذاج الجص.	●	●	●
ثبتت المواد اللاصقة يستخدم تغزير الأسطوانة الكبيرة بالإضافة إلى فك أو لصق لحام الحواف أو الكسوة الخشبية.	●	●	●
عمليات التلحيم أو لفك مواسع الاتصال بالإضافة إلى فك أو لصق لحام الحواف أو الكسوة الخشبية.	●	●	●
إزالة الصقق يستخدم لإزالة الصقق من على السالم ودرجاتها أو أفال الأنابيب أو أغطية الصناديق أو أبواب السيارات أو أنابيب المياه، بالإضافة إلى إزالة الصقق من الثلاجات والمبردات.	●	●	●
التعقيم باستخدام الهواء الساخن في درجة حرارة ٦٠٠ درجة مئوية، يمكن بشكل سريع تطهير مواقع حظائر الحيوانات من البكتيريا. كذلك، يمكن استخدامه للتخلص في تعرض الحشائط الإللاصية بسوسة الخشب (تحذير: خطأ ثوب حرائق احذر تسخين السطح الخشبي بدرجة زاندة).	●	●	●

تركيب الفوهة في أنبوب عنصر التسخين ٣

- !
قد يتسبب سقوط الفوهة في اشتغال حريق بآي جسم. لذا، يجب تركيب الفوهات بقوة على الوحدة مع إحكام تثبيتها.
- !
قد تؤدي ملامسة آية فوهة ساخنة إلى الإصابة بحرق خطيئة. لذا، قبل تركيب الفوهة أو استبدالها، اترك الوحدة حتى تبرد تماماً أو استخدم أدءة مناسبة.
- !
قد تتسبب الفوهة الساخنة في نشوب حريق على السطح. لذا، يجب وضع الفوهات الساخنة على أسطح مقاومة لحرق.
- !
قد يؤدي استخدام فوهة غير صحيحة أو فوهة معيية إلى تراكم الحرارة وإتلاف الوحدة. لذا، لا تستخدم آية فوهات بخلاف الفوهات الأصلية التي يوضح الجدول أنها مناسبة لوحدتك.



التجهيز للتشغيل

احرص على الالتزام بمقادير الجهد الكهربائي المحدد: يتعين مطابقة الجهد الكهربائي الخاص بمصدر التيار الكهربائي مع القيمة الموضحة في لوحة الاسم المرفقة مع الوحدة. كذلك، يتعين وجود موصل لأسلاك الإطالة عبر مقطع عرضي بمساحة $2 \times 1,5$ ملم مربع كحد أدنى.

إيقاف التشغيل:

التشغيل:

اضبط المفتاح 1 إلى .0.

أ: اضبط المفتاح على 1 أو 0.0.

لتبديد الوحدة، اضبط المفتاح 1 إلى 0.0 واقتصر التحكم في درجة الحرارة 2 على MIN (الحد الأدنى). عندما تبرد الوحدة، اضبط المفتاح 1 إلى 0.

ب: اضبط المفتاح 1 إلى 1 أو 0.0. واضبط مفتاح التحكم في درجة الحرارة 2 حسب الحاجة.

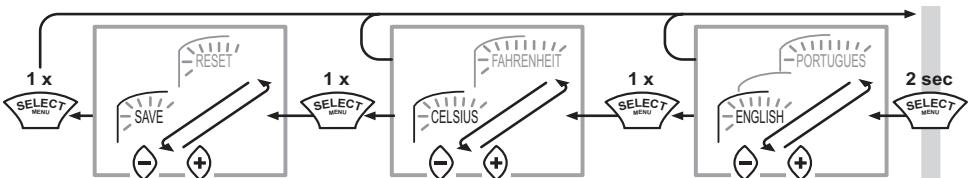
لتبديد الوحدة، قم بتنشيلها في الوضع COOL DOWN على (تبديد) (انظر "الإعدادات"). عندما تبرد الوحدة، اضبط المفتاح 1 إلى 0.

ج: اضبط المفتاح 1 على 1. حدد البرنامج المطلوب أو قم ببرمجة درجة الحرارة وتتدفق الهواء حسب الحاجة (انظر "الإعدادات").

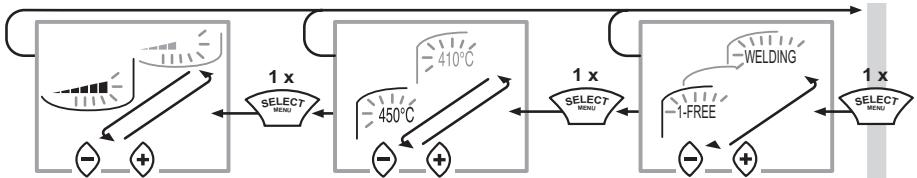
ضبط الإعدادات في الشاشة ٢

ابدا التحديد بالضغط على الزر SELECT (تحديد) (القائمة). ملاحظة: عندما يووضع مؤشر على الشاشة، يمكن بدء التغيير من خلال الضغط على زر PLUS (زائد) أو MINUS (ناقص). ويؤدي الضغط المتكرر على SELECT (تحديد) إلى الانتقال إلى الخطوة التالية.

تحديد اللغة ودرجة الحرارة

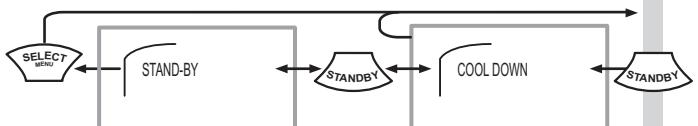


تحديد برنامج الوظائف



- ١. إعداد 1-Free (التشغيل الحر) ٨٠ درجة مئوية/٥ (Welding PPEPDM) (أعمال اللحام PPEPDM) ٢٨٠ درجة مئوية/٣ (HD-PE) (Welding HD-PE) ٩ درجة مئوية/٣
- ٢. إعداد 2-Free (التشغيل الحر) ٨٠ درجة مئوية/٥ (القليص) Shrinking ٤٠ درجة مئوية/٥ (التشكيل) Forming ٥٠٠ درجة مئوية/٤ (التشكيل) Shrinking ٦٥٠ درجة مئوية/٣ (اللحام بالنحاس) Soldering copper ٧٥٠ درجة مئوية/٥ (اللحام ABS) Welding ABS ١٢ درجة مئوية/٣ (اللحام PVC-U) Welding PVC-U ١١ درجة مئوية/٣ (اللحام PC) Welding PC ١٣ درجة مئوية/٥ (تخفيف الدهانات) Drying paint ٣٧٠ درجة مئوية/٣ (اللحام للأرضيات) Welding floor-foil ٤٢٥ درجة مئوية/٥ (تغشیر الدهان) Paint stripping ٤٥٠ درجة مئوية/٣
- ٣. الكلمة الرئيسية الخاصة ببرنامج الوظيفة المحددة من خلال الرميس. وسيبدأ النص الأطول في التحرك بعد ثانيةين ثم تتم العودة إلى الكلمة الرئيسية بعد مرورها مرتين. خلال هذه الفترة، يمكن الضغط على الزر SELECT (تحديد) مرة أخرى لضبط درجة الحرارة أو تدفق الهواء.

تحديد وضع COOL DOWN (استعداد) أو STANDBY (تبديد)



- حدد STANDBY (استعداد) عند مقاطعة العمل لفترة قصيرة. وعندئذ، يتم خفض استهلاك الطاقة.
- بعد انتهاء العمل، احرص دائمًا على تحديد COOL DOWN (تبديد). وعندما تبرد الوحدة، قم بإيقاف تشغيلها وفصل القايس من المقاييس.

Аюулгүй ажиллагааны дүрэм



АНХААРУУЛГА: Халуун агаарын багажтай харьцахад баримтлах аюулгүй ажиллагааны дурмийг мөрдөөгүй тохиолдолд гал гарах, далбэрэлт үсэх, цахилгаан гүйдэлд цохиулах эсвэл түлэгдэжэх хүргэж болзошгүй. Багажийг ашиглахын өмнө ашиглалтын зааврыг үншиж, аюулгүй ажиллагааны дурмийг үргэлж дагаж мөрд. Эдгээр зааврыг хадгалж, заавар авч амжаагүй хүмүүст багаж ашиглахын өмнө өг.



АНХААРУУЛГА: Гаднах хайрцаг гэмтсэн эсвэл төхөөрөмж нээлттэй байх нь цахилгаан гүйдэлд цохиулах аюулыг бий болгоно. Төхөөрөмжийг бүү нээ. Гэмтсэн төхөөрөмжийг ашиглалтанд бүү оруул. Компанийн шошго хадах гэх мэт зорилгоор гаднах хайрцгийг бүү өрөмд. Төхөөрөмж дээр аливаа ажил гүйцэтгэхийн өмнө залгуурыг үндсэн тэжээлээс салга.



АНХААРУУЛГА: Цахилгааны утас гэмтсэн байх нь цахилгаан гүйдэлд цохиулах аюулыг бий болгоно. Цахилгааны утсыг тогтол шалгаж бай. Цахилгааны утас гэмтсэн тохиолдолд машиныг бүү ажиллуул. Гэмтсэн цахилгааны утсыг зөвхөн мэргэжлийн хүнээр солиул. Утсыг машиныг тойруулж бүү ороо. Төхөөрөмжийг тос, халуун болон хүрц ирмэгтэй зүйлээс хамгаал. Төхөөрөмжийг зөөхдөө цахилгааны утаснаас татаж болохгүй. Залгуурыг тэжээлээс салгахдаа утаснаас татаа бүрүү салга.



АНХААРУУЛГА: Бороотой эсвэл чийгтийн орчинд бүү ажилла. Энэ нь цахилгаан гүйдэлд цохиулахад хүргээ болно. Төхөөрөмжийг хүүрэй байла. Ашиглаагүй байх үед төхөөрөмжийг хүүрэй газар хадгала. Цаг агаарын байдлыг харгалзаж үз. Нойтон эрүүл ахуйн байгууламжид бүү ажилла. Газардуулсан утас эсвэл дамжуулах хоолой, радиатор, цахилгаан хэлээ, хөргөч гэх мэт гадаргуутай биеэрээ шүргэлцэхээс зайлсхий.



АНХААРУУЛГА: Ил задгай ашигладаг цахилгаан төхөөрөмжийг дифференциал тэжээлийн автомат унтраалгаар (RCCB) дамжуулан холбо.



АНХААРУУЛГА: Дэлбэрээ аюултай! Халуун агаарын багаж нь шатамхай шинэн болон хийтэй гал авалцаж, тэсрэхэд хүргэж болзошгүй. Тэсрэмгийг байж болзошгүй орчинд бүү ажилла. Ажлыг эхлүүлэхийн өмнө орчин тойрно шалга. Түвш эсвэл хийн сав эсвэл тэдний ойр орчимд, хоосон байсан ч хамаагүй бүү ажилла.



АНХААРУУЛГА: Гал гарах аюултай! Халуун нь бүрээс, тааз, шал, хонхор газрын цаад талд нүдэлд ил харгадахгүй байрласан шатамхай материалуудад хүрч тэдгээртэй гал авалцах аюултай. Ажлаас эхлүүлэхийн өмнө ажлын талбайг шалгаж, эргэлзээ төрсөн үед халуун агаарын багажийг ашиглахаас зайлсхий. Төхөөрөмжийг нэг цэгт удаан хугацаанд бүү чиглүүл.



АНХААРУУЛГА: Гал гарах аюултай! Халуун агаарын төхөөрөмжийг хараа хяналтуй ажиллуулах нь ойр хавьд байгаа эд зүйлсийг шатааж, гал гарахад хүргэн. Төхөөрөмжийг ашиглах хугацаанд байн түн хараа хяналтандаа байлагх ёстой. Унтраасан төхөөрөмжийг хөргөөхдөө түүнийг үргэлж босоо буюу зогсоо байрлалд байла. Төхөөрөмж бүрэн хөртөл хүлээ.



АНХААРУУЛГА: Гал гарах аюултай! Хуванцар, лак эсвэл иккил төстий материалтай ажиллах үед амархан гал авалцдаг хий үүсдэг тул дэлбэрэлт үүсч болзошгүй. Гал авалцахад бэлэн байж, зохих гал унтраагуурыг гар дор байла.



АНХААРУУЛГА: Хордох аюултай! Хуванцар, лак эсвэл иккил төстий материалтай ажиллах үед түрэмгийг эсвэл хорт хий үүсч болзошгүй. Гарах уур нь хоргүй мэт харгадсан ч түүнийг амьсгалхаяас зайлсхий. Ажлын талбайг үргэлж сайтар агааржуулж бай. Эсвэл хорт хийн баг өмс.



АНХААРУУЛГА: Бэртэх аюултай! Халуун агаарын урсгал нь хүмүүс болон амьтдыг бэртэхэх аюултай. Халаагч эд ангийн халсан хоолой эсвэл хошуунд хүрвэл арьс түлэгдэх болно. Хүүхдүүд болон бусад хүмүүсийг төхөөрөмжээс хол байла. Халсан үед нь халаагч эд ангийн хоолой эсвэл хошуунд бүү хүр. Төхөөрөмжийг үс хатаагчаар бүү ашигла. Энэ нь ердийн үс хатаагчаас хамаагүй их халуун ялгаруулдаг. Шингэн зүйлийг халаах, эсвэл халуун агаарын нөлөөнд устаж болзошгүй зүйл эсвэл материалыг хатаах зорилгоор төхөөрөмжийг бүү ашигла.



АНХААРУУЛГА: Дулааны релег идэвхжүүлсэнд дараа халаагч эд анги санамсаргүй ажиллаж эхлэх эсвэл гэнэт асах нь бэртэхэд хүргэж болзошгүй. Төхөөрөмжийг үндсэн тэжээлд холбох уедээ сэлгэх залгуур ОФД дээр байрласан эсэхийг нягтал. Дулааны реле идэвхжсэнд дараа төхөөрөмжийг ҮНТРАА.



АНХААРУУЛГА: Бэртэх аюултай! Таны төхөөрөмжид тохиирогүй чиглүүлэгч хошуу ашиглалтад түлэгдэхэд хүргэж болзошгүй. Зөвхөн уг ашиглалтын зааварт багтсан, таны төхөөрөмжид тохирсон оригинал тоноғолуудыг ашигла.



АНХААРУУЛГА: Бэртэх ба гол гарах аюултай! Халуун агаарын багаж нь хүүхдүүдэд аюултай. Халуун агаарын багажийг хүүхдэг хүрэхгүй газар байла. АЮУЛ: Хэт халах аюултай! Буруу харьцаал дулаан хүримтлагдаж, улмаар төхөөрөмж эвдрэх болно. Төхөөрөмж хэвтээ эсвэл доош харсан байрлалд байх үед түүнийг бүү ажиллуул. Агаар сорох нүх болон хошуут таглаж болохгүй. Зөвхөн таны төхөөрөмжид тохирсон хошууг ашигла.



Түүхий эд материалыг хаягдال болгож хаяхын оронд дахин боловсруулж ашигла. Төхөөрөмж, тоноғолууд болон баглаа байгаль орчинд эзлтэй байдлаар дахин боловсруулж ашигла.

Техникийн үзүүлэлтүүд

	A			B			C			
Хүчдэл [V]	230		120	100		230	120		100	
Давтамжк [Hz]	50/60			50/60			50/60			
Тэжээл [W]	1600		1200	1100		1800	1400		1200	
Цах.гүйдлийн хэрэглээ [A]	7		10	11		8	12		12	
Сэлгэх залгуурын байрлал	0 - I - II			0 - I - II			0 - I			
Байрлал	I	II	I	II	I	II	Гараар тохируулах боломжтой			
Темп. [°C] [°F]	350 660	500 930	500 930	500 930	100–550 210–1020	80–550 180–1020	80–550 180–1020	80–650 180–1200	80–650 180–1200	80–650 180–1200
Байрлал	I	II	I	II	I	II	I	II	I	II
Агаарын урсгал [л/мин] [куб фут/мин]	350 12.5	500 17.5	250 8.8	400 14	250 8.8	400 14	250 8.8	550 19.5	250 8.8	450 16
Цах.утасгүй жин [кг] [фунт]	0.58			0.63			0.63			
Хэмжигдхүүн [мм] У x Θ x Θ [инч]	1.28			230 x 80 x 240 9.1 x 3.2 x 9.5			1.39			
Хамгаалалтын шил	II/ <input checked="" type="checkbox"/> (Давхар тусгаарлагчтай)									

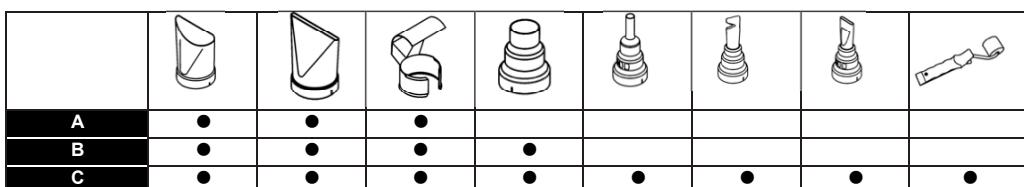
Зориулалт

Аяулгүй ажиллагааны дурмийг баримталж, оригинал тоноглол ашигласан үед энэхүү халуун агаарын төхөөрөмж нь уг ашиглалтын зааварт багтсан халуун агаар ашигладаг бүх хэрэглээнд зориулагдсан болно

Хэрэглээний хэлбэр	A	B	C
Агшдаг гуурсан хоолой агshaх, холбогчууд, терминалууд, баглаа болон цахилгаан эд аngиудыг гагнах.	●	●	●
Хуванцар, поливинилхлорид, полистирол, гуурсан хоолой, хавтангууд, хэндлэн огтлопууд болон хатаагүй модоор хийсэн эд зүйлийн хэлбэрийг өөрчлөх.	●	●	●
Дулааны хуванцар полимер, поливинилхлорид болон хулдаасан шалны материалууд, PVC-хүчинтэй материал, брезент болон тугалган цаас гагнах.		●	●
Цагаан тугалган, тусгай мэнгэн гагналт, SMD эд аngиуд, кабелийн хавчаарыг гагнах, гагнагdsan холболтуудыг супруулах.		●	●
Будаг арилгах - Хуучин, тэр байтугай зузаан турхэгдсэн тосон будаг, лак, синтетик гипс арилгах.	●	●	●
Өнгөний загвар, дүүргэч, цавуу, барилгын запгаасууд болон шавар будгийн хэлбэрүүдийт хатаах.	●	●	●
Цавуу наах – Том гадаргуг контактын цавуугаар наах, даралтын мэдрэмжтэй цавууг идэвхжүүлэх, наалтын үйл явцыг хурдасгах, наах цэгүүдийг салгах, ирмэгийн лент болон өнгөлгөөний хавтang наах ба салгах.	●	●	●
Мөстсэн шат, гишгүүр, хаалганы цоож, тээшний таглаа, автомашины хаалга болон ус дамжуулах хоолой, хөлдөөвч болон мөсний хайрцгийг гэсгээх.	●	●	●
Ариутгал – 600 °C хэмийн халуун агаараар малын хашааг нянгаас хурдан ариутгаж чадна. Модны өтөнд нэрвэгдэх байдлыг хянах болно (Анхаар: Гал гарах аюултай! Модон гадаргуг хэт бүү халаа).		●	●

Хошууг халаагч эд ангийн гуурсан хоолой 3-д холбох

- Хошуу доош унавал гал гарч, эд зүйлс шатах болно. Хошууг төхөөрөмжид бат бэх холбож суурилуулсан байх ёстой.**
 - Халсан хошуунд хүрвэл ноцтой түлэгдэхэд хүргэнэ. Хошууг холбох эсвэл солихын өмнө төхөөрөмжийг бүрэн хэртэл хүлээ эсвэл тохиромжтой багаж ашигла.**
 - Халсан хошуу нь гадаргутай гал авацах боломжтой. Халсан хошууг зөвхөн галд тэсвэртэй гадаргуу дээр тавь.**
 - Буруу эсвэл гэмтэлтэй хошуу нь халуун хуримтлагдаж, улмаар төхөөрөмжийг гэмтээхэд хүргэж болзошгүй. Зөвхөн төхөөрөмжид хамаараах хүснэгтэнд заасан оригинал хошууг ашигла.**



Ашиглалтанд оруулах нь

Тэжээлийн сүлжээний хүчдэлийг дагаж мөрд: Тэжээлийн эх үүсвэрийн хүчдэл нь төхөөрөмжийн нэрийн пайз дээр заасан утгад нийцэж байх ёстой. Уртасгагчийн дамжуулагчийн хөндлөн огтлол нь $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$ мин байх ёстой.

Асаах:

- A** Сэлгэх залгуур 1-г I эсвэл II дээр тохируул.
- B** : Сэлгэх залгуур 1-г I эсвэл II дээр тохируул.
Температур хянагч 2-г шаардлагатай байдлаар тохируул.

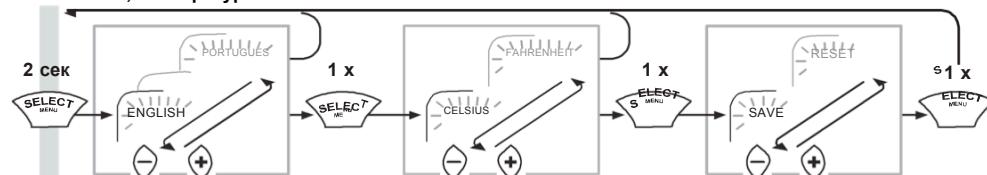
Унтраах:

- C** Сэлгэх залгуур 1-г I дээр тохируул. Хүссэн програмыг сонго эсвэл температур болон агаарын ургсгалыг шаардлагатай хэмжээнд програмчилж тохируул ("Тохиргоо"-г үзнэ үү).
- Төхөөрөмжийг хөргөхийн тулд сэлгэх залгуур 1-г II дээр, температур хянагч 2-г MIN дээр тус тус тохируул. Төхөөрөмж хөрсний дараа сэлгэх залгуур 1-г 0 дээр тохируул.
- Төхөөрөмжийг хөргөхийн тулд түүнийг COOL DOWN дээр ажиллуул ("Тохиргоо"-г үзнэ үү). Төхөөрөмж хөрсний дараа сэлгэх залгуур 1-г 0 дээр тохируул.

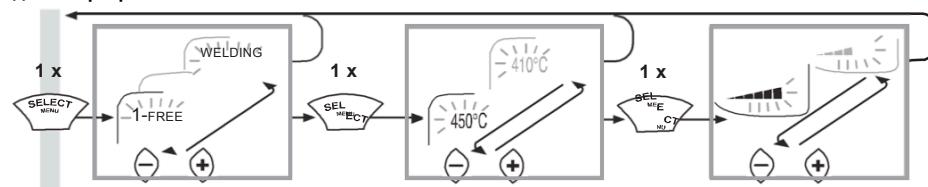
С Дэлгэц 2 дээр тохиргоог тааруулах нь

SELECT товчлуурын (цэс) тусламжтайгаар сонголтыг эхлүүл. Анхаарах зүйл: Дэлгэц дээрхи хяналтын гэрэл анивчих үед PLUS эсвэл MINUS товчлуурын тусламжтайгаар өөрчлөлтийг эхлүүлж болно. SELECT товчлуурыг давтан идэвхжүүлэхдэд дараагийн алхам руу шилжинэ.

Хэлний сонголт, температур



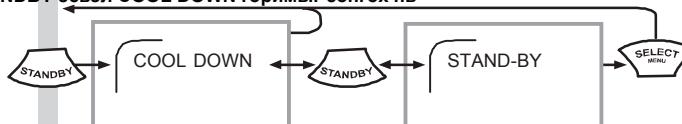
Үйлдлийн програм сонгох нь



- | | | | |
|--------------------|----------|--------------------------------|----------|
| 1. 1-Free тохиргоо | 80 °C/5 | 8. PPEPDM гагнах | 280 °C/5 |
| 2. 2-Free тохиргоо | 80 °C/5 | 9. HD-PE гагнах | 300 °C/3 |
| 3. Аглаах | 450 °C/5 | 10. PP гагнах | 320 °C/3 |
| 4. Хэлбэрт оруулах | 500 °C/4 | 11. PVC-U гагнах | 340 °C/3 |
| 5. Зэс гагнах | 650 °C/3 | 12. ABS гагнах | 360 °C/3 |
| 6. Будаг хатаах | 650 °C/5 | 13. PC гагнах | 370 °C/3 |
| 7. Будаг арилгах | 425 °C/5 | 14. Шалны тугалган цаас гагнах | 450 °C/3 |

Сонгосон үйлдлийн програмын түлхүүр уг анивчийг харагдана. Урт текст 2 секундын дараа хөдөлж эхлэх бөгөөд 2 удаа гүйсний дараа түлхүүр уг рүү буцна. Энэ хугацаанд SELECT товчлуур дээр дахин дарж температур эсвэл агаарын ургсгалыг тохируулж болно.

STANDBY эсвэл COOL DOWN горимыг сонгох нь



- Ажлаа богино хугацаанд тасалдуулах үед STANDBY горимыг сонго. Эрчим хүчиний хэрэглээ буурна.
- Ажлаа дусгасны дараа үргэлж COOL DOWN горимыг сонгож бай. Төхөөрөмж хөрсний дараа түүнийг унтраагаад залгуурыг тэжээлээс салга.

Правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Недотримання правил техніки безпеки під час роботи з інструментом подавання гарячого повітря може привести до виникнення пожежі, вибуху, ураження електричним струмом або отримання опіків. Перед використанням інструмента прочитайте інструкцію з експлуатації та завжди дотримуйтесь правил техніки безпеки. Збережіть ці інструкції та дайте їх особам, яких не було проінструктовано, перш ніж вони почнуть використовувати цей інструмент.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Використання пристрою з пошкодженим корпусом або відкритого пристрою може привести до ураження електричним струмом. Не відкривайте пристрій і не використовуйте, якщо його пошкоджено. Не відкривайте пристрій, щоб отримати доступ до його внутрішніх компонентів, щоб, наприклад, прикріпити етикетку компанії. Перш ніж починати будь-які роботи з пристроєм, від'єднайте вилку від мережі електропостачання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Пошкоджений кабель живлення може привести до ураження електричним струмом. Регулярно перевіряйте кабель живлення. Не використовуйте пристрій, якщо його кабель живлення пошкоджено. Пошкоджений кабель завжди має замінювати лише спеціаліст. Не намотуйте кабель навколо пристрою та захищайте його від потрапляння настила, впліву високих температур і пошкодження гострими краями. Не переносять пристрій, тримаючи його за кабель, і не тягніть за кабель, щоб вийняти вилку з розетки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не працуйте з пристроєм під час дощу або у вологому чи мокром середовищі. Це може привести до ураження електричним струмом. Пристрій має бути сухим. Якщо пристрій не використовується, зберігайте його в сухому місці. Зважайте на погодні умови. Не використовуйте пристрій у санвузлах. Уникайте контакту тіла із заземленими кабелями або поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Підключайте електроінструменти, які використовуються не в приміщенні, за допомогою вимикача диференційного струму.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує небезпека вибуху! Висока температура повітря може привести до вибуху горючих рідин і газів! Не працуйте в потенційно вибухонебезпечному середовищі. Перевірте умови навколо іншого середовища, перш ніж почати працювати. Не працуйте на паливних або газових контейнерах або поблизу від них, навіть якщо вони порожні.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує небезпека виникнення пожежі! Висока температура може впливати на горючі матеріали, які знаходяться за покриттями, у стелі, підлозі або пустотах, і привести до їх загоряння. Огляньте робоче місце, перш ніж почати працювати, і в разі виникнення сумнівів утримайтесь від використання інструмента подавання гарячого повітря. Не спрямовуйте пристрій на одне й те саме місце протягом тривалого часу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує небезпека виникнення пожежі! Неконтрольоване використання інструмента подавання гарячого повітря може привести до загоряння об'єктів, що знаходяться поруч. Пристрій має перебувати під наглядом протягом усього періоду роботи. Коли вимикаете пристрій із метою охолодження, завжди розміщайте його у вертикальному положенні. Пристрій має повністю охолонути.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує небезпека виникнення пожежі! Під час роботи з пластмасою, лаками чи подібними речовинами, виділяється легкозапалий газ, а це може привести до вибуху. Завжди будьте готові до виникнення пожежі та тримайте під рукою відповідні засоби пожежогасіння.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує небезпека інтоксикації! Під час роботи з пластмасою, лаками чи подібними речовинами, виділяється газ, який може бути шкідливим або токсичним. Уникайте вдихання парів, навіть якщо вони нешкідливі. Завжди забезпечуйте належну вентиляцію в робочій зоні або використовуйте респіратор.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує небезпека травмування! Гарячий потік повітря може травмувати людей або тварин. Унаслідок дотику до гарячої труби нагрівального елемента чи сопла можна отримати опіки шкіри. Діти й інші особи не повинні знаходитися близько від пристроя. Не торкайтесь труби нагрівального елемента чи сопла, коли вони гарячі. Не використовуйте пристрій як фен, оскільки він виробляє набагато більше тепла, ніж фен. Не використовуйте пристрій для нагрівання рідин або сушіння предметів чи матеріалів, які руйнуються під впливом гарячого повітря.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Випадковий запуск або несподіване ввімкнення нагрівального елемента після спрацювання теплового реле може привести до травмування. Під час підключення пристрію до мережі живлення переконайтесь, що перемикач знаходитьться в положенні вимкнення. Вимкніть пристрій, якщо активовано теплове реле.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує небезпека травмування! Використання рефлекторного сопла, яке не підходить для пристроя, може привести до отримання опіків. Використовуйте для вашої моделі лише оригінальні аксесуари, зазначені в цій інструкції з експлуатації.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Існує небезпека травмування та виникнення пожежі! Інструмент подавання гарячого повітря небезпечний для дітей. Тримайте його в недоступному для дітей місці.



НЕБЕЗПЕКА! Існує небезпека перегріву! Неправильне поводження може привести до накопичення тепла, а отже – до пошкодження пристроя. Не користуйтесь пристрієм, якщо його розміщене горизонтально чи направлено вниз. Повітрозабірні отвори чи сопла мають бути відкритими. Використовуйте лише сопла, які підходять для вашого пристроя.



Застосовуйте вторинну переробку замість утилізації у вигляді відходів. Пристрій, аксесуари й пакування слід утилізувати екологічно безпечним способом.

Введення в експлуатацію

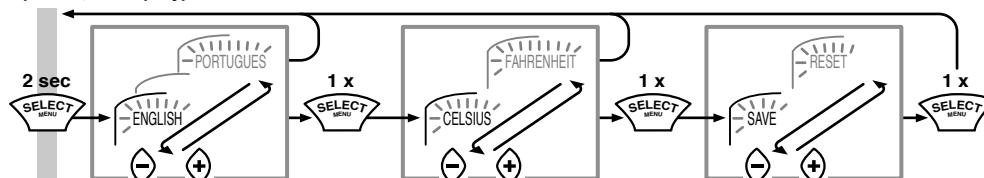
Дотримуйтесь вимог до напруги в мережі. Напруга джерела живлення має відповідати значенню, указаному на табличці з технічними характеристиками пристрію. Поперечний переріз кабелю подовжуваčів має становити щонайменше $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$.

Увімкнення	Вимкнення
A Перемістіть перемикач 1 у положення I або II.	Перемістіть перемикач 1 у положення 0.
B Перемістіть перемикач 1 у положення I або II. Установіть регулятор температури 2 відповідно до вимог.	Щоб охолодити пристрій, перемістіть перемикач 1 у положення II, а регулятор температури 2 – у положення MIN. Коли пристрій охолоне, установіть перемикач 1 у положення 0.
C Перемістіть перемикач 1 у положення I. Виберіть потрібну програму або температуру та повітряний потік відповідно до вимог (див. розділ „Налаштування“).	Щоб охолодити пристрій, працюйте з ним у режимі COOLDOWN (Охолодження) (див. розділ „Налаштування“). Коли пристрій охолоне, установіть перемикач 1 у положення 0.

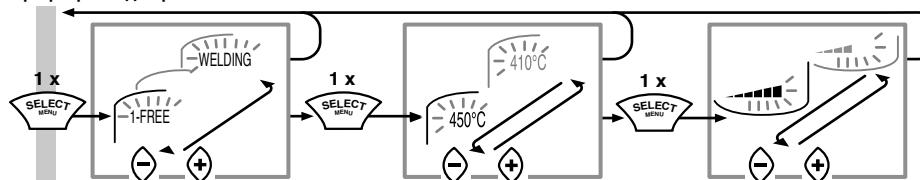
С Коригування налаштувань на дисплей 2

Робіть вибір за допомогою кнопки SELECT (Вибрати) (меню). Примітка: Коли на дисплеї блимають індикатори, змініти показники можна за допомогою кнопок PLUS (Плюс) або MINUS (Мінус). Повторне натискання кнопки SELECT (Вибрати) дозволяє перейти до наступного кроку

Вибір мови, температури



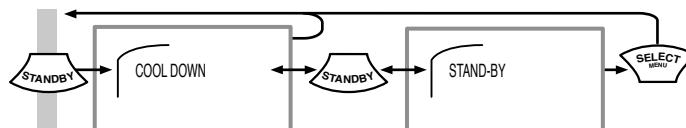
Вибір програми для роботи



- | | | | |
|---------------------------------------|----------|---|----------|
| 1. 1-Free (Користувацький параметр 1) | 80 °C/5 | 9. Зварювання матеріалів із поліетилену високої | 300 °C/3 |
| 2. 2-Free (Користувацький параметр 2) | 80 °C/5 | цільності | 320 °C/3 |
| 3. Усадка | 450 °C/5 | 10. Зварювання матеріалів із поліпропілену) | 340 °C/3 |
| 4. Надання форми | 500 °C/4 | 11. Зварювання матеріалів із непластифікованого | |
| 5. Режим паяльника | 650 °C/3 | полівінілхлориду | |
| 6. Сушіння фарби | 650 °C/5 | 12. Зварювання акрилонітрилбутиданестиролової | 360 °C/3 |
| 7. Видалення лакофарбового покриття | 425 °C/5 | пластмаси | 370 °C/3 |
| 8. Зварювання PPEPDM | 280 °C/5 | 13. Зварювання матеріалів із полікарбонату | 450 °C/3 |
| | | 14. Зварювання фольги для підлогового покриття | |

Блімання позначатиме ключове слово вибраної програми для роботи. Через 2 секунди текст розширеного опису починає рухатися; його буде відображене 2 рази, потім знову відобразиться ключове слово. Протягом цього часу можна знову натиснути кнопку SELECT (Вибрати), щоб відкоригувати показники температури й повітряного потоку.

Вибір режиму STANDBY (Очікування) або COOL DOWN (Охолодження)



- Виберіть режим STANDBY (Очікування), якщо плануєте припинити роботу на короткий час. У цьому режимі пристрій споживає менше енергії.
- Після завершення роботи завжди вибирайте режим COOL DOWN (Охолодження). Коли пристрій охолоне, вимкніть його та вийміть вилку з розетки.

**Deutsch****Konformitätserklärung**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan bestätigt, dass die Heissluft-Geräte **HG5012, HG551V, HG651C** hergestellt von **Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil** in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die EG-Richtlinien **2006/42, 2004/108, 2011/65** erfüllen und folgende Normen angewendet wurden:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581
Änderungen vorbehalten

English**Declaration of conformity**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan hereby declares the hot air tools **HG5012, HG551V, HG651C** manufactured by **Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil** released by us, fulfill the provisions of the EC directives **2006/42, 2004/108, 2011/65** and the following standards were applied:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581
Subject to change without notice

Italiano**Dichiarazione di conformità**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan conferma che i soffianti di aria calda **HG5012, HG551V, HG651C** prodotti da **Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil** nella versione messa da noi in circolazione soddisfano le direttive CE **2006/42, 2004/108, 2011/65** sono inoltre state applicate le seguenti norme:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581
Con riserva di modifiche

Français**Déclaration de conformité**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan atteste que les souffleries à air chaud **HG5012, HG551V, HG651C** fabriquées par **Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil** dans la version que nous avons mise en circulation, répondent aux directives CE **2006/42, 2004/108, 2011/65** et les normes suivantes y ont été appliquées :
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581
Sous réserve de modifications

English**Declaración de conformidad**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japón certifica que los soplantes de aire caliente **HG5012, HG551V, HG651C** fabricados por **Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil** en la versión que hemos introducido en circulación, cumplen con las directivas de la CE **2006/42, 2004/108, 2011/65** y que se les han aplicado las siguientes normas:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581
A salvo de posibles modificaciones.

Português**Declaração de conformidade**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan confirma, que os ventiladores de ar quente **HG5012, HG551V, HG651C** fabricados por **Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil** na versão por colocada no mercado, cumprem as directivas CE **2006/42, 2004/108, 2011/65** e que formam aplicadas as seguintes normas:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581
Reserva-se o direito a alterações

Nederlands**Verklaring van overeenstemming**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan bevestigt dat de warme-luchtventilatoren **HG5012, HG551V, HG651C** geproduceerd door **Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil** in de door ons in omloop gebrachte uitvoering, voldoen aan de EG-richtlijnen **2006/42, 2004/108, 2011/65** en aan de bepalingen van de volgende normen:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581
Wijzigingen voorbehouden

Dansk**Overensstemmelseserklæring**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan bekræfter hermed at varmluftsblæseren **HG5012, HG551V, HG651C** fremstillet af **Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil** i den udførelse som er markedsført af os, opfylder EU-direktiverne **2006/42, 2004/108, 2011/65** under følgende normer:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581
Ret til ændringer forbeholdes

Norsk**Samsvarserklæring**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan bekrefter, at varmluftventilatoren **HG5012, HG551V, HG651C** produsert av **Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil** tilsvarer den markedsførte modellen i henhold til konstruksjon og utførelse, i samsvar med EU-direktivene **2006/42, 2004/108, 2011/65** og følgende normer ble anvendt:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581
Rett til endringer forbeholdes

**Suomi**

Vaativustenmukaisuusvakuutus
 MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho,
 Anjo, Aichi 446-8502, Japani
 valvistaa t ten, et  kaumailmapuhaltimet
HG5012, HG551V, HG651C
 jotka on valmistanut
Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
 t ytt v t yrityksemme markkinoille
 tuomassa kokoapanossa EY-direktiivien
2006/42, 2004/108, 2011/65
 vaatimukset ja et  seuraavia standardeja on
 sovellettu vaativustenmukaisuuden
 todistamiseksi:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581
 Oikeudet muutoksiin pidat t n.

Svenska

Konformitetsf rklaring
 MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho,
 Anjo, Aichi 446-8502, Japan
 bekr ftar h rmed att varmluftsfl ktarna
HG5012, HG551V, HG651C
 tillverkade av
Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
 uppfyller kraven i EG-riktlinjerna
2006/42, 2004/108, 2011/65
 i de utfr ndanden som st llts tills f rfogande av
 oss. F ljande normer har till mpats:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581
 R tten till  ndringar f rbeh lls

Ell nik 

 d lѡwa συμβат t t as
 MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho,
 Anjo, Aichi 446-8502, Iapwia
  njl w i  ti o  uor pt res  ter mu  a ra
HG5012, HG551V, HG651C
 st n  k do t ou p o  x t i  ap  em s  se k k lo p ria st n  y or a  k atakeu  nt i ap  t u
Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
 t pl ro n t s pr od ia raf s t c
2006/42, 2004/108, 2011/65
 k ai e ph rm  ont i ta p arak t w  pr ot sp ta:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581
 T p rt i to  ik al w ma al la g v 

T rk e

Uygunluk Beyani
 MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho,
 Anjo, Aichi 446-8502, Japonya
 firmas  tar f ndan  ret til s
Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
HG5012, HG551V, HG651C
 tipi sicak hava tabancalar n, piyasaya
 sunulduklar   ekilde
2006/42, 2004/108, 2011/65
 sayili Avrupa Birl gi Direktiflerine uygun
 oldugu  ve  sa j da belirtilen standartlar n
 uyguland ini beyan eder
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581
 De gislik yapma hakk  saklidir

 esk 

Prohl sen  o shod 
 MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho,
 Anjo, Aichi 446-8502, Japonsko
 potvrzuje,  e ventilatory hork ho vzduchu
HG5012, HG551V, HG651C
 vyrob n  spole nost 
Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
 spl nuj  v n mi dodan m proveden  poza davky
 sm rn c  ES
2006/42, 2004/108, 2011/65
 a  ze byly pou zity n sleduj c  normy:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581
 Zm ny vyh reny

Sloven na

Prehl sen  konformity
 MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho,
 Anjo, Aichi 446-8502, Japonsko
 potvrzuje,  e d uchadlo hor ceho vzduchu
HG5012, HG551V, HG651C
 vyrob n  spolo nost 
Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
 sp fn  sm rn c  EG
2006/42, 2004/108, 2011/65
 konstruk cn ho vyu tov nia, ktor  s me uviedli
 do chodu a boli aplikovan  nasledovn  normy:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581
 Zmeny vyh raden 

Polski

Deklaracja zgodno ci
 MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho,
 Anjo, Aichi 446-8502, Japonia
 Stwierdza,  e dmuchawy gor cego
 powietrza - opalarki typu
HG5012, HG551V, HG651C
 wyprodukowane przez firm 
Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
 i wprowadzone do obrotu rynkowego przez
 nasz  firm  spefni aj  wymogi podane w
 dyrektywach Komisji Europejskiej
2006/42, 2004/108, 2011/65
 Zastosowano równie  nast puj ce normy:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581
 Zastrzega si  mo liwo c  wprowadzania
 zmian.

Magyar

Megfele s gi Nyilatkozat
 MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho,
 Anjo, Aichi 446-8502, Jap n
 ezennel igazolja, hogy a k vetke t  tipus 
 forr  leveg  f v  berendez s :
HG5012, HG551V, HG651C
 gy rtja
Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
 az  lt lunk forgalmazott k vit ben megf l  a
2006/42, 2004/108, 2011/65
 sz m  EK-ir nyelv knek,  s a k vetke t 
 szabv nyok alkalmaz s val k sz l :
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581
 A m d osit s k jog a fenntartva

Rom n 

Declaratie de conformitate
 MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho,
 Anjo, Aichi 446-8502, Japonia
 Confirm  faptul c  suflanta cu aer cald
HG5012, HG551V, HG651C
 fabricat  de
Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
  n execu ia realizat  de noi, respect 
 directivel EC
2006/42, 2004/108, 2011/65
  i s -au aplicat urm toarele norme:
EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581
 Ne rezerv m dreptul de a efectua orice
 modific ri necesare

**Sloven  ina****Izjava o skladnosti**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japonska potrjuje, da puhalo za vro  i zrak HG5012, HG551V, HG651C katerega proizvaja podjetje

Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
v izvedbi, ki jo razpecujemo, izpolnjuje smernici ES

2006/42, 2004/108, 2011/65

ter spoštuje slede  e norme:

**EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581**

Pr  dr  ujemo si pravico do sprememb

2006/42, 2004/108, 2011/65

ter spoštuje slede  e norme:

**EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581**

Pr  dr  ujemo si pravico do sprememb

Lietuviu**Atitikties sertifikatas**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japonija patvirtina, kad karsto oro fenai

HG5012, HG551V, HG651C

kuriuos mes pristatome rinkai, pagaminti kompanijos

Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
laikantis šių normų:

**EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581**

atitinka EB direktyvas

2006/42, 2004/108, 2011/65

Pasiliame teis   daryti techninius pakeitimus

Български**Декларация за съответствие**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Япония декларира, че продуктите:

вентилатори за горещ въздух

HG5012, HG551V, HG651C

за които се отнася тази декларация, произведени от

Leister Technologies AG,

Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil

в изпълнението, пуснато от нас на пазара, съответства на изискванията на Директиви

2006/42, 2004/108, 2011/65

и че са приложени следните стандарти:

**EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581**

Производителят си запазва правото на промени

SHQIP**Deklarat   Konformiteti**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japoni konfirmoi se ventilator  t e ajrit t   ne nxhte

HG5012, HG551V, HG651C

u prodhuani nga

Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil

e cila   sht   hedhur n   qarkullim nga ne n   udh  zimet e Unionit

2006/42, 2004/108, 2011/65

p  r t   p  rdorur duke p  rbushur standartet

n   vijim:

**EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581**

Subjekt i ndryshuesh  m

Hrvatski**Izjava o sukladnosti**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan potvrduje da puhalo za vru  i zrak

HG5012, HG551V, HG651C

proizvedeno od strane tvrtke

Leister Technologies AG,

Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil

u izvedbi koja je sa na   strane stavljena na tr  isti, ispunjava uvjete EZ smjernica

2006/42, 2004/108, 2011/65

te postuje slede  e norme:

**EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581**

Zadr  avamo pravo na izmjene

Latvie  u**Atbilstib  as sertifik  ts**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Jap  na apstiprina, ka karst   gaisa pistole

HG5012, HG551V, HG651C

izgatavota

Leister Technologies AG,

Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil

kuru lai  am tirg  , atbilst EK Direktiv  m

2006/42, 2004/108, 2011/65

un tika piem  rotas šis normas:

**EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581**

Atst  jam sev tiesib  s veikl tehniskas izmai  nas

Saksa**Vastavusavaldus**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan

kinnitab, et kuumâ  hupuhur

HG5012, HG551V, HG651C

mille on tootud

Leister Technologies AG,

Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil

vastab meie poolt turule toodud

konstruktiooni tootmisel EG-eeskirjadele

2006/42, 2004/108, 2011/65

ning j  rmistele normidele:

**EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581**

V  ib muutuda

Русский**Декларация о соответствии**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, г. Андз  , Айти 446-8502, Япония подтверждает, что термофены

HG5012, HG551V, HG651C

изготовленные компанией

Leister Technologies AG,

Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil

в выпущенном нами исполнении

удовлетворяют требованиям

общественных директив

2006/42, 2004/108, 2011/65

и что были применены следующие нормативы:

**EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581**

Сохраняется право на изменения

Srpski**Izjava o usaglašenosti**

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan

potvrđuje da je fen za vreli vazduh

HG5012, HG551V, HG651C

proizveden od strane firme

Leister Technologies AG,

Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil

u modelu koji je sa na   strane iznet na

tr  isti, ispunjava uslove EZ direktive

2006/42, 2004/108, 2011/65

kao i da postuje slede  e standarde:

**EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581**

Zadr  avamo pravo na izmene



Македонски

Изјава за сообразност

MAKITA Корпорејшн, 3-11-8 Сумијоши-чо, Анјо, Аичи 446-8502, Јапонија потврдува дека, апаратите за дување топол воздух

HG5012, HG551V, HG651C

произведени од Leister Technologies AG, Галилео-Штрассе 10, CH-6056 Кегисвил во состојбата во која се пуштени во промет од наша страна, ги исполнуваат условите на директивите на ЕУ

2006/42, 2004/108, 2011/65

и дека се применети следните норми:

EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581

Го задржуваме правото на промени

ქართული

შესაბამისობის სერტიფიკატი

კორპორაცია „მაკიტა“, მისამართი: MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan

ადასტურებს რომ ჰაერის გამატბობელი HG5012, HG551V, HG651C

წარმოებული

Leister Technologies AG, მისამართი: Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil აქტივიზილებს

2006/42, 2004/108, 2011/65 ნორმებს და გამოიყენება შემდეგ პირობებში:

EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581

ვალიდების დაცვის

Հայերեն

Համապատասխանության

հայտարարություն MAKITA Corporation (կորպորացիա), 3-11-8 Sumiyoshi-cho

Anjo, Aichi 446-8502, Japan Բնականական է, որ

HG5012, HG551V, HG651C մակիტի արդյունաբերական ֆեները արտադրված են

Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil կորպորացիա ընդ որում մեր կորպորացիա վաճառքի հանուն ապրանքաբիշեր իրականացնում են EG-ի ցուցմենքի

2006/42, 2004/108, 2011/65

ասմանցները և որտեղ կիրառված են մենևլու նորմերը.

EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581

Փոփոխությունները ննարավոր են

Монгол

Хуульд нийцтэй байдлын талаархи мэдэгдэл

3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan хаягаар орших MAKITA Corporation нь Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil хаягаар орших Leister Technologies AG компанид үйлдвэрлэгдэж, бидний гаргасан

HG5012, HG551V, HG651C

загварын халуун агаарын баражууд нь EX-ны

2006/42, 2004/108, 2011/65

зэрэг удирдамжид зассан шаардлагыг хангасан бөгөөд дараах стандартуудыг мөрдлег болгосон болно. Үүнд:

EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581

Урьдчилан мэдэгдэлгүйгээр өөрчилж болох нөхцөл тавигдана.

中文

合规声明

MAKITA Corporation 公司

地址 : 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan

本公司在此声明·由

Leister Technologies AG 公司
(地址: Galileo-Strasse 10
CH-6056 Kaegiswil)

生产的真由本公司投入流通使用的
规格质量的型号为

HG5012, HG551V, HG651C

的热气鼓风机符合

2006/42, 2004/108, 2011/65

号欧盟方針的规定·并且使用了如
下标准 :

EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233, EN 60335-2-45, EN 50581

保留变更权

日本語

規則順守証明

郵便番号 446-8502

愛知県安城市住吉町3丁目11番8号
株式会社 マキタ 日本

は、Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil
により作製された熱風エアプロウ
アー

HG5012, HG551V, HG651C

に E G 規則

2006/42, 2004/108, 2011/65

を順守し、以下の基準を利用してい
ることをここに表記いたします：

EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581

変更あり

30.11.2012

Tomoyasu Kato, Director

Україна

Декларація про відповідність

MAKITA Corporation, 3-11-8 Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi 446-8502, Japan

цим заявляє, що промислові фени

HG5012, HG551V, HG651C

виробника Leister

Leister Technologies AG,
Galileo-Strasse 10, CH-6056 Kaegiswil

які випускаються нами, відповідають
положенням директив EC

2006/42, 2004/108, 2011/65

також таким стандартам:

EN 14121-1, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 62233,
EN 60335-2-45, EN 50581

Зміни можуть вноситися без
попередження





- 113 -





Headquarters

MAKITA Corporation
3-11-8 Sumiyoshi-cho
Anjo, Aichi 446-8502, Japan

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK 15 8JD, United Kingdom

MAKITA Corporation
Anjo, Aichi, Japan

www.makita.com